



FORRETNINGSORDEN

10. valgperiode

Juli 2024

Oplysning til læseren:

I overensstemmelse med Parlamentets afgørelser om kønsneutral sprogbrug i Parlamentets dokumenter er forretningsordenen blevet tilpasset for at tage højde for de retningslinjer herfor, som blev godkendt af Gruppen på Højt Plan om Ligestilling og Diversitet den 11. april 2018.

Fortolkninger til forretningsordenen (jf. artikel 242) er gengivet med *kursiv*.

Et "Kompendium over de vigtigste retsakter med relation til forretningsordenen" er til rådighed på og kan downloades fra Europa-Parlamentets websted:

<https://www.europarl.europa.eu/compendium/da/contents.html>

Indholdsfortegnelse

AFSNIT I MEDLEMMER, PARLAMENTETS ORGANER OG POLITISKE GRUPPER

KAPITEL 1	MEDLEMMER AF EUROPA-PARLAMENTET
Artikel 1	Europa-Parlamentet
Artikel 2	Uafhængigt mandat
Artikel 3	Valgs prøvelse
Artikel 4	Mandatets varighed
Artikel 5	Privilegier og immuniteter
Artikel 6	Ophævelse af immunitet
Artikel 7	Beskyttelse af privilegier og immunitet
Artikel 8	Hasteforanstaltninger truffet af formanden for at sikre immunitet
Artikel 9	Procedurer vedrørende immunitet
Artikel 10	Adfærdsregler
Artikel 11	Adfærdsregler vedrørende integritet og gennemsigtighed
Artikel 12	Interne undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)
Artikel 13	Observatører
KAPITEL 2	HVERV
Artikel 14	Midlertidig formand
Artikel 15	Indstilling af kandidater og almindelige bestemmelser
Artikel 16	Valg af formand – Åbningstale
Artikel 17	Valg af næstformænd
Artikel 18	Valg af kvæstorer
Artikel 19	Funktionsperiode
Artikel 20	Ledige poster
Artikel 21	Afskedigelse
KAPITEL 3	ORGANER OG OPGAVER
Artikel 22	Formandens opgaver
Artikel 23	Næstformændenes opgaver
Artikel 24	Præsidiets sammensætning
Artikel 25	Præsidiets opgaver
Artikel 26	Formandskonferencens sammensætning
Artikel 27	Formandskonferencens opgaver
Artikel 28	Kvæstorernes opgaver
Artikel 29	Udvalgsformandskonferencen
Artikel 30	Delegationsformandskonferencen
Artikel 31	Fortsat varetagelse af hverv i forbindelse med nyvalg til Parlamentet
Artikel 32	Præsidiets og Formandskonferencens oplysningspligt
KAPITEL 4	POLITISKE GRUPPER
Artikel 33	Dannelse og opløsning af politiske grupper
Artikel 34	De politiske gruppers virksomhed og retsstilling
Artikel 35	Tværpolitiske grupper

Artikel 36	Uofficielle grupperinger
Artikel 37	Løsgængere
Artikel 38	Fordeling af pladserne i mødesalen

AFSNIT II LOVGIVNINGS-, BUDGET-, DECHARGE- OG ANDRE PROCEDURER

KAPITEL 1 LOVGIVNINGSPROCEDURER - GENERELLE BESTEMMELSER

Artikel 39	Årlig programmering
Artikel 40	Overholdelse af grundlæggende rettigheder
Artikel 41	Kontrol af retsgrundlag
Artikel 42	Delegation af lovgivningsmæssige beføjelser og tillægelse af gennemførelsesbeføjelser
Artikel 43	Undersøgelse af overholdelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet
Artikel 44	Underretning af Parlamentet og dets adgang til dokumenter
Artikel 45	Repræsentation af Parlamentet i samlings i Rådet
Artikel 46	Parlamentets ret til at fremsætte forslag
Artikel 47	Anmodninger til Kommissionen om forelæggelse af forslag
Artikel 48	Henvisning af juridisk bindende retsakter og kompetencespørgsmål
Artikel 49	Fremskyndelse af lovgivningsprocedurer
Artikel 50	Lovgivningsprocedurer vedrørende initiativer fra andre institutioner end Kommissionen eller fra medlemsstater

KAPITEL 2 PROCEDURER I UDVALGENE

Artikel 51	Lovgivningsmæssige betænkninger
Artikel 52	Forenklet procedure
Artikel 53	Ikke-lovgivningsmæssige betænkninger
Artikel 54	Fælles ordførerskab
Artikel 55	Initiativbetænkninger
Artikel 56	Udarbejdelse af betænkninger
Artikel 57	Udvalgsudtalelser
Artikel 58	Budgetmæssig vurdering af forslag til juridisk bindende retsakter med budgetmæssige virkninger
Artikel 59	Fælles udvalgsprocedure

KAPITEL 3 ALMINDELIG LOVGIVNINGSPROCEDURE

AFDELING 1 - FØRSTEBEHANDLING

Artikel 60	Afstemning i Parlamentet – førstebehandling
Artikel 61	Henvisning til fornyet behandling i det kompetente udvalg
Artikel 62	Fornyet forelæggelse for Parlamentet
Artikel 63	Aftale ved førstebehandlingen

AFDELING 2 - ANDENBEHANDLING

Artikel 64	Meddelelse af Rådets holdning
Artikel 65	Forlængelse af frister
Artikel 66	Behandling i det kompetente udvalg
Artikel 67	Forelæggelse for Parlamentet
Artikel 68	Afstemning i Parlamentet – andenbehandling
Artikel 69	Antagelse til behandling af ændringsforslag til Rådets holdning
Artikel 70	Aftale ved andenbehandlingen

AFDELING 3 - INTERINSTITUTIONELLE FORHANDLINGER SOM LED I DEN ALMINDELIGE LOVGIVNINGSPROCEDURE

Artikel 71	Generelle bestemmelser
Artikel 72	Forhandlinger forud for Parlamentets førstebehandling
Artikel 73	Forhandlinger forud for Rådets førstebehandling
Artikel 74	Forhandlinger forud for Parlamentets andenbehandling
Artikel 75	Forhandlingsprocessen

AFDELING 4 - FORLIGSPROCEDURE OG TREDJEBEHANDLING

Artikel 76	Forlængelse af frister
Artikel 77	Indkaldelse af Forligsudvalget
Artikel 78	Delegationen til Forligsudvalget
Artikel 79	Fælles udkast

AFDELING 5 - KONFLIKT MELLEM BESTEMMELSER

Artikel 80	Konflikt mellem bestemmelser
------------	------------------------------

AFDELING 6 – PROCEDURENS AFSLUTNING

Artikel 81	Undertegnelse og offentliggørelse af vedtagne retsakter
------------	---

KAPITEL 4 SPECIFIKKE BESTEMMELSER VEDRØRENDE HØRINGSPROCEDUREN

Artikel 82	Ændret forslag til bindende retsakter
Artikel 83	Kommissionens holdning til ændringsforslagene
Artikel 84	Afstemning i Parlamentet
Artikel 85	Opfølgning af Parlamentets holdning
Artikel 86	Fornyset forelæggelse for Parlamentet

KAPITEL 5 KONSTITUTIONELLE ANLIGGENDER

Artikel 87	Almindelig traktatrevision
Artikel 88	Forenklet traktatrevision
Artikel 89	Tiltrædelsestraktater
Artikel 90	Udtrædelse af Unionen
Artikel 91	En medlemsstats overtrædelse af grundlæggende principper og værdier
Artikel 92	Parlamentets sammensætning
Artikel 93	Forstærket samarbejde mellem medlemsstaterne

KAPITEL 6 BUDGETPROCEDURER

Artikel 94	Flerårig finansiel ramme
Artikel 95	Den årlige budgetprocedure
Artikel 96	Parlamentets holdning til budgetforslaget
Artikel 97	Budgetforlig
Artikel 98	Endelig vedtagelse af budgettet
Artikel 99	Ordningen med de foreløbige tolvte dele
Artikel 100	Gennemførelse af budgettet
Artikel 101	Decharge til Kommissionen for budgettets gennemførelse
Artikel 102	Andre dechargeprocedurer
Artikel 103	Interinstitutionelt samarbejde

KAPITEL 7 INTERNE BUDGETPROCEDURER

Artikel 104	Parlamentets budgetoverslag
Artikel 105	Procedure for udarbejdelse af Parlamentets budgetoverslag
Artikel 106	Beføjelse til at indgå og afvikle udgiftsforpligtelser, at

godkende regnskaber og at give decharge

KAPITEL 8

GODKENDELSESPROCEDURE

Artikel 107

Godkendelsesprocedure

KAPITEL 9

ANDRE PROCEDURER

Artikel 108

Høringsprocedure om undtagelser fra indførelse af euroen som valuta

Artikel 109

Procedure for fastlæggelse af Parlamentets holdning til oprettelse eller udvidelse af EU-trustfonde for foranstaltninger udadtil

Artikel 110

Procedurer vedrørende dialogen på arbejdsmarkedet

Artikel 111

Procedurer vedrørende kontrol med påtænkte frivillige aftaler

Artikel 112

Kodifikation

Artikel 113

Omarbejdning

KAPITEL 10

DELEGEREDE RETSAKTER OG GENNEMFØRELSESAKTER

Artikel 114

Delegerede retsakter

Artikel 115

Gennemførelsesretsakter og gennemførelsesforanstaltninger

Artikel 116

Behandling efter proceduren med fælles udvalgsmøder

AFSNIT III EKSTERNE RELATIONER

KAPITEL 1

INTERNATIONALE AFTALER

Artikel 117

Internationale aftaler

Artikel 118

Føreløbig anvendelse eller suspension af anvendelse af internationale aftaler eller fastlæggelse af Unionens holdning i et organ, der er nedsat i henhold til en international aftale

KAPITEL 2

UNIONENS EKSTERNE REPRÆSENTATION OG FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

Artikel 119

Særlige repræsentanter

Artikel 120

International repræsentation

KAPITEL 3

HENSTILLINGER OM UNIONENS OPTRÆDEN UDADTIL

Artikel 121

Henstillinger om Unionens eksterne politikker

Artikel 122

Høring og underretning af Parlamentet i forbindelse med den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik

Artikel 123

Krænkelse af menneskerettighederne

AFSNIT IV GENNEMSIGTIGHED I ARBEJDET

Artikel 124

Gennemsigtighed i Parlamentets arbejde

Artikel 125

Aktindsigt

Artikel 126

Adgang til Parlamentet

Artikel 127

Samarbejde med udvalg eller i forbindelse med særlige kontrolhøringer

AFSNIT V FORBINDELSERNE MED ANDRE INSTITUTIONER OG ORGANER OG POLITISK ANSVARLIGHED

KAPITEL 1

UDNÆVNELSER

Artikel 128

Valg af formand for Kommissionen

Artikel 129

Valg af Kommissionen

Artikel 130

Flerårig programmering

Artikel 131	Forslag om mistillidsvotum til Kommissionen
Artikel 132	Udnævnelse af dommere og generaladvokater ved Den Europæiske Unions Domstol
Artikel 133	Udnævnelse af Revisionsrettens medlemmer
Artikel 134	Udnævnelse af medlemmer af Den Europæiske Centralbanks direktion
Artikel 135	Udnævnelser til de økonomiske styringsorganer
KAPITEL 2	REDEGØRELSER
Artikel 136	Redegørelser fra Kommissionen, Rådet og Det Europæiske Råd
Artikel 137	Redegørelser for Kommissionens afgørelser
Artikel 138	Redegørelser for anvendelsen af artikel 122 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde som retsgrundlag
Artikel 139	Redegørelser fra Revisionsretten
Artikel 140	Redegørelser fra Den Europæiske Centralbank
KAPITEL 3	SÆRLIGE KONTROLHØRINGER OG FORESPØRGSLE OG SPØRGSMÅL FRA PARLAMENTSMEDELMER
Artikel 141	Særlige kontrolhøringer
Artikel 142	Forespørgsler til mundtlig besvarelse med forhandling
Artikel 143	Spørgetid
Artikel 144	Forespørgsler til skriftlig besvarelse
Artikel 145	Større forespørgsler til skriftlig besvarelse
Artikel 146	Forespørgsler til Den Europæiske Centralbank til skriftlig besvarelse
Artikel 147	Forespørgsler til skriftlig besvarelse vedrørende Den Fælles Tilsynsmekanisme og Den Fælles Afviklingsmekanisme
KAPITEL 4	BERETNINGER OG RAPPORTER FRA ANDRE INSTITUTIONER OG ORGANER
Artikel 148	Årsberetninger samt andre beretninger og rapporter fra andre institutioner eller organer
KAPITEL 5	BESLUTNINGER OG HENSTILLINGER
Artikel 149	Beslutningsforslag
Artikel 150	Forhandling om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet
KAPITEL 6	HØRING AF ANDRE INSTITUTIONER OG ORGANER
Artikel 151	Høring af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg
Artikel 152	Høring af Regionsudvalget
Artikel 153	Anmodninger til EU-agenturer
KAPITEL 7	INTERINSTITUTIONELLE AFTALER
Artikel 154	Interinstitutionelle aftaler
KAPITEL 8	SØGSMÅL VED DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL
Artikel 155	Søgsmål ved Den Europæiske Unions Domstol

AFSNIT VI FORBINDELSERNE MED DE NATIONALE PARLAMENTER

Artikel 156	Udveksling af information, kontakter og faciliteter
Artikel 157	Konferencen af de Europæiske Parlamenters Europaudvalg

Artikel 158

(COSAC)

Parlamentskonferencer

AFSNIT VII SESSIONER

KAPITEL 1

PARLAMENTETS SESSIONER

Artikel 159

Valgperiode, sessioner, mødeperioder, møder

Artikel 160

Indkaldelse af Parlamentet

Artikel 161

Mødested

Artikel 162

Medlemmernes deltagelse i møder

KAPITEL 2

TILRETTELÆGGELSE AF PARLAMENTETS ARBEJDE

Artikel 163

Forslag til dagsorden

Artikel 164

Godkendelse og ændring af dagsordenen

Artikel 165

Procedure på plenarmødet uden ændringsforslag og forhandling

Artikel 166

Kortfattet forelæggelse

Artikel 167

Forhandlinger om specifikke spørgsmål af interesse for Den Europæiske Union – Parlamentets erklæringer

Artikel 168

Ekstraordinær forhandling

Artikel 169

Forhandling om et aktuelt spørgsmål på anmodning fra en politisk gruppe

Artikel 170

Uopsættelighed

Artikel 171

Forhandling under ét

Artikel 172

Frister

KAPITEL 3

ALMINDELIGE BESTEMMELSER OM MØDERNES AFVIKLING

Artikel 173

Adgang til mødesalen

Artikel 174

Sprog

Artikel 175

Overgangsbestemmelse

Artikel 176

Omdeling af dokumenter

Artikel 177

Elektronisk behandling af dokumenter

Artikel 178

Fordeling af taletiden

Artikel 179

Indlæg af et minuts varighed

Artikel 180

Personlige bemærkninger

Artikel 181

Forebyggelse af obstruktion

KAPITEL 4

FORHOLDSREGLER I TILFÆLDE AF OVERTRÆDELSE AF ADFÆRDSREGLERNE

Artikel 182

Øjeblikkelige forholdsregler

Artikel 183

Sanktioner

Artikel 184

Interne klagemuligheder

KAPITEL 5

BESLUTNINGSDYGTIGHED, ÆNDRINGSFORSLAG OG AFSTEMNING

Artikel 185

Beslutningsdygtighed

Artikel 186

Tærskler

Artikel 187

Indgivelse og forelæggelse af ændringsforslag

Artikel 188

Antagelse til behandling af ændringsforslag

Artikel 189

Afstemningsprocedure

Artikel 190

Afstemningsrækkefølge

Artikel 191

Filtrering i udvalg af ændringsforslag indgivet til behandling

Artikel 192	på plenarmødet
Artikel 193	Delt afstemning
Artikel 194	Stemmeret
Artikel 195	Afstemning
Artikel 196	Endelig afstemning
Artikel 197	Stemmelighed
Artikel 198	Afstemning ved navneopråb
Artikel 199	Hemmelig afstemning
Artikel 200	Anvendelse af elektronisk afstemningsanlæg
Artikel 201	Uoverensstemmelser vedrørende afstemningen
	Stemmeforklaringer

KAPITEL 6

BEMÆRKNINGER OG INDLÆG TIL FORRETNINGSORDENEN

Artikel 202	Bemærkninger til forretningsordenen
Artikel 203	Indlæg til forretningsordenen
Artikel 204	Henvisning til fornyet udvalgsbehandling
Artikel 205	Afslutning af forhandlingen
Artikel 206	Udsættelse af forhandlingen eller afstemningen
Artikel 207	Afbrydelse eller hævelse af mødet

KAPITEL 7

MØDEREFERATER

Artikel 208	Protokol
Artikel 209	Vedtagne tekster
Artikel 210	Fuldstændigt forhandlingsreferat
Artikel 211	Audiovisuel optagelse af forhandlingerne

AFSNIT VIII UDVALG OG DELEGATIONER

KAPITEL 1

UDVALG

Artikel 212	Nedsættelse af stående udvalg
Artikel 213	Særlige udvalg
Artikel 214	Midlertidige lovgivningsmæssige udvalg
Artikel 215	Undersøgelsesudvalg
Artikel 216	Udvalgenes sammensætning
Artikel 217	Udvalgenes opgaver
Artikel 218	Underudvalg
Artikel 219	Formandskab
Artikel 220	Udvalgskoordinatore
Artikel 221	Skyggeordførere
Artikel 222	Udvalgsmøder
Artikel 223	Udvalgsprotokoller
Artikel 224	Afstemninger i udvalgene
Artikel 225	Bestemmelser vedrørende plenarmødet, der finder anvendelse på udvalg
Artikel 226	Spørgetid i udvalgene
Artikel 227	Procedure for et udvalgs behandling af fortrolige oplysninger på et udvalgsmøde for lukkede døre
Artikel 228	Offentlige høringer og forhandlinger om borgerinitiativer

KAPITEL 2

INTERPARLAMENTARISKE DELEGATIONER

Artikel 229	Nedsættelse af interparlamentariske delegationer og deres opgaver
Artikel 230	Blandede parlamentariske udvalg

Artikel 231 Samarbejde med Europarådets Parlamentariske Forsamling

AFSNIT IX ANDRAGENDER

Artikel 232 Retten til at indgive andragender
Artikel 233 Behandling af andragender
Artikel 234 Undersøgelserrejser
Artikel 235 Bekendtgørelse af andragender
Artikel 236 Borgerinitiativ

AFSNIT X OMBUDSMANDEN

Artikel 237 Valg af ombudsmanden
Artikel 238 Ombudsmandens virke
Artikel 239 Afskedigelse af ombudsmanden

AFSNIT XI PARLAMENTETS SEKRETARIAT

Artikel 240 Parlamentets sekretariat

AFSNIT XII BEFØJELSER MED HENSYN TIL EUROPÆISKE POLITISKE PARTIER OG EUROPÆISKE POLITISKE FONDE

Artikel 241 Beføjelser med hensyn til europæiske politiske partier og europæiske politiske fonde

AFSNIT XIII ANVENDELSE OG ÆNDRING AF FORRETNINGSORDENEN

Artikel 242 Anvendelse af forretningsordenen
Artikel 243 Ændring af forretningsordenen

AFSNIT XIV EKSTRAORDINÆRE OMSTÆNDIGHEDER

Artikel 244 Ekstraordinære foranstaltninger
Artikel 245 Forstyrrelse af den politiske balance i Parlamentet
Artikel 246 Ordningen for fjerndeltagelse
Artikel 247 Afholdelse af en mødeperiode eller et møde i adskilte mødelokaler

AFSNIT XV FORSKELLIGE BESTEMMELSER

Artikel 248 Unionens symboler
Artikel 249 Integration af ligestillingsaspektet
Artikel 250 Uafsluttede sager
Artikel 251 Berigtigelse

BILAG I ADFÆRDSKODEKS FOR EUROPA PARLAMENTETS MEDLEMMER VEDRØRENDE INTEGRITET OG GENNEMSIGTIGHED

BILAG II KODEKS FOR BEHØRIG ADFÆRD FOR MEDLEMMER AF EUROPA-PARLAMENTET UNDER UDØVELSEN AF DERES HVERV

BILAG III KRITERIER FOR FORESPØRGSLE TIL SKRIFTLIG BESVARELSE EFTER ARTIKEL 144, 146 OG 147

BILAG IV RETNINGSLINJER OG GENERELLE PRINCIPPER FOR VALG AF DE EMNER, DER SKAL BEHANDLES UNDER FORHANDLINGEN OM TILFÆLDE AF KRÆNKELSE AF MENNESKERETTIGHEDERNE, DEMOKRATIET OG RETSSTATSPRINCIPPET, JF. ARTIKEL 150

BILAG V PROCEDURE FOR BEHANDLING OG VEDTAGELSE AF AFGØRELSER OM DECHARGE

BILAG VI	DE STÅENDE UDVALGS SAGSOMRÅDER
BILAG VII	GODKENDELSE AF KOMMISSIONEN OG OPFØLGNING AF TILSAGN, DER GIVES UNDER BEKRÆFTELSESHØRINGERNE
BILAG VIII	KRAV TIL AFFATTELSEN AF RETSAKTER VEDTAGET EFTER DEN ALMINDELIGE LOVGIVNINGSPROCEDURE

AFSNIT I

MEDLEMMER, PARLAMENTETS ORGANER OG POLITISKE GRUPPER

KAPITEL 1

MEDLEMMER AF EUROPA-PARLAMENTET

Artikel 1

Europa-Parlamentet

1. Europa-Parlamentet er den forsamling, der er valgt i henhold til traktaterne, akten af 20. september 1976 om almindelige direkte valg af medlemmerne af Europa-Parlamentet og den af traktaterne afledte nationale lovgivning.

2. De valgte repræsentanter til Europa-Parlamentet betegnes som:

"Членове на Европейския парламент" på bulgarsk

"Diputados al Parlamento Europeo" på spansk

"Poslanci Evropského parlamentu" på tjekkisk

"Medlemmer af Europa-Parlamentet" på dansk

"Mitglieder des Europäischen Parlaments" på tysk

"Euroopa Parlamendi liikmed" på estisk

"Βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου" på græsk

"Members of the European Parliament" på engelsk

"Députés au Parlement européen" på fransk

"Feisirí de Pharlaimint na hEorpa" på irsk

"Zastupnici u Europskom parlamentu" på kroatisk

"Deputati al Parlamento europeo" på italiensk

"Eiropas Parlamenta deputāti" på lettisk

"Europos Parlamento nariai" på litauisk

"Európai Parlamenti Képviselők" på ungarsk

"Membri tal-Parlament Ewropew" på maltesisk

"Leden van het Europees Parlement" på nederlandsk

"Posłowie do Parlamentu Europejskiego" på polsk

"Deputados ao Parlamento Europeu" på portugisisk

"Deputați în Parlamentul European" på rumænsk

"Poslanci Európskeho parlamentu" på slovakisk

"Poslanci Evropskega parlamenta" på slovensk

"Euroopan parlamentin jäsenet" på finsk og

"Ledamöter av Europaparlamentet" på svensk.

Artikel 2

Uafhængigt mandat

I overensstemmelse med artikel 6, stk. 1, i akten af 20. september 1976 og med artikel 2, stk. 1, og artikel 3, stk. 1, i statuten for Europa-Parlamentets medlemmer udøver medlemmerne deres mandat frit og uafhængigt, er ikke bundet af pålæg og kan ikke modtage bundet mandat.

Artikel 3

Valgs prøvelse

1. Efter almindeligt valg til Europa-Parlamentet opfordrer formanden medlemsstaternes kompetente myndigheder til straks at meddele Parlamentet navnene på de valgte medlemmer, således at alle medlemmer kan deltage i Parlamentets møder fra det første møde efter valget.

Samtidig henleder formanden disse myndigheders opmærksomhed på de relevante bestemmelser i akten af 20. september 1976 og opfordrer dem til at træffe de nødvendige foranstaltninger med henblik på at undgå uforenelighed med hvervet som medlem af Europa-Parlamentet.

2. Medlemmer, hvis valg er meddelt Parlamentet, afgiver, inden de kan deltage i Parlamentets møder, en skriftlig erklæring om, at de ikke besidder hverv, der er uforenelige med hvervet som medlem af Europa-Parlamentet, jf. artikel 7, stk. 1 eller 2, i akten af 20. september 1976. Efter almindeligt valg til Europa-Parlamentet afgives denne erklæring om muligt senest seks dage før Parlamentets første møde efter valget. Ethvert medlem, hvis mandat endnu ikke er prøvet, eller for hvem der ikke er truffet afgørelse om en indsigelse, og som har undertegnet den nævnte erklæring, deltager i Parlamentets og dets organers møder med fulde rettigheder.

Såfremt det på grundlag af offentligt tilgængelige oplysninger konstateres, at et medlem besidder et hverv, der er uforeneligt med hvervet som medlem af Europa-Parlamentet, jf. artikel 7, stk. 1 eller 2, i akten af 20. september 1976, fastslår Parlamentet på grundlag af oplysninger fra formanden, at mandatet er blevet ledigt.

3. På grundlag af en betænkning fra det kompetente udvalg foretager Parlamentet omgående valgs prøvelse og træffer afgørelse om hvert enkelt nyvalgt medlems mandat og om eventuelle indsigelser indgivet på grundlag af bestemmelserne i akten af 20. september 1976, bortset fra indsigelser, der i henhold til denne akt udelukkende falder ind under de nationale bestemmelser, som akten henviser til.

Betænkningen fra det kompetente udvalg udarbejdes på grundlag af de officielle meddelelser fra de enkelte medlemsstater om de samlede valgresultater med navnene på de valgte kandidater og på eventuelle suppleanter med angivelse af den rækkefølge, hvori de er valgt.

Et medlems mandat må ikke erklæres gyldigt, medmindre den pågældende har afgivet de skriftlige erklæringer i henhold til denne artikel og bilag I til denne forretningsorden.

AFSNIT I Artikel 4

4. På grundlag af et forslag fra det kompetente udvalg foretager Parlamentet straks valgsprøvelse for enkelte medlemmer, der efterfølger afgangende medlemmer, og kan når som helst træffe afgørelse om enhver indsigelse mod gyldigheden af ethvert af dets medlemmers mandat.

5. Skyldes valget af et medlem, at kandidater på samme liste har trukket deres kandidatur tilbage, påser det kompetente udvalg, at denne tilbagetrækning er sket i overensstemmelse med ånd og bogstav i akten af 20. september 1976 og denne forretningsordens artikel 4, stk. 2.

6. Det kompetente udvalg påser, at medlemsstaternes eller Unionens myndigheder straks giver Parlamentet alle oplysninger, som vil kunne påvirke valgbarheden af et medlem eller suppleanternes valgbarhed eller rækkefølge; er der tale om en udnævnelse, angives den dato, fra hvilken udnævnelsen har virkning.

Indleder medlemsstaternes kompetente myndigheder en procedure, som kunne føre til bortfald af hverv for et medlem, anmoder formanden dem om at holde denne løbende orienteret om sagens udvikling og henviser sagen til det kompetente udvalg. Parlamentet kan afgive en udtalelse på grundlag af et forslag fra dette udvalg.

Artikel 4

Mandatets varighed

1. Et medlems mandat begynder og ophører i overensstemmelse med artikel 5 og 13 i akten af 20. september 1976.

2. Ethvert medlem, der nedlægger sit mandat, meddeler formanden dette samt den dato, hvorfra mandatnedlæggelsen har virkning, hvilken dato skal være senest tre måneder efter meddelelsen. Denne meddelelse har form af en protokol, der udarbejdes i nærværelse af generalsekretæren eller dennes stedfortræder, undertegnes af denne og det pågældende medlem og omgående forelægges det kompetente udvalg, som sætter den på dagsordenen for sit første møde efter modtagelsen af dokumentet.

Skønner det kompetente udvalg, at mandatnedlæggelsen overholder akten af 20. september 1976, konstateres mandatet ledigt fra den dato, som det afgangende medlem har angivet i protokollen om mandatnedlæggelsen, og formanden underretter Parlamentet herom.

Skønner det kompetente udvalg, at mandatnedlæggelsen ikke overholder akten af 20. september 1976, foreslår det Parlamentet ikke at konstatere mandatet ledigt.

3. Såfremt der ikke er planlagt noget møde i det kompetente udvalg før den efterfølgende mødeperiode, behandler det kompetente udvalgs ordfører omgående enhver mandatnedlæggelse, der er behørigt meddelt. For så vidt en forsinkelse i behandlingen af meddelelsen kunne få skadelige virkninger forelægger ordføreren sagen for udvalgets formand med anmodning om, at denne i henhold til stk. 2:

- på udvalgets vegne underretter Parlamentets formand om, at mandatet kan konstateres ledigt, eller
- indkalder udvalget til et ekstraordinært møde med henblik på at behandle eventuelle problemer, som ordføreren måtte have gjort opmærksom på.

4. Hvor enten medlemsstaternes eller Unionens kompetente myndigheder eller det pågældende medlem underretter formanden om udnævnelse eller valg til hverv, der er uforenelige med hvervet som medlem af Europa-Parlamentet, jf. artikel 7, stk. 1 eller 2, i akten af 20.

september 1976, underretter formanden Parlamentet herom, og Parlamentet konstaterer, at mandatet er blevet ledigt fra datoen for indtrædelsen af uforenelighed.

Giver medlemsstaternes kompetente myndigheder formanden meddelelse om, at mandatet for et medlem af Parlamentet er ophørt som følge af enten yderligere uforenelighed fastsat ved den pågældende medlemsstats nationale ret i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, i akten af 20. september 1976 eller fortabelse af dette medlems mandat i henhold til denne akts artikel 13, stk. 3, underretter formanden Parlamentet om, at dette medlems mandat er ophørt på den dato, som medlemsstatens kompetente myndigheder har angivet. Hvis der ikke er oplyst nogen dato, anses mandatet for ophørt fra datoen for meddelelsen fra den pågældende medlemsstat.

5. Hvor medlemsstaternes eller Unionens myndigheder underretter formanden om en opgave, de agter at betro et medlem, pålægger formanden det kompetente udvalg at undersøge, hvorvidt den pågældende opgave er forenelig med akten af 20. september 1976, og underretter Parlamentet, det pågældende medlem og de berørte myndigheder om udvalgets konklusioner.

6. Når Parlamentet har konstateret, at et mandat er blevet ledigt, underretter formanden vedkommende medlemsstat herom og opfordrer den til straks at besætte det ledige mandat.

7. Parlamentet kan erklære prøvede mandater for ugyldige eller nægte at erklære et mandat for ledigt, dersom der i forbindelse med godkendelsen eller ophævelsen af mandatet konstateres materielle unøjagtigheder eller mangler ved samtykket.

Artikel 5

Privilegier og immuniteter

1. Medlemmerne nyder de privilegier og immuniteter, der er fastlagt i protokol nr. 7 vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter.

2. Under udøvelsen af sine beføjelser vedrørende privilegier og immuniteter arbejder Parlamentet for at bevare sin integritet som demokratisk lovgivende forsamling og sikre medlemmernes uafhængighed under udførelsen af deres opgaver. Parlamentarisk immunitet er ikke et medlems personlige privilegium, men derimod en garanti for Parlamentets uafhængighed som helhed og for dets medlemmers uafhængighed.

3. Den Europæiske Union udsteder til et medlem, der anmoder herom, en EU-passérseddel, som sikrer medlemmet fri bevægelighed i medlemsstaterne og i andre lande, som anerkender disse passérsedler som gyldigt rejsedokument, forudsat at Parlamentets formand giver sit samtykke hertil.

4. Alle medlemmer har med henblik på udøvelsen af deres parlamentariske forpligtelser ret til aktivt at deltage i arbejdet i Parlamentets udvalg og delegationer inden for rammerne af bestemmelserne i denne forretningsorden.

5. Medlemmerne er berettiget til indsigt i alle dokumenter, der er i Parlamentets eller et udvalgs besiddelse, bortset fra personlige akter og afregninger, som kun de berørte medlemmer har indsigt i. Undtagelser fra denne regel med hensyn til behandling af dokumenter, hvori aktindsigt kan afslås i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001¹ om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter, er fastsat i artikel 227.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj>).

Med Præsidiets samtykke kan et medlem med en begrundet afgørelse nægtes indsigt i et parlamentsdokument, hvis Præsidiet efter at have hørt medlemmet er af den overbevisning, at en sådan indsigt ville være til uacceptabel skade for Parlamentets institutionelle interesser eller for offentlighedens interesser, og at det pågældende medlem ønsker denne indsigt ud fra private og personlige motiver. Medlemmet kan inden en måned efter meddelelsen af en sådan afgørelse indgive en skriftlig klage herover. For at være antagelig skal en skriftlig klage være begrundet. Parlamentet træffer afgørelse om klagen uden forhandling under den første mødeperiode efter klagens indgivelse.

Adgang til fortrolige oplysninger er underlagt de regler, der er fastsat i interinstitutionelle aftaler indgået af Parlamentet vedrørende behandlingen af fortrolige oplysninger², og de interne regler for deres gennemførelse, der er vedtaget af Parlamentets kompetente organer³.

Artikel 6

Ophævelse af immunitet

1. Enhver anmodning om ophævelse af immunitet prøves i overensstemmelse med artikel 7, 8 og 9 i protokol nr. 7 vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter og de i forretningsordenens artikel 5, stk. 2, omhandlede principper.

2. Når det kræves, at et medlem giver møde som vidne eller sagkyndig, er det ikke nødvendigt at anmode om ophævelse af immuniteten, forudsat at:

- medlemmet ikke tvinges til at give møde på et tidspunkt, som hindrer eller vanskeliggør opfyldelsen af vedkommendes parlamentariske forpligtelser, eller at medlemmet kan afgive sin forklaring skriftligt eller på anden måde, som ikke vanskeliggør opfyldelsen af vedkommendes parlamentariske forpligtelser, og
- medlemmet ikke tvinges til at afgive forklaring om fortrolige oplysninger, som den pågældende har modtaget eller givet under opfyldelsen af sine parlamentariske forpligtelser og ikke finder det hensigtsmæssigt at afsløre.

Artikel 7

Beskyttelse af privilegier og immunitet

1. I tilfælde, hvor det hævdes, at et medlems eller tidligere medlems privilegier og immuniteter er blevet krænket eller forventes at blive krænket af en medlemsstats myndigheder

² Interinstitutionel aftale af 20. november 2002 mellem Europa-Parlamentet og Rådet om Europa-Parlamentets adgang til Rådets følsomme oplysninger på det sikkerheds- og forsvarspolitiske område (EFT C 298 af 30.11.2002, s. 1). Rameaftale af 20. oktober 2010 om forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Europa-Kommissionen (EUT L 304 af 20.11.2010, s. 47, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2010/1120/oj). Interinstitutionel aftale af 12. marts 2014 mellem Europa-Parlamentet og Rådet om fremsendelse til Europa-Parlamentet og dets behandling af Rådets klassificerede informationer på andre områder end dem, der er omfattet af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (EUT C 95 af 1.4.2014, s. 1).

³ Europa-Parlamentets afgørelse af 23. oktober 2002 om gennemførelsen af den interinstitutionelle aftale om Europa-Parlamentets adgang til Rådets følsomme oplysninger på det sikkerheds- og forsvarspolitiske område (EFT C 298 af 30.11.2002, s. 4). Europa-Parlamentets Præsidiiums afgørelse af 15. april 2013 vedrørende regler om Europa-Parlamentets behandling af fortrolige oplysninger (EUT C 96 af 1.4.2014, s. 1).

eller af Den Europæiske Anklagemyndighed, kan Parlamentet i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, anmodes om at træffe afgørelse om, hvorvidt der rent faktisk er sket eller kan forventes at ske en krænkelse af disse privilegier og immuniteter.

2. Der kan navnlig anmodes om beskyttelse af privilegier og immuniteter, hvis det findes, at der i givet fald ville foreligge en administrativ eller anden form for begrænsning i den frie bevægelighed for medlemmer, der rejser til eller fra Parlamentets mødested, eller en administrativ eller anden form for begrænsning i forbindelse med en meningstilkendegivelse eller en stemmeafgivelse under udøvelsen af deres hverv, eller at der i givet fald ville foreligge omstændigheder henhørende under artikel 9 i protokol nr. 7 vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter.

3. En anmodning om beskyttelse af et medlems privilegier og immuniteter kan ikke antages til behandling, hvis der allerede er modtaget en anmodning om ophævelse eller beskyttelse af det pågældende medlems immunitet for så vidt angår de samme forhold, uanset om den tidligere anmodning førte til en afgørelse eller ej.

4. Behandlingen af en anmodning om beskyttelse af et medlems privilegier og immuniteter indstilles, hvis der modtages en anmodning om ophævelse af det pågældende medlems immunitet for så vidt angår de samme forhold.

5. I tilfælde, hvor der er truffet afgørelse om ikke at beskytte et medlems privilegier og immuniteter, kan medlemmet undtagelsesvis under fremlæggelse af nyt materiale i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, anmode om at få afgørelsen taget op til fornyet overvejelse. Anmodningen om fornyet overvejelse kan ikke antages til behandling, hvis der er anlagt sag til prøvelse af afgørelsen i henhold til artikel 263 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, eller hvis formanden finder, at det nye fremlagte materiale ikke er tilstrækkelig underbygget til at berettige fornyet overvejelse.

Artikel 8

Hasteforanstaltninger truffet af formanden for at sikre immunitet

1. I særlig hastende tilfælde, hvor et medlem er blevet anholdt eller medlemmets bevægelsesfrihed er blevet indskrænket, og dette øjensynligt er sket i strid med den pågældendes privilegier og immuniteter, kan formanden efter at have rådført sig med det kompetente udvalgs formand og ordfører tage initiativ til at sikre det pågældende medlems privilegier og immuniteter. Formanden underretter udvalget om sit initiativ og informerer Parlamentet.

2. Når formanden gør brug af de i stk. 1 omhandlede beføjelser, tager det kompetente udvalg formandens initiativ til efterretning på sit næstfølgende møde. Udvalget kan, hvis det skønner det nødvendigt, udarbejde en betænkning til Parlamentet.

Artikel 9

Procedurer vedrørende immunitet

1. Enhver anmodning til formanden fra en kompetent myndighed i en medlemsstat eller fra den europæiske chefanklager om ophævelse af et medlems immunitet eller fra et medlem eller tidligere medlem om beskyttelse af privilegier og immuniteter meddeles på plenarmødet og henvises til det kompetente udvalg.

2. Med samtykke fra det berørte medlem eller tidligere medlem kan anmodningen fremsættes af et andet medlem, som kan repræsentere det berørte medlem eller tidligere medlem på alle

AFSNIT I Artikel 9

stadier i proceduren.

Det medlem, der repræsenterer det berørte medlem eller tidligere medlem, skal ikke inddrages i de afgørelser, som udvalget træffer.

3. Udvalget prøver straks, men under hensyn til deres relative kompleksitet, anmodninger om ophævelse af immunitet eller beskyttelse af privilegier og immuniteter.

4. Udvalget fremsætter forslag til en begrundet afgørelse, der skal anbefale godkendelse eller forkastelse af anmodningen om ophævelse af immunitet eller om beskyttelse af immunitet og privilegier. Der kan ikke stilles ændringsforslag. Såfremt et forslag forkastes, betragtes den modsatte afgørelse som vedtaget.

5. Udvalget kan anmode den pågældende medlemsstats myndighed eller, alt efter omstændighederne, den europæiske chefanklager om enhver oplysning eller præcisering, som det finder nødvendig for at kunne tage stilling til, hvorvidt immuniteten bør ophæves eller beskyttes.

6. Det berørte medlem har mulighed for at blive hørt og kan forelægge ethvert dokument eller andet skriftligt materiale, som dette medlem måtte finde relevant for udvalgets stillingtagen.

Det berørte medlem må ikke være til stede under forhandlinger om anmodningen om ophævelse eller beskyttelse af vedkommendes immunitet, bortset fra ved selve høringen.

Udvalgets formand indbyder medlemmet til høringen og oplyser tidspunktet herfor. Det berørte medlem kan give afkald på retten til at blive hørt.

Undlader det berørte medlem at deltage i høringen i henhold til indbydelsen, anses medlemmet for at have givet afkald på retten til at blive hørt, medmindre vedkommende har indgivet en anmodning om fritagelse for at blive hørt på det foreslåede tidspunkt og har anført sine grunde hertil. Udvalgets formand afgør, hvorvidt en sådan anmodning om fritagelse kan accepteres på baggrund af de anførte grunde. Det berørte medlem kan ikke appellere denne afgørelse.

Imødekommer udvalgets formand anmodningen om fritagelse, indbyder formanden det berørte medlem til at blive hørt på et nyt tidspunkt. Undlader det berørte medlem at efterkomme den nye indbydelse til at blive hørt, videreføres proceduren, uden at medlemmet er blevet hørt. Herefter kan ingen yderligere anmodninger om at blive fritaget eller om at blive hørt imødekommes.

Artikel 222, stk. 1, andet afsnit, forhindrer ikke det kompetente udvalg i at tillade, at det pågældende medlem deltager via fjerndeltagelse i en immunitetshøring for lukkede døre i overensstemmelse med de principper, som udvalget har fastlagt i henhold til artikel 9, stk. 13, hvis medlemmet på grund af usædvanlige og objektive omstændigheder ikke er i stand til at deltage fysisk i høringen.

7. Ligger der flere forskellige anklagepunkter til grund for anmodningen om ophævelse eller beskyttelse af immunitet, kan der udarbejdes en særskilt afgørelse for hvert anklagepunkt. Undtagelsesvis kan det i udvalgets betænkning foreslås, at ophævelsen eller beskyttelsen af den parlamentariske immunitet udelukkende skal vedrøre den strafferetlige forfølgelse, men at medlemmet, så længe der ikke er afsagt endelig dom, ikke kan udsættes for nogen form for frihedsberøvelse, varetægtsfængsling eller anden foranstaltning, der ville forhindre den pågældende i at varetage sit mandat.

8. Udvalget kan afgive en begrundet udtalelse om kompetencen hos myndigheden i den pågældende medlemsstat eller alt efter omstændighederne den europæiske chefanklager og om, hvorvidt anmodningen kan tages under behandling, men udtaler sig under ingen omstændigheder

om skyldspørgsmålet eller om det hensigtsmæssige i en strafferetlig forfølgelse på grundlag af de udtalelser eller handlinger, som medlemmet tillægges, selv ikke i tilfælde, hvor udvalget gennem prøvelsen af anmodningen opnår grundigt kendskab til selve sagen.

9. Udvalgets forslag til afgørelse optages på dagsordenen for det første møde, efter at det er indgivet. Der kan ikke stilles ændringsforslag til et sådant forslag.

Forhandlingen må kun dreje sig om grundene for og imod hvert enkelt forslag om henholdsvis ophævelse eller bevarelse af immunitet eller om beskyttelse af et privilegium eller af immunitet.

Uden at det berører artikel 180 kan det medlem, hvis privilegier eller immuniteter sagen omhandler, ikke tage ordet under forhandlingen.

Der stemmes om forslaget eller forslagene til afgørelse i betænkningen under den første afstemningstid, efter at forhandlingen er afsluttet.

Efter behandling i Parlamentet stemmes der særskilt om hvert enkelt forslag i betænkningen. Forkastes et forslag, betragtes den modsatte afgørelse som vedtaget.

10. Formanden meddeler omgående Parlamentets afgørelse til det pågældende medlem og til den pågældende medlemsstats kompetente myndighed eller, alt efter omstændighederne, den europæiske chefanklager og anmoder om at blive holdt underrettet om enhver udvikling og om, hvilke retsafgørelser der træffes, i sagen. Når formanden modtager disse oplysninger, giver vedkommende på den måde, som denne finder mest hensigtsmæssig, Parlamentet meddelelse herom, om nødvendigt efter at have hørt det kompetente udvalg.

11. Udvalget behandler sagen og alle modtagne dokumenter med den største fortrolighed. Udvalgets behandling af procedurer vedrørende immunitet finder altid sted for lukkede døre.

12. Parlamentet behandler kun anmodninger om ophævelse af et medlems immunitet, som er blevet fremsendt til det af medlemsstaternes dømmende myndigheder eller faste repræsentationer eller alt efter omstændighederne den europæiske chefanklager.

13. Udvalget udarbejder principper for anvendelsen af denne artikel.

14. Enhver forespørgsel fra en medlemsstats kompetente myndighed eller alt efter omstændighederne Den Europæiske Anklagemyndighed om rækkevidden af medlemmernes privilegier eller immuniteter behandles i overensstemmelse med ovennævnte regler.

Artikel 10

Adfærdsregler

1. Medlemmernes adfærd skal karakteriseres af gensidig respekt og skal baseres på de værdier og principper, der er defineret i traktaterne og i chartret om grundlæggende rettigheder. Medlemmerne skal respektere Parlamentets værdighed og må ikke skade dets omdømme.

2. Medlemmerne må ikke vanskeliggøre en korrekt afvikling af Parlamentets arbejde og må ikke vanskeliggøre opretholdelsen af sikkerhed og orden i Parlamentets bygninger eller forhindre dets udstyr i at fungere.

3. Medlemmerne må ikke forstyrre den gode ro og orden i mødesalen og skal afholde sig fra upassende adfærd. De må ikke anvende bannere.

4. Under Parlamentets forhandlinger må medlemmerne ikke anvende stødende sprogbrug.

Ved vurderingen af, om et medlems sprogbrug under en parlamentarisk debat er stødende eller ej, bør der bl.a. tages hensyn til, hvad talerens hensigt har været, for så vidt denne kan fastslås, hvordan ytringen er blevet opfattet i offentligheden, hvorvidt den skader Parlamentets værdighed og omdømme, og det pågældende medlems ytringsfrihed. Eksempelvis vil ærekrænkende ytringer, hadefuld tale og tilskyndelse til forskelsbehandling, navnlig af de grunde, der er omhandlet i artikel 21 i chartret om grundlæggende rettigheder, normalt udgøre tilfælde af "stødende sprogbrug" i henhold til denne artikel.

5. Medlemmerne skal overholde Parlamentets regler om behandling af fortrolige oplysninger.
6. Medlemmerne skal afholde sig fra enhver form for psykisk eller seksuel chikane og overholde kodeksen for behørig adfærd for medlemmer af Europa-Parlamentet under udøvelsen af deres hverv, der er vedføjet som bilag til denne forretningsorden⁴.

Et medlem kan ikke vælges til hverv i Parlamentet eller dets organer, udpeges til ordfører eller deltage i en officiel delegation eller interinstitutionelle forhandlinger:

- (a) hvis den pågældende ikke har underskrevet erklæringen, der bekræfter vedkommendes tilsagn om at overholde denne kodeks, herunder gennemførelsen af de særlige kurser, som Parlamentet arrangerer for medlemmerne, om forebyggelse af konflikter og chikane på arbejdspladsen og om god kontorledelse, eller
- (b) hvis den pågældende ikke har gennemført de i litra a) omhandlede kurser inden for den frist og på de betingelser, der er fastsat i denne kodeks.

7. Såfremt en person, der arbejder for et medlem, eller en anden person, som et medlem har givet adgang til Parlamentets bygninger eller udstyr, ikke overholder de adfærdsregler, der er fastlagt i denne artikel, kan den pågældende adfærd, hvor det er relevant, tilregnes det pågældende medlem.

8. Anvendelsen af denne artikel må ikke på anden måde hindre livlige forhandlinger i Parlamentet eller begrænse medlemmernes ytringsfrihed.

9. Denne artikel finder tilsvarende anvendelse på Parlamentets organer, udvalg og delegationer.

Artikel 11

Adfærdsregler vedrørende integritet og gennemsigtighed

1. Parlamentet fastsætter adfærdsregler vedrørende integritet og gennemsigtighed i form af en adfærdskodeks, der vedtages med et flertal blandt dets medlemmer og vedføjtes som bilag til denne forretningsorden⁵.

Disse regler må ikke på anden måde gøre indgreb i eller begrænse medlemmernes udøvelse af mandatet eller af virksomhed af politisk eller anden art i forbindelse hermed.

2. Præsidiets stiller på Parlamentets websted den nødvendige infrastruktur til rådighed på medlemmernes online-side for de medlemmer, der ønsker at offentliggøre en frivillig revision eller bekræftelse, jf. de gældende regler i statuten for medlemmerne og gennemførelsesbestemmelserne hertil, af, at deres anvendelse af godtgørelsen for generelle udgifter overholder de gældende regler

⁴ Se bilag II.

⁵ Se bilag I.

i statuten for medlemmerne og gennemførelsesbestemmelserne hertil.

3. Adfærdskodeksen vedrørende integritet og gennemsigtighed for tidligere medlemmer fastsættes ved en afgørelse fra Præsidiets.

Artikel 12

Interne undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)

Den i den interinstitutionelle aftale om de interne undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)⁶, indeholdte fælles ordning med de foranstaltninger, der er nødvendige til fremme af en hensigtsmæssig afvikling af de undersøgelser, der foretages af kontoret, finder anvendelse i Parlamentet i overensstemmelse med Parlamentets afgørelse af 18. november 1999⁷.

Artikel 13

Observatører

1. Når en traktat om en stats tiltrædelse af Den Europæiske Union er blevet undertegnet, kan formanden efter at have opnået samtykke fra Formandskonferencen opfordre parlamentet i den tiltrædende stat til blandt sine egne medlemmer at udpege et antal observatører svarende til det fremtidige antal pladser i Europa-Parlamentet, som den pågældende stat vil få tildelt efter tiltrædelse.

2. Disse observatører deltager i Parlamentets forhandlinger, indtil tiltrædelsestraktaten træder i kraft, og har ret til at tale i udvalg og politiske grupper. De har hverken stemmeret eller ret til at opstille til poster i Parlamentet eller til at repræsentere Parlamentet udadtil. Deres deltagelse har ingen retsvirkninger for Parlamentets arbejde.

3. Disse observatører ligestilles med medlemmer, for så vidt angår anvendelse af Parlamentets faciliteter og godtgørelse af rejseomkostninger og udgifter til kost og logi, der påføres dem i forbindelse med deres virksomhed som observatører.

KAPITEL 2

HVERV

Artikel 14

Midlertidig formand⁸

1. På det i artikel 160, stk. 2, omhandlede møde samt ethvert andet møde til valg af formand og Præsidium fører den afgående formand eller, i fravær af en sådan, en af de afgående

⁶ Interinstitutionel aftale af 25. maj 1999 mellem Europa-Parlamentet, Rådet for Den Europæiske Union og Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber om de interne undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/1999/531/oj).

⁷ Parlamentets afgørelse af 18. november 1999 om betingelser og nærmere vilkår for de interne undersøgelser i forbindelse med bekæmpelse af svig, bestikkelse og enhver anden ulovlig aktivitet til skade for Fællesskabernes interesser.

⁸ Artikel 14 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 219, stk. 3).

AFSNIT I Artikel 15

næstformænd fastsat efter deres rangfølge eller, i fravær af en sådan, medlemmet med det længstvarende mandat forsædet, indtil formanden er erklæret valgt.

2. Så længe et medlem midlertidigt fører forsædet i medfør af stk. 1, må ingen forhandling finde sted, der ikke har sammenhæng med valget af formand eller med valgs prøvelse i henhold til artikel 3, stk. 2, andet afsnit. Andre spørgsmål om valgs prøvelse, der rejses under dette medlems ledelse, henvises til det kompetente udvalg.

Artikel 15

Indstilling af kandidater og almindelige bestemmelser⁹

1. Formanden, efterfulgt af næstformændene og kvæstorerne, vælges ved hemmelig afstemning i overensstemmelse med artikel 198.

Indstilling af kandidater skal ske med den pågældendes samtykke og kan kun foretages af en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel. Der kan indstilles nye kandidaturer før hver valgrunde.

Kandidaterne vælges med akklamation, hvis antallet af kandidater ikke overstiger antallet af ledige pladser, medmindre medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den høje tærskel, kræver hemmelig afstemning.

Hvis mere end én hvervsindehaver vælges ved en enkelt afstemning, er stemmesedlen kun gyldig, hvis mere end halvdelen af de stemmer, der er til rådighed, er afgivet.

2. Ved valg af formand, næstformænd og kvæstorer bør der taget som en helhed tages hensyn til en rimelig repræsentation af politiske retninger samt til kønsbalance og geografisk balance.

Artikel 16

Valg af formand – Åbningstale¹⁰

1. Kandidaturer til formandsposten forelægges for det medlem, der midlertidigt fører forsædet, jf. artikel 14, og vedkommende bekendtgør dem for Parlamentet. Har ingen kandidat efter tre valgrunder opnået absolut flertal af de afgivne stemmer, er, uanset artikel 15, stk. 1, kun de to medlemmer, der ved tredje valgrunde har opnået det største antal stemmer, kandidater ved fjerde valgrunde. I tilfælde af stemmelighed erklæres den ældste kandidat for valgt.

2. Så snart formanden er valgt, overlader det medlem, der midlertidigt fører forsædet, jf. artikel 14, vedkommende forsædet. Kun den valgte formand kan holde en åbningstale.

Artikel 17

Valg af næstformænd

1. Derefter vælges de 14 næstformænd ved én enkelt afstemning. Ved første valgrunde anses de kandidater, der har opnået absolut flertal af de afgivne stemmer, for valgt i den rækkefølge, der fremgår af deres stemmetal. Opnås der ikke herved valg af alle næstformændene, afholdes under samme betingelser en ny valgrunde til besættelse af de resterende pladser. Bliver en tredje valgrunde nødvendig, betragtes de kandidater, som får flest stemmer, som valgt til de resterende pladser. I tilfælde af stemmelighed erklæres de ældste kandidater valgt.

⁹ Artikel 15 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 219, stk. 3).

¹⁰ Artikel 16 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 219, stk. 3).

2. Med forbehold af artikel 20, stk. 1, bestemmes næstformændenes rangfølge af den rækkefølge, hvori de er valgt, og i tilfælde af stemmelighed af alderen.

Hvis valg af næstformænd har fundet sted med akklamation, foretages der hemmelig afstemning for at fastsætte rangfølgen.

Artikel 18

Valg af kvæstorer

Parlamentet vælger fem kvæstorer ved anvendelse af samme procedure som for valg af næstformændene.

Artikel 19

Funktionsperiode¹¹

1. Funktionsperioden for formand, næstformænd og kvæstorer udgør to og et halvt år.

Uanset om et medlem ændrer sit gruppertilhørsforhold, bevarer medlemmet i den resterende del af sin funktionsperiode på to og et halvt år sit eventuelle medlemskab af Præsidiet eller sin post som kvæstor.

2. Bliver en af disse poster ledig inden udløbet af denne periode, forbliver det dertil valgte medlem kun på denne post, indtil forgængerens funktionsperiode er udløbet.

Artikel 20

Ledige poster¹²

1. I tilfælde af nyvalg af formanden, en næstformand eller en kvæstor inden for valgperioden foretages dette efter de respektive regler for valg til den pågældende post.

En nyvalgt næstformand indtager sin forgængerens plads i næstformændenes rangfølge.

2. Bliver formandsposten ledig, udøver en næstformand, der fastsættes i overensstemmelse med næstformændenes rangfølge, formandens hverv, indtil der vælges en ny formand.

Artikel 21

Afskedigelse

Formandskonferencen kan med et flertal på tre femtedele af de afgivne stemmer, der repræsenterer mindst tre politiske grupper, foreslå Parlamentet at afskedige formanden, en næstformand, en kvæstor, en formand eller en næstformand for et udvalg, en formand eller en næstformand for en interparlamentarisk delegation eller enhver anden, der er valgt til et hverv i Parlamentet, såfremt den finder, at det pågældende medlem har begået en alvorlig forseelse. Parlamentet træffer afgørelse om et sådant forslag med et flertal på to tredjedele af de afgivne stemmer, der repræsenterer et flertal blandt dets medlemmer.

Tilsidesætter en ordfører bestemmelserne i adfærdskodeksen for Europa-Parlamentets medlemmer

¹¹ Artikel 19 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 219, stk. 3).

¹² Artikel 20 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 219, stk. 3).

vedrørende om integritet og gennemsigtighed¹³, kan det udvalg, der har udpeget den pågældende, på formandens initiativ og efter forslag fra Formandskonferencen, fratage den pågældende ordførerskabet. Kravene til flertal i stk. 1 finder tilsvarende anvendelse på hvert stadium af denne procedure.

KAPITEL 3

ORGANER OG OPGAVER

Artikel 22

Formandens opgaver

1. Formanden leder i overensstemmelse med denne forretningsorden alt arbejde i Parlamentet og dets organer og har alle de beføjelser, som er nødvendige for at føre forsædet ved alle Parlamentets forhandlinger og sikre, at de afvikles korrekt.
2. Formanden åbner, udsætter og hæver møderne, tager stilling til, om ændringsforslag og andre tekster, der sættes under afstemning, samt forespørgsler og spørgsmål fra parlamentsmedlemmer, kan antages til behandling, påser overholdelsen af forretningsordenen, sørger for opretholdelse af god orden, giver talerne ordet, erklærer forhandlingerne for afsluttet, lader foretage afstemninger og bekendtgør afstemningernes udfald, samt henviser de sager til udvalgene, som hører under deres sagsområde.
3. Formanden må under forhandlingerne kun tage ordet for at sammenfatte forhandlingen og holde talerne til orden. Vil formanden deltage i forhandlingerne, må vedkommende forlade formandspladsen og kan først indtage den igen, efter at forhandlingen om sagen er afsluttet.
4. Parlamentet repræsenteres i internationale forbindelser, ved officielle lejligheder samt i administrative, retslige og finansielle anliggender af formanden, som kan uddelegere disse beføjelser.
5. Formanden har ansvaret for sikkerheden og ukrænkeligheden af Europa-Parlamentets bygninger.

Artikel 23

Næstformændenes opgaver

1. Er formanden fraværende eller forhindret, eller vil formanden deltage i forhandlingerne, jf. artikel 22, stk. 3, træder en af næstformændene fastsat i overensstemmelse med rangfølgen i vedkommendes sted.
2. Næstformændene udfører ligeledes de opgaver, de pålægges i henhold til artikel 25, artikel 27, stk. 3 og 5, og artikel 78, stk. 3.
3. Formanden kan uddelegere enhver opgave til næstformændene såsom at repræsentere Parlamentet ved bestemte ceremonier eller handlinger. Formanden kan navnlig udpege en næstformand til at udføre de opgaver, der i artikel 143, og artikel 144, stk. 2, er pålagt formanden.

¹³ Se bilag I.

Artikel 24

Præsidiets sammensætning

1. Præsidiet består af formanden og Parlamentets 14 næstformænd.
2. Kvæstorerne er medlemmer af Præsidiet med rådgivende funktion.
3. I tilfælde af stemmelighed ved vedtagelser i Præsidiet er formandens stemme udslagsgivende.

Artikel 25

Præsidiets opgaver

1. Præsidiet udfører de opgaver, det får overdraget i henhold til denne forretningsordenen.
2. Præsidiet træffer afgørelse om finansielle, organisatoriske og administrative spørgsmål vedrørende Parlamentets interne organisation, dets sekretariat og dets organer.
3. Præsidiet træffer afgørelse om finansielle, organisatoriske og administrative spørgsmål vedrørende medlemmerne på forslag af generalsekretæren eller en politisk gruppe.
4. Præsidiet træffer afgørelse i spørgsmål vedrørende mødernes afvikling.
5. Præsidiet vedtager de i artikel 37 omhandlede bestemmelser vedrørende løsgængere.
6. Præsidiet fastsætter Parlamentets sekretariats stillingsfortegnelse og regulativerne for tjenestemænds og øvrige ansattes administrative og finansielle stilling.
7. Præsidiet opstiller det foreløbige forslag til Parlamentets budgetoverslag.
8. Præsidiet vedtager retningslinjerne for kvæstorerne og kan anmode dem om at udføre visse opgaver.
9. Præsidiet er ansvarlig for at godkende udgifter til høringer.
10. Præsidiet udnævner generalsekretæren i overensstemmelse med artikel 240.
11. Præsidiet fastsætter gennemførelsesbestemmelserne vedrørende reglerne om statut for og finansiering af politiske partier og fonde på europæisk plan.
12. Præsidiet fastsætter regler for Parlamentets og dets organers samt hvervsindehaveres og andre medlemmers behandling af fortrolige oplysninger under hensyntagen til de interinstitutionelle aftaler, der måtte være indgået om dette spørgsmål. Sådanne regler offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.
13. Formanden og/eller Præsidiet kan betro almindelige eller særlige opgaver fra formandens og/eller Præsidiets kompetenceområde til ét eller flere medlemmer af Præsidiet. Samtidig fastlægges, hvorledes disse opgaver skal gennemføres.
14. Præsidiet udpeger to næstformænd, der skal varetage gennemførelsen af forbindelserne med de nationale parlamenter.
15. Præsidiet udpeger en næstformand, der skal varetage gennemførelsen af strukturerede høringer af det europæiske civilsamfund om emner af stor betydning.

16. Præsidiets er ansvarligt for anvendelsen af statuten for medlemmerne og træffer afgørelse om størrelsen af godtgørelser på grundlag af det årlige budget.

Artikel 26

Formandskonferencens sammensætning

1. Formandskonferencen består af Parlamentets formand og formændene for de politiske grupper. En gruppeformand kan lade sig repræsentere ved et medlem af sin gruppe.
2. Parlamentets formand indbyder en af løsgængerne til uden stemmeret at deltage i møderne i Formandskonferencen, efter at de har haft lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter.
3. Formandskonferencen søger at nå frem til konsensus i de spørgsmål, der forelægges den.

Hvor det ikke er muligt at opnå konsensus, foretages der afstemning, hvor hver gruppes stemme tæller i forhold til dens antal medlemmer.

Artikel 27

Formandskonferencens opgaver

1. Formandskonferencen udfører de opgaver, den får overdraget i henhold til forretningsordenen.
2. Formandskonferencen træffer afgørelse om tilrettelæggelsen af Parlamentets arbejde og om spørgsmål vedrørende planlægningen af lovgivningsarbejdet.
3. Formandskonferencen er ansvarlig for spørgsmål vedrørende Parlamentets forbindelser til Den Europæiske Unions andre institutioner og organer samt til medlemsstaternes nationale parlamenter. Beslutninger vedrørende mandat for og sammensætning af Parlamentets delegation, der skal deltage i forhandlingerne i Rådet og i andre EU-institutioner om nøglespørgsmål vedrørende Unionens udvikling (Sherpa-processen), træffes på grundlag af relevante holdninger vedtaget af Parlamentet og under hensyntagen til den politiske mangfoldighed, der er repræsenteret i Parlamentet. De næstformænd, der varetager gennemførelsen af Parlamentets forbindelser med de nationale parlamenter, aflægger regelmæssigt beretning om deres virksomhed til Formandskonferencen i denne forbindelse.
4. Formandskonferencen er ansvarlig for spørgsmål vedrørende forbindelserne med tredjelande samt med institutioner og organisationer uden for Unionen.
5. Formandskonferencen er ansvarlig for at organisere strukturerede høringer af det europæiske civilsamfund om emner af stor betydning. Disse høringer kan omfatte afholdelse af offentlige debatmøder om emner af generel europæisk interesse, i hvilke interesserede borgere kan deltage. Den næstformand, der forestår iværksættelsen af sådanne høringer, aflægger regelmæssigt beretning om sin virksomhed til Formandskonferencen i denne forbindelse.
6. Formandskonferencen opstiller forslaget til dagsorden for mødeperioderne.
7. Formandskonferencen forelægger forslag for Parlamentet om sammensætningen af udvalg, særlige udvalg, undersøgelsesudvalg, blandede parlamentariske udvalg og stående interparlamentariske delegationer og disses beføjelser. Formandskonferencen er ansvarlig for at forelægge forslag for Parlamentet om nedsættelsen af midlertidige lovgivende udvalg i overensstemmelse med artikel 214.

8. Formandskonferencen er ansvarlig for at godkende tjenesterejser uden for de sædvanlige arbejdssteder og interparlamentariske møder.
9. Formandskonferencen træffer afgørelse, jf. artikel 38, om fordelingen af pladserne i mødesalen.
10. Formandskonferencen er ansvarlig myndighed for tilladelser til initiativbetænkninger.
11. Formandskonferencen forelægger Præsidiets forslag om administrative og budgetmæssige spørgsmål vedrørende de politiske grupper.

Artikel 28

Kvæstorernes opgaver

Kvæstorerne varetager administrative og finansielle opgaver, som direkte vedrører medlemmerne, i overensstemmelse med retningslinjer vedtaget af Præsidiets og varetager ligeledes andre opgaver, de bliver betroet.

Artikel 29

Udvalgsformandskonferencen

1. Udvalgsformandskonferencen består af formændene for alle stående og særlige udvalg. Den vælger en formand.
2. Er formanden ikke til stede, ledes mødet af det ældste medlem blandt de tilstedeværende.
3. Udvalgsformandskonferencen kan rette henstillinger til Formandskonferencen om udvalgenes arbejde og opstillingen af dagsordenen for mødeperioderne.
4. Præsidiets og Formandskonferencen kan overdrage Udvalgsformandskonferencen særlige opgaver.

Artikel 30

Delegationsformandskonferencen

1. Delegationsformandskonferencen består af formændene for alle stående interparlamentariske delegationer. Den vælger en formand.
2. Er formanden ikke til stede, ledes mødet af det ældste medlem blandt de tilstedeværende.
3. Delegationsformandskonferencen kan rette henstillinger til Formandskonferencen om delegationernes arbejde.
4. Præsidiets og Formandskonferencen kan overdrage Delegationsformandskonferencen særlige opgaver.

Artikel 31

Fortsat varetagelse af hverv i forbindelse med nyvalg til Parlamentet

Ved nyvalg af Parlamentet varetager alle det afgående Parlaments organer og hvervsindehavere deres hverv indtil det nye Parlaments første møde.

Artikel 32

Præsidiets og Formandskonferencens oplysningspligt

1. Protokollerne fra Præsidiets og Formandskonferencens møder oversættes til de officielle sprog, trykkes og omdeles til alle Parlamentets medlemmer. De er offentligt tilgængelige, medmindre Præsidiets eller Formandskonferencens af fortrolighedshensyn, med forbehold af artikel 4, stk. 1-4, i forordning (EF) nr. 1049/2001, undtagelsesvis bestemmer andet for så vidt angår visse punkter i protokollerne.

2. Ethvert medlem af Parlamentet kan stille spørgsmål om Præsidiets, Formandskonferencens eller kvæstorernes udøvelse af deres mandater. Sådanne spørgsmål indgives skriftligt til formanden, meddeles medlemmerne og offentliggøres sammen med besvarelserne på Parlamentets websted inden for en frist på 30 dage, efter at spørgsmålene er stillet.

KAPITEL 4

POLITISKE GRUPPER

Artikel 33

Dannelse og opløsning af politiske grupper

1. Medlemmerne kan danne grupper efter politisk tilhørsforhold.

Normalt er det ikke nødvendigt, at Parlamentet tager stilling til, hvorvidt medlemmerne af en gruppe har et fælles politisk tilhørsforhold. Ved dannelse af en gruppe i henhold til denne artikel accepterer de pågældende medlemmer pr. definition, at de har et fælles politisk tilhørsforhold. Kun når de pågældende medlemmer benægter dette, er det nødvendigt, at Parlamentet tager stilling til, om gruppen er stiftet i overensstemmelse med forretningsordenens bestemmelser.

2. En politisk gruppe består af medlemmer, der er valgt i mindst en fjerdedel af medlemsstaterne. Til dannelse af en politisk gruppe kræves mindst 23 medlemmer.

3. Hvis en gruppe ikke længere opfylder et af kravene til tærskler, kan formanden med Formandskonferencens samtykke tillade dens fortsatte beståen indtil Parlamentets næste konstituerende møde, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

- medlemmerne fortsat repræsenterer mindst en femtedel af medlemsstaterne
- gruppen har bestået i over et år.

Formanden gør ikke brug af denne undtagelsesbestemmelse, hvis der foreligger begrundet mistanke om misbrug.

4. Et medlem kan kun tilhøre én politisk gruppe.

5. Stiftelsen af en politisk gruppe meddeles formanden i en erklæring. Erklæringen skal omfatte:

- navnet på gruppen
- en politisk erklæring, der fastsætter formålet med gruppen, og

En gruppes politiske erklæring skal indeholde de værdier, som gruppen står for, og

de vigtigste politiske mål, som medlemmerne har til hensigt at forfølge i fællesskab inden for rammerne af udøvelsen af deres mandat. Erklæringen skal beskrive gruppens fælles politiske orientering på en materiel, tydelig og ægte måde.

- navnene på dens medlemmer og medlemmerne af dens formandskab.

Samtlige gruppens medlemmer erklærer skriftligt i et bilag til erklæringen, at de har samme politiske tilhørsforhold.

6. Stiftelseserklæringen vedføjes som bilag til protokollen fra den mødeperiode, hvor stiftelsen af den politiske gruppe blev bekendtgjort.

7. Stiftelsen af en politisk gruppe meddeles af formanden på et plenarmøde. En sådan meddelelse har tilbagevirkende kraft til det øjeblik, hvor gruppen meddelte formanden, at gruppen var blevet stiftet, i overensstemmelse med denne artikel.

Tilsvarende meddeles opløsningen af en politisk gruppe af formanden på et plenarmøde. En sådan meddelelse får retsvirkning, dagen efter at den politiske gruppe ikke længere opfylder forudsætningerne for sin eksistens.

Artikel 34

De politiske gruppers virksomhed og retsstilling

1. De politiske grupper udøver deres funktioner inden for rammerne af Unionens virksomhed, herunder de opgaver, som er tillagt dem i forretningsordenen. De politiske grupper råder over et sekretariat inden for rammerne af Parlamentets sekretariats stillingsfortegnelse, administrative faciliteter og de bevillinger, som er fastsat hertil i Parlamentets budget.

2. Ved begyndelsen af hver valgperiode bestræber Formandskonferencen sig på at nå til enighed om procedurer for afspejling af Parlamentets politiske mangfoldighed i udvalg og delegationer samt i de besluttende organer.

3. Præsidiet fastsætter, under hensyntagen til eventuelle forslag fra Formandskonferencen, bestemmelser om tilrådighedsstilling og anvendelse af samt kontrol med de i stk. 1 omhandlede faciliteter og bevillinger og den dertil knyttede uddelegering af beføjelser vedrørende budgettets gennemførelse og om konsekvenserne af manglende overholdelse af disse regler.

4. Disse bestemmelser omfatter regler om de administrative og finansielle konsekvenser ved opløsning af en politisk gruppe.

Artikel 35

Tværpolitiske grupper

1. De enkelte medlemmer kan oprette tværpolitiske grupper med henblik på uformelle meningsudvekslinger om specifikke emner på tværs af forskellige politiske grupper, idet der trækkes på medlemmer af Parlamentets forskellige udvalg, og med henblik på at fremme kontakten mellem medlemmerne og civilsamfundet.

2. Tværpolitiske grupper skal handle i fuld åbenhed. De må ikke deltage i nogen virksomhed, der kan give anledning til forveksling med Parlamentets og dets organers officielle virksomhed. De må navnlig ikke bruge Parlamentets navn eller logo. De må ikke afholde arrangementer i tredjelande, som falder sammen med et besøg af et officielt parlamentsorgan, herunder en officiel valgobservationsdelegation.

3. Forudsat, at betingelserne i Parlamentets interne regler om oprettelse af tværpolitiske grupper er opfyldt, kan en politisk gruppe gøre det nemmere for dem at udøve deres virksomhed ved at yde dem logistisk støtte.
4. Tværpolitiske grupper er forpligtet til årligt at give oplysning om enhver støtte, herunder kontant eller i naturalier, som, hvis den var modtaget af et individuelt medlem, ville være oplysningspligtig i henhold til bilag I.
5. Interesserepræsentanter må kun deltage i tværpolitiske gruppers aktiviteter arrangeret i Parlamentets lokaler, f.eks. ved at deltage i den tværpolitiske gruppes møder eller begivenheder, ved at tilbyde den støtte eller ved at være medvært for dens begivenheder, hvis de er opført i åbenhedsregistret oprettet ved den interinstitutionelle aftale om et obligatorisk åbenhedsregister¹⁴.
6. Kvæstorerne fører et offentligt register over de tværpolitiske grupper og over de i stk. 4 omhandlede givne oplysninger. Præsidiets udarbejder de nærmere regler for dette register og disse oplysninger og for offentliggørelse heraf på Parlamentets websted.
7. Kvæstorerne sikrer en effektiv håndhævelse af denne artikel.
8. Hvis denne artikel overtrædes, kan kvæstorerne forbyde den tværpolitiske gruppe at bruge Parlamentets faciliteter i en periode, der ikke må overskride resten af valgperioden.

Artikel 36

Uofficielle grupperinger

1. De enkelte medlemmer kan oprette uofficielle grupperinger med henblik på uformelle meningsudvekslinger om specifikke emner på tværs af forskellige politiske grupper, idet der trækkes på medlemmer af Parlamentets forskellige udvalg, og med henblik på at fremme kontakten mellem medlemmerne og civilsamfundet.
2. Uofficielle grupperinger skal handle i fuld åbenhed. De må ikke deltage i nogen virksomhed, der kan give anledning til forveksling med Parlamentets og dets organers officielle virksomhed. De må navnlig ikke bruge Parlamentets navn eller logo. De må ikke afholde arrangementer i tredjelande, som falder sammen med et besøg af et officielt parlamentsorgan, herunder en officiel valgobservationsdelegation. Medlemmer, der deltager i uofficielle grupperinger, skal proaktivt underrette eksterne dialogpartnere om, at de handler i deres egenskab af enkelte medlemmer.
3. En politisk gruppe kan gøre det nemmere for uofficielle grupperinger at udøve deres virksomhed ved at yde dem logistisk støtte, undtagen når uofficielle grupperinger vedrører tredjelande, for hvilke der eksisterer en stående interparlamentarisk delegation, jf. artikel 229.

Uofficielle grupperinger vedrørende tredjelande, for hvilke der eksisterer en stående interparlamentarisk delegation, jf. artikel 229, må ikke benytte nogen af Parlamentets faciliteter til at udøve deres virksomhed.

Forbindelsen med tredjelandet kan ligge i den uofficielle grupperings navn eller virksomhed.

4. Uofficielle grupperinger skal inden udgangen af den efterfølgende måned give oplysning

¹⁴ Interinstitutionel aftale af 20. maj 2021 mellem Europa-Parlamentet, Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen om et obligatorisk åbenhedsregister (EUT L 207 af 11.6.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2021/611/oj).

om enhver støtte, herunder kontant eller i naturalier. Såfremt der ikke foreligger en sådan oplysning, skal grupperingens formand eller, hvis grupperingen ikke har nogen formand, et hvilket som helst medlem, der deltager i den, give oplysning om støtten senest ti arbejdsdage efter udløbet af denne frist.

5. Interesserepræsentanter må kun deltage i uofficielle grupperingers aktiviteter arrangeret i Parlamentets lokaler, f.eks. ved at deltage i den uofficielle grupperings møder eller begivenheder, ved at tilbyde den støtte eller ved at være medvært for dens begivenheder, hvis de er opført i åbenhedsregistret.

6. Kvæstorerne fører et offentligt register over de i stk. 4 omhandlede oplysninger og over de uofficielle grupperinger, der har indgivet dem. Præsidiets udarbejder de nærmere regler for dette register og disse oplysninger og for offentliggørelse heraf på Parlamentets websted.

7. Kvæstorerne sikrer en effektiv håndhævelse af denne artikel.

8. Hvis denne artikel overtrædes, kan kvæstorerne forbyde den uofficielle gruppering at bruge Parlamentets faciliteter i en periode, der ikke må overskride resten af valgperioden.

Artikel 37

Løsgængere

1. Medlemmer, der ikke tilslutter sig en politisk gruppe, råder over et sekretariat. De nærmere regler om sådan tilrådgivningsstilling af sekretariater fastsættes af Præsidiets efter forslag fra generalsekretæren.

2. Præsidiets fastsætter bestemmelser om løsgængeres status og parlamentariske rettigheder.

3. Præsidiets fastsætter bestemmelser om tilrådgivningsstilling og gennemførelse af samt kontrol med bevillinger, der er opført på Parlamentets budget til dækning af løsgængeres sekretariatsudgifter og administrative faciliteter.

Artikel 38

Fordeling af pladserne i mødesalen

Formandskonferencen træffer afgørelse om fordelingen af pladserne i mødesalen til de politiske grupper, løsgængerne og Unionens institutioner.

AFSNIT II

LOVGIVNINGS-, BUDGET-, DECHARGE- OG ANDRE PROCEDURER

KAPITEL 1

LOVGIVNINGSPROCEDURER - GENERELLE BESTEMMELSER

Artikel 39

Årlig programmering

1. Parlamentet deltager sammen med Kommissionen og Rådet i fastlæggelsen af Unionens lovgivningsmæssige planlægning.

Parlamentet og Kommissionen samarbejder i forbindelse med udarbejdelsen af Kommissionens arbejdsprogram, som er Kommissionens bidrag til Unionens årlige og flerårige programmering, i overensstemmelse med den tidsplan og de retningslinjer, som de to institutioner har aftalt¹⁵.

2. Efter vedtagelsen af Kommissionens arbejdsprogram udveksler Parlamentet, Rådet og Kommissionen i overensstemmelse med punkt 7 i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning¹⁶, synspunkter og når til enighed om en fælles erklæring om årlig interinstitutionel programmering, der fastsætter de overordnede mål og prioriteter.

Inden forhandlingerne med Rådet og Kommissionen om den fælles erklæring afholder formanden en drøftelse med Formandskonferencen og Udvalgsformandskonferencen om Parlamentets overordnede mål og prioriteter.

Inden undertegnelsen af den fælles erklæring søger formanden Formandskonferencen om godkendelse.

3. Formanden fremsender enhver af Parlamentet vedtagen beslutning om lovgivningsmæssig planlægning og prioriteter til de øvrige institutioner, der deltager i Unionens lovgivningsprocedure, og til medlemsstaternes parlamenter.

4. Hvis Kommissionen agter at tage et forslag tilbage, indbyder det kompetente udvalg den relevante kommissær til et møde for at drøfte denne hensigt. Rådets formandskab kan ligeledes indbydes til dette møde. Hvis det kompetente udvalg ikke kan godkende, at forslaget tages tilbage, kan det anmode Kommissionen om at afgive en redegørelse for Parlamentet. Artikel 136 finder anvendelse.

Artikel 40

Overholdelse af grundlæggende rettigheder

1. Parlamentet udfører alle sine opgaver under fuld overholdelse af de rettigheder, friheder og principper, der er anerkendt i artikel 6 i traktaten om Den Europæiske Union, og de værdier, der er

¹⁵ Rammeaftale af 20. oktober 2010 om forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Europa-Kommissionen (EUT L 304 af 20.11.2010, s. 47, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2010/1120/oj).

¹⁶ Interinstitutionel aftale af 13. april 2016 mellem Europa-Parlamentet, Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen om bedre lovgivning (EUT L 123 af 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2016/512/oj).

bekræftet i denne traktats artikel 2.

2. Er det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, af den opfattelse, at et forslag til lovgivningsmæssig retsakt eller dele deraf ikke respekterer de grundlæggende rettigheder i Den Europæiske Union, forelægges spørgsmålet på deres anmodning for det udvalg, der er kompetent med hensyn til beskyttelse af grundlæggende rettigheder.

3. Denne anmodning indgives inden for fire arbejdsuger efter meddelelsen i Parlamentet om, at der er foretaget henvisning til det kompetente udvalg.

4. Udtalelsen fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til beskyttelse af grundlæggende rettigheder, vedføjes som bilag til det kompetente udvalgs betænkning.

Artikel 41

Kontrol af retsgrundlag

1. Inden behandlingen af et forslag til juridisk bindende retsakt kontrollerer det kompetente udvalg retsgrundlaget.

2. Anfægter det kompetente udvalg retsgrundlagets holdbarhed eller relevans, herunder i forbindelse med en vurdering om overholdelse af artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union, anmoder det det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, om en udtalelse.

3. Endvidere kan det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, på eget initiativ i alle faser af den lovgivningsmæssige procedure behandle spørgsmål vedrørende retsgrundlaget. Det underretter i så fald det kompetente udvalg herom.

4. Vedtager det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål – hvor det er relevant efter udveksling af synspunkter med Rådet og Kommissionen i overensstemmelse med de retningslinjer, der er aftalt mellem institutionerne¹⁷ – at anfægte retsgrundlagets holdbarhed eller relevans, meddeler det Parlamentet sine konklusioner. Uden et det berører artikel 62, stemmer Parlamentet herom, inden det stemmer om selve forslaget.

5. Der kan ikke på plenarmødet stilles ændringsforslag om ændring af retsgrundlaget, hvis hverken det kompetente udvalg eller det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, har anfægtet retsgrundlagets holdbarhed eller relevans.

Artikel 42

Delegation af lovgivningsmæssige beføjelser og tillægelse af gennemførelsesbeføjelser

1. Når Parlamentet behandler et forslag til en lovgivningsmæssig retsakt, der delegerer beføjelser til Kommissionen, jf. artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, undersøger Parlamentet navnlig delegationens formål, indhold, omfang og varighed og de betingelser, der gælder for delegationen.

2. Når Parlamentet behandler et forslag til en lovgivningsmæssig retsakt, der tillægger gennemførelsesbeføjelser, jf. artikel 291 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, undersøger Parlamentet navnlig det forhold, at Kommissionen ved udøvelsen af en gennemførelsesbeføjelse hverken må ændre eller udbygge retsakten, end ikke hvad angår dens

¹⁷ Interinstitutionel aftale om bedre lovgivning, punkt 25.

AFSNIT II Artikel 43

ikke-væsentlige elementer.

3. Det kompetente udvalg kan til enhver tid anmode om en udtalelse fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til fortolkning og anvendelse af EU-retten.

4. Det udvalg, der er kompetent med hensyn til fortolkning og anvendelse af EU-retten, kan desuden på eget initiativ behandle spørgsmål vedrørende delegation af lovgivningsmæssige beføjelser og tillægelse af gennemførelsesbeføjelser. Det underretter i så fald det kompetente udvalg herom.

Artikel 43

Undersøgelse af overholdelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet

1. Under behandlingen af et forslag til lovgivningsmæssig retsakt er Parlamentet særlig opmærksom på, om forslaget overholder nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet.

2. Kun det udvalg, der er kompetent med hensyn til overholdelse af nærhedsprincippet, kan beslutte at fremsætte henstillinger til det udvalg, der er kompetent med hensyn til et forslag til lovgivningsmæssig retsakt.

3. Medmindre der er tale om en sag af hastende karakter som omhandlet i artikel 4 i protokol nr. 1 om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union, foretager det kompetente udvalg ikke den endelige afstemning før udløbet af den frist på otte uger, der er fastsat i artikel 6 i protokol nr. 2 om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet.

4. Hvis et nationalt parlament sender en begrundet udtalelse til formanden i henhold til artikel 3 i protokol nr. 1, henvises dokumentet til behandling i det kompetente udvalg og sendes til orientering til det udvalg, der er kompetent med hensyn til overholdelsen af nærhedsprincippet.

5. Såfremt de begrundede udtalelser om, at et forslag til lovgivningsmæssig retsakt ikke er i overensstemmelse med nærhedsprincippet, repræsenterer mindst en tredjedel af samtlige de stemmer, der er tildelt de nationale parlamenter i henhold til artikel 7, stk. 1, andet afsnit, i protokol nr. 2, eller en fjerdedel, når der er tale om et forslag til lovgivningsmæssig retsakt, der forelægges med hjemmel i artikel 76 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, træffer Parlamentet først afgørelse, når forslagsstilleren har angivet procedurens videre forløb.

6. Hvis der under den almindelige lovgivningsprocedure fremsættes begrundede udtalelser om, at et forslag til lovgivningsmæssig retsakt ikke er i overensstemmelse med nærhedsprincippet, og udtalelserne repræsenterer mindst et simpelt flertal af de stemmer, der er tildelt de nationale parlamenter i henhold til artikel 7, stk. 1, andet afsnit, i protokol nr. 2, kan det kompetente udvalg under hensyntagen til de begrundede udtalelser, der er forelagt af de nationale parlamenter og Kommissionen, og efter høring af det udvalg, der er kompetent med hensyn til overholdelse af nærhedsprincippet, henstille, at Parlamentet forkaster forslaget med henvisning til, at nærhedsprincippet er tilsidesat, eller forelægge Parlamentet andre henstillinger, som kan indeholde forslag til ændring vedrørende overholdelse af nærhedsprincippet. Udtalelsen fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til overholdelse af nærhedsprincippet, vedføjtes som bilag til en sådan henstilling.

Henstillingen forelægges Parlamentet til forhandling og afstemning. Hvis en henstilling om forkastelse af forslaget vedtages med et flertal af de afgivne stemmer, erklærer formanden proceduren for afsluttet. Hvis Parlamentet ikke forkaster forslaget, fortsætter proceduren under hensyntagen til de henstillinger, der er vedtaget af Parlamentet.

Artikel 44

Underretning af Parlamentet og dets adgang til dokumenter

1. Under hele lovgivningsproceduren anmoder Parlamentet og dets udvalg om adgang til alle dokumenter vedrørende forslag til lovgivningsmæssige retsakter på samme betingelser som Rådet og dets arbejdsgrupper.
2. Det kompetente udvalg anmoder under sin behandling af et forslag til lovgivningsmæssig retsakt Kommissionen og Rådet om at holde det underrettet om udviklingen i behandlingen af dette forslag i Rådet og dets arbejdsgrupper, herunder navnlig om enhver mulighed for kompromiser, der ville ændre det oprindelige forslag i væsentlig grad, eller om forslagsstilleren agter at tage sit forslag tilbage.

Artikel 45

Repræsentation af Parlamentet i samlinger i Rådet

Når Rådet indbyder Parlamentet til at deltage i en samling i Rådet, anmoder Parlamentets formand formanden eller ordføreren for det kompetente udvalg eller et andet medlem, der udpeges af udvalget, om at repræsentere Parlamentet.

Artikel 46

Parlamentets ret til at fremsætte forslag

I de tilfælde, hvor Parlamentet efter traktaterne har initiativret, kan det kompetente udvalg beslutte at udarbejde en initiativbetænkning i overensstemmelse med artikel 55.

Betænkningen skal omfatte:

- (a) et forslag til beslutning
- (b) et udkast til forslag
- (c) en begrundelse, der eventuelt indeholder en finansieringsoversigt.

Når Parlamentets vedtagelse af en retsakt kræver Rådets godkendelse eller samtykke og Kommissionens udtalelse eller samtykke, kan Parlamentet efter afstemningen om forslaget til retsakt og efter forslag fra ordføreren vedtage at udsætte afstemningen om forslaget til beslutning, indtil Rådet eller Kommissionen har tilkendegivet deres holdning.

Artikel 47

Anmodninger til Kommissionen om forelæggelse af forslag

1. Parlamentet kan anmode Kommissionen om at fremsætte passende forslag med henblik på udstedelse af nye retsakter eller ændring af eksisterende retsakter, jf. artikel 225 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Parlamentet gør dette ved at vedtage en beslutning på grundlag af en initiativbetænkning udarbejdet af det kompetente udvalg i henhold til artikel 55. Beslutningen vedtages med et flertal blandt Parlamentets medlemmer under den endelige afstemning. Parlamentet kan samtidig fastsætte en frist for forelæggelsen af et sådant forslag.

I Parlamentets beslutning angives det relevante retsgrundlag for forslaget.

AFSNIT II Artikel 47

Parlamentet undersøger eventuelle finansielle virkninger af forslaget.

2. Ethvert medlem kan fremsætte forslag til en EU-retsakt som led i Parlamentets initiativret, jf. artikel 225 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Et sådant forslag kan fremsættes i fællesskab af op til ti medlemmer. Forslaget skal indeholde en angivelse af det retsgrundlag, det bygger på, og kan ledsages af en begrundelse på højst 150 ord.

Forslaget indgives til formanden, som kontrollerer, hvorvidt de retlige betingelser er opfyldt. Formanden kan henvise forslaget til det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, for en udtalelse om retsgrundlagets relevans, som afgives uden unødigt forsinkelse. Erklærer formanden, at forslaget kan antages til behandling, meddeler formanden dette på plenarmødet, og henviser det til det kompetente udvalg.

Inden en sådan henvisning til det kompetente udvalg, oversættes forslaget til de officielle sprog, som dette udvalgs formand anser for nødvendige til en kortfattet behandling.

Inden tre måneder efter henvisningen træffer det kompetente udvalg afgørelse om den videre behandling, efter at have givet forslagsstillerne mulighed for at tale for udvalget.

Forslagsstillerne anføres med navns nævnelse i betænkningens titel.

Hvor det kompetente udvalg har besluttet at udarbejde en initiativbetænkning i overensstemmelse med artikel 55 om forslaget, og formanden ikke har henvist forslaget til det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, for en udtalelse om retsgrundlagets relevans, anmoder det kompetente udvalg nævnte udvalg om en sådan udtalelse, som afgives uden unødigt forsinkelse.

3. Det kompetente udvalg kan også indgive et sådant forslag på eget initiativ. Udvalget anmoder det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, om en udtalelse om retsgrundlagets relevans, som afgives uden unødigt forsinkelse.

4. Det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, kan afgive en udtalelse til det kompetente udvalg om forslagens potentielle finansielle virkninger. Det afgiver en sådan udtalelse, hvis det kompetente udvalg anmoder herom. En sådan udtalelse afgives uden unødigt forsinkelse.

5. Parlamentets beslutning ledsages af henstillinger vedrørende indholdet af det forslag, der er blevet anmodet om.

6. Parlamentets beslutning meddeles Rådet og Kommissionen med henblik på eventuel medtagelse i den fælles erklæring om årlig interinstitutionel programmering, der er omhandlet i artikel 39, stk. 2.

7. Det kompetente udvalg følger udviklingen i forbindelse med ethvert forslag til EU-retsakt, som udarbejdes efter særlig anmodning fra Parlamentet.

Efter udløbet af fristen på tre måneder, som er fastsat i punkt 16, tredje afsnit, i rammeaftalen om forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Europa-Kommissionen og i punkt 10 i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning, kan Kommissionen anmodes om at afgive en redegørelse på plenarmødet i medfør af artikel 136 for at underrette Parlamentet om de opfølgende tiltag, den agter at træffe.

Hvis en sådan redegørelse ikke opføres på dagsordenen for første eller anden mødeperiode efter udløbet af den frist, der er omhandlet i dette stykkes andet afsnit, anmoder det kompetente udvalg

den ansvarlige kommissær om at fremlægge de oplysninger, der er omhandlet i dette stykkes andet afsnit, på et kommende møde.

8. Udvalgsformandskonferencen overvåger og aflægger løbende beretning til Formandskonferencen om, hvorvidt Kommissionen overholder punkt 16, tredje afsnit, i rammeaftalen samt punkt 10 i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning, ifølge hvilken Kommissionen skal besvare anmodninger om forelæggelse af forslag inden for en frist på tre måneder ved at vedtage en specifik meddelelse med angivelse af de opfølgende tiltag, der skal træffes.

Artikel 48

Henvisning af juridisk bindende retsakter og kompetencespørgsmål

1. Formanden henviser forslag til juridisk bindende retsakter, der er modtaget fra andre institutioner eller medlemsstater, til behandling i det kompetente udvalg eller, i medfør af artikel 59, i de kompetente udvalg. Formanden kan samtidig henvide forslag til ét eller flere udvalg for en udtalelse i henhold til artikel 57. De øvrige udvalg og de politiske grupper underrettes samtidig om henvisningen.

2. Inden for to uger efter at formanden har henvist et forslag til det eller de kompetente udvalg, kan et udvalg eller en politisk gruppe gøre indsigelse mod denne henvisning. I sådanne tilfælde fremlægger dette udvalg eller denne politiske gruppe en detaljeret skriftlig begrundelse og et begrundet alternativ på grundlag af bilag VI mindst én uge før Formandskonferencens næste møde.

Formandskonferencen kan anmode Udvalgsformandskonferencen om en henstilling om spørgsmålet. Udvalgsformandskonferencen eller dennes formand vedtager denne henstilling på sit næste møde. Formandskonferencen træffer afgørelse om den endelige henvisning på sit næste møde, forudsat at Udvalgsformandskonferencen har fremsendt sin henstilling mindst én uge før.

Hvis intet udvalg eller ingen politisk gruppe gør indsigelse mod formandens henvisning af forslaget til det eller de kompetente udvalg inden for den frist, der er fastsat i første afsnit, anses formandens henvisning for at være endelig.

3. I tvivlstilfælde kan formanden inden henvisningen af forslaget som fastsat i stk. 1 anmode om en henstilling om kompetencespørgsmålet fra Udvalgsformandskonferencen. Udvalgsformandskonferencen eller dennes formand vedtager denne henstilling på sit næste møde. Efter at have modtaget henstillingen foretager formanden henvisningen. De politiske grupper underrettes samtidig om henvisningen. Inden for to uger efter formandens henvisning af forslaget til det eller de kompetente udvalg kan en politisk gruppe gøre indsigelse mod formandens henvisning til det eller de kompetente udvalg. I sådanne tilfælde fremlægger denne gruppe en detaljeret skriftlig begrundelse og et begrundet alternativ på grundlag af bilag VI mindst to uger før Formandskonferencens næste møde. Formandskonferencen træffer afgørelse om den endelige henvisning af forslaget på sit næste møde.

Hvis ingen politisk gruppe gør indsigelse mod formandens henvisning af forslaget til det eller de kompetente udvalg inden for den frist, der er fastsat i første afsnit, anses formandens henvisning for at være endelig.

4. Et udvalg, hvortil formanden ikke har henvist forslaget for en udtalelse i henhold til stk. 1, kan inden for to uger efter henvisningen anmode om tilladelse fra Udvalgsformandskonferencen til at afgive en sådan udtalelse. Denne anmodning baseres på en skriftlig begrundelse, hvori der

AFSNIT II Artikel 49

redegøres for, at forslagets emne i væsentlig grad henhører under udvalgets kompetence i henhold til bilag VI. Udvalgsformandskonferencen eller dennes formand træffer afgørelse på sit næste møde og underretter formanden herom.

5. Formanden bekendtgør henvisningen på plenarmødet efter at have modtaget forslaget på alle Den Europæiske Unions officielle sprog og, undtagen i tilfælde af en anmodning om anvendelse af uopsættelighedsproceduren i henhold til artikel 170, efter, hvor det er relevant, at eventuelle kompetencespørgsmål mellem udvalgene er blevet afgjort. Når henvisningen er blevet bekendtgjort på plenarmødet, offentliggøres den på Parlamentets websted.

6. Ved fastlæggelsen af de frister, der er omhandlet i denne artikel, medregnes uger uden parlamentarisk virksomhed og uger, der er afsat til ekstern parlamentarisk virksomhed, ikke.

Artikel 49

Fremskyndelse af lovgivningsprocedurer

Det eller de kompetente udvalg træffer i samarbejde med Rådet og Kommissionen afgørelse om at fremskynde lovgivningsprocedurer om bestemte forslag, navnlig forslag, der er udpeget som prioriteter i den fælles erklæring om årlig interinstitutionel programmering i henhold til artikel 39, stk. 2.

Fremskyndede lovgivningsprocedurer gennemføres på grundlag af en betænkning fra det eller de kompetente udvalg. Med henblik herpå kan spørgsmål, der skal behandles i overensstemmelse med fremskyndede lovgivningsprocedurer, gives forrang ved sagens opførelse på udvalgets dagsorden.

Artikel 50

Lovgivningsprocedurer vedrørende initiativer fra andre institutioner end Kommissionen eller fra medlemsstater

1. Ved behandlingen af initiativer fra andre institutioner end Kommissionen eller fra medlemsstater kan det kompetente udvalg indbyde repræsentanter for institutionerne eller for de medlemsstater, der fremsætter et initiativ, til at fremlægge dette for udvalget. Repræsentanterne for de medlemsstater, der fremsætter initiativet, kan ledsages af Rådets formandskab.

2. Inden det kompetente udvalg går over til afstemning, anmoder det Kommissionen om at oplyse, om den er i færd med at udarbejde en udtalelse om initiativet, eller om den agter at fremsætte et alternativt forslag inden for en kort periode. Hvis det modtagne svar er bekræftende, vedtager udvalget ikke sin betænkning, før det har modtaget denne udtalelse eller dette alternative forslag.

3. Når Parlamentet får forelagt to eller flere forslag fra Kommissionen og/eller en anden institution og/eller medlemsstaterne med samme lovgivningsformål samtidig eller inden for en kort periode, behandler Parlamentet dem i én betænkning. Det kompetente udvalg angiver i sin betænkning, hvilken tekst det stiller ændringsforslag til, og det henviser til alle andre tekster i den lovgivningsmæssige beslutning.

KAPITEL 2

PROCEDURER I UDVALGENE

Artikel 51

Lovgivningsmæssige betænkninger

1. Formanden for det udvalg, som et forslag til juridisk bindende retsakt er henvist til, fremsætter forslag for udvalget om valg af behandlingsform.

2. Efter at der er truffet afgørelse om behandlingsform, og for så vidt den forenkede procedure efter artikel 52 ikke finder anvendelse, vælger udvalget en ordfører for forslaget til juridisk bindende retsakt blandt sine medlemmer eller faste stedfortrædere.

Det kompetente udvalg kan også beslutte at vælge en ordfører, som skal følge udarbejdelsen af forslaget. Udvalget tager navnlig dette under overvejelse, når et forslag er opført i Kommissionens arbejdsprogram.

3. Udvalgets betænkning omfatter:

- (a) eventuelle ændringsforslag til forslaget, som kan være ledsaget af korte begrundelser, der udfærdiges på forslagsstillerens ansvar og ikke sættes under afstemning
- (b) et forslag til lovgivningsmæssig beslutning, jf. artikel 60, stk. 5
- (c) hvis det er hensigtsmæssigt, en begrundelse, herunder om nødvendigt en finansieringsoversigt, der viser omfanget af betænkningens eventuelle finansielle virkning og dens forenelighed med den flerårige finansielle ramme
- (d) hvis en sådan foreligger, en henvisning til den konsekvensanalyse, der er udført af Parlamentet.

Artikel 52

Forenklet procedure

1. Efter en indledende drøftelse af et forslag til juridisk bindende retsakt kan formanden for udvalget foreslå, at det vedtages uden ændringsforslag. Medmindre medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den middelhøje tærskel, gør indsigelse, betragtes den foreslåede procedure som vedtaget. Formanden for udvalget eller ordføreren, hvis en sådan er valgt, forelægger en betænkning for Parlamentet, hvori forslaget foreslås godkendt. Artikel 165, stk. 1, andet afsnit, og artikel 165, stk. 2 og 4, finder anvendelse.

2. I stedet kan formanden for udvalget foreslå at fastsætte en frist for ændringsforslag, uden at der først er udarbejdet et udkast til betænkning. Medmindre medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den middelhøje tærskel, gør indsigelse, betragtes den foreslåede procedure som vedtaget.

Ændringsforslagene sættes under afstemning på det tidligst mulige møde i udvalget efter fristen for ændringsforslag, hvorefter et forslag til lovgivningsmæssig beslutning og ændringsforslagene forelægges for Parlamentet.

3. Med undtagelse af bestemmelserne om forelæggelse for Parlamentet finder denne artikel

AFSNIT II Artikel 53

tilsvarende anvendelse på udvalgsudtalelser, jf. artikel 57.

Artikel 53

Ikke-lovgivningsmæssige betænkninger

1. Udarbejder et udvalg en ikke-lovgivningsmæssig betænkning, vælger det en ordfører blandt sine medlemmer eller faste stedfortrædere.
2. Udvalgets betænkning omfatter:
 - (a) et forslag til beslutning
 - (b) en begrundelse, herunder om nødvendigt en finansieringsoversigt, der viser omfanget af betænkningens eventuelle finansielle virkning og dens forenelighed med den flerårige finansielle ramme.
 - (c) eventuelle beslutningsforslag, hvis tekst skal gengives, jf. artikel 149, stk. 7.

Artikel 54

Fælles ordførerskab

1. Undtagelsesvis, uden at det berører artikel 51, stk. 2, og på anmodning fra det kompetente udvalg kan Formandskonferencen give tilladelse til, at der udnævnes op til tre ordførere. Ordførerne skal som hovedregel komme fra forskellige politiske grupper.
2. Der kan ikke gives tilladelse til udnævnelse af flere ordførere i henhold til stk. 1 for betænkninger udarbejdet af udvalg i fællesskab i henhold til artikel 59, for udtalelser i henhold til artikel 57 eller for initiativbetænkninger, undtagen for initiativbetænkninger af budgetmæssig eller institutionel karakter.

Artikel 55

Initiativbetænkninger

1. Agter et udvalg at udarbejde en ikke-lovgivningsmæssig betænkning eller en betænkning, jf. artikel 46 eller 47, om et emne, der henhører under dets kompetence, uden at der er foretaget henvisning til udvalg, kræves forudgående tilladelse fra Formandskonferencen.

Formandskonferencen træffer afgørelse om anmodninger om tilladelse til at udarbejde en betænkning som omhandlet i første afsnit i henhold til gennemførelsesbestemmelser, som Formandskonferencen selv fastsætter.

2. Beslutter Formandskonferencen at afslå sådan tilladelse, anfører den sine grunde herfor.

Falder betænkningens emne ind under Parlamentets i artikel 46 omhandlede initiativret, kan Formandskonferencen kun beslutte at afslå sådan tilladelse, hvis de i traktaterne fastsatte betingelser ikke er opfyldt.

3. Formandskonferencen træffer i de tilfælde, der er omhandlet i artikel 46 og 47, afgørelse inden to måneder.
4. Forslag til beslutninger, der forelægges Parlamentet, behandles efter proceduren i artikel 166 med kortfattet forelæggelse eller sættes direkte under afstemning på plenarmødet. Ændringsforslag til sådanne forslag til beslutninger og anmodninger om delt afstemning eller

særskilt afstemning antages kun til behandling på plenarmødet, hvis de er indgivet af enten ordføreren for at tage hensyn til nye oplysninger eller af mindst en tiendedel af Parlamentets medlemmer. Politiske grupper kan indgive alternative beslutningsforslag i overensstemmelse med artikel 188, stk. 3. Artikel 197 finder anvendelse på udvalgets beslutningsforslag og ændringsforslag hertil. Artikel 197 finder også anvendelse i forbindelse med den enkelte afstemning om alternative beslutningsforslag.

5. Stk. 4 finder ikke anvendelse, når betænkningens emne giver anledning til en prioriteret forhandling på plenarmødet, når betænkningen er udarbejdet i medfør af en i artikel 46 eller 47 omhandlet initiativret, når betænkningen er blevet tilladt som en strategisk betænkning eller som en gennemførelsesbetænkning, eller når der er tale om årlige aktivitets- og overvågningsbetænkninger som anført i de gennemførelsesbestemmelser, der fastsættes af Formandskonferencen.

6. Udvalgsformændene kan indgå aftaler med andre udvalgsformænd vedrørende tildeling af en initiativbetænkning eller en ikkelovgivningsmæssig betænkning til et bestemt udvalg.

Hvis der opstår et kompetencespørgsmål mellem to eller flere stående udvalg, undersøges sagen af Udvalgsformandskonferencen. Hvis disse udvalg ikke når til enighed, afgiver Udvalgsformandskonferencen eller dennes formand en henstilling. Formandskonferencen træffer afgørelse på grundlag af denne henstilling på det tidligst mulige møde og senest seks uger efter dens fremsendelse. Har Formandskonferencen ikke truffet afgørelse inden for denne frist, betragtes henstillingen som godkendt.

Artikel 56

Udarbejdelse af betænkninger

1. Ordføreren har til opgave at udarbejde udvalgets betænkning og forelægge den for Parlamentet på udvalgets vegne.

2. Begrundelsen udfærdiges på ordførerens ansvar og sættes ikke under afstemning. Begrundelsen skal dog være i overensstemmelse med det vedtagne beslutningsforslag og udvalgets ændringsforslag. I modsat fald kan udvalgets formand lade begrundelsen udgå.

3. I betænkningen anføres resultatet af afstemningen om betænkningen som helhed, og det angives i overensstemmelse med artikel 224, stk. 3, hvorledes hvert enkelt medlem har stemt.

4. Mindretalsholdninger kan, når de kommer til udtryk under afstemningen om teksten som helhed, efter anmodning fra forfatterne bekendtgøres i en erklæring på højst 200 ord, der vedføjes begrundelsen.

Udvalgets formand bilægger de tvister, som anvendelsen af dette stykke måtte give anledning til.

5. Et udvalg kan efter forslag fra sin formand fastsætte en frist, inden for hvilken ordføreren skal forelægge sit udkast til betænkning for udvalget. Denne frist kan forlænges eller en ny ordfører vælges.

6. Når fristen er udløbet, kan udvalget pålægge sin formand at anmode om, at den sag, der er henvist til udvalget, bliver opført på dagsordenen for et af Parlamentets førstkommende møder. I så fald kan forhandlingerne og afstemningerne finde sted på grundlag af en mundtlig betænkning fra det pågældende udvalg.

Artikel 57

Udvalgsudtalelser

1. Udvalg kan tillægges beføjelse til at afgive en udtalelse i henhold til artikel 48 eller 55, hvis et spørgsmål i væsentlig grad falder ind under deres kompetence i henhold til bilag VI¹⁸.

Det rådgivende udvalg kan vælge en ordfører for udtalelse blandt sine medlemmer eller faste stedfortrædere eller sende sine synspunkter i form af en skrivelse fra formanden.

2. Formændene og ordførerne for det kompetente udvalg og for eventuelle rådgivende udvalg er forpligtet af princippet om et godt og loyalt samarbejde. Ordførerne for disse udvalg holder hinanden underrettet og forsøger at nå til enighed om de tekster, de beslutter at foreslå deres udvalg, og om deres holdning til ændringsforslag.

3. Vedrører udtalelsen et forslag til juridisk bindende retsakt, består den af ændringsforslag til den tekst, der er henvist til udvalget, ledsaget, hvor det er relevant, af korte begrundelser. Begrundelserne udfærdiges på forslagsstillerens ansvar og sættes ikke under afstemning. Det rådgivende udvalg kan om nødvendigt forelægge en kort skriftlig begrundelse for udtalelsen som helhed. Denne korte skriftlige begrundelse udfærdiges på den rådgivende ordførers ansvar.

Det kompetente udvalg fastsætter en rimelig frist, inden for hvilken de rådgivende udvalg skal afgive en udtalelse, hvis det kompetente udvalg skal tage hensyn til den. Det kompetente udvalg underretter omgående de rådgivende udvalg om enhver ændring af tidsplanen og begrundelsen for en sådan ændring. Det kompetente udvalg drager ikke sine endelige konklusioner, før fristen er udløbet.

4. Vedrører udtalelsen ikke et forslag til juridisk bindende retsakt, består den af ændringsforslag til udkastet til betænkning fra det kompetente udvalg. Den tidsplan, der fastsættes af det kompetente udvalg, skal give de rådgivende udvalg tilstrækkelig tid til at fastsætte en specifik frist for at forelægge deres ændringsforslag og færdiggøre deres arbejde.

5. Det kompetente udvalg stemmer om de rådgivende udvalgs ændringsforslag. Ændringsforslag fra et rådgivende udvalg, som ikke vedtages af det kompetente udvalg, kan indgives direkte af det rådgivende udvalg til behandling i Parlamentet, undtagen når der er tale om udtalelser i henhold til artikel 95, artikel 121 og bilag V.

6. Udtalelserne skal kun vedrøre de spørgsmål, som falder inden for det rådgivende udvalgs kompetence. Ændringsforslag, som falder uden for dette rådgivende udvalgs kompetence, kan ikke antages til behandling.

7. Alle udtalelser, der vedtages af de rådgivende udvalg, vedføjtes som bilag til betænkningen fra det kompetente udvalg.

8. Formanden og ordføreren for det rådgivende udvalg indbydes til med rådgivende funktion at deltage i det kompetente udvalgs møder. Ordføreren for det rådgivende udvalg indbydes med rådgivende funktion også til møder for skyggeordførere og forberedende møder, der finder sted inden for rammerne af interinstitutionelle forhandlinger. For så vidt angår den almindelige lovgivningsprocedure, finder dette stykke kun anvendelse ved førstebehandlingen.

¹⁸ Dette afsnit berører ikke forretningsordenens øvrige bestemmelser vedrørende udtalelser og vurderinger om horisontale spørgsmål samt udtalelser om budgetspørgsmål og dechargespørgsmål.

Artikel 58

Budgetmæssig vurdering af forslag til juridisk bindende retsakter med budgetmæssige virkninger

1. Uden at dette berører anvendelsen af artikel 48, henviser formanden et forslag til juridisk bindende retsakt, der har virkninger for Unionens budget, til det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål. Dette udvalg foretager derefter en budgetmæssig vurdering af forslaget, hvis det finder det hensigtsmæssigt, eller hvis det kompetente udvalg anmoder herom. Dette stykke berører ikke muligheden for, at det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, kan gives tilladelse til at afgive udtalelser i henhold til artikel 57 eller til at handle i fællesskab med et eller flere udvalg i henhold til artikel 59.

2. Det kompetente udvalg fastsætter en frist, inden for hvilken den budgetmæssige vurdering skal forelægges. Enhver ændring i tidsplanen meddeles omgående det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål. Det kompetente udvalg vedtager ikke sin betænkning, før denne frist er udløbet.

3. I den budgetmæssige vurdering undersøger det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, om der i forslaget til juridisk bindende retsakt er afsat tilstrækkelige økonomiske og menneskelige ressourcer, og evaluerer den potentielle virkning af den foreslåede finansiering for andre EU-programmer eller -politikker. Det vurderer også, om forslaget er foreneligt med den flerårige finansielle ramme, ordningen for Unionens egne indtægter og den relevante interinstitutionelle aftale samt de budgetprincipper, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046¹⁹ ("finansforordningen"). Hvis det er relevant, fastlægger det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, også, om forslaget er foreneligt med Parlamentets holdning til eventuelle forslag til ændring eller erstatning af denne ramme, denne ordning, denne aftale eller disse principper.

4. Den budgetmæssige vurdering består af en evaluering af de aspekter af forslaget til juridisk bindende retsakt, der er omhandlet i stk. 3. Hvis det er relevant, kan den budgetmæssige vurdering også indeholde ændringsforslag til dette forslag, der udelukkende berører de aspekter, der er omhandlet i stk. 3. Ændringsforslag fra det kompetente udvalg vedrørende disse aspekter kan ikke antages til behandling. Den budgetmæssige vurdering, herunder ændringsforslagene, indgår i selve betænkningen.

5. Hvis der forelægges en budgetmæssig vurdering, samarbejder det kompetente udvalg og det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, igennem hele proceduren for at sikre fuld overensstemmelse mellem politiske mål og budgetmål. Med henblik herpå indbyder de hinandens ordførere til deres drøftelser i Parlamentet vedrørende forslaget til juridisk bindende retsakt, herunder til møder mellem ordførerne og skyggeordførerne.

6. Hvis der er forelagt en budgetmæssig vurdering, omfatter det forhandlingsteam, der er omhandlet i artikel 75, stk. 1, også ordføreren fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, for de aspekter, der er omhandlet i stk. 3. Hvis der ikke er forelagt en

¹⁹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 193 af 30.7.2018, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj>).

budgetmæssig vurdering, kan det kompetente udvalg anmode det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, om at bistå det forhandlingsteam, der er omhandlet i artikel 75, stk. 1, i forbindelse med de aspekter, der er omhandlet i stk. 3, på ethvert tidspunkt i de interinstitutionelle forhandlinger.

Artikel 59

Fælles udvalgsprocedure

1. Enhører en sag under to eller tre udvalgs kompetence, uden at et af dem har forrang, kan proceduren med fælles udvalgsmøder og en fælles afstemning anvendes i henhold til artikel 48 eller 55. Hvert udvalg vælger én ordfører.

2. I så fald udarbejder de respektive ordførere et enkelt udkast til betænkning, som behandles af og sættes under afstemning i de involverede udvalg under fælles forsæde af udvalgsformændene. Møderne afholdes på skift under forsæde af de involverede udvalgs formænd, medmindre formændene aftaler andet indbyrdes.

På alle stadier i proceduren kan de rettigheder, der er tilknyttet status som kompetent udvalg, udelukkende gøres gældende af de involverede udvalg i fællesskab. De involverede udvalg kan nedsætte arbejdsgrupper til forberedelse af møderne og afstemningerne. Ved beregningen af beslutningsdygtighed, flertal og tærskler betragtes alle involverede udvalg som et enkelt udvalg.

3. Ved andenbehandlingen under den almindelige lovgivningsprocedure behandles Rådets holdning på et fælles møde mellem de involverede udvalg. Hvis formændene for disse udvalg ikke er enige, finder dette fælles møde sted om onsdagen i den første uge, som er afsat til mødet mellem de parlamentariske organer, efter at Rådets holdning er meddelt Parlamentet. Er der ikke opnået enighed om at indkalde til et senere møde, indkalder Formandskonferencens formand til dette møde. Indstillingen ved andenbehandling vedtages på et fælles møde på grundlag af et fælles udkast udarbejdet af de respektive ordførere fra de involverede udvalg eller, hvis der ikke foreligger noget fælles udkast, på grundlag af ændringsforslagene forelagt i de involverede udvalg.

Ved tredjebehandlingen under den almindelige lovgivningsprocedure er formændene og ordførerne for de involverede udvalg automatisk medlemmer af delegationen til Forligsudvalget.

KAPITEL 3

ALMINDELIG LOVGIVNINGSPROCEDURE

AFDELING 1 - FØRSTEBEHANDLING

Artikel 60

Afstemning i Parlamentet – førstebehandling

1. Parlamentet kan godkende, ændre eller forkaste udkastet til lovgivningsmæssig retsakt.

2. Parlamentet stemmer først om et eventuelt forslag om omgående forkastelse af udkastet til lovgivningsmæssig retsakt, der er indgivet skriftligt af det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel.

Vedtages det pågældende forslag om forkastelse, anmoder formanden den institution, som udkastet stammer fra, om at tage udkastet til lovgivningsmæssig retsakt tilbage.

Tager institutionen udkastet til lovgivningsmæssig retsakt tilbage, erklærer formanden proceduren

for afsluttet.

Tager institutionen ikke udkastet til lovgivningsmæssig retsakt tilbage, meddeler formanden, at Parlamentets førstebehandling er afsluttet, medmindre Parlamentet efter forslag fra formanden eller ordføreren for det kompetente udvalg eller en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, vedtager at henvise sagen til fornyet behandling i det kompetente udvalg.

Vedtages det pågældende forslag om forkastelse ikke, følger Parlamentet proceduren i stk. 3, 4 og 5.

3. En foreløbig aftale, der forelægges af det kompetente udvalg, jf. artikel 75, stk. 4, har forrang ved afstemningen, og der træffes afgørelse ved en enkelt afstemning, medmindre Parlamentet efter anmodning fra en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, vedtager i stedet at fortsætte med afstemningen om ændringsforslag i overensstemmelse med stk. 4. I så tilfælde træffer Parlamentet også beslutning om, hvorvidt afstemningen om ændringsforslagene skal finde sted omgående. Er dette ikke tilfældet, fastsætter Parlamentet en ny frist for ændringsforslag, og afstemningen finder sted på et senere møde.

Vedtages den foreløbige aftale ved denne enkelte afstemning, meddeler formanden, at Parlamentets førstebehandling er afsluttet.

Opnår den foreløbige aftale ikke et flertal af de afgivne stemmer ved denne enkelte afstemning, fastsætter formanden en ny frist for ændringsforslag til udkastet til lovgivningsmæssig retsakt. Disse ændringsforslag sættes under afstemning på et senere møde, således at Parlamentet kan afslutte førstebehandlingen.

4. Undtagen i de tilfælde, hvor et forslag om forkastelse er blevet vedtaget i overensstemmelse med stk. 2, eller en foreløbig aftale er blevet vedtaget i overensstemmelse med stk. 3, sættes ændringsforslag til udkastet til lovgivningsmæssig retsakt herefter under afstemning, herunder i givet fald enkelte dele af den foreløbige aftale, når der er indgivet anmodninger om delt eller særskilt afstemning eller konkurrerende ændringsforslag.

Inden Parlamentet stemmer om ændringsforslagene kan formanden anmode Kommissionen om at tilkendegive sin holdning og opfordre Rådet til at udtale sig.

Efter det har stemt om disse ændringsforslag, stemmer Parlamentet om hele det eventuelt ændrede udkast til lovgivningsmæssig retsakt.

Vedtages hele det eventuelt ændrede udkast til lovgivningsmæssig retsakt, meddeler formanden, at førstebehandlingen er afsluttet, medmindre Parlamentet efter forslag fra formanden eller ordføreren for det kompetente udvalg eller en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, vedtager at henvise sagen til fornyet behandling i det kompetente udvalg med henblik på interinstitutionelle forhandlinger i overensstemmelse med artikel 61 og 75.

Opnår hele det eventuelt ændrede udkast til lovgivningsmæssig retsakt ikke et flertal af de afgivne stemmer, meddeler formanden, at førstebehandlingen er afsluttet, medmindre Parlamentet efter forslag fra formanden eller ordføreren for det kompetente udvalg eller en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, vedtager at henvise sagen til fornyet behandling i det kompetente udvalg.

5. Efter afstemningerne i henhold til stk. 2, 3 og 4, og de efterfølgende afstemninger om ændringsforslag til udkastet til lovgivningsmæssig beslutning vedrørende eventuelle proceduremæssige punkter, betragtes den lovgivningsmæssige beslutning som vedtaget. Om

AFSNIT II Artikel 61

nødvendigt tilpasses den lovgivningsmæssige beslutning, jf. artikel 209, stk. 2, til resultatet af de afstemninger, der har fundet sted i henhold til stk. 2, 3 og 4.

Formanden fremsender den lovgivningsmæssige beslutning og Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt, hvor udkastet til lovgivningsmæssig retsakt stammer derfra, til den forslagsstillende gruppe af medlemsstater, Domstolen eller Den Europæiske Centralbank.

Artikel 61

Henvisning til fornyet behandling i det kompetente udvalg

Henvises en sag i overensstemmelse med artikel 60 til det kompetente udvalg til fornyet behandling eller til interinstitutionelle forhandlinger i overensstemmelse med artikel 75, aflægger det kompetente udvalg beretning til Parlamentet mundtligt eller skriftligt inden for en frist på fire måneder. Denne frist kan forlænges af Formandskonferencen.

Intet hindrer Parlamentet i, hvor det er hensigtsmæssigt, at afholde en afsluttende forhandling efter betænkningen fra det kompetente udvalg, som har fået sagen henvist til fornyet behandling

Artikel 62

Fornyset forelæggelse for Parlamentet

1. Formanden anmoder efter anmodning fra det kompetente udvalg Kommissionen om fornyet forelæggelse af et forslag for Parlamentet, hvis
 - Kommissionen erstatter, i væsentlig grad ændrer eller agter i væsentlig grad at ændre sit oprindelige forslag, efter at Parlamentet har vedtaget sin holdning, medmindre dette gøres for at tage hensyn til Parlamentets holdning
 - den problemstilling, som forslaget vedrører, i væsentlig grad ændres som følge af tidens gang eller ændrede omstændigheder, eller
 - der er afholdt nyvalg til Parlamentet, siden det vedtog sin holdning, og Formandskonferencen finder det hensigtsmæssigt.
2. Påtænkes der en ændring af retsgrundlaget for et forslag, som ville resultere i, at den almindelige lovgivningsprocedure ikke længere finder anvendelse for det pågældende forslag, udveksler Parlamentet, Rådet og Kommissionen synspunkter herom gennem deres respektive formænd eller deres repræsentanter, jf. punkt 25 i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning.
3. Efter den i stk. 2 omhandlede udveksling af synspunkter anmoder formanden efter anmodning fra det kompetente udvalg Rådet om fornyet forelæggelse for Parlamentet af udkastet til retlig bindende retsakt, hvis Kommissionen eller Rådet agter at ændre det i Parlamentets holdning ved førstebehandling omhandlede retsgrundlag, således at den almindelige lovgivningsprocedure ikke længere ville finde anvendelse.

Artikel 63

Aftale ved førstebehandlingen

Underretter Rådet i overensstemmelse med artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde Parlamentet om, at det har godkendt Parlamentets holdning, meddeler formanden, efter færdiggørelsen i overensstemmelse med artikel 209, på plenarmødet, at den

lovgivningsmæssige retsakt er vedtaget med en ordlyd svarende til Parlamentets holdning.

AFDELING 2 - ANDENBEHANDLING

Artikel 64

Meddelelse af Rådets holdning

1. Rådets holdning, jf. artikel 294 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er officielt meddelt, når dette meddeles af Parlamentets formand på plenarmødet. Formanden giver denne meddelelse efter at have modtaget dokumenterne med selve Rådets holdning, samtlige erklæringer, som er afgivet til protokollen i forbindelse med Rådets vedtagelse af holdningen, grundene til Rådets holdning samt Kommissionens holdning, behørigt oversat til Den Europæiske Unions officielle sprog. Formandens meddelelse finder sted under den mødeperiode, der følger efter modtagelsen af disse dokumenter.

Inden meddelelsen kontrollerer formanden i samråd med formanden for det kompetente udvalg eller ordføreren eller dem begge, at den modtagne tekst rent faktisk har karakter af Rådets førstebehandlingsholdning, og at de i artikel 62 omhandlede omstændigheder ikke foreligger. I modsat fald forsøger formanden sammen med det kompetente udvalg og om muligt med Rådet at finde en passende løsning.

2. På dagen, hvor der gives meddelelse om modtagelsen af Rådets holdning på plenarmødet, anses denne automatisk for at være fremsendt til det udvalg, der var kompetente udvalg under førstebehandlingen.

3. En oversigt over de modtagne holdninger offentliggøres i protokollen fra møderne sammen med navnet på det kompetente udvalg.

Artikel 65

Forlængelse af frister

1. Efter anmodning fra formanden for det kompetente udvalg forlænger formanden tidsfristerne for andenbehandlingen i medfør af artikel 294, stk. 14, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

2. Formanden underretter Parlamentet om enhver forlængelse af fristerne i medfør af artikel 294, stk. 14, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde uanset om sådanne forlængelser sker på Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel 66

Behandling i det kompetente udvalg

1. Rådets holdning opføres som et prioriteret punkt på dagsordenen for det kompetente udvalgs første møde efter datoen for modtagelsen. Rådet kan opfordres til at forelægge sin holdning.

2. Medmindre andet fastsættes af det kompetente udvalg, er ordføreren under andenbehandlingen den samme som under førstebehandlingen.

3. Bestemmelserne i artikel 69, stk. 2 og 3, om, hvorvidt ændringsforslag til Rådets holdning kan behandles, finder anvendelse på drøftelserne i det kompetente udvalg; kun ordinære medlemmer eller faste stedfortrædere kan stille forslag om forkastelse eller ændringsforslag.

AFSNIT II Artikel 67

Udvalget træffer afgørelse med et flertal af de afgivne stemmer.

4. Det kompetente udvalg forelægger en indstilling ved andenbehandling om godkendelse, ændring eller forkastelse af Rådets holdning. Indstillingen skal indeholde en kort begrundelse for forslaget til afgørelse.

5. Under andenbehandlingen finder artikel 51, 52, 57 og 204 ikke anvendelse.

Artikel 67

Forelæggelse for Parlamentet

Rådets holdning og, såfremt denne foreligger, det kompetente udvalgs indstilling ved andenbehandling opføres automatisk på forslaget til dagsorden for den sidste mødeperiode, hvor onsdagen går forud for dagen for og ligger tættest på udløbet af tidsfristen på tre måneder, eller, hvis denne er blevet forlænget i henhold til artikel 65, på fire måneder, medmindre spørgsmålet er blevet færdigbehandlet under en tidligere mødeperiode.

Artikel 68

Afstemning i Parlamentet – andenbehandling

1. Parlamentet stemmer først om et eventuelt forslag om omgående forkastelse af Rådets holdning, der er indgivet skriftligt af det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel. Et sådant forslag om forkastelse er kun vedtaget, hvis det har opnået stemmer fra et flertal blandt Parlamentets medlemmer.

Vedtages det pågældende forslag om forkastelse, er Rådets holdning forkastet, og formanden meddeler på plenarmødet, at lovgivningsproceduren er afsluttet.

Vedtages det pågældende forslag om forkastelse ikke, følger Parlamentet proceduren i stk. 2-5.

2. En foreløbig aftale, der forelægges af det kompetente udvalg, jf. artikel 75, stk. 4, har forrang ved afstemningen, og der træffes afgørelse ved en enkelt afstemning, medmindre Parlamentet efter anmodning fra en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, vedtager omgående at fortsætte med afstemningen om ændringsforslag i overensstemmelse med stk. 3.

Vedtages den foreløbige aftale ved en enkelt afstemning med stemmer fra et flertal af Parlamentets medlemmer, meddeler formanden på plenarmødet, at Parlamentets andenbehandling er afsluttet.

Vedtages den foreløbige aftale ved en enkelt afstemning ikke med stemmer fra et flertal af Parlamentets medlemmer, følger Parlamentet proceduren i stk. 3, 4 og 5.

3. Undtagen i de tilfælde, hvor et forslag om forkastelse er blevet vedtaget i overensstemmelse med stk. 1, eller en foreløbig aftale er blevet vedtaget i overensstemmelse med stk. 2, sættes eventuelle ændringsforslag til Rådets holdning, herunder de ændringsforslag fra den foreløbige aftale, der er indgivet i overensstemmelse med artikel 75, stk. 4, af det kompetente udvalg under afstemning. Et ændringsforslag til Rådets holdning er kun vedtaget, hvis det har opnået stemmer fra et flertal blandt Parlamentets medlemmer.

Inden afstemningen om ændringsforslagene kan formanden anmode Kommissionen om at tilkendegive sin holdning og Rådet om at udtale sig.

4. Selv om Parlamentet har stemt imod det oprindelige forslag om forkastelse af Rådets

holdning i henhold til stk. 1, kan det efter forslag fra formanden eller ordføreren for det kompetente udvalg eller en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, behandle et nyt forslag om forkastelse efter at have stemt om ændringsforslagene i henhold til stk. 2 eller 3. Et sådant forslag er kun vedtaget, hvis det har opnået stemmer fra et flertal blandt Parlamentets medlemmer.

Forkastes Rådets holdning, meddeler formanden på plenarmødet, at lovgivningsproceduren er afsluttet.

5. Efter afviklingen af afstemningerne i henhold til stk. 1-4 og de efterfølgende afstemninger om ændringsforslag til udkastet til lovgivningsmæssig beslutning vedrørende eventuelle proceduremæssige punkter, meddeler formanden, at Parlamentets andenbehandling er afsluttet, og den lovgivningsmæssige beslutning betragtes som vedtaget. Om nødvendigt tilpasses den lovgivningsmæssige beslutning, jf. artikel 209, stk. 2, til resultatet af de afstemninger, der har fundet sted i henhold til stk. 1-4, eller til anvendelsen af artikel 70.

Formanden fremsender den lovgivningsmæssige beslutning og Parlamentets eventuelle holdning til Rådet og Kommissionen.

Er der ikke stillet forslag om at forkaste eller ændre Rådets holdning, betragtes den som godkendt af Parlamentet.

Artikel 69

Antagelse til behandling af ændringsforslag til Rådets holdning

1. Det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, kan stille ændringsforslag til Rådets holdning med henblik på behandling på plenarmødet.

2. Et ændringsforslag til Rådets holdning antages kun til behandling, såfremt det opfylder betingelserne i artikel 187 og 188 og har til formål

- (a) helt eller delvis at genetablere den holdning, Parlamentet vedtog under førstebehandlingen
- (b) at nå til et kompromis mellem Rådet og Parlamentet
- (c) at ændre en tekstdel i Rådets holdning, som ikke indgik i det forslag, der forelå ved førstebehandlingen, eller som indgik heri med et andet indhold, eller
- (d) at tage hensyn til et forhold eller en ny retlig situation, der er opstået siden vedtagelsen af Parlamentets holdning ved førstebehandlingen.

Der kan ikke gøres indsigelse mod formandens afgørelse om, hvorvidt et ændringsforslag kan antages til behandling.

3. Formanden kan bestemme, at de i stk. 2 fastsatte betingelser for, at ændringsforslag kan antages til behandling, ikke finder anvendelse, hvis der er blevet afholdt nyvalg til Parlamentet siden førstebehandlingen, uden at artikel 62 har fundet anvendelse.

Artikel 70

Aftale ved andenbehandlingen

Fremsættes der ikke i medfør af artikel 68 og 69 noget forslag om at forkaste Rådets holdning eller noget ændringsforslag til denne holdning inden for de fastsatte frister for indgivelse af og afstemning om ændringsforslag eller forslag om forkastelse, meddeler formanden på plenarmødet, at forslaget til retsakt er endeligt vedtaget.

AFDELING 3 - INTERINSTITUTIONELLE FORHANDLINGER SOM LED I DEN ALMINDELIGE LOVGIVNINGSPROCEDURE

Artikel 71

Generelle bestemmelser

Forhandlinger med de øvrige institutioner med henblik på indgåelsen af en aftale under en lovgivningsprocedure kan ikke indledes, før der er truffet afgørelse herom i overensstemmelse med artikel 72, 73 eller 74, eller efter at Parlamentet har foretaget en henvisning til interinstitutionelle forhandlinger. Ved sådanne forhandlinger iagttages den af Formandskonferencen fastsatte adfærdskodeks²⁰.

Artikel 72

Forhandlinger forud for Parlamentets førstebehandling

1. Har et udvalg vedtaget en lovgivningsmæssig betænkning, jf. artikel 51, kan det med et flertal af sine medlemmer vedtage at indlede forhandlinger på grundlag af denne betænkning.
2. Der gives meddelelse om afgørelser om at indlede forhandlinger ved åbningen af den mødeperiode, der følger efter deres vedtagelse i udvalget. Inden afslutningen af den dag, der følger efter meddelelsen i Parlamentet, kan medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den middelhøje tærskel, eller et rådgivende udvalg, der har afgivet en udtalelse i henhold til artikel 57, skriftligt anmode om, at et udvalgs afgørelse om at indlede forhandlinger sættes under afstemning. Parlamentet stemmer om sådanne anmodninger under samme mødeperiode.

Hvis der ikke er modtaget en sådan anmodning ved udløbet af den i første afsnit fastsatte frist, meddeler formanden dette på plenarmødet. Hvis der er fremsat en anmodning, kan formanden umiddelbart inden afstemningen give ordet til én taler fra hver politisk gruppe for at udtale sig om udvalgets afgørelse om at indlede forhandlinger. Hver taler får ordet i højst ét minut.

3. Hvis Parlamentet forkaster udvalgets afgørelse om at indlede forhandlinger, bliver udkastet til lovgivningsmæssig retsakt og det kompetente udvalgs betænkning opført på dagsordenen for den følgende mødeperiode, og formanden fastsætter en frist for ændringsforslag. Artikel 60, stk. 4, finder anvendelse.

4. Der kan indledes forhandlinger på ethvert tidspunkt efter udløbet af den i stk. 2, første afsnit, fastsatte frist, såfremt der ikke er fremsat en anmodning om en afstemning i Parlamentet om afgørelsen om at indlede forhandlinger. Hvis der er fremsat en sådan anmodning, kan der indledes forhandlinger på ethvert tidspunkt, efter at udvalgets afgørelse om at indlede forhandlinger er blevet vedtaget i Parlamentet.

²⁰ Adfærdskodeks for forhandlinger i forbindelse med den almindelige lovgivningsprocedure.

Artikel 73**Forhandlinger forud for Rådets førstebehandling**

Har Parlamentet vedtaget sin holdning ved førstebehandling, udgør denne holdning mandatet til eventuelle forhandlinger med andre institutioner. Det kompetente udvalg kan med et flertal af sine medlemmer vedtage at indlede forhandlinger på ethvert tidspunkt derefter. Der gives meddelelse om sådanne afgørelser på plenarmødet i løbet af den mødeperiode, der følger efter afstemningen i udvalget, og der medtages en henvisning hertil i protokollen.

Artikel 74**Forhandlinger forud for Parlamentets andenbehandling**

Er Rådets førstebehandlingsholdning blevet henvist til det kompetente udvalg, udgør Parlamentets holdning ved førstebehandling mandatet for eventuelle forhandlinger med andre institutioner, jf. dog artikel 69. Det kompetente udvalg kan beslutte at indlede forhandlinger på ethvert tidspunkt derefter.

Indeholder Rådets førstebehandlingsholdning elementer, der ikke er omfattet af udkastet til lovgivningsmæssig retsakt eller af Parlamentets holdning ved førstebehandling, kan udvalget vedtage retningslinjer for forhandlingsteamet, herunder i form af ændringer til Rådets holdning.

Artikel 75**Forhandlingsprocessen**

1. Parlamentets forhandlingsteam ledes af ordføreren under forsæde af formanden for det kompetente udvalg eller af en af formanden udpeget næstformand, som ikke må være skyggeordfører for den pågældende betænkning. Hvis hverken formanden eller en næstformand kan deltage i et specifikt forhandlingsmøde med Rådet og Kommissionen ("trilog"), underretter formanden for det kompetente udvalg før mødet formanden for Parlamentet om, at forhandlingsteamet undtagelsesvis ledes af ordføreren under den pågældende trilog.

Med forbehold af artikel 58 omfatter forhandlingsteamet også skyggeordføreren fra hver af de politiske grupper, der ønsker at deltage. Hvis en skyggeordfører er forhindret i at deltage i en specifik trilog, kan vedkommendes politiske gruppe udpege et andet medlem til stedfortræder for skyggeordføreren.

2. Ethvert dokument, der skal drøftes på en trilog, omdeles til forhandlingsteamet mindst 48 timer, eller i særligt hastende tilfælde mindst 24 timer, forud for den pågældende trilog.

3. Efter hver trilog aflægger formanden for forhandlingsteamet og ordføreren på vegne af forhandlingsteamet rapport herom på det efterfølgende møde i det kompetente udvalg.

Viser det sig umuligt at indkalde til møde i udvalget i tide, aflægger formanden for forhandlingsteamet og ordføreren på vegne af forhandlingsteamet rapport på et møde blandt udvalgskoordinatorene.

4. Fører forhandlingerne til en foreløbig aftale, underrettes det kompetente udvalg hurtigst muligt. Dokumenter, der afspejler resultatet af den afsluttende trilog, gøres tilgængelige for det kompetente udvalg og offentliggøres. Den foreløbige aftale forelægges for det kompetente udvalg, der træffer afgørelse ved en enkelt afstemning med et flertal af de afgivne stemmer, om hvorvidt den godkendes. Godkendes teksten, indgives den til behandling af Parlamentet i en form, der klart

AFSNIT II Artikel 76

angiver ændringerne til udkastet til lovgivningsmæssig retsakt.

5. I tilfælde af uenighed om indledningen og gennemførelsen af forhandlinger mellem de i henhold til artikel 59 involverede udvalg fastsættes de nærmere regler for sådanne forhandlinger af formanden for Udvalgsformandskonferencen i overensstemmelse med de i artikel 59 fastsatte principper.

AFDELING 4 - FORLIGSPROCEDURE OG TREDJEBEHANDLING

Artikel 76

Forlængelse af frister

1. Efter anmodning fra Parlamentets Delegation til Forligsudvalget forlænger formanden fristerne for tredjebehandlingen i medfør af artikel 294, stk. 14, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

2. Formanden underretter Parlamentet om enhver forlængelse af fristerne i medfør af artikel 294, stk. 14, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, uanset om sådanne forlængelser sker på Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel 77

Indkaldelse af Forligsudvalget

Meddeler Rådet Parlamentet, at det ikke er i stand til at godkende alle Parlamentets ændringer til Rådets holdning, aftaler formanden sammen med Rådet tidspunkt og sted for et første møde i Forligsudvalget. Den i artikel 294, stk. 10, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde fastsatte frist på seks uger eller, hvis fristen er blevet forlænget, på otte uger løber fra dagen for udvalgets første møde.

Artikel 78

Delegationen til Forligsudvalget

1. Parlamentets delegation til Forligsudvalget har samme antal medlemmer som Rådets delegation.

2. Delegationens politiske sammensætning svarer til Parlamentets gruppesammensætning. Formandskonferencen fastsætter det nøjagtige antal medlemmer fra hver enkelt politisk gruppe, der skal være medlemmer af Parlamentets delegation.

3. Med undtagelse af de tre medlemmer, der udpeges som faste medlemmer af de skiftende delegationer for en periode på tolv måneder, vælges delegationens medlemmer af de politiske grupper fra gang til gang, fortrinsvis blandt medlemmerne af det kompetente udvalg. De tre faste medlemmer udpeges af de politiske grupper blandt næstformændene og skal repræsentere mindst to forskellige politiske grupper. Det kompetente udvalgs formand og ordfører ved andenbehandlingen er altid medlemmer af delegationen.

4. De politiske grupper, der er repræsenteret i delegationen, udpeger stedfortrædere.

5. De politiske grupper, der ikke er repræsenteret i delegationen, kan hver sende en repræsentant til delegationens interne forberedende møder. Omfatter delegationen ingen løsgængere, kan en løsgænger deltage i delegationens forberedende møder.

6. Delegationen ledes af Parlamentets formand eller et af de tre faste medlemmer.
7. Delegationen træffer afgørelse med et flertal blandt sine medlemmer. Dens møder er ikke offentlige.

Formandskonferencen fastsætter yderligere proceduremæssige retningslinjer for arbejdet i delegationen til forligsudvalget.

8. Delegationen meddeler Parlamentet resultaterne af forligsforhandlingerne.

Artikel 79

Fælles udkast

1. Når Forligsudvalget til enighed om et fælles udkast, opføres spørgsmålet på dagsordenen for et plenarmøde, der afholdes inden seks uger eller, hvis denne frist er blevet forlænget, otte uger fra datoen for Forligsudvalgets godkendelse af det fælles udkast.
2. Delegationsformanden eller et andet udpeget medlem af Parlamentets delegation til Forligsudvalget afgiver en redegørelse for det fælles udkast, som ledsages af en betænkning.
3. Der kan ikke stilles ændringsforslag til det fælles udkast.
4. Der stemmes om det fælles udkast som helhed ved én enkelt afstemning. Til godkendelse kræves et flertal af de afgivne stemmer.
5. Når Forligsudvalget ikke til enighed om et fælles udkast, afgiver formanden for Parlamentets delegation til Forligsudvalget eller et andet udpeget medlem heraf en redegørelse. Redegørelsen efterfølges af en forhandling.
6. Under forligsproceduren mellem Parlamentet og Rådet efter andenbehandlingen foretages der ikke henvisning til udvalg.
7. Under tredjebehandlingen finder artikel 51, 52 og 57 ikke anvendelse.

AFDELING 5 - KONFLIKT MELLEML BESTEMMELSER

Artikel 80

Konflikt mellem bestemmelser

Opstår der uoverensstemmelse mellem en bestemmelse i forretningsordenen vedrørende anden- og tredjebehandlingen og en hvilken som helst anden bestemmelse i forretningsordenen, har bestemmelsen vedrørende anden- og tredjebehandlingen forrang.

AFDELING 6 – PROCEDURENS AFSLUTNING

Artikel 81

Undertegnelse og offentliggørelse af vedtagne retsakter

Når den tekst, der er vedtaget i henhold til artikel 209 og bilag VIII, er endeligt udformet, og det er kontrolleret, at alle procedurer er behørigt afsluttet, undertegnes retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure af formanden og generalsekretæren.

Efter undertegnelse af retsakter foranlediger Parlamentets og Rådets generalsekretærer, at

retsakten offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

KAPITEL 4

SPECIFIKKE BESTEMMELSER VEDRØRENDE HØRINGSPROCEDUREN

Artikel 82

Ændret forslag til bindende retsakter

Hvis Kommissionen agter at erstatte eller ændre sit forslag til bindende retsakt, kan det kompetente udvalg udsætte sin behandling af sagen, indtil det har modtaget Kommissionens nye forslag eller dens ændringer.

Artikel 83

Kommissionens holdning til ændringsforslagene

Inden det kompetente udvalg går over til den endelige afstemning om et forslag til bindende retsakt, kan det anmode Kommissionen om at tilkendegive sin holdning til alle de ændringsforslag, som udvalget har vedtaget.

Hvis det er hensigtsmæssigt, indgår denne holdning indgår i betænkningen.

Artikel 84

Afstemning i Parlamentet

Artikel 60, stk. 1, 2, 4 og 5 finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 85

Opfølgning af Parlamentets holdning

1. I tidsrummet efter Parlamentets vedtagelse af dets holdning vedrørende et forslag til bindende retsakt følger det kompetente udvalgs formand og ordfører den videre behandling af dette forslag til retsakt indtil den endelige vedtagelse i Rådet, navnlig for at sikre, at eventuelle løfter, som Rådet eller Kommissionen har givet Parlamentet med hensyn til dets holdning, bliver holdt. Det kompetente udvalgs formand og ordfører aflægger regelmæssigt beretning til udvalget.

2. Det kompetente udvalg kan opfordre Kommissionen og Rådet til at drøfte sagen med udvalget.

3. Det kompetente udvalg kan, hvis det anser dette for at være nødvendigt, på et hvilket som helst tidspunkt under opfølgningen indgive et forslag til beslutning, hvori det anbefales, at Parlamentet:

- opfordrer Kommissionen til at tage sit forslag tilbage
- anmoder Kommissionen eller Rådet om at forelægge forslaget for Parlamentet på ny, jf. artikel 86, eller anmoder Kommissionen om at forelægge et nyt forslag, eller
- vedtager at træffe eventuelle andre foranstaltninger, som det finder hensigtsmæssige.

Et sådant forslag opføres på forslaget til dagsorden for den mødeperiode, der følger efter vedtagelsen af forslaget i udvalget.

Artikel 86

Fornyset forelæggelse for Parlamentet

1. Formanden opfordrer efter anmodning fra det kompetente udvalg Rådet til fornyet høring af Parlamentet under samme omstændigheder og på samme betingelser som dem, der er fastsat i artikel 62, stk. 1. Formanden opfordrer endvidere efter anmodning fra det kompetente udvalg Rådet til fornyet høring af Parlamentet, hvis Rådet i væsentlig grad ændrer eller agter at ændre det forslag til bindende retsakt, som Parlamentet oprindeligt har fastlagt sin holdning om, medmindre dette gøres for at indarbejde Parlamentets ændringer.

2. Formanden opfordrer ligeledes til fornyet forelæggelse af et forslag til bindende retsakt efter bestemmelserne i denne artikel, hvis Parlamentet på forslag af en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, vedtager dette.

KAPITEL 5

KONSTITUTIONELLE ANLIGGENDER

Artikel 87

Almindelig traktatrevision

1. Det kompetente udvalg kan i medfør af artikel 46 og 55 forelægge Parlamentet en betænkning med forslag rettet til Rådet om revision af traktaterne.

2. Når Parlamentet i overensstemmelse med artikel 48, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Union høres om forslag til afgørelse i Det Europæiske Råd om at behandle ændringer til traktaten, henvises sagen til det kompetente udvalg. Udvalget udarbejder en betænkning, der indeholder:

- et forslag til beslutning, hvoraf fremgår hvorvidt Parlamentet godkender eller forkaster den foreslåede afgørelse, og som kan indeholde forslag til konventet eller konferencen mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer
- hvis det er hensigtsmæssigt, en begrundelse.

3. Beslutter Det Europæiske Råd at indkalde et konvent, udnævnes Parlamentets repræsentanter til konventet af Parlamentet efter forslag fra Formandskonferencen.

Parlamentets delegation vælger en leder og sine kandidater til medlemskab af den styregruppe eller det præsidium, som konventet måtte nedsætte.

4. Anmoder Det Europæiske Råd om Parlamentets godkendelse af en beslutning om ikke at indkalde et konvent til behandling af de foreslåede ændringer af traktaterne, henvises anmodningen til det kompetente udvalg i overensstemmelse med artikel 107.

Artikel 88

Forenklet traktatrevision

1. Det kompetente udvalg kan i overensstemmelse med denne forretningsordens artikel 46 og 55 efter proceduren i artikel 48, stk. 6, i traktaten om Den Europæiske Union forelægge

AFSNIT II Artikel 89

Parlamentet en betænkning med forslag rettet til Det Europæiske Råd om revision af alle eller en del af bestemmelserne i tredje del af traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

2. Når Parlamentet høres i overensstemmelse med artikel 48, stk. 6, i traktaten om Den Europæiske Union, om forslag til afgørelse i Det Europæiske Råd om ændring af tredje del af traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, finder denne forretningsordens artikel 87, stk. 2, tilsvarende anvendelse. I så fald kan beslutningsforslaget kun indeholde ændringsforslag til bestemmelserne i tredje del af traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Artikel 89

Tiltrædelsestraktater

1. Enhver ansøgning fra en europæisk stat om at blive medlem af Den Europæiske Union henvises i overensstemmelse med artikel 49 i traktaten om Den Europæiske Union til behandling i det kompetente udvalg.

2. Parlamentet kan efter forslag fra det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, beslutte at anmode Kommissionen og Rådet om at deltage i en forhandling, inden tiltrædelsesforhandlinger med ansøgerstaten indledes.

3. Det kompetente udvalg anmoder Kommissionen og Rådet om at give det udtømmende og regelmæssig orientering om tiltrædelsesforhandlingernes forløb, om nødvendigt fortroligt.

4. Parlamentet kan når som helst under tiltrædelsesforhandlingerne og på grundlag af en betænkning fra det kompetente udvalg vedtage henstillinger og kræve, at disse tages i betragtning forud for indgåelsen af en traktat om en ansøgende stats tiltrædelse af Den Europæiske Union.

5. Når tiltrædelsesforhandlingerne er afsluttet, men inden aftalens undertegnelse, forelægges traktatudkastet Parlamentet til godkendelse i overensstemmelse med artikel 107. Parlamentets godkendelse kræver i henhold til artikel 49 i traktaten om Den Europæiske Union stemmer fra et flertal blandt dets medlemmer.

Artikel 90

Udtrædelse af Unionen

Hvis en medlemsstat i medfør af artikel 50 i traktaten om Den Europæiske Union beslutter at udtræde af Unionen, henvises sagen til det kompetente udvalg. Denne forretningsordens artikel 89 finder tilsvarende anvendelse. Parlamentet træffer afgørelse om, hvorvidt det giver sin godkendelse af udtrædelseaftalen med et flertal af de afgivne stemmer

Artikel 91

En medlemsstats overtrædelse af grundlæggende principper og værdier

1. Parlamentet kan på grundlag af en særlig betænkning fra det kompetente udvalg, udarbejdet i henhold til artikel 46 og 55:

- (a) stemme om et begrundet forslag om at opfordre Rådet til at handle i henhold til artikel 7, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Union
- (b) stemme om et forslag om at opfordre Kommissionen eller medlemsstaterne til at fremsætte forslag i henhold til artikel 7, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union

- (c) stemme om et forslag om at opfordre Rådet til at handle i henhold til artikel 7, stk. 3, eller efterfølgende i henhold til artikel 7, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Union.

2. Enhver anmodning fra Rådet om Parlamentets godkendelse vedrørende et forslag i medfør af artikel 7, stk. 1 og 2, i traktaten om Den Europæiske Union, meddeles på plenarmødet sammen med den pågældende medlemsstats bemærkninger og henvises til det kompetente udvalg, jf. artikel 107. Undtagen i særlig hastende og begrundede tilfælde træffer Parlamentet afgørelse efter forslag fra det kompetente udvalg.

3. Til Parlamentets vedtagelse af afgørelser i henhold til nærværende artikels stk. 1 og 2 kræves i overensstemmelse med artikel 354 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde et flertal på to tredjedele af de afgivne stemmer, der repræsenterer et flertal blandt Parlamentets medlemmer.

4. Det kompetente udvalg kan efter tilladelse fra Formandskonferencen forelægge et forslag til beslutning. I beslutningsforslaget redegøres for Parlamentets holdning til en grov overtrædelse fra en medlemsstats side, til hensigtsmæssige foranstaltninger, der skal træffes, og til ændring eller tilbagekaldelse af disse foranstaltninger.

5. Det kompetente udvalg påser, at Parlamentet underrettes fuldt ud og om nødvendigt høres om alle opfølgingsforanstaltninger i forbindelse med en godkendelse i medfør af stk. 3. Rådet opfordres til at redegøre for udviklingen, hvor det er relevant. Efter forslag fra det kompetente udvalg, udarbejdet med Formandskonferencens tilladelse, kan Parlamentet vedtage henstillinger til Rådet.

Artikel 92

Parlamentets sammensætning

I god tid før valgperiodens udløb kan Parlamentet på grundlag af en betænkning, der er udarbejdet af det kompetente udvalg i henhold til artikel 14, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union og forretningsordenens artikel 46 og artikel 55, fremsætte et forslag om ændring af dets sammensætning. Det Europæiske Råds forslag til afgørelse om Parlamentets sammensætning behandles af Parlamentet i overensstemmelse med artikel 107.

Artikel 93

Forstærket samarbejde mellem medlemsstaterne

1. Anmodninger om bemyndigelse til at indføre et forstærket samarbejde mellem medlemsstater i henhold til artikel 20 i traktaten om Den Europæiske Union henvises af formanden til behandling i det kompetente udvalg. Denne forretningsordens artikel 107 finder anvendelse.

2. Det kompetente udvalg påser, at bestemmelserne i artikel 20 i traktaten om Den Europæiske Union og artikel 326-334 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde overholdes.

3. Forslag til retsakter, der forelægges inden for rammerne af et etableret forstærket samarbejde, behandles af Parlamentet efter samme procedurer som dem, der ville have fundet anvendelse, hvis der ikke var etableret et sådant forstærket samarbejde. Artikel 48 finder anvendelse.

KAPITEL 6

BUDGETPROCEDURER

Artikel 94

Flerårig finansiell ramme

Anmoder Rådet Parlamentet om godkendelse af forslaget til en forordning, der fastlægger den flerårige finansielle ramme, behandles sagen efter proceduren i artikel 107. Parlamentets godkendelse kræver i henhold til artikel 312, stk. 2, første afsnit, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde stemmer fra et flertal blandt dets medlemmer.

Artikel 95

Den årlige budgetprocedure

Det kompetente udvalg kan beslutte at udarbejde en hvilken som helst betænkning, der anses for at være relevant, vedrørende budgettet under hensyntagen til bilaget til den interinstitutionelle aftale om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning samt om nye egne indtægter, herunder en køreplan hen imod indførelse af nye egne indtægter²¹.

Et hvilket som helst andet udvalg kan afgive udtalelse inden for den frist, der fastsættes af det kompetente udvalg.

Artikel 96

Parlamentets holdning til budgetforslaget

1. Individuelle medlemmer kan stille ændringsforslag til Rådets holdning til budgetforslaget i det kompetente udvalg.

En politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, eller et udvalg kan stille ændringsforslag til Rådets holdning til budgetforslaget på et plenarmøde.

2. Ændringsforslagene skal stilles og begrundes skriftligt, være underskrevet af forslagsstillerne og angive den budgetpost, som de henviser til.

3. Formanden fastsætter en frist for indgivelse af ændringsforslag.

4. Ændringsforslag, som vedrører pilotprojekter og forberedende foranstaltninger, skal være genstand for en forhåndsvurdering fra Kommissionens side med hensyn til deres gennemførlighed i overensstemmelse med den interinstitutionelle aftale om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning. Foreslåede pilotprojekter og forberedende foranstaltninger, der er direkte forbundet med betænkninger, som er under udarbejdelse, eller forslag, der er vedtaget i overensstemmelse med artikel 47, sendes til Kommissionen til orientering.

²¹ Interinstitutionel aftale af 16. december 2020 mellem Europa-Parlamentet, Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning samt om nye egne indtægter, herunder en køreplan hen imod indførelse af nye egne indtægter (EUT L 433 I af 22.12.2020, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2020/1222/oj).

Det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, fastlægger for hvert år proceduren og tidsplanen for vurderingen af gennemførligheden. Denne procedure og denne tidsplan skal give tilstrækkelig tid til udarbejdelse af ændringer til Rådets holdning til budgetforslaget. Det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, sender kun forslag til pilotprojekter og forberedende foranstaltninger til Kommissionen, hvis disse forslag støttes af et udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel.

5. Det kompetente udvalg stemmer om alle budgetændringsforslag, før de sættes til forhandling på et plenarmøde. Ændringsforslag om pilotprojekter og forberedende foranstaltninger, der er direkte forbundet med betænkninger, som er under udarbejdelse, eller forslag, der er vedtaget i overensstemmelse med artikel 47, har forrang ved afstemningen.

6. Ændringsforslag, som stilles på et plenarmøde, og som i det kompetente udvalg er blevet forkastet, kommer kun under afstemning, hvis et udvalg eller en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, skriftligt anmoder herom inden for en frist, som fastsættes af formanden. Denne frist må ikke være under 24 timer før afstemningen påbegyndes.

7. Ændringsforslag til Parlamentets budgetoverslag, der har et lignende indhold som forslag til ændring, der allerede er blevet afvist af Parlamentet under opstillingen af budgetoverslaget, kommer kun til forhandling på plenarmødet, hvis det kompetente udvalg anbefaler det.

8. Parlamentet foretager successive afstemninger om:

- ændringsforslagene til Rådets holdning til budgetforslaget opdelt efter sektioner
- et beslutningsforslag om budgetforslaget.

Artikel 190, stk. 4-10, finder dog anvendelse.

9. De artikler, kapitler, afsnit og sektioner i budgetforslaget, hvortil der ikke er fremsat ændringsforslag, betragtes som værende blevet godkendt.

10. Ændringsforslag er i henhold til artikel 314, stk. 4, litra c), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde vedtaget, hvis de opnår stemmer fra et flertal blandt Parlamentets medlemmer.

11. Har Parlamentet ændret Rådets holdning til budgetforslaget, fremsendes holdningen til Rådet og Kommissionen i den ændrede form sammen med begrundelserne herfor samt protokollen for mødet, hvor ændringsforslagene blev vedtaget.

Artikel 97

Budgetforlig

1. Formanden indkalder Forligsudvalget i overensstemmelse med artikel 314, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

2. Den delegation, der repræsenterer Parlamentet ved møder i Forligsudvalget under budgetproceduren, har et tilsvarende antal medlemmer som Rådets delegation.

3. Hvert år forud for Parlamentets afstemning om Rådets holdning vælger de politiske grupper delegationens medlemmer, fortrinsvis blandt medlemmerne af det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, og andre berørte udvalg. Delegationen ledes af formanden for Parlamentet. Formanden kan delegere denne funktion til en næstformand med

AFSNIT II Artikel 98

erfaring inden for budgetmæssige anliggender eller til formanden for det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål.

4. Artikel 78, stk. 2, 4, 5, 7 og 8, finder anvendelse.

5. Når Forligsudvalget til enighed om et fælles udkast, opføres spørgsmålet på dagsordenen for et plenarmøde, der afholdes inden 14 dage fra datoen for opnåelsen af denne enighed. Det fælles udkast gøres tilgængeligt for alle medlemmer. Artikel 79, stk. 2 og 3, finder anvendelse.

6. Der stemmes om det fælles udkast som helhed ved én enkelt afstemning. Afstemningen sker ved navneopråb. Det fælles udkast anses for godkendt, medmindre det forkastes af et flertal blandt Parlamentets medlemmer.

7. Såfremt Parlamentet godkender det fælles udkast, mens Rådet forkaster det, kan det kompetente udvalg foreslå bekræftelse af nogle af eller alle Parlamentets ændringer til Rådets holdning med henblik på godkendelse i henhold til artikel 314, stk. 7, litra d), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Afstemningen om bekræftelsen opføres på dagsordenen for et plenarmøde, der afholdes inden 14 dage fra datoen for Rådets meddelelse om dets forkastelse af det fælles udkast.

Ændringerne anses for bekræftede, hvis de godkendes med et flertal blandt Parlamentets medlemmer og med tre femtedele af de afgivne stemmer.

Artikel 98

Endelig vedtagelse af budgettet

Såfremt formanden finder, at budgettet er vedtaget i henhold til bestemmelserne i artikel 314 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, fastslår formanden på et plenarmøde, at budgettet er endeligt vedtaget. Formanden drager omsorg for, at det offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 99

Ordningen med de foreløbige tolvte dele

1. Enhver afgørelse fra Rådet om at tillade udgifter, der overstiger den foreløbige tolvtedel af det foregående regnskabsårs budgetbevillinger, henvises til det kompetente udvalg.

2. Det kompetente udvalg kan forelægge et udkast til afgørelse om reduktion af de i stk. 1 omhandlede udgifter. Parlamentet træffer afgørelse senest 30 dage efter vedtagelsen af Rådets afgørelse.

3. Parlamentet træffer afgørelse med et flertal blandt sine medlemmer.

Artikel 100

Gennemførelse af budgettet

1. Parlamentet fører kontrol med gennemførelsen af budgettet for det indeværende år. Det overlader denne opgave til de udvalg, der er kompetente med hensyn til budgetspørgsmål og budgetkontrol, og til de andre berørte udvalg.

2. Parlamentet behandler hvert år inden dets behandling af budgetforslaget for det følgende

regnskabsår problemerne i forbindelse med gennemførelsen af det løbende budget, hvor det er relevant på grundlag af et beslutningsforslag fra det kompetente udvalg.

Artikel 101

Decharge til Kommissionen for budgettets gennemførelse

Bestemmelserne om proceduren for meddelelse af decharge til Kommissionen for budgettets gennemførelse i overensstemmelse med de finansielle bestemmelser i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og finansforordningen er vedføjet denne forretningsorden som et bilag²².

Decharge til Kommissionen omfatter ikke traditionelt finansierede instrumenter, instrumenter uden for budgettet og resultatbaserede hybride instrumenter. Eftersom sådanne instrumenter kræver en særlig kontrolramme, skal det udvalg, der er kompetent med hensyn til decharge, systematisk inddrages i behandlingen af disse instrumenter i overensstemmelse med artikel 57.

Artikel 102

Andre dechargeprocedurer

Bestemmelserne om proceduren for meddelelse af decharge til Kommissionen for budgettets gennemførelse i overensstemmelse med artikel 319 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, finder også anvendelse på proceduren for meddelelse af decharge til:

- Europa-Parlamentets formand for gennemførelsen af Europa-Parlamentets budget
- de personer, der er ansvarlige for gennemførelsen af budgettet for andre af Den Europæiske Unions institutioner og organer såsom Rådet, Den Europæiske Unions Domstol, Revisionsretten, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget
- Kommissionen for gennemførelsen af Den Europæiske Udviklingsfonds budget
- de organer, der er ansvarlige for budgetforvaltningen i retligt uafhængige enheder, som varetager EU-opgaver, såfremt Europa-Parlamentet i henhold til de bestemmelser, der gælder for disse organers virksomhed, skal meddele decharge.

Artikel 103

Interinstitutionelt samarbejde

Formanden deltager i overensstemmelse med artikel 324 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde i møder mellem formændene for Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen, der med jævne mellemrum indkaldes på Kommissionens initiativ som led i de budgetprocedurer, der er omhandlet i sjette del, afsnit II, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Formanden tager alle de nødvendige skridt til fremme af samråd og indbyrdes tilnærmelse af institutionernes holdninger med henblik på at lette gennemførelsen af ovennævnte procedure.

Formanden for Parlamentet kan delegere denne opgave til en næstformand med erfaring inden for budgetmæssige anliggender eller til formanden for det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål.

²² Se bilag V.

KAPITEL 7

INTERNE BUDGETPROCEDURER

Artikel 104

Parlamentets budgetoverslag

1. På grundlag af en beretning udarbejdet af generalsekretæren opstiller Præsidiets det foreløbige forslag til budgetoverslag.
2. Formanden henviser dette foreløbige forslag til det kompetente udvalg, som udarbejder forslaget til budgetoverslag og afgiver betænkning.
3. Formanden fastsætter en frist for forslag til ændring af forslaget til budgetoverslag.

Det kompetente udvalg udtaler sig om disse forslag til ændring.

4. Parlamentet vedtager budgetoverslaget.
5. Formanden fremsender budgetoverslaget til Kommissionen og Rådet.
6. Foranstående bestemmelser gælder også overslag til ændringsbudget.

Artikel 105

Procedure for udarbejdelse af Parlamentets budgetoverslag

1. Hvad angår Parlamentets budget, træffer Præsidiets og det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, afgørelser i successive faser om:
 - (a) stillingsfortegnelsen
 - (b) det foreløbige forslag og forslaget til budgetoverslag.
2. Afgørelser om stillingsfortegnelsen træffes i henhold til følgende procedure:
 - (a) Præsidiets fastsætter stillingsfortegnelsen for hvert regnskabsår
 - (b) en forligsprocedure mellem Præsidiets og det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, indledes i tilfælde hvor dette udvalgs udtalelse adskiller sig fra Præsidiets første afgørelser
 - (c) ved procedurens afslutning er det Præsidiets, der træffer den endelige afgørelse om overslaget over stillingsfortegnelsen, jf. forretningsordenens artikel 240, stk. 3, uden at det berører afgørelser, der træffes i henhold til artikel 314 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.
3. Proceduren for udarbejdelsen af selve budgetoverslaget indledes, så snart Præsidiets har truffet endelig afgørelse om stillingsfortegnelsen. Faserne i denne procedure er beskrevet i artikel 104. En forligsprocedure indledes i tilfælde hvor det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, og Præsidiets har meget forskellige synspunkter.

Artikel 106**Beføjelse til at indgå og afvikle udgiftsforpligtelser, at godkende regnskaber og at give decharge**

1. Formanden indgår og afvikler udgiftsforpligtelser, eller foranlediger dette gjort, efter de interne gennemførelsesbestemmelser for Parlamentets budget, som fastsat af Præsidiumet efter høring af det kompetente udvalg.
2. Formanden forelægger det kompetente udvalg udkastet til årsregnskab.
3. På grundlag af det kompetente udvalgs betænkning afslutter Parlamentet sit regnskab og træffer afgørelse om decharge.

KAPITEL 8**GODKENDELSESPROCEDURE****Artikel 107****Godkendelsesprocedure**

1. Når Parlamentet anmodes om en godkendelse af en bindende retsakt, forelægger det kompetente udvalg Parlamentet en henstilling om at godkende eller forkaste forslaget til retsakt.

Henstillingen indeholder henvisninger, men indeholder ikke betragtninger. Ændringsforslag antages kun til behandling i udvalget, hvis de sigter mod at omgøre den af ordføreren foreslåede henstilling.

Henstillingen kan være ledsaget af en kort begrundelse. Denne begrundelse udfærdiges på ordførerens ansvar alene og sættes ikke under afstemning. Artikel 56, stk. 2, finder tilsvarende anvendelse.

2. Det kompetente udvalg kan også om nødvendigt forelægge en betænkning, der indeholder et forslag til ikke-lovgivningsmæssig beslutning, hvori det angiver årsagerne til, hvorfor Parlamentet giver eller nægter sit samtykke, og, hvor dette er relevant, retter henstillinger om gennemførelsen af den foreslåede retsakt.
3. Det kompetente udvalg behandler anmodningen om godkendelse uden unødigt forsinkelse. Hvis det kompetente udvalg ikke har vedtaget sin henstilling, inden seks måneder efter at anmodningen om godkendelse er blevet henvist til det, kan Formandskonferencen enten sætte sagen på dagsordenen for en kommende mødeperiode med henblik på behandling på plenarmødet eller, i behørigt begrundede tilfælde, vedtage at forlænge perioden på seks måneder.
4. Parlamentet træffer afgørelse om forslaget til retsakt ved en enkelt godkendelsesafstemning, uanset om det kompetente udvalg henstiller til at godkende eller til at forkaste forslaget, og der kan ikke stilles ændringsforslag. Opnås det nødvendige flertal ikke, anses forslaget til retsakt for at være forkastet.
5. Når Parlamentets godkendelse kræves, kan det kompetente udvalg når som helst forelægge Parlamentet en interimbetænkning, der indeholder henstillinger om ændring eller gennemførelse af forslaget til retsakt.

KAPITEL 9

ANDRE PROCEDURER

Artikel 108

Høringsprocedure om undtagelser fra indførelse af euroen som valuta

1. Når Parlamentet høres, jf. artikel 140, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, forelægger det kompetente udvalg Parlamentet en betænkning om at vedtage eller forkaste forslaget til retsakt på grundlag af hvilken, Parlamentets drøftelse finder sted.
2. Parlamentet tager stilling ved en enkelt afstemning om forslaget til retsakt, hvortil der ikke kan stilles ændringsforslag.

Artikel 109

Procedure for fastlæggelse af Parlamentets holdning til oprettelse eller udvidelse af EU-trustfonde for foranstaltninger udadtil

1. Når Kommissionen hører Parlamentet om sin hensigt om at oprette eller udvide en EU-trustfond for nødhjælps- eller kriseforanstaltninger i henhold til finansforordningens artikel 234, stk. 1, tredje afsnit, eller artikel 234, stk. 5, første afsnit, udarbejder det kompetente udvalg udkast til henstillinger.

Disse udkast til henstillinger kan omfatte specifikke henstillinger til Kommissionen om enkelthederne vedrørende EU-trustfonden, såsom de mål, den bør forfølge, eller hvordan den bør fungere.

Artikel 121, stk. 2-6, finder tilsvarende anvendelse.

2. Når Kommissionen anmoder Parlamentet om at godkende et udkast til afgørelse om oprettelse eller udvidelse af en EU-trustfond for tematiske foranstaltninger i henhold til finansforordningens artikel 234, stk. 1, fjerde afsnit, eller artikel 234, stk. 5, første afsnit, udarbejder det kompetente udvalg en henstilling om at godkende eller forkaste udkastet til afgørelse.

Artikel 107, stk. 1-4, finder tilsvarende anvendelse.

3. Medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den middelhøje tærskel, eller det kompetente udvalg kan forelægge Parlamentet et forslag til beslutning, hvori Kommissionen anmodes om at standse bevillingerne til en EU-trustfond eller ændre aftalen om oprettelse med henblik på afvikling af en EU-trustfond i henhold til finansforordningens artikel 234, stk. 5, andet afsnit.

Artikel 110

Procedurer vedrørende dialogen på arbejdsmarkedet

1. Formanden henviser alle dokumenter, Kommissionen har udarbejdet i medfør af artikel 154 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, eller aftaler, arbejdsmarkedets parter har indgået i medfør af nævnte traktats artikel 155, stk. 1, samt forslag, Kommissionen har forelagt i medfør af nævnte traktats artikel 155, stk. 2, til behandling i det kompetente udvalg.
2. I de tilfælde, hvor arbejdsmarkedets parter meddeler, at de ønsker at indlede processen i

artikel 155 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, kan det kompetente udvalg udarbejde en betænkning om det pågældende substansspørgsmål.

3. I de tilfælde, hvor arbejdsmarkedets parter har indgået en aftale og i overensstemmelse med artikel 155, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde i fællesskab har anmodet om, at aftalen iværksættes ved en afgørelse, som Rådet træffer efter forslag fra Kommissionen, fremsætter det kompetente udvalg et beslutningsforslag, der anbefaler vedtagelse eller forkastelse af forslaget.

Artikel 111

Procedurer vedrørende kontrol med påtænkte frivillige aftaler

1. I de tilfælde, hvor Kommissionen meddeler Parlamentet, at den agter at anvende frivillige aftaler i stedet for lovgivning, kan det kompetente udvalg udarbejde en betænkning om det pågældende substansspørgsmål, jf. artikel 55.

2. Meddeler Kommissionen, at den agter at indgå en frivillig aftale, kan det kompetente udvalg fremsætte et beslutningsforslag, der anbefaler, at Parlamentet vedtager eller forkaster forslaget og i givet fald på hvilke betingelser.

Artikel 112

Kodifikation

1. Når et forslag om kodifikation af EU-lovgivning forelægges Parlamentet, henvises det til det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål. Dette udvalg behandler forslaget efter de retningslinjer, der er aftalt mellem institutionerne²³, med henblik på at fastslå, at forslaget udelukkende består i en kodifikation uden nogen indholdsmæssige ændringer.

2. Det udvalg, som var kompetent med hensyn til de retsakter, der skal kodificeres, kan efter anmodning fra udvalget selv eller det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, opfordres til at afgive udtalelse om, hvorvidt en kodifikation er hensigtsmæssig.

3. Ændringsforslag til forslaget kan ikke antages til behandling.

Formanden for det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, kan dog efter anmodning fra ordføreren forelægge dette udvalg tekniske tilpasninger, forudsat at sådanne tilpasninger ikke indebærer nogen indholdsmæssige ændringer af forslaget og er nødvendige for at sikre forslagets overensstemmelse med retningslinjerne for kodifikation.

4. Finder det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, at forslaget ikke indebærer nogen indholdsmæssige ændringer af EU-lovgivningen, forelægger det forslaget for Parlamentet til godkendelse.

Finder det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, at forslaget indebærer indholdsmæssige ændringer, foreslår det Parlamentet at forkaste forslaget.

I begge tilfælde træffer Parlamentet afgørelse ved en enkelt afstemning uden ændringsforslag eller forhandling.

²³ Interinstitutionel aftale af 20. december 1994 om en hurtig arbejds metode ved officiel kodifikation af lovtekster, punkt 4 (EFT C 102 af 4.4.1996, s. 2).

Artikel 113

Omarbejdning

1. Når et forslag om omarbejdning af EU-lovgivning forelægges Parlamentet, henvises det til det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, og til det kompetente udvalg.

2. Det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, behandler forslaget efter de retningslinjer, der er aftalt mellem institutionerne²⁴, med henblik på at fastslå, at det ikke indebærer andre indholdsmæssige ændringer end dem, der er angivet som sådanne i forslaget.

Ændringsforslag til forslaget kan ikke antages til behandling som led i denne behandling. Dog finder artikel 112, stk. 3, andet afsnit, anvendelse i forbindelse med de bestemmelser, der er uændrede i forslaget om omarbejdning.

3. Finder det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, at forslaget ikke indebærer andre indholdsmæssige ændringer end dem, der er angivet som sådanne, underretter udvalget det kompetente udvalg herom.

I et sådan tilfælde kan alene ændringsforslag, som opfylder betingelserne i artikel 187 og 188, og som vedrører de dele af forslaget, der indeholder ændringer, antages til behandling af det kompetente udvalg.

Formanden for det kompetente udvalg kan dog undtagelsesvis efter en konkret vurdering beslutte, at der kan stilles ændringsforslag til de dele af forslaget, der forbliver uændrede, hvis vedkommende skønner, at det er tvingende nødvendigt af hensyn til den indre sammenhæng i teksten, eller fordi ændringsforslagene hænger uløseligt sammen med andre ændringsforslag, der kan antages til behandling. Sådanne grunde anføres i en skriftlig begrundelse til ændringsforslagene.

4. Finder det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, at forslaget indebærer andre indholdsmæssige ændringer end dem, der er angivet som sådanne, foreslår det Parlamentet at forkaste forslaget og underretter det kompetente udvalg herom.

I et sådan tilfælde anmoder formanden Kommissionen om at tage sit forslag tilbage. Tager Kommissionen sit forslag tilbage, fastslår formanden, at proceduren i Parlamentet ikke længere har noget formål, og underretter Rådet herom. Tager Kommissionen ikke sit forslag tilbage, henviser Parlamentet forslaget til fornyet behandling i det kompetente udvalg efter den normale procedure.

KAPITEL 10

DELEGEREDE RETSAKTER OG GENNEMFØRELSESRETS AKTER

Artikel 114

Delegerede retsakter

1. Når Kommissionen fremsender en delegeret retsak t til Parlamentet, henviser formanden den til det udvalg, der er kompetent udvalg for basisretsakten, og dette udvalg kan beslutte at udpege et af sine medlemmer til behandlingen af en eller flere delegerede retsakter.

²⁴ Interinstitutionel aftale af 28. november 2001 om en mere systematisk omarbejdning af retsakter (EFT C 77 af 28.3.2002, s. 1), punkt 9.

2. Formanden meddeler under den mødeperiode, der følger efter modtagelsen, Parlamentet datoen for modtagelsen af den delegerede retsakt på samtlige officielle sprog og det tidsrum inden for hvilket, der kan fremsættes indsigelser. Dette tidsrum begynder på datoen for modtagelsen.

Meddelelsen offentliggøres i protokollen fra det pågældende møde med angivelse af det kompetente udvalg.

3. Det kompetente udvalg kan under overholdelse af bestemmelserne i basisretsakten forelægge Parlamentet et forslag til begrundet beslutning, der gør indsigelse mod den delegerede retsakt, hvis det anser det for hensigtsmæssigt, og efter høring af alle andre berørte udvalg. Såfremt det kompetente udvalg ikke ti arbejdsdage før åbningen af den mødeperiode, i hvilken onsdagen går forud for og er den onsdag, der er tættest på dagen for udløbet af den i stk. 5 omhandlede frist, har fremsat et sådant beslutningsforslag, kan en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, indgive et beslutningsforslag om sagen til opførelse på dagsordenen for den pågældende mødeperiode.

4. I et beslutningsforslag indgivet i henhold til stk. 3 anføres grundene til Parlamentets indsigelse, og det kan indeholde en anmodning til Kommissionen om at forelægge en ny delegeret retsakt, som tager hensyn til Parlamentets henstillinger.

5. Parlamentet vedtager et sådant beslutningsforslag inden for den i basisretsakten fastsatte frist og i overensstemmelse med artikel 290, stk. 2, andet afsnit, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde med et flertal blandt sine medlemmer.

Såfremt fristen for at gøre indsigelse mod den delegerede retsakt efter det kompetente udvalgs opfattelse og i overensstemmelse med bestemmelserne i basisretsakten bør forlænges, meddeler formanden for det kompetente udvalg denne forlængelse til Rådet og Kommissionen på Parlamentets vegne.

6. Såfremt det kompetente udvalg inden udløbet af den i basisretsakten fastsatte frist henstiller, at Parlamentet ikke gør indsigelse mod den delegerede retsakt:

- underretter det kompetente udvalg formanden for Udvalgsformandskonferencen herom i en begrundet skrivelse og indgiver en henstilling i overensstemmelse hermed
- orienterer dets formand, såfremt der ikke gøres indsigelse på det efterfølgende møde i Udvalgsformandskonferencen eller, i tilfælde af uopsættelighed, ved en skriftlig procedure, Parlamentets formand, der ved førstkommende lejlighed underretter plenarmødet
- sættes henstillingen under afstemning, hvis en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, inden for en frist på 24 timer efter meddelelsen på et plenarmøde gør indsigelse mod den
- anses henstillingen for vedtaget, hvis der ikke gøres indsigelse mod den inden for den samme frist
- medfører vedtagelsen af en sådan henstilling, at senere forslag om indsigelse mod den delegerede retsakt må afvises.

7. Det kompetente udvalg kan under overholdelse af bestemmelserne i basisretsakten tage initiativ til at forelægge Parlamentet et forslag til beslutning, hvori delegation af beføjelser i medfør af denne retsakt helt eller delvist tilbagekaldes, eller hvori det modsætter sig en stiltiende

forlængelse af delegationen af beføjelser.

En afgørelse om at tilbagekalde delegationen af beføjelser kræver i henhold til artikel 290, stk. 2, andet afsnit, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde et flertal blandt Parlamentets medlemmers stemmer.

8. Formanden underretter Rådet og Kommissionen om de beslutninger, der træffes i medfør af denne artikel.

Artikel 115

Gennemførelsesretsakter og gennemførelsesforanstaltninger

1. Fremsender Kommissionen et udkast til gennemførelsesretsakt eller gennemførelsesforanstaltning til Parlamentet, henviser formanden det til det udvalg, der er kompetent udvalg for basisretsakten, og dette udvalg kan beslutte at udpege et af sine medlemmer til behandlingen af en eller flere gennemførelsesretsakter eller gennemførelsesforanstaltninger.

2. Det kompetente udvalg kan forelægge Parlamentet et forslag til begrundet beslutning, hvori det fastslås, at gennemførelsesretsakten eller gennemførelsesforanstaltningen overskrider de gennemførelsesbeføjelser, som følger af basisretsakten, eller at den af andre grunde ikke er i overensstemmelse med EU-retten.

3. Beslutningsforslaget kan indeholde en anmodning til Kommissionen om at trække udkastet til gennemførelsesretsakt eller gennemførelsesforanstaltning tilbage, om at ændre den eller det under hensyntagen til Parlamentets indsigelser eller om at fremsætte et nyt lovgivningsmæssigt forslag. Formanden underretter Rådet og Kommissionen om Parlamentets holdning.

4. Falder de gennemførelsesforanstaltninger, Kommissionen påtænker, ind under forskriftsproceduren med kontrol i medfør af Rådets afgørelse 1999/468/EF²⁵ om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen, finder følgende supplerende bestemmelser anvendelse:

- (a) kontrolperioden begynder at løbe, når udkastet til gennemførelsesforanstaltning er blevet forelagt Parlamentet på alle officielle sprog. I tilfælde af en forkortet kontrolfrist, jf. artikel 5a, stk. 5, litra b), i afgørelse 1999/468/EF, og i hastende tilfælde, jf. artikel 5a, stk. 6, i nævnte afgørelse, begynder kontrolperioden at løbe fra datoen for Parlamentets modtagelse af det endelige udkast til gennemførelsesforanstaltning i de sprogudgaver, der er forelagt medlemmerne af det i overensstemmelse med afgørelse 1999/468/EF nedsatte udvalg, medmindre formanden for det kompetente udvalg gør indsigelse. Forretningsordenens artikel 174 finder ikke anvendelse i de to tilfælde, som er nævnt i foregående punktum
- (b) såfremt udkastet til gennemførelsesforanstaltninger er forelagt på grundlag af artikel 5a, stk. 5 eller 6, i afgørelse 1999/468/EF, hvorefter Parlamentets frist for at modsætte sig udkastet kan forkortes, kan formanden for det kompetente udvalg, såfremt udvalget ikke har mulighed for at mødes inden for den fastsatte frist, fremsætte et forslag til beslutning, hvori Parlamentet modsætter sig vedtagelse af udkastet til foranstaltninger

²⁵ Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1999/468/oj>).

- (c) Parlamentet, der træffer afgørelse med et flertal blandt sine medlemmer, kan vedtage en beslutning, hvori det modsætter sig vedtagelse af udkastet til gennemførelsesforanstaltning og henviser til, at udkastet indebærer en overskridelse af de gennemførelsesbeføjelser, der følger af basisretsakten, ikke er foreneligt med basisretsaktens formål eller indhold eller ikke er i overensstemmelse med nærheds- eller proportionalitetsprincippet

Såfremt det kompetente udvalg ikke ti arbejdsdage før åbningen af den mødeperiode, i hvilken onsdagen går forud for og er den onsdag, der er tættest på dagen for udløbet af fristen for at gøre indsigelse mod udkastet til gennemførelsesforanstaltning, har fremsat et forslag til en sådan beslutning, kan en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, indgive et beslutningsforslag om sagen til opførelse på dagsordenen for den pågældende mødeperiode.

- (d) såfremt det kompetente udvalg i en begrundet skrivelse og inden for den normale frist i henhold til artikel 5a, stk. 3, litra c), og/eller artikel 5a, stk. 4, litra e), i afgørelse 1999/468/EF henstiller til formanden for Udvalgsformandskonferencen, at Parlamentet erklærer, at det ikke modsætter sig den foreslåede foranstaltning, finder den i denne forretningsordens artikel 114, stk. 6, fastsatte procedure anvendelse.²⁶

Artikel 116

Behandling efter proceduren med fælles udvalgsmøder

Hvis en basisretsakt er blevet vedtaget af Parlamentet i henhold til proceduren i artikel 59, finder følgende supplerende bestemmelser anvendelse på behandlingen af delegerede retsakter og udkast til gennemførelsesretsakter eller gennemførelsesforanstaltninger:

- ved modtagelsen af den delegerede retsakt eller forslaget til gennemførelsesretsakt eller gennemførelsesforanstaltning udpeger formanden det eller de kompetente udvalg herfor i overensstemmelse med kriterierne i artikel 59 og eventuelle aftaler mellem formændene for de berørte udvalg
- hvis en delegeret retsakt eller et udkast til gennemførelsesretsakt eller gennemførelsesforanstaltning er blevet henvist til behandling efter den fælles udvalgsprocedure, kan hvert udvalg anmode om indkaldelse af et fællesmøde for at behandle et beslutningsforslag. Hvis der ikke opnås enighed mellem formændene for de berørte udvalg, indkaldes fællesmødet af formanden for Udvalgsformandskonferencen.

²⁶ Artikel 115, stk. 4, udgår af forretningsordenen, så snart forskriftsproceduren med kontrol er helt fjernet fra eksisterende lovgivning.

AFSNIT III

EKSTERNE RELATIONER

KAPITEL 1

INTERNATIONALE AFTALER

Artikel 117

Internationale aftaler

1. Når der påtænkes indledt forhandlinger om indgåelse, fornyelse eller ændring af internationale aftaler, kan det kompetente udvalg vedtage at udarbejde en betænkning eller på anden måde at overvåge denne forberedende fase. Det underretter Udvalgsformandskonferencen herom.

2. Det kompetente udvalg forhører sig så snart som muligt fra Kommissionen om, hvilket retsgrundlag, der er valgt for indgåelse af de i stk. 1 omhandlede internationale aftaler. Det kompetente udvalg kontrollerer det valgte retsgrundlag, jf. artikel 41.

3. Parlamentet kan efter forslag fra det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, anmode Rådet om ikke at give tilladelse til, at der indledes forhandlinger, før Parlamentet har udtalt sig om det foreslåede forhandlingsmandat på grundlag af en betænkning fra det kompetente udvalg.

4. Parlamentet kan når som helst under forhandlingerne og fra afslutningen af forhandlingerne og frem til indgåelsen af den internationale aftale på grundlag af en betænkning fra det kompetente udvalg udarbejdet på eget initiativ af dette udvalg eller efter at have behandlet ethvert relevant forslag fremsat af en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, vedtage henstillinger til Rådet, Kommissionen eller næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og kræve, at disse tages i betragtning forud for indgåelsen af den pågældende aftale.

5. Anmodninger fra Rådet om Parlamentets godkendelse eller udtalelse henvises af formanden til behandling i det kompetente udvalg, jf. artikel 107 eller artikel 48, stk. 1.

6. Det kompetente udvalg eller mindst en tiendedel af Parlamentets medlemmer kan når som helst, inden Parlamentet stemmer om en anmodning om godkendelse eller udtalelse, foreslå, at Parlamentet indhenter en udtalelse fra Domstolen om en international aftales forenelighed med traktaterne.

Inden Parlamentet stemmer om dette forslaget, kan formanden anmode om en udtalelse fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, som meddeler Parlamentet sine konklusioner.

Godkender Parlamentet forslaget om at indhente en udtalelse fra Domstolen, udsættes afstemningen om en anmodning om godkendelse eller udtalelse, indtil Domstolen har afgivet sin udtalelse.

7. Hvis Rådet anmoder Parlamentet om at give sin godkendelse af indgåelse, fornyelse eller ændring af internationale aftaler, træffer Parlamentet afgørelse ved en enkelt afstemning, jf. artikel 107.

Nægter Parlamentet at give sin godkendelse, meddeler Parlamentets formand Rådet, at aftalen ikke kan indgås, fornys eller ændres.

Uden at det berører artikel 107, stk. 3, kan Parlamentet på grundlag af en henstilling fra det kompetente udvalg træffe afgørelse om at udsætte sin afgørelse om godkendelsesproceduren i højst ét år.

8. Hvis Rådet anmoder Parlamentet om at afgive udtalelse om indgåelse, fornyelse eller ændring af internationale aftaler, kan ændringsforslag til aftalens tekst ikke antages til behandling. Uden at det berører artikel 188, stk. 1, kan ændringsforslag til udkast til Rådets afgørelse antages til behandling.

Afgiver Parlamentet negativ udtalelse, anmoder Parlamentets formand Rådet om ikke at indgå aftalen.

9. Formanden og ordføreren for det kompetente udvalg kontrollerer i fællesskab, at Rådet, Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik i overensstemmelse med artikel 218, stk. 10, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde omgående og regelmæssigt giver Parlamentet, om nødvendigt i fortrolighed, udtømmende orientering på alle stadier i forberedelserne af forhandlingerne, ved forhandlingen og ved indgåelse af internationale aftaler, herunder oplysninger om udkastene til forhandlingsdirektiver og forhandlingsdirektivets endelige vedtagne tekst, såvel som med oplysninger vedrørende gennemførelsen af disse aftaler.

Artikel 118

Foreløbig anvendelse eller suspension af anvendelse af internationale aftaler eller fastlæggelse af Unionens holdning i et organ, der er nedsat i henhold til en international aftale

Når Kommissionen eller næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik underretter Parlamentet og Rådet om sin hensigt om at foreslå midlertidig anvendelse eller suspension af en international aftale, kan Parlamentet opfordre Rådet, Kommissionen eller næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik til at afgive en redegørelse, hvorefter der skal afholdes en forhandling på plenarmødet. Parlamentet kan på grundlag af en betænkning fra det kompetente udvalg eller i medfør af artikel 121 fremsætte henstillinger, som navnlig kan indeholde en anmodning til Rådet om ikke at anvende en aftale midlertidigt, inden Parlamentet har givet sin godkendelse.

Denne procedure finder tillige anvendelse, når Kommissionen eller næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik foreslår holdninger, der skal indtages på Unionens vegne i et organ etableret ved en international aftale.

KAPITEL 2

UNIONENS EKSTERNE REPRÆSENTATION OG FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

Artikel 119

Særlige repræsentanter

1. Agter Rådet at udpege en særlig repræsentant i henhold til artikel 33 i traktaten om Den Europæiske Union opfordrer formanden efter anmodning fra det kompetente udvalg Rådet til at afgive en redegørelse og besvare spørgsmål vedrørende mandatet, målene og andre relevante forhold, der vedrører den særlige repræsentants opgaver og rolle.
2. Efter at den særlige repræsentant er udpeget, kan denne inden sin tiltrædelse opfordres til at møde for det kompetente udvalg for at afgive en redegørelse og besvare spørgsmål.
3. Senest to måneder efter høringen kan det kompetente udvalg rette henstillinger til Rådet, Kommissionen eller næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, der direkte vedrører udpegelsen.
4. Den særlige repræsentant opfordres til at holde Parlamentet fuldt og regelmæssigt orienteret om den praktiske gennemførelse af sit mandat.

Artikel 120

International repræsentation

1. Før udnævnelsen af en leder af en af Unionens eksterne delegationer kan kandidaten opfordres til at møde for det kompetente udvalg i Parlamentet for at afgive en redegørelse og besvare spørgsmål.
2. Senest to måneder efter den i stk. 1 omhandlede høring kan det kompetente udvalg vedtage en beslutning eller fremsætte en henstilling, der direkte vedrører udpegelsen.

KAPITEL 3

HENSTILLINGER OM UNIONENS OPTRÆDEN UDADTIL

Artikel 121

Henstillinger om Unionens eksterne politikker

1. Det kompetente udvalg kan i overensstemmelse med artikel 55, stk. 1 og 2, udarbejde udkast til henstillinger til Rådet, Kommissionen eller næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om spørgsmål under Afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union (Unionens optræden udadtil) eller i tilfælde, hvor en international aftale, der henhører under artikel 117, ikke er blevet henvist til Parlamentet, eller Parlamentet ikke er blevet underrettet herom i henhold til artikel 118.
2. I tilfælde af uopsættelighed kan formanden give tilladelse til et uopsætteligt møde i det berørte udvalg.
3. Når disse udkast til henstilling vedtages på udvalgsstadiet, skal der foreligge en skriftlig tekst, som sættes under afstemning. Andre udvalg kan afgive udtalelse til det kompetente udvalg i

overensstemmelse med artikel 57.

4. I tilfælde af uopsættelighed, der er omhandlet i stk. 2, finder artikel 174 ikke anvendelse på udvalgsstadiet, og mundtlige ændringsforslag kan antages til behandling. Medlemmerne kan ikke gøre indsigelse mod, at mundtlige ændringsforslag sættes under afstemning i udvalget.

5. Udkastene til henstilling fra udvalget opføres på dagsordenen for den umiddelbart efterfølgende mødeperiode. Ved uopsættelige spørgsmål, som formanden træffer afgørelse om, kan henstillingerne opføres på dagsordenen for en igangværende mødeperiode.

6. Henstillingerne anses for at være vedtaget, medmindre en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, skriftligt har gjort indsigelse inden mødeperiodens begyndelse. Hvis der indgives en sådan skriftlig indsigelse, sættes udvalgets udkast til henstilling på dagsordenen for samme mødeperiode. Sådanne henstillinger kan gøres til genstand for forhandling, og eventuelle ændringsforslag stillet af en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, sættes under afstemning.

Artikel 122

Høring og underretning af Parlamentet i forbindelse med den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik

1. Når Parlamentet høres i henhold til artikel 36 i traktaten om Den Europæiske Union, henvises sagen til det kompetente udvalg, som kan udarbejde udkast til henstillinger, jf. denne forretningsordens artikel 121.

2. De berørte udvalg søger at sikre, at næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, regelmæssigt og i tide underretter dem om udviklingen i og gennemførelsen af Unionens fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, om de påregnede udgifter hver gang der træffes en afgørelse vedrørende den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, der har finansielle virkninger, og om alle andre finansielle aspekter i forbindelse med gennemførelsen af aktioner som led i den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik. Et udvalg kan i særlige tilfælde efter anmodning fra næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik vedtage at holde mødet for lukkede døre.

3. To gange om året afholdes en drøftelse om det høringsdokument, der udarbejdes af næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik om de vigtigste aspekter og grundlæggende valg i forbindelse med den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, herunder den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik og de budgetmæssige virkninger for Unionen. Procedurene i artikel 136 finder anvendelse.

4. Næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik indbydes til ethvert plenarmøde, hvorunder der drøftes udenrigs-, sikkerheds- eller forsvarspolitik.

Artikel 123

Krænkelse af menneskerettighederne

De kompetente udvalg kan i hver mødeperiode uden at anmode om tilladelse hertil hver fremsætte et beslutningsforslag efter samme procedure som i artikel 121, stk. 5 og 6, vedrørende tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne.

AFSNIT IV

GENNEMSIGTIGHED I ARBEJDET

Artikel 124

Gennemsigtighed i Parlamentets arbejde

1. Parlamentet sikrer størst mulig gennemsigtighed i sit arbejde i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 1, andet afsnit, i traktaten om Den Europæiske Union, artikel 15 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 42 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.
2. Parlamentets forhandlinger er offentlige.
3. Udvalgmøder er normalt offentlige. Senest ved godkendelsen af dagsordenen for det pågældende møde kan et udvalg dog vedtage at dele dagsordenen for et bestemt møde op i punkter, der behandles på et offentligt møde, og punkter, der behandles på et lukket møde. Hvis et møde holdes for lukkede døre, kan udvalget træffe afgørelse om at give aktindsigt i dokumenter og protokoller fra mødet.

Artikel 125

Aktindsigt

1. Enhver unionsborger og enhver fysisk eller juridisk person, der har bopæl eller hjemsted i en medlemsstat, har ret til aktindsigt i Parlamentets dokumenter, jf. artikel 15 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Sådant adgang til Parlamentets dokumenter er med forbehold af de principper, betingelser og begrænsninger, som er fastsat i forordning (EF) nr. 1049/2001.

Der gives i videst muligt omfang adgang til Parlamentets dokumenter til andre fysiske og juridiske personer på samme vilkår.

2. Med hensyn til aktindsigt forstås ved udtrykket "Parlamentets dokumenter" ethvert indhold, jf. artikel 3, litra a), i forordning (EF) nr. 1049/2001, der er udarbejdet eller modtaget af personer, som er valgt til hverv i Parlamentet, jf. denne forretningsordens afsnit I, kapitel 2,, Parlamentets organer, udvalg eller interparlamentariske delegationer eller Parlamentets sekretariat.

I henhold til artikel 4 i statuten for Europa-Parlamentets medlemmer anses dokumenter, der er udarbejdet af enkelte medlemmer eller politiske grupper, kun for at være Parlamentets dokumenter med hensyn til aktindsigt, hvis de indgives i henhold til forretningsordenen.

Præsidiet fastsætter regler med henblik på at sikre, at alle Parlamentets dokumenter registreres.

3. Parlamentet opretter et offentligt register på et websted over Parlamentets dokumenter. Der gives direkte adgang til lovgivningsmæssige dokumenter og visse andre kategorier af dokumenter gennem Parlamentets websted med det offentlige register i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1049/2001. Henvisninger til andre af Parlamentets dokumenter indføres så vidt muligt i det offentlige register på Parlamentets websted.

De kategorier af dokumenter, der er direkte tilgængelige gennem webstedet med Parlamentets offentlige register, opføres på en liste, der vedtages af Præsidiet og offentliggøres på Parlamentets websted med det offentlige register. Denne liste begrænser ikke retten til aktindsigt i dokumenter, som ikke er omfattet af de fastlagte kategorier; der kan efter skriftlig begæring gives adgang til

disse dokumenter i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1049/2001.

Præsidiets fastsætter i henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001 regler for aktindsigt, som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

4. Præsidiets fastlægger, hvilke organer der skal have kompetence til at behandle oprindelige begæringer (artikel 7 i forordning (EF) nr. 1049/2001) og til at træffe afgørelse om genfremsatte begæringer (nævnte forordnings artikel 8) og om begæringer om aktindsigt i følsomme dokumenter (nævnte forordnings artikel 9).

5. Tilsynet med behandlingen af begæringer om aktindsigt påhviler en af næstformændene.

6. Præsidiets vedtager den årlige rapport, der er omhandlet i artikel 17, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1049/2001.

7. Parlamentets kompetente udvalg undersøger regelmæssigt gennemsigtigheden af Parlamentets aktiviteter og forelægger en rapport med sine konklusioner og henstillinger på plenarmødet.

Det kompetente udvalg kan også behandle og vurdere de rapporter, som de øvrige institutioner og organer har udarbejdet i henhold til artikel 17 i forordning (EF) nr. 1049/2001.

8. Formandskonferencen udpeger Parlamentets medlemmer af det interinstitutionelle udvalg, der nedsættes i henhold til artikel 15, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1049/2001.

Artikel 126

Adgang til Parlamentet

1. Der udstedes adgangskort til medlemmer, tidligere medlemmer, medlemmers assistenter og tredjeparter på grundlag af de regler, som Præsidiets fastsætter. Disse regler regulerer også brug og inddragelse af adgangskort.

2. Adgangskort udstedes ikke til et medlems medarbejdere, som er omfattet af anvendelsesområdet for den interinstitutionelle aftale om et obligatorisk åbenhedsregister.

3. Enheder, der er optaget i åbenhedsregistret, og deres repræsentanter, der har fået udstedt adgangskort med lang gyldighed til Europa-Parlamentet, skal overholde:

- den adfærdskodeks for registrerede, der er vedføjet den interinstitutionelle aftale
- de procedurer og andre pligter, der er fastlagt ved den interinstitutionelle aftale, og
- gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel.

Uden at dette berører anvendeligheden af de almindelige bestemmelser om inddragelse eller midlertidig deaktivering af adgangskort med lang gyldighed, og medmindre der er tungtvejende argumenter for det modsatte, inddrager eller deaktiverer generalsekretæren med kvæstorernes tilladelse et adgangskort med lang gyldighed, når indehaveren er blevet slettet af åbenhedsregistret for en overtrædelse af adfærdskodeksen for registrerede eller har gjort sig skyldig i en alvorlig tilsidesættelse af forpligtelserne i dette stykke eller uden tilstrækkelig begrundelse har afslået at efterkomme en officiel anmodning om fremmøde til en høring eller et udvalgsmøde eller at samarbejde med et undersøgelsesudvalg.

4. Kvæstorerne kan fastsætte, i hvilken udstrækning den i stk. 3 omhandlede adfærdskodeks

AFSNIT IV Artikel 127

er gældende for personer, der har et adgangskort med lang gyldighed, men ikke er omfattet af den interinstitutionelle aftale.

5. På forslag af generalsekretæren vedtager Præsidiets de nødvendige foranstaltninger til iværksættelse af åbenhedsregistret i overensstemmelse med bestemmelserne i den interinstitutionelle aftale.

Artikel 127

Samarbejde med udvalg eller i forbindelse med særlige kontrolhøringer

En repræsentant for en EU-institution eller et EU-organ og enhver anden person forventes at samarbejde i tilfældet af anmodninger om at deltage i udvalgmøder og særlige kontrolhøringer og at fremlægge relevante dokumenter for udvalgene og med henblik på sådanne høringer. I tilfælde af manglende samarbejde kan et udvalg eller formanden for en særlig kontrolhøring anmode formanden om at skride til handling. Formanden beslutter efter høring af Formandskonferencen, om der skal træffes én eller flere af følgende foranstaltninger:

- (a) en instruks til generalsekretæren om at anmode kvæstorerne om tilladelse til at inddrage eller deaktivere adgangskort med lang gyldighed i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 126, stk. 3
- (b) en formel erklæring, hvori der gives udtryk for Parlamentets utilfredshed
- (c) en anmodning til den relevante EU-institution eller det relevante EU-organ eller enhver anden organisation om at sende en repræsentant til et møde i Formandskonferencen for at gøre rede for afvisningen
- (d) andre relevante foranstaltninger.

AFSNIT V

FORBINDELSERNE MED ANDRE INSTITUTIONER OG ORGANER OG POLITISK ANSVARLIGHED

KAPITEL 1

UDNÆVNELSER

Artikel 128

Valg af formand for Kommissionen

1. Når Det Europæiske Råd foreslår en kandidat til posten som formand for Kommissionen, anmoder formanden kandidaten om at afgive en redegørelse og forelægge sine politiske retningslinjer for Parlamentet. Forelæggelsen efterfølges af en forhandling.

Det Europæiske Råd indbydes til at deltage i forhandlingen.

2. Parlamentet vælger jf. artikel 17, stk. 7, i traktaten om Den Europæiske Union formanden for Kommissionen med et flertal blandt sine medlemmer.

Afstemningen er hemmelig.

3. Vælges kandidaten, underretter Parlamentets formand Rådet herom og anmoder det og den valgte formand for Kommissionen om efter fælles overenskomst at indstille kandidater til de forskellige poster som medlem af Kommissionen.

4. Opnår kandidaten ikke det krævede flertal, opfordrer formanden Det Europæiske Råd til inden for en måned at foreslå en ny kandidat til valg efter samme procedure.

Artikel 129

Valg af Kommissionen

1. Parlamentets formand anmoder den valgte formand for Kommissionen om at oplyse Parlamentet om den nye Kommissions planlagte struktur og fordelingen af sagsområder i det foreslåede nye kommissærkollegium i overensstemmelse med den valgte formands politiske retningslinjer samt om andre horisontale spørgsmål, herunder dette kollegiums kønsbalance.

2. Formanden anmoder efter høring af den valgte formand for Kommissionen de kandidater, der er foreslået af den valgte formand for Kommissionen og Rådet til de forskellige poster som medlem af Kommissionen, om at møde for de relevante udvalg eller organer i henhold til deres forventede forretningsområder.

3. Bekræftelseshøringerne afholdes af udvalgene. Undtagelsesvis kan en bekræftelseshøring gennemføres i et andet format, når et udpeget medlem af Kommissionen har ansvarsområder, der primært er af horisontal karakter, forudsat at en sådan bekræftelseshøring omfatter det kompetente udvalg.

Bekræftelseshøringerne er offentlige.

4. Det eller de relevante udvalg opfordrer det indstillede medlem af Kommissionen til at afgive en redegørelse og besvare spørgsmål. Bekræftelseshøringerne tilrettelægges på en sådan

måde, at de indstillede medlemmer af Kommissionen får mulighed for at fremlægge alle relevante oplysninger for Parlamentet. Bestemmelser om tilrettelæggelsen af sådanne bekræftelseshøringer fastsættes i et bilag til denne forretningsorden²⁷.

5. Den valgte formand opfordres til at præsentere sit kommissærkollegium og forelægge deres program på et møde i Parlamentet. Formanden for Det Europæiske Råd og formanden for Rådet indbydes hertil. Forelæggelsen efterfølges af en forhandling.

6. Som afslutning på forhandlingen kan en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, fremsætte et beslutningsforslag. Artikel 136, stk. 3-8 finder anvendelse.

7. Efter afstemningen om beslutningsforslaget vælger eller forkaster Parlamentet Kommissionen med et flertal af de afgivne stemmer ved navneopråb. Parlamentet kan udsætte afstemningen til næste møde.

8. Formanden underretter Rådet om valget eller forkastelsen af Kommissionen.

9. I tilfælde af en væsentlig ændring i fordelingen af sagsområder eller en ændring i Kommissionens sammensætning under mandatet opfordres de pågældende medlemmer eller alle andre indstillede medlemmer af Kommissionen til at deltage i en bekræftelseshøring i overensstemmelse med stk. 3 og 4.

10. Hvis der sker ændringer af en kommissærs sagsområde eller finansielle interesser i løbet af vedkommendes embedsperiode, skal denne situation undersøges af Parlamentet, jf. bilag VII.

Hvis der identificeres en interessekonflikt i løbet af en kommissærs mandatperiode, og hvis Kommissionens formand undlader at gennemføre Parlamentets anbefalinger til afhjælpning af denne interessekonflikt, kan Parlamentet anmode Kommissionens formand om at udtrykke mistillid til den pågældende kommissær, jf. punkt 5 i rammeaftalen om forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Europa-Kommissionen, og om nødvendigt træffe foranstaltninger med henblik på at fratage den pågældende kommissær retten til pension eller andre tilsvarende fordele i overensstemmelse med artikel 245, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Artikel 130

Flerårig programmering

Efter udnævnelsen af en ny Kommission udveksler Parlamentet, Rådet og Kommissionen i overensstemmelse med punkt 5 den interinstitutionelle aftale om bedre regulering synspunkter og når til enighed om fælles konklusioner om flerårig programmering.

Formanden afholder i overensstemmelse hermed og inden forhandling med Rådet og Kommissionen om konklusionerne om den flerårige programmering en drøftelse med Formandskonferencen om de overordnede politiske mål og prioriteter for den nye valgperiode. Under denne drøftelse vil der blandt andet blive taget hensyn til de prioriteter, som den valgte formand for Kommissionen har forelagt, samt svarene fra de indstillede medlemmer af Kommissionen under bekræftelseshøringerne, jf. artikel 129.

Inden undertegnelsen af de fælles konklusioner søger formanden Formandskonferencen om godkendelse.

²⁷ Se bilag VII.

Artikel 131**Forslag om mistillidsvotum til Kommissionen**

1. En tiendedel af Parlamentets medlemmer kan indgive forslag til Parlamentets formand om mistillidsvotum til Kommissionen. Hvis et forslag om mistillidsvotum har været til afstemning i de foregående to måneder, kan ethvert nyt forslag herom, som indgives af mindre end en femtedel af Parlamentets medlemmer, ikke antages til behandling.
2. Forslaget skal være forsynet med betegnelsen "Forslag om mistillidsvotum" og angive grundene hertil. Det fremsendes til Kommissionen.
3. Formanden giver umiddelbart efter modtagelsen medlemmerne meddelelse om forslagens indgivelse.
4. Forhandlingen om mistillidsvotum finder tidligst sted 24 timer efter, at medlemmerne har fået meddelelse om modtagelsen af et forslag om mistillidsvotum.
5. Afstemningen om forslaget sker ved navneopråb og finder tidligst sted 48 timer efter forhandlingens begyndelse.
6. Uden at dette berører stk. 4 og 5, finder forhandlingen og afstemningen sted senest under den mødeperiode, der følger efter forslagens indgivelse.
7. I overensstemmelse med artikel 234 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde er forslaget om mistillidsvotum vedtaget, hvis det opnår to tredjedele af de afgivne stemmer, der repræsenterer et flertal blandt Parlamentets medlemmer. Afstemningsresultatet meddeles formanden for Rådet og formanden for Kommissionen.

Artikel 132**Udnævnelse af dommere og generaladvokater ved Den Europæiske Unions Domstol**

Parlamentet udpeger efter forslag fra det kompetente udvalg den person, det indstiller til at være medlem af det udvalg på syv personer, der har til opgave at kontrollere kvalifikationerne hos kandidaterne til embederne som dommer eller generaladvokat ved Domstolen og Retten. Det kompetente udvalg vælger, hvilken kandidat det ønsker at foreslå, ved en afstemning med simpelt flertal. Udvalgets koordinatører udarbejder med henblik herpå en liste over kandidater.

Artikel 133**Udnævnelse af Revisionsrettens medlemmer**

1. De kandidater, der er foreslået som medlemmer af Revisionsretten, opfordres til at afgive en redegørelse i det kompetente udvalg og besvare spørgsmål fra dets medlemmer. Udvalget foretager hemmelig afstemning særskilt om hver enkelt kandidat.
2. Det kompetente udvalg forelægger Parlamentet en indstilling om, hvorvidt den foreslåede kandidat bør godkendes.
3. Afstemningen på plenarmødet finder sted inden for to måneder fra modtagelsen af forslaget, medmindre Parlamentet efter anmodning fra det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, bestemmer andet. Parlamentet foretager hemmelig afstemning særskilt om de enkelte foreslåede kandidater.

4. Afgiver Parlamentet negativ udtalelse om en af de foreslåede kandidater, anmoder formanden Rådet om at trække sit forslag tilbage og forelægge Parlamentet en ny kandidat.

Artikel 134

Udnævnelse af medlemmer af Den Europæiske Centralbanks direktion

1. Den kandidat, der er foreslået til posten som formand, næstformand eller medlem af direktionen for Den Europæiske Centralbank, opfordres til at afgive en redegørelse i det kompetente udvalg og besvare spørgsmål fra dets medlemmer.

2. Det kompetente udvalg forelægger Parlamentet en indstilling om, hvorvidt den foreslåede kandidat bør godkendes.

3. Afstemningen finder sted inden for to måneder fra modtagelsen af forslaget, medmindre Parlamentet efter anmodning fra det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, bestemmer andet. Parlamentet foretager hemmelig afstemning særskilt om hver enkelt foreslået kandidat.

4. Afgiver Parlamentet negativ udtalelse om en foreslået kandidat, anmoder formanden om, at denne udnævnelse trækkes tilbage, og om at der foreslås Parlamentet en ny kandidat.

Artikel 135

Udnævnelser til de økonomiske styringsorganer

1. Denne artikel finder anvendelse på udnævnelse af:

- formanden og næstformanden for tilsynsrådet for Den Europæiske Centralbank
- formanden, næstformanden og fuldtidsmedlemmerne af Den Fælles Afviklingsinstans for Den Fælles Afviklingsmekanisme
- formændene og de administrerende direktører for Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed, Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed, Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger), og
- den administrerende direktør og den stedfortrædende administrerende direktør for Den Europæiske Fond for Strategiske Investeringer.

2. De enkelte kandidater inviteres til at afgive en redegørelse i det kompetente udvalg og besvare spørgsmål fra dets medlemmer.

3. Det kompetente udvalg forelægger Parlamentet en indstilling om de enkelte forslag om udnævnelse.

4. Afstemningen finder sted inden for to måneder fra modtagelsen af forslaget om udnævnelse, medmindre Parlamentet efter anmodning fra det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, bestemmer andet. Parlamentet foretager hemmelig afstemning særskilt om hver enkelt udnævnelse.

5. Træffer Parlamentet negativ afgørelse om et forslag om udnævnelse, anmoder formanden om, at dette bliver trukket tilbage, og at der forelægges Parlamentet et nyt forslag.

KAPITEL 2

REDEGØRELSER

Artikel 136

Redegørelser fra Kommissionen, Rådet og Det Europæiske Råd

1. Medlemmerne af Kommissionen, Rådet og Det Europæiske Råd kan på ethvert tidspunkt anmode Parlamentets formand om at få ordet for at afgive en redegørelse. Formanden for Det Europæiske Råd afgiver en redegørelse efter hvert møde i Det Europæiske Råd. Parlamentets formand afgør, hvornår redegørelsen kan afgives, og om den kan efterfølges af en fuld forhandling eller af en periode på 30 minutter, hvorunder medlemmerne kan stille korte, præcise spørgsmål.
2. Når en redegørelse med forhandling opføres på dagsordenen, kan Parlamentet vedtage at afslutte forhandlingen med en beslutning. Dette er dog ikke muligt, hvis en betænkning om samme emne forventes behandlet under samme eller følgende mødeperiode, medmindre formanden undtagelsesvis foreslår andet. Vedtager Parlamentet at afslutte forhandlingen med en beslutning, kan et udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, fremsætte et beslutningsforslag.
3. Der stemmes om sådanne beslutningsforslag i den tidligst mulige afstemningstid. Formanden træffer afgørelse om eventuelle undtagelser fra denne regel. Stemmeforklaringer er tilladt.
4. Et fælles beslutningsforslag erstatter de af forslagsstillerne tidligere indgivne forslag, men ikke dem, der er indgivet af andre udvalg, politiske grupper eller medlemmer.
5. Hvis et fælles beslutningsforslag indgives af politiske grupper, der repræsenterer et klart flertal, kan formanden sætte dette forslag under afstemning først.
6. Når et beslutningsforslag er vedtaget, sættes de øvrige ikke under afstemning, medmindre formanden i særlige tilfælde bestemmer andet.
7. Beslutningsforslag indgivet i henhold til stk. 2 eller artikel 150, stk. 2, kan tages tilbage af forslagsstilleren eller forslagsstillerne inden den endelige afstemning om forslaget.
8. Et beslutningsforslag, der er taget tilbage, kan overtages og omgående indgives på ny af en politisk gruppe, et udvalg eller det antal medlemmer, der kræves for at indgive det. Nærværende stykke og stk. 7 finder også anvendelse på beslutningsforslag stillet efter artikel 114 og 115.

Artikel 137

Redegørelser for Kommissionens afgørelser

Parlamentets formand opfordrer formanden for Kommissionen, det medlem af Kommissionen, der har ansvar for forbindelserne med Europa-Parlamentet, eller et andet medlem af Kommissionen efter aftale, til efter hvert af Kommissionens møder at afgive en redegørelse over for Parlamentet for at orientere om de væsentligste afgørelser, med mindre Formandskonferencen af planlægningsmæssige årsager eller på grund af emnets relative politiske relevans beslutter, at dette ikke er nødvendigt. Redegørelsen efterfølges af en forhandling på mindst 30 minutter, hvorunder medlemmerne kan stille korte, præcise spørgsmål.

Artikel 138

Redegørelser for anvendelsen af artikel 122 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde som retsgrundlag

1. Når Kommissionen påtænker at vedtage et forslag til retsakt på grundlag af artikel 122 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, anmoder formanden Kommissionens formand om at afgive en redegørelse for Parlamentet for at orientere om årsagerne til valget af dette retsgrundlag og give en beskrivelse af forslagens vigtigste mål og elementer. Redegørelsen afgives inden Kommissionens formelle vedtagelse af forslaget. Hvis dette ikke sker, opføres den i udkastet til dagsorden for den første mødeperiode efter Kommissionens vedtagelse af forslaget, medmindre Formandskonferencen træffer anden afgørelse. Formandskonferencen afgør, om redegørelsen skal efterfølges af en forhandling. Artikel 136, stk. 2-8, om fremsættelse af og afstemning om beslutningsforslag finder tilsvarende anvendelse.

Når en sådan redegørelse ikke opføres på dagsordenen for den første mødeperiode efter vedtagelsen af det forslag, der er omhandlet i første afsnit, opfordrer det kompetente udvalg det ansvarlige medlem af Kommissionen til at fremlægge de oplysninger, som er omhandlet i første afsnit, på et kommende møde.

2. Formanden henviser forslaget til det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, med henblik på kontrol af retsgrundlaget. Beslutter dette udvalg at rejse tvivl om gyldigheden eller hensigtsmæssigheden af retsgrundlaget, meddeler det sine konklusioner til Parlamentet, om nødvendigt mundtligt. Artikel 155, stk. 3-5, finder anvendelse.

3. Når et forslag til retsakt baseret på artikel 122 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde har potentielt betydelige virkninger for Unionens budget, anmoder Parlamentet om, at den budgetkontrolprocedure, der er fastsat i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens fælles erklæring af 16. december 2020²⁸, iværksættes.

Parlamentets delegation til det blandede udvalg, der er angivet i den fælles erklæring, som er omhandlet i første afsnit, består af et medlem af det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetspørgsmål, fra hver politisk gruppe og et medlem fra ethvert kompetent udvalg.

4. Tidligst tre måneder efter ikrafttrædelsen af den retsakt, der er baseret på artikel 122 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og herefter med passende mellemrum opfordrer formanden det ansvarlige medlem af Kommissionen til at afgive en redegørelse for Parlamentet for gennemførelsen af den pågældende retsakt og nødvendigheden af at fastholde dens bestemmelser i lyset af kravene i traktaterne. Proceduren i stk. 1 finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 139

Redegørelser fra Revisionsretten

1. Formanden for Revisionsretten kan, som led i dechargeproceduren eller Parlamentets andre aktiviteter vedrørende budgetkontrol, opfordres til at afgive en redegørelse for Parlamentet for at forelægge bemærkningerne i Revisionsrettens årsberetning, særberetninger eller udtalelser samt for at redegøre for Revisionsrettens arbejdsprogram.

2. Parlamentet kan vedtage at afholde en særlig forhandling med deltagelse af Kommissionen

²⁸ Fælles erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen af 16. december 2020 om budgetkontrol med nye forslag på grundlag af artikel 122 i TEUF med potentielt betydelige virkninger for Unionens budget 2020/C 444 I/05 (EUT C 444 I af 22.12.2020, s. 5).

og Rådet om spørgsmål, der rejses i sådanne redegørelser, navnlig når der er påpeget uregelmæssigheder i den økonomiske forvaltning.

Artikel 140

Redegørelser fra Den Europæiske Centralbank

1. Formanden for Den Europæiske Centralbank opfordres til at forelægge bankens årsberetning om aktiviteterne inden for Det Europæiske System af Centralbanker og om den monetære politik i det foregående og det indeværende år for Parlamentet.
2. Denne forelæggelse skal efterfølges af en generel forhandling.
3. Formanden for Den Europæiske Centralbank indbydes mindst fire gange årligt til møder i det kompetente udvalg med henblik på at afgive en redegørelse og besvare spørgsmål.
4. Formanden, næstformanden og andre medlemmer af Den Europæiske Centralbanks direktion indbydes til yderligere møder, hvis de selv eller Parlamentet anmoder herom.
5. Der udarbejdes et fuldstændigt referat af forhandlingerne i henhold til stk. 3 og 4.

KAPITEL 3

SÆRLIGE KONTROlhØRINGER OG FORESPØRGSler OG SPØRGSMAÅL FRA PARLAMENTSMEDLEMMER

Artikel 141

Særlige kontrollhøringer

1. For at høre et eller flere medlemmer af Kommissionen om et spørgsmål af væsentlig politisk betydning kan Formandskonferencen efter forslag fra formanden, et udvalg, et antal medlemmer eller en eller flere politiske grupper, der mindst når op på den middelhøje tærskel, med kort varsel indkalde til en særlig kontrollhøring.
2. Formandskonferencen fastsætter det antal medlemmer, som de politiske grupper og løsgængerne skal udpege til en given særlig kontrollhøring. Hvor det er relevant, sikrer de politiske grupper, at de berørte udvalg er behørigt repræsenteret.
3. En særlig kontrollhøring ledes af formanden eller, ved delegation, af en af næstformændene. Den er fuldt ud offentlig, medmindre Formandskonferencen træffer en anden afgørelse.
4. Taletid, der tildeles en politisk gruppe, behandles samlet. Hver politisk gruppe fordeler sin samlede taletid mellem de af dens medlemmer, der deltager i høringen. Taletid, der tildeles løsgængere, behandles ikke samlet.
5. Efter afslutningen af den særlige kontrollhøring kan formanden herfor på vegne af de medlemmer, der deltog i høringen, fremsætte skriftlige henstillinger til Formandskonferencen.

Artikel 142

Forespørgsler til mundtlig besvarelse med forhandling

1. Et udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, kan stille forespørgsler til Rådet, Kommissionen eller næstformanden for

AFSNIT V Artikel 143

Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik med anmodning om, at de opføres på Parlamentets dagsorden.

Forespørgslerne indgives skriftligt til formanden. Formanden forelægger dem omgående for Formandskonferencen.

Formandskonferencen afgør, om forespørgslerne opføres på forslaget til dagsorden efter proceduren i artikel 163 eller ej. Forespørgsler, der ikke er opført på Parlamentets forslag til dagsorden inden tre måneder efter indgivelsen, bortfalder.

2. Forespørgsler til Kommissionen og næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik skal fremsendes til den adspurgte mindst én uge før det møde, på hvis dagsorden forespørgslerne skal opføres, og forespørgsler til Rådet mindst tre uger før denne dato.

3. De i stk. 2 fastsatte frister finder ikke anvendelse på forespørgsler vedrørende den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik. Sådanne forespørgsler skal besvares inden for en rimelig frist, således at Parlamentet holdes behørigt underrettet.

4. Et medlem, som på forhånd er udpeget af forespørgerne, skal begrunde forespørgslen på plenarmødet. Hvis det pågældende medlem ikke er til stede, bortfalder forespørgslen. Den adspurgte skal besvare forespørgslen.

5. Artikel 136, stk. 2-8, om fremsættelse af og afstemning om beslutningsforslag finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 143

Spørgetid

1. Under hver mødeperiode kan der afholdes spørgetid med et eller flere medlemmer af Kommissionen i et tidsrum af op til omkring 90 minutter om et eller flere temaer, som Formandskonferencen vedtager forud for og senest torsdag før den pågældende mødeperiode. De medlemmer af Kommissionen, som Formandskonferencen indbyder til at deltage i spørgetiden, skal have et ansvarsområde, som er relevant for det eller de temaer, der vil blive stillet spørgsmål om.

2. Som hovedregel afholdes der én gang for hver mødeperiode et særligt kontrolmøde med Kommissionens formand eller udvalgte medlemmer af Kommissionen uden et på forhånd fastlagt tema.

3. Der kan også afholdes spørgetid på de vilkår, der er fastlagt i stk. 1, med formanden for Det Europæiske Råd, formandskabet for Rådet, Kommissionens formand, hele kommissærkollegiet eller specifikke kategorier af medlemmer af Kommissionen, næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, formanden for Eurogruppen og andre relevante repræsentanter for EU-institutioner og -organer.

4. Spørgetid fordeles ikke på forhånd. Formanden sikrer så vidt muligt, at medlemmer af forskellige politiske retninger og fra forskellige medlemsstater får mulighed for at stille spørgsmål efter tur.

5. Et medlem får ét minut til at formulere spørgsmålet, og den person, der får stillet spørgsmål, får to minutter til at svare. Medlemmet kan stille et tillægsspørgsmål af højst 30

sekunders varighed i umiddelbar sammenhæng med hovedspørgsmålet. Den person, der får stillet spørgsmålet, får derefter to minutter til at besvare tillægsspørgsmålet.

6. Spørgsmål og tillægsspørgsmål skal stå i direkte forbindelse med temaet vedtaget i henhold til stk. 1. Formanden tager stilling til, om spørgsmålene kan stilles.

7. Medlemmerne har ikke faste pladser og opfordres til at sætte sig forrest i mødesalen.

Artikel 144

Forespørgsler til skriftlig besvarelse

1. Ethvert medlem, en politisk gruppe eller et udvalg kan stille forespørgsler til formanden for Det Europæiske Råd, Rådet, Kommissionen eller næstformanden for Kommissionen/Unionens højststående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik med anmodning om skriftlig besvarelse i overensstemmelse med de i et bilag til denne forretningsorden fastsatte kriterier²⁹. Forespørgsleres indhold er alene forespørgernes ansvar.

2. Forespørgslerne indgives i elektronisk format til formanden. Formanden træffer afgørelse om spørgsmål om, hvorvidt en forespørgsel kan stilles. Formandens afgørelse skal ikke alene være baseret på bestemmelserne i det i stk. 1 omhandlede bilag, men også på forretningsordenens bestemmelser i almindelighed. Forespørgeren får meddelelse om formandens begrundede afgørelse.

3. Hvert medlem, politiske gruppe eller udvalg kan højst indgive 20 forespørgsler over en løbende periode på tre måneder. Som hovedregel skal forespørgsler besvares af den adspurgte inden for seks uger fra fremsendelsen til denne. Hvert medlem, enhver politisk gruppe og ethvert udvalg kan imidlertid hver måned udpege en af deres forespørgsler som "prioriteret forespørgsel", der skal besvares af den adspurgte inden for tre uger fra fremsendelsen til denne.

4. En forespørgsel kan støttes af andre medlemmer end forespørgeren. Sådanne forespørgsler tæller kun i forespørgerens maksimale antal forespørgsler og ikke i det maksimale antal forespørgsler fra medlemmer, der støtter forespørgslen, jf. stk. 3.

5. Er en forespørgsel ikke blevet besvaret af den adspurgte inden for fristen i stk. 3, kan det kompetente udvalg beslutte at opføre den på dagsordenen for sit næste møde.

6. Forespørgsler og besvarelser, herunder de pågældende bilag, offentliggøres på Parlamentets websted.

Artikel 145

Større forespørgsler til skriftlig besvarelse

1. Større forespørgsler består i spørgsmål til skriftlig besvarelse stillet af en politisk gruppe til Rådet, Kommissionen eller næstformanden for Kommissionen/Unionens højststående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik.

2. En større forespørgsel skal være af almen interesse og skal indgives skriftligt til formanden. Den må ikke overskride 500 ord. Såfremt en større forespørgsel er i overensstemmelse med bestemmelserne i forretningsordenen generelt, videresender formanden den straks til den adspurgte med henblik på skriftlig besvarelse.

²⁹ Se bilag III.

3. Der må højst stilles 30 større forespørgsler hvert år. Formandskonferencen sikrer en rimelig fordeling af sådanne forespørgsler blandt de politiske grupper, og ingen politisk gruppe må indgive mere end én større forespørgsel om måneden.

4. Hvis den adspurgte ikke besvarer en større forespørgsel inden for seks uger fra fremsendelsen til denne, opføres den efter anmodning fra forespørgeren på det endelige forslag til dagsorden for Parlamentet i overensstemmelse med proceduren i artikel 163, jf. dog stk. 6.

5. Efter modtagelse af den skriftlige besvarelse opføres den større forespørgsel, efter anmodning fra medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den middelhøje tærskel, på det endelige forslag til dagsorden for Parlamentet i overensstemmelse med proceduren i artikel 163, jf. dog stk. 6.

6. Der må højst føres forhandling om tre større forespørgsler i samme mødeperiode. Hvis der anmodes om forhandling om mere end tre større forespørgsler under samme mødeperiode, medtager Formandskonferencen dem i det endelige forslag til dagsorden i den rækkefølge, den har modtaget de pågældende anmodninger om forhandling.

7. Et medlem, der på forhånd er udpeget af forespørgeren eller af dem, der har anmodet om forhandling i henhold til stk. 5, begrundet den større forespørgsel på plenarmødet. Hvis det pågældende medlem ikke er til stede, bortfalder den større forespørgsel. Den adspurgte skal besvare forespørgslen.

Artikel 136, stk. 2-8, om fremsættelse af og afstemning om beslutningsforslag finder tilsvarende anvendelse.

8. Sådanne forespørgsler og svar herpå offentliggøres på Parlamentets websted.

Artikel 146

Forespørgsler til Den Europæiske Centralbank til skriftlig besvarelse

1. Ethvert medlem kan stille op til seks forespørgsler pr. måned til Den Europæiske Centralbank til skriftlig besvarelse i overensstemmelse med de i et bilag til denne forretningsorden fastsatte kriterier³⁰. Forespørgeren er alene ansvarlig for forespørgslens indhold.

2. Sådanne forespørgsler indgives skriftligt til formanden for det kompetente udvalg. Ved modtagelsen af sådanne forespørgsler meddeler formanden for det kompetente udvalg dem til Den Europæiske Centralbank. Formanden for det kompetente udvalg træffer afgørelse om spørgsmålene om, hvorvidt en forespørgsel kan stilles. Forespørgeren får meddelelse om en sådan afgørelse.

3. Sådanne forespørgsler og besvarelser heraf offentliggøres på Parlamentets websted.

4. Er en forespørgsel til skriftlig besvarelse ikke blevet besvaret, inden der er gået seks uger, kan den efter anmodning fra forespørgeren optages på dagsordenen for det næste møde i det kompetente udvalg med formanden for Den Europæiske Centralbank.

Artikel 147

Forespørgsler til skriftlig besvarelse vedrørende Den Fælles Tilsynsmekanisme og Den Fælles Afviklingsmekanisme

1. Artikel 146, stk. 1, 2 og 3 finder tilsvarende anvendelse, hvad angår forespørgsler til

³⁰ Se bilag III.

skriftlig besvarelse vedrørende Den Fælles Tilsynsmekanisme og Den Fælles Afviklingsmekanisme. Antallet af sådanne forespørgsler trækkes fra det maksimale antal på seks pr. måned, som er fastlagt i artikel 146, stk. 1.

2. Er en forespørgsel til skriftlig besvarelse ikke blevet besvaret, inden der er gået fem uger, kan den efter anmodning fra forespørgeren optages på dagsordenen for det næste møde i det kompetente udvalg med formanden for den adspurgtes bestyrelse.

KAPITEL 4

BERETNINGER OG RAPPORTER FRA ANDRE INSTITUTIONER OG ORGANER

Artikel 148

Årsberetninger samt andre beretninger og rapporter fra andre institutioner eller organer

1. Årsberetninger samt andre beretninger og rapporter fra andre institutioner eller organer, som Parlamentet i henhold til traktaterne skal høres om, eller hvor der efter andre retsfor skrifter kræves en udtalelse fra Parlamentet, behandles i en betænkning, som forelægges på plenarmødet.

2. Årsberetninger samt andre beretninger og rapporter fra andre institutioner eller organer, som ikke falder ind under stk. 1, henvises til det kompetente udvalg, der undersøger dem, og som kan fremsætte et kort forslag til beslutning for Parlamentet eller stille forslag om udarbejdelse af en betænkning efter artikel 55, hvis det mener, at Parlamentet bør indtage en holdning i et vigtigt spørgsmål, der er omhandlet i beretningerne.

KAPITEL 5

BESLUTNINGER OG HENSTILLINGER

Artikel 149

Beslutningsforslag

1. Ethvert medlem kan indgive beslutningsforslag om et emne, som falder ind under Den Europæiske Unions virksomhedsområde.

Dette beslutningsforslag må højst være på 200 ord.

2. Et sådant forslag må ikke:

- indeholde afgørelse om spørgsmål, for hvilke der er fastlagt andre specifikke procedurer og kompetencer i denne forretningsorden, særlig artikel 47, eller
- omhandle et emne, der er genstand for igangværende procedurer i Parlamentet.

3. De enkelte medlemmer må ikke fremsætte mere end ét af den slags forslag pr. måned.

4. Beslutningsforslaget indgives til formanden, som kontrollerer, hvorvidt det opfylder de gældende kriterier. Erklærer formanden, at forslaget kan antages til behandling, meddeler formanden dette på plenarmødet og henviser det til det kompetente udvalg.

5. Det kompetente udvalg træffer afgørelse om, hvilken behandlingsform der følges, herunder kombinationen af dette beslutningsforslag med andre beslutningsforslag eller med forslag til

AFSNIT V Artikel 150

betænkninger, vedtagelse af en udtalelse, der kan have form af en skrivelse, eller udarbejdelse af en betænkning efter artikel 55. Det kompetente udvalg kan også vedtage ikke at foretage nogen opfølgning af beslutningsforslaget.

6. Forslagsstilleren underrettes om formandens, udvalgets og Formandskonferencens afgørelser.

7. Betænkningen omhandlet i stk. 5 skal indeholde det indgivne beslutningsforslag.

8. Udtalelser i form af en skrivelse, som omhandlet i stk. 5, rettet til andre af Den Europæiske Unions institutioner fremsendes til disse af formanden.

9. Beslutningsforslag indgivet i henhold til stk. 1 kan tages tilbage af forlagsstilleren eller -stillerne eller af den første underskriver af forslaget, så længe det kompetente udvalg endnu ikke har vedtaget at udarbejde betænkning herom, jf. stk. 5.

Er beslutningsforslaget imidlertid blevet overtaget af det kompetente udvalg på denne måde, kan kun dette udvalg tage det tilbage. Det kompetente udvalg kan kun tage det tilbage så længe forslaget endnu ikke er sat under endelig afstemning på plenarmødet.

Artikel 150

Forhandling om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet

1. Et udvalg, en interparlamentarisk delegation, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, kan skriftligt anmode formanden om, at der afholdes forhandling om et uopsætteligt tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet.

2. På grundlag af de i stk. 1 omhandlede anmodninger udarbejder Formandskonferencen i overensstemmelse med bilag IV en liste over de emner, der skal sættes på det endelige forslag til dagsorden for den næste forhandling om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet. Der kan højst opføres tre emner på dagsordenen, heri medregnet underpunkter.

Parlamentet kan i henhold til artikel 164 lade et emne udgå af forhandlingen og erstatte det med et nyt emne. Forslag til beslutning om de valgte emner kan indgives af et udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, senest om aftenen den dag, hvor dagsordenen godkendes. Den nøjagtige frist for indgivelse af de pågældende beslutningsforslag fastsættes af formanden.

3. Inden for den samlede varighed af sådanne forhandlinger på højst 60 minutter for hver mødeperiode fordeles den samlede taletid for de politiske grupper og for løsgængerne i henhold til artikel 178, stk. 5 og 6.

Den taletid, der er tilovers efter forelæggelse af beslutningsforslagene, samt den eventuelt aftalte taletid til Rådet og Kommissionen, fordeles mellem de politiske grupper og løsgængerne.

4. Når forhandlingen er afsluttet, finder afstemningen omgående sted. Artikel 201 om stemmeforklaringer finder ikke anvendelse.

Afstemning om beslutningsforslag indgivet i henhold til denne artikel kan på formandens og Formandskonferencens initiativ finde sted under ét.

5. Indgives der to eller flere beslutningsforslag om samme emne, finder bestemmelserne i artikel 136, stk. 4 og 5, anvendelse.

6. Formanden og formændene for de politiske grupper kan bestemme, at et beslutningsforslag sættes under afstemning uden forhandling. En sådan afgørelse kræver enstemmighed blandt formændene for de politiske grupper.

Bestemmelserne i artikel 204 gælder ikke for beslutningsforslag, som er opført på dagsordenen for en forhandling om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet.

Beslutningsforslag med henblik på en forhandling om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet kan først indgives, når listen over emner er blevet vedtaget. Ethvert beslutningsforslag, som ikke kan behandles inden for den tidsramme, der er afsat til forhandlingen, bortfalder. Dette gælder ligeledes for beslutningsforslag, hvor det efter anmodning herom i henhold til artikel 185, stk. 3, konstateres, at der ikke er et beslutningsdygtigt antal medlemmer til stede. Forslagsstillerne har ret til at indgive disse beslutningsforslag på ny, så de enten kan henvises til udvalgsbehandling, jf. artikel 149, eller opføres på listen over tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet i den efterfølgende mødeperiode.

Et emne kan ikke opføres på dagsordenen for en forhandling om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet, hvis det allerede er opført på dagsordenen for den pågældende mødeperiode.

Forretningsordenen giver ingen mulighed for, at et beslutningsforslag fremsat i overensstemmelse med stk. 2, andet afsnit, behandles sammen med en udvalgsbetænkning om samme emne.

Fremsættes anmodning om at få fastslået, om det fornødne antal medlemmer er til stede, jf. artikel 185, stk. 3, gælder denne anmodning kun for det beslutningsforslag, der er under afstemning, og ikke for de efterfølgende.

KAPITEL 6

HØRING AF ANDRE INSTITUTIONER OG ORGANER

Artikel 151

Høring af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg

1. Såfremt Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg skal høres i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, indleder formanden høringsproceduren og underretter Parlamentet herom.

2. Et udvalg kan anmode om, at Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg høres om problemer af generel art eller om specifikke spørgsmål.

Udvalget angiver i sin anmodning en frist for Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs udtalelse.

En anmodning om høring af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg forelægges for Parlamentet under dets næste mødeperiode og anses for at være blevet godtaget, medmindre en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, inden for 24 timer

AFSNIT V Artikel 152

efter forelæggelsen anmoder om, at det sættes under afstemning.

3. Udtalelser fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg henvises til behandling i det kompetente udvalg.

Artikel 152

Høring af Regionsudvalget

1. Såfremt Regionsudvalget skal høres i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, indleder formanden høringsproceduren og underretter Parlamentet herom.

2. Et udvalg kan anmode om, at Regionsudvalget høres om problemer af generel art eller om specifikke spørgsmål.

Udvalget angiver i sin anmodning en frist for Regionsudvalgets udtalelse.

En anmodning om høring af Regionsudvalget forelægges for Parlamentet under dets næste mødeperiode og anses for at være blevet godtaget, medmindre en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, inden for 24 timer efter forelæggelsen anmoder om, at det sættes under afstemning.

3. Udtalelser fra Regionsudvalget henvises til behandling i det kompetente udvalg.

Artikel 153

Anmodninger til EU-agenturer

1. Når Parlamentet har ret til at fremsætte en anmodning til et EU-agentur, kan ethvert medlem fremsætte denne anmodning skriftligt til Parlamentets formand. Sådanne anmodninger skal vedrøre spørgsmål, der henhører under det pågældende agenturs virkeområde, og ledsages af baggrundsplysninger, hvori der redegøres for spørgsmålet og Unionens interesse heri.

2. Efter høring af det kompetente udvalg fremsender formanden enten anmodningen til agenturet eller træffer andre passende foranstaltninger. Det medlem, der har fremsat anmodningen, underrettes omgående herom. Enhver anmodning, der fremsendes af formanden til et agentur, skal indeholde en frist for svar.

3. Finder agenturet ikke at kunne imødekomme anmodningen i den foreliggende form, eller ønsker det den ændret, meddeler det straks dette til formanden, som træffer passende foranstaltninger, om nødvendigt efter at have hørt det kompetente udvalg.

KAPITEL 7

INTERINSTITUTIONELLE AFTALER

Artikel 154

Interinstitutionelle aftaler

1. Parlamentet kan indgå aftaler med andre institutioner som led i gennemførelsen af traktaterne eller for at forbedre eller præcisere procedurer.

En sådan aftale kan have form af en fælles erklæring, en brevveksling, en adfærdskodeks eller en anden relevant form. Efter at den har været behandlet i det udvalg, der er kompetent med hensyn

til konstitutionelle anliggender, og er godkendt af Parlamentet, undertegnes den af formanden.

2. Indebærer sådanne aftaler ændring af proceduremæssige rettigheder og pligter eller indføres der nye rettigheder og pligter af denne karakter for Parlamentets medlemmer eller organer, eller indebærer aftalerne på anden måde ændring eller fortolkning af Parlamentets forretningsorden, henvises sagen til behandling i det kompetente udvalg i overensstemmelse med artikel 242, stk. 2-6, inden aftalen undertegnes.

KAPITEL 8

SØGSMÅL VED DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

Artikel 155

Søgsmål ved Den Europæiske Unions Domstol

1. Inden udløbet af de søgsmålsfrister, der gælder for Den Europæiske Unions institutioner og fysiske og juridiske personer i henhold til traktaterne og statuten for Den Europæiske Unions Domstol, gennemgår Parlamentet EU-lovgivningen og dens gennemførelse med henblik på at sikre, at traktaterne, navnlig for så vidt angår Parlamentets rettigheder, er blevet fuldt ud respekteret.

2. Det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, aflægger, om nødvendigt mundtligt, beretning til Parlamentet, hvis det mener, at der foreligger en overtrædelse af EU-retten. Hvor det er relevant, kan det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, høre det udvalg, der er kompetent for det pågældende sagsområde.

3. Formanden indleder søgsmål på Parlamentets vegne i overensstemmelse med henstillingen fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål.

Formanden kan ved den efterfølgende mødeperiodes begyndelse anmode Parlamentet om at tage stilling til, om søgsmålet skal opretholdes. Hvis Parlamentet med et flertal af de afgivne stemmer beslutter, at søgsmålet ikke skal opretholdes, hæver formanden søgsmålet.

Indleder formanden søgsmål i modstrid med henstillingen fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, anmoder formanden ved begyndelsen af den efterfølgende mødeperiode Parlamentet om at tage stilling til, om søgsmålet skal opretholdes.

4. Formanden fremsætter bemærkninger eller indtræder i retssager på Parlamentets vegne efter høring af det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål.

Påtænker formanden at afvige fra henstillingen fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, underretter vedkommende udvalget herom og forelægger søgsmålet for Formandskonferencen med angivelse af begrundelsen herfor.

Finder Formandskonferencen, at Parlamentet undtagelsesvis ikke bør fremsætte bemærkninger eller indtræde i sager ved Den Europæiske Unions Domstol vedrørende gyldigheden af en retsakt vedtaget af Parlamentet, forelægger søgsmålet straks for Parlamentet.

Ingen af forretningsordenens bestemmelser stiller sig hindrende i vejen for, at det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, vedtager passende procedurer for at sikre, at udvalgets henstilling videregives i tide i tilfælde af uopsættelighed.

Er det nødvendigt at træffe afgørelse, om Parlamentet bør udøve sine rettigheder ved Den

AFSNIT V Artikel 155

Europæiske Unions Domstol, og er den omhandlede retsakt ikke omfattet af artikel 155, finder den i nærværende artikel nævnte procedure tilsvarende anvendelse.

5. I tilfælde af uopsættelighed kan formanden, om muligt efter at have hørt formanden og ordføreren for det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, træffe foreløbige foranstaltninger, hvis dette er påkrævet for at overholde de relevante tidsfrister. I så fald iværksættes proceduren i stk. 3 eller 4, alt efter hvad der finder anvendelse, så hurtigt som muligt.
6. Udvalget, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, udarbejder de principper, det vil bruge ved anvendelsen af denne artikel.

AFSNIT VI

FORBINDELSERNE MED DE NATIONALE PARLAMENTER

Artikel 156**Udveksling af information, kontakter og faciliteter**

1. Parlamentet holder medlemsstaternes nationale parlamenter løbende orienteret om sin virksomhed.
2. Der forhandles om tilrettelæggelse og fremme af et effektivt og regelmæssigt interparlamentarisk samarbejde i Unionen i henhold til artikel 9 i protokol nr. 1 om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union på grundlag af et mandat fra Formandskonferencen efter høring af Udvalgsformandskonferencen.

Enhver aftale herom godkendes af Parlamentet efter proceduren i artikel 154.

3. Et udvalg kan indlede en direkte dialog med nationale parlamenter på udvalgsniveau inden for grænserne af de budgetbevillinger, der er afsat til dette formål. Dette kan omfatte passende former for samarbejde før og efter lovgivning, herunder kontrol med gennemførelsen af EU-retten og EU-politikker.
4. Ethvert dokument vedrørende en lovgivningsmæssig procedure på EU-plan, som fremsendes officielt til Europa-Parlamentet af et nationalt parlament, sendes til det udvalg, der er kompetent for det sagsområde, som det pågældende dokument vedrører.
5. Formandskonferencen kan give formanden mandat til at forhandle om faciliteter til medlemsstaternes nationale parlamenter på et gensidigt grundlag og til at foreslå enhver anden foranstaltning til fremme af kontakterne med de nationale parlamenter.

Artikel 157**Konferencen af de Europæiske Parlamenters Europaudvalg (COSAC)**

1. Efter forslag fra formanden udpeger Formandskonferencen medlemmerne af delegationen til COSAC og kan give dem et mandat. Delegationen ledes af en næstformand i Europa-Parlamentet med ansvar for varetagelse af forbindelserne til de nationale parlamenter og af formanden for det udvalg, der er kompetent med hensyn til konstitutionelle anliggender.
2. Delegationens øvrige medlemmer vælges på baggrund af de emner, der skal drøftes på COSAC-mødet, og skal så vidt muligt omfatte repræsentanter for de udvalg, der er kompetente med hensyn til de pågældende emner.
3. Ved valg af delegationens medlemmer tages behørigt hensyn til den generelle politiske balance i Parlamentet.
4. Delegationen fremsender en beretning til Formandskonferencen efter hvert møde i COSAC.

Artikel 158**Parlamentskonferencer**

Formandskonferencen udpeger medlemmerne af Parlamentets delegationer til konferencer eller

AFSNIT VI Artikel 158

tilsvarende organer, hvor repræsentanter for parlamenter deltager, og giver disse delegationer mandater i overensstemmelse med Parlamentets relevante beslutninger. Delegationerne vælger deres formand og, hvor det er relevant, en eller flere næstformænd.

AFSNIT VII

SESSIONER

KAPITEL 1

PARLAMENTETS SESSIONER

Artikel 159**Valgperiode, sessioner, mødeperioder, møder**

1. Valgperioden svarer til varigheden af medlemmernes mandat som fastsat i akten af 20. september 1976.
2. Sessionen er den årlige periode, der fremgår af ovennævnte akt og af traktaterne.
3. Mødeperioden er den periode, som regel hver måned, hvor Parlamentet træder sammen. Den er opdelt i daglige møder.

Plenarmøder, der afholdes samme dag, betragtes som et enkelt møde.

Artikel 160**Indkaldelse af Parlamentet**

1. Parlamentet træder i overensstemmelse med artikel 229, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions Funktionsmåde sammen uden indkaldelse den anden tirsdag i marts hvert år. Det fastsætter selv varigheden af de mødefri perioder inden for sessionen.
2. Parlamentet træder endvidere sammen uden indkaldelse den første tirsdag efter udløbet af et tidsrum på en måned regnet fra slutningen af den periode, der er omhandlet i artikel 10, stk. 1, i akten af 20. september 1976.
3. Formandskonferencen kan ændre varigheden af de i henhold til stk. 1 fastsatte mødefri perioder ved en begrundet afgørelse, som skal træffes mindst to uger før den af Parlamentet oprindeligt fastsatte dato for genoptagelse af sessionen. Datoen for genoptagelse af sessionen kan dog ikke udskydes mere end to uger.
4. Efter anmodning fra et flertal blandt Parlamentets medlemmer eller efter anmodning fra Kommissionen eller Rådet indkalder formanden Parlamentet til ekstraordinært møde efter at have hørt Formandskonferencen.

I tilfælde af uopsættelighed kan formanden endvidere med Formandskonferencens samtykke indkalde Parlamentet til ekstraordinært møde.

5. Formandskonferencen kan efter forslag fra et udvalg eller et antal medlemmer eller en eller flere politiske grupper, der mindst når op på den høje tærskel, beslutte at afholde ad hoc-mødeperioder om emner af væsentlig politisk betydning. I sådanne tilfælde kan der ikke foretages afstemninger.

Formanden indkalder efter Formandskonferencens afgørelse Parlamentet.

Artikel 161

Mødested

1. Parlamentet holder sine plenarmøder og udvalgsmøder i overensstemmelse med bestemmelserne i traktaterne.

Forslag om yderligere mødeperioder i Bruxelles og ændringsforslag hertil vil kunne vedtages med et flertal af de afgivne stemmer.

2. Ethvert udvalg kan vedtage at anmode om, at ét eller flere møder bliver holdt andetsteds. En sådan anmodning, der skal begrundes, rettes til Parlamentets formand, som forelægger den for Præsidiet.

I tilfælde af uopsættelighed kan formanden selv træffe afgørelsen. Afslag fra Præsidiet eller formanden skal begrundes.

Artikel 162

Medlemmernes deltagelse i møder

1. Ved hvert møde fremlægges en tilstedeværelsesliste, som medlemmerne forsyner med deres underskrift.

2. Navnene på de medlemmer, der på tilstedeværelseslisten er registreret som værende til stede, anføres i protokollen fra hvert møde som "til stede". Navnene på de medlemmer, der af formanden er blevet fritaget for at deltage, anføres i protokollen fra hvert møde som "fritaget".

KAPITEL 2

TILRETTELÆGGELSE AF PARLAMENTETS ARBEJDE

Artikel 163

Forslag til dagsorden

1. Forud for hver mødeperiode opstilles forslaget til dagsorden af Formandskonferencen efter forslag fra Udvalgsformandskonferencen.

Kommissionen og Rådet kan efter indbydelse fra formanden deltage i Formandskonferencens forhandlinger om forslaget til dagsorden.

2. I forslaget til dagsorden kan fastsættes afstemningstider for enkelte af de punkter, der skal behandles.

3. Det endelige forslag til dagsorden gøres tilgængeligt for medlemmerne senest tre timer før mødeperiodens åbning.

Artikel 164

Godkendelse og ændring af dagsordenen

1. Ved åbningen af hver mødeperiode vedtager Parlamentet sin dagsorden. Et udvalg, en politisk gruppe eller som minimum en tiendedel af medlemmerne kan fremsætte ét ændringsforslag til det endelige forslag til dagsorden som reaktion på begivenheder eller politiske udviklinger, der er indtruffet efter vedtagelsen af det endelige forslag til dagsorden. Sådanne

ændringsforslag skal være formanden i hænde, senest en time før mødeperioden åbnes. Formanden kan i forbindelse med hvert enkelt forslag give ordet til forslagsstilleren og én taler imod, og taletiden er i hvert tilfælde begrænset til ét minut.

2. Når dagsordenen er godkendt, kan den kun ændres i henhold til bestemmelserne i artikel 170, 204, 205, 206 eller 207 eller efter forslag fra formanden.

Forkastes et forslag om at ændre dagsordenen, kan det ikke genfremsættes i samme mødeperiode.

Udarbejdelsen eller ændring af titlen på en beslutning, der er fremsat forslag til som afslutning på en debat i henhold til artikel 136, 142 eller 150, udgør ikke en ændring af dagsordenen, forudsat at titlen forbliver inden for det emne, der drøftes.

3. Før et møde hæves, giver formanden Parlamentet meddelelse om dato, tidspunkt og dagsorden for næste møde.

Artikel 165

Procedure på plenarmødet uden ændringsforslag og forhandling

1. Når en betænkning er vedtaget i det pågældende udvalg med færre end en tiendedel af medlemmernes stemmer imod, opføres den på forslaget til Parlamentets dagsorden til afstemning uden ændringsforslag.

Der stemmes om forslaget ved en enkelt afstemning, medmindre et antal medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den middelhøje tærskel, før vedtagelsen af det endelige forslag til dagsorden skriftligt har anmodet om tilladelse til, at der kan stilles ændringsforslag, hvorefter formanden fastsætter en frist for indgivelse af ændringsforslag.

2. Punkter, der sættes på det endelige forslag til dagsorden til afstemning uden ændringsforslag, sættes under afstemning uden forhandling, medmindre Parlamentet ved godkendelsen af dagsordenen ved mødeperiodens begyndelse træffer anden afgørelse efter forslag fra Formandskonferencen eller efter anmodning fra en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel.

3. I forbindelse med godkendelsen af det endelige forslag til dagsorden for en mødeperiode kan Formandskonferencen foreslå, at andre punkter sættes under afstemning uden ændringsforslag eller uden forhandling. Ved godkendelsen af dagsordenen kan Parlamentet ikke vedtage sådanne forslag, hvis en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, skriftligt har gjort indsigelse herimod senest en time før mødeperiodens åbning.

4. Når et punkt sættes under afstemning uden forhandling, kan ordføreren eller formanden for det kompetente udvalg få ordet i højst to minutter umiddelbart før afstemningen.

Artikel 166

Kortfattet forelæggelse

Efter anmodning fra ordføreren eller efter forslag fra Formandskonferencen kan Parlamentet desuden vedtage, at et punkt, der ikke kræver en fuld forhandling, skal behandles ved hjælp af en kortfattet forelæggelse på plenarmødet ved ordføreren. I givet fald har Kommissionen mulighed for at fremsætte sine bemærkninger, der efterfølges af op til 10 minutters forhandling, hvorunder formanden kan give ordet til de medlemmer, som markerer for at få ordet, idet hver taler tildeles højst et minuts taletid.

Artikel 167

Forhandlinger om specifikke spørgsmål af interesse for Den Europæiske Union – Parlamentets erklæringer

1. Parlamentet kan sætte forhandling om specifikke spørgsmål af interesse for Den Europæiske Union på dagsordenen i overensstemmelse med artikel 163 og 164.
2. Artikel 136, stk. 2-8, om indgivelse af og afstemning om beslutningsforslag finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 168

Ekstraordinær forhandling

1. En politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, kan anmode om, at der på Parlamentets dagsorden opføres en ekstraordinær forhandling om et spørgsmål af væsentlig betydning vedrørende Den Europæiske Unions politik. I hver mødeperiode er der i reglen kun én ekstraordinær forhandling.
2. Anmodningen indgives skriftligt til Parlamentets formand senest tre timer før åbningen af den mødeperiode, hvorunder den ekstraordinære forhandling skal finde sted. Der stemmes om anmodningen ved mødeperiodens åbning i forbindelse med Parlamentets godkendelse af dagsordenen.
3. I forbindelse med begivenheder, der indtræffer efter godkendelsen af dagsordenen for en mødeperiode, kan formanden efter at have hørt formændene for de politiske grupper foreslå en ekstraordinær forhandling. Der stemmes om et sådant forslag ved begyndelsen af et møde eller under en planlagt afstemningstid. Medlemmerne meddeles ethvert sådant forslag om en ekstraordinær forhandling mindst en time inden afstemningen.
4. Formanden afgør, hvornår en sådan forhandling skal finde sted. Forhandlingens samlede varighed er på højst 60 minutter. Taletiden fordeles mellem de politiske grupper og løsgængerne i overensstemmelse med artikel 178, stk. 5 og 6.
5. Forhandlingen afsluttes uden vedtagelse af en beslutning.

Artikel 169

Forhandling om et aktuelt spørgsmål på anmodning fra en politisk gruppe

1. På hver mødeperiode afsættes der to perioder, hver på mindst 60 minutter, på forslaget til dagsorden til forhandling om et spørgsmål af væsentlig betydning vedrørende Den Europæiske Unions politik.
2. Hver enkelt politisk gruppe har ret til at foreslå et emne efter eget valg for mindst én forhandling af denne art hvert år. Formandskonferencen sikrer over en løbende periode på et år en ligelig udøvelse af denne ret mellem de politiske grupper.
3. De politiske grupper forelægger skriftligt for formanden det emne, som de ønsker at sætte til forhandling, inden Formandskonferencen udarbejder det endelige forslag til dagsorden. Denne forretningsordens artikel 40, stk. 1, om de rettigheder, friheder og principper, der er anerkendt i artikel 6 i traktaten om Den Europæiske Union, og de værdier, der er bekræftet i traktatens artikel 2, overholdes fuldt ud.

4. Formandskonferencen afgør, hvornår en sådan forhandling skal finde sted. Den kan ved et flertal på fire femtedele af Parlamentets medlemmer beslutte at afvise et emne, der foreslås af en gruppe.
5. Forhandlingen indledes af en repræsentant for den politiske gruppe, der har foreslået emnet. Efter denne indledende redegørelse fordeles taletiden i overensstemmelse med artikel 178, stk. 5 og 6.
6. Forhandlingen afsluttes uden vedtagelse af en beslutning.

Artikel 170

Uopsættelighed

1. Formanden, et udvalg, en politisk gruppe, et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, Kommissionen eller Rådet kan som følge af uforudsete udviklinger anmode Parlamentet om at træffe en uopsættelig afgørelse om et forslag forelagt Parlamentet i henhold til artikel 48, stk. 1. En sådan anmodning indgives skriftligt og begrundes. Med hensyn til anmodninger fra Kommissionen eller Rådet skal begrundelsen indeholde detaljerede grunde for hvert forslag og, hvor det er relevant, en præcis angivelse af de lovgivningsmæssigt krævede frister for vedtagelsen eller ikrafttrædelsen af den foreslåede juridisk bindende retsakt.
2. Anmodninger om en uopsættelig afgørelse bekendtgøres på et plenarmøde så hurtigt som muligt, efter at de er modtaget af formanden. Der stemmes om anmodningen ved begyndelsen af det møde, som følger efter det møde, hvor anmodningen blev bekendtgjort, forudsat at det forslag, som anmodningen vedrører, er omdelt til medlemmerne på de officielle sprog. Er der flere anmodninger om en uopsættelig afgørelse om samme emne, gælder vedtagelse eller afvisning af anmodningen om en uopsættelig afgørelse alle sådanne anmodninger.
3. Inden afstemningen om anmodningen om en uopsættelig afgørelse kan kun den, der har indgivet anmodningen, og én taler imod samt formanden eller ordføreren for det kompetente udvalg eller dem begge få ordet. Ingen af disse talere får ordet i mere end tre minutter.
4. Hvis anmodningen om en uopsættelig afgørelse godkendes, gives punktet forrang frem for andre punkter på dagsordenen. Formanden fastsætter tidspunktet for forhandlingen, hvor en sådan anses for hensigtsmæssig, og tidspunktet for afstemningen.
5. Parlamentet træffer den uopsættelige afgørelse om forslaget på grundlag af en betænkning fra det kompetente udvalg i overensstemmelse med de normalt gældende regler og under behørig hensyntagen til sagens hastende karakter. I et sådant tilfælde gives behandlingen af forslaget forrang frem for andre punkter på udvalgets dagsorden, og det kompetente udvalg anvender, hvor det er hensigtsmæssigt, den forenkledede procedure i henhold til artikel 52.
6. Parlamentet kan undtagelsesvis og efter anmodning fra formanden, et udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der som minimum når op på den lave tærskel, beslutte at træffe en uopsættelig afgørelse om forslaget uden betænkning eller på grundlag af en mundtlig betænkning fra det kompetente udvalg. Hvis der i sådanne tilfælde føres interinstitutionelle forhandlinger, finder artikel 71 og 72 ikke anvendelse, og artikel 75 finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 171

Forhandling under ét

Det kan til enhver tid vedtages, at flere sager behandles under ét, såfremt disse er af samme

AFSNIT VII Artikel 172

karakter eller vedrører samme emne.

Artikel 172

Frister

Bortset fra de i artikel 150 og 170 omhandlede tilfælde af uopsættelighed kan der kun forhandles og stemmes om en tekst, hvis den er gjort tilgængelig for medlemmerne mindst 24 timer før.

KAPITEL 3

ALMINDELIGE BESTEMMELSER OM MØDERNES AFVIKLING

Artikel 173

Adgang til mødesalen

1. Kun medlemmer af Parlamentet, medlemmer af Kommissionen og Rådet, Parlamentets generalsekretær, det tjenstgørende personale, som har opgaver her, samt personer, der er indbudt af formanden, har adgang til mødesalen.
2. Kun personer, der er i besiddelse af et adgangskort udstedt af Parlamentets formand eller generalsekretær, har adgang til tilhørerlogerne.
3. Tilhørere, som har fået adgang til logerne, skal forblive siddende og forholde sig tavse. Enhver, der udtrykker bifald eller mishag, vil omgående blive bortvist af betjentene.

Artikel 174

Sprog

1. Alle Parlamentets dokumenter skal være affattet på de officielle sprog.
2. Alle medlemmer har ret til at tale i Parlamentet på det officielle sprog, de ønsker. Indlæg på et af de officielle sprog simultantolkes til alle de andre officielle sprog og til ethvert andet sprog, som Præsidiets finder nødvendigt.
3. På udvalgs- og delegationsmøder er der tolkning fra og til de officielle sprog, som medlemmerne af og stedfortræderne i det pågældende udvalg eller den pågældende delegation anvender og anmoder om.
4. På tjensterejser uden for de sædvanlige arbejdssteder er der tolkning fra og til de sprog, som anvendes af medlemmer, der har bekræftet, at de vil deltage i det pågældende møde. Disse ordninger fastlægges på grundlag af adfærdskodeksen vedrørende flersprogethed og kan undtagelsesvis gøres mere lempelige. Præsidiets vedtager de nødvendige bestemmelser.
5. Efter bekendtgørelsen af afstemningsresultatet træffer formanden afgørelse om eventuelle anmodninger vedrørende påståede uoverensstemmelser mellem forskellige sprogudgaver.

Artikel 175**Overgangsbestemmelse**

1. I en overgangsperiode, der udløber ved udgangen af den tiende valgperiode³¹, kan bestemmelserne i artikel 174 fraviges, for så vidt der ikke er et tilstrækkeligt antal tolke eller oversættere til rådighed for et officielt sprog, selvom der er truffet passende forholdsregler.
2. Præsidiets konstaterer efter forslag fra generalsekretæren og under behørig hensyntagen til ordningerne i stk. 3, at betingelserne i stk. 1 er opfyldt for hvert berørt officielt sprog. Præsidiets tager sin afgørelse om at tillade en fravigelse op til fornyet overvejelse hvert halve år på grundlag af en rapport fra generalsekretæren om, hvilke fremskridt der er gjort. Præsidiets træffer afgørelse om de nødvendige gennemførelsesbestemmelser.
3. De af Rådet i henhold til traktaterne vedtagne særordninger for affattelsen af retsakter finder anvendelse.
4. Efter begrundet henstilling fra Præsidiets kan Parlamentet til enhver tid vedtage, at denne artikels ophævelse fremskyndes, eller at dens gyldighed ved udløbet af den i stk. 1 nævnte periode forlænges.

Artikel 176**Omdeling af dokumenter**

De dokumenter, der danner grundlag for Parlamentets forhandlinger og afgørelser, gøres tilgængelige for medlemmerne.

Uden at det berører første stykke, har medlemmerne og de politiske grupper direkte adgang til Parlamentets interne datanet, så de kan konsultere alle ikke-fortrolige forberedende dokumenter (udkast til betænkninger, udkast til henstillinger, udkast til udtalelser, arbejdsdokumenter, ændringsforslag indgivet på udvalgsplan).

Artikel 177**Elektronisk behandling af dokumenter**

Parlamentets dokumenter kan udarbejdes, underskrives og distribueres i elektronisk form. Præsidiets træffer beslutning om de tekniske specifikationer for og udformningen af det elektroniske format..

Artikel 178**Fordeling af taletiden³²**

1. Formandskonferencen kan foreslå Parlamentet at fordele taletiden af hensyn til afviklingen af den enkelte forhandling. Parlamentet træffer afgørelse uden forhandling om et sådant forslag.
2. Ingen taler kan tage ordet uden formandens tilladelse. Fjerner en taler sig fra emnet for forhandlingen, kalder formanden den pågældende til orden.
3. Talere, hvis indlæg er opført på talerlisten, taler fra den centrale talerstol, medmindre

³¹ Udvidet ved Parlamentets beslutning af 12. marts 2024.

³² Artikel 178, stk. 2, finder tilsvarende anvendelse på udvalg.

AFSNIT VII Artikel 178

formanden, hvor det er hensigtsmæssigt, træffer anden afgørelse. Talere med handicap kan tale fra deres pladser, hvis de foretrækker dette.

Ved alle andre indlæg taler talerne fra deres pladser.

4. Formanden kan for den første del af den enkelte forhandling udarbejde en talerliste, som omfatter en eller flere runder af talere fra hver politisk gruppe, der ønsker at tale, i rækkefølge efter disse politiske gruppers størrelse. Den taletid, der tildeles politiske grupper, skal stå i forhold til det samlede antal af deres medlemmer.

5. Taletiden for denne del af forhandlingen fordeles efter følgende kriterier:

- (a) en første del af taletiden fordeles ligeligt mellem alle de politiske grupper
- (b) en anden del fordeles mellem de politiske grupper i forhold til det samlede antal af deres medlemmer
- (c) de medlemmer, der ikke tilhører en politisk gruppe, tildeles tilsammen en taletid, der er baseret på de dele, som de enkelte politiske grupper opnår i henhold til litra b), i forhold til det samlede antal løsgængere op til det antal medlemmer, der er fastsat i artikel 33, stk. 2
- (d) ved fordelingen af taletiden i plenarmødet tages i betragtning, at medlemmer med handicap kan have behov for mere tid.

6. Fastsættes der en samlet fordeling af taletiden for flere dagsordenspunkter, meddeler de politiske grupper formanden, hvor stor en del af deres taletid de agter at anvende på hvert af de enkelte dagsordenspunkter. Formanden påser, at disse taletider overholdes.

7. Den resterende del af den tid, der er afsat til en forhandling, fordeles ikke på forhånd. I stedet kan formanden give medlemmer ordet, som hovedregel i højst ét minut. Formanden sikrer så vidt muligt, at ordet skiftevis gives til repræsentanter for forskellige politiske retninger og fra forskellige medlemsstater. Den taletid, der tildeles talere fra de politiske grupper, skal stå i forhold til det samlede antal af deres medlemmer. Formandskonferencen fastsætter, hvor lang denne resterende del af tiden er for alle forhandlinger.

8. Formanden eller ordføreren for det kompetente udvalg samt gruppeformænd, der ønsker at få ordet på deres gruppes vegne, eller talere, som træder i disses sted, kan efter anmodning af formanden få forrang for andre talere.

9. Som hovedregel er medlemmerne til stede under den forhandling, hvor de har fået afsat taletid, eller hvor de ønsker at få ordet.

10. Formanden kan give ordet til medlemmer, der ved at række et blå kort op eller ved at anvende det elektroniske system angiver, at de ønsker at stille et spørgsmål af højst et halvt minuts varighed til et andet medlem under den pågældendes indlæg vedrørende det, som den pågældende har sagt. Formanden gør kun dette, såfremt taleren er indforstået i spørgsmålet, og såfremt formanden finder, at dette hverken vil forstyrre forhandlingen eller som følge af på hinanden følgende blå kort-spørgsmål skabe alvorlig ubalance i de talende medlemmers tilhørsforhold til politiske grupper. Det medlem, der viser det blå kort, og taleren må ikke være fra samme politiske gruppe, og de må ikke begge være løsgængere. Under anvendelse af betingelserne i andet punktum, der finder tilsvarende anvendelse, kan formanden give det medlem, der har stillet et sådant spørgsmål, tilladelse til at reagere på talerens svar i højst et halvt minut. Taleren kan derefter følge op på denne reaktion.

11. Taletiden er begrænset til ét minut for følgende emner: indlæg om protokollen for mødet, indlæg til forretningsordenen og indlæg om ændringer af det endelige forslag til dagsorden eller af dagsordenen.

12. Under forhandlingen om en betænkning får Kommissionen og Rådet ordet, normalt umiddelbart efter at ordføreren har forelagt sin betænkning. Kommissionen, Rådet og ordføreren kan igen få ordet, navnlig for at besvare indlæg fra Parlamentets medlemmer.

13. Medlemmer, der ikke har haft ordet under en forhandling, kan højst én gang under hver mødeperiode indgive en skriftlig erklæring på højst 200 ord, der vedføjes det fuldstændige forhandlingsreferat.

14. Under behørig hensyntagen til artikel 230 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde søger formanden at opnå en aftale med Kommissionen, Rådet og formanden for Det Europæiske Råd om en hensigtsmæssig fordeling af taletiden for disse institutioner.

Artikel 179

Indlæg af et minuts varighed

I højst 30 minutter på det første møde i hver mødeperiode giver formanden ordet til medlemmer, der ønsker at henlede Parlamentets opmærksomhed på en politisk vigtig sag. Taletiden er for hvert medlem begrænset til et minut. Formanden kan tillade, at der er en yderligere periode af denne karakter i samme mødeperiode.

Artikel 180

Personlige bemærkninger

1. Ethvert medlem, som anmoder om at måtte fremsætte en personlig bemærkning, høres ved afslutningen af behandlingen af det pågældende punkt på dagsordenen eller ved godkendelsen af protokollen fra det møde, som anmodningen drejer sig om.

Medlemmet må ikke komme ind på selve sagen, men kun tilbagevise udtalelser, som er fremsat om den pågældendes egen person under forhandlingen, og meninger, der tillægges denne, eller korrigerende egne udtalelser.

2. Medmindre Parlamentet bestemmer andet, er taletiden for personlige bemærkninger begrænset til tre minutter.

Artikel 181

Forebyggelse af obstruktion³³

Formanden har beføjelse til at standse overdreven brug af indlæg som f.eks. bemærkninger og indlæg til forretningsordenen, stemmeforklaringer eller anmodninger om særskilt eller delt afstemning eller afstemning ved navneopråb, hvis vedkommende er overbevist om, at disse indlæg eller anmodninger klart har til formål at skabe og ville resultere i en længerevarende og alvorlig hindring for Parlamentets procedurer eller medlemmernes rettigheder.

³³ Artikel 181 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

KAPITEL 4

FORHOLDSREGLER I TILFÆLDE AF OVERTRÆDELSE AF ADFÆRDSREGLERNE

Artikel 182

Øjeblikkelige forholdsregler

1. Formanden kalder ethvert medlem, som overtræder de i artikel 10, stk. 3 eller 4, fastsatte adfærdsregler, til orden.
2. Hvis overtrædelsen gentages, kalder formanden den pågældende til orden for anden gang, og der gøres bemærkning herom i mødeprotokollen.
3. Hvis overtrædelsen fortsætter, eller der begås en yderligere overtrædelse, kan formanden fratage medlemmet ordet og bortvise vedkommende fra salen for resten af mødet. Formanden kan også i særlig grove tilfælde bortvise det pågældende medlem fra salen for resten af mødet omgående uden at have kaldt den pågældende til orden endnu en gang. Generalsekretæren drager med bistand fra betjentene og om nødvendigt fra Parlamentets sikkerhedstjeneste straks omsorg for, at en sådan disciplinær forholdsregel føres ud i livet.
4. Opstår der forstyrrende uro, og vanskeliggøres forhandlingernes videre forløb derved, kan formanden for at genoprette roen midlertidigt afbryde eller hæve mødet. Hvis formanden ikke kan skaffe sig ørenlyd, forlader vedkommende sin plads; dermed er mødet afbrudt. Formanden indkalder til genoptagelse af mødet.
5. Formanden kan beslutte at afbryde direkte transmission af mødet i tilfælde af et medlems overtrædelse af artikel 10, stk. 3 eller 4.
6. Formanden kan beslutte at fjerne de dele af et medlems tale, der overtræder artikel 10, stk. 3 eller 4, fra den audiovisuelle optagelse af Parlamentets forhandlinger.

Denne afgørelse træder i kraft omgående. Den er dog underlagt bekræftelse af Præsidiet, senest fire uger efter at den er truffet, eller hvis Præsidiet ikke holder møde i den pågældende periode, på dets efterfølgende møde.

7. De i stk. 1-6 nævnte beføjelser gælder tilsvarende for den, der fører forsædet ved møder i organer, udvalg og delegationer som fastlagt i forretningsordenen.
8. Under hensyn til hvor alvorlig overtrædelsen af adfærdsreglerne er, kan medlemmet, der fører forsædet for en mødeperiode, et organ, et udvalg eller en delegation senest under den efterfølgende mødeperiode eller det efterfølgende møde i det pågældende organ eller udvalg eller i den pågældende delegation anmode formanden om at bringe artikel 183 i anvendelse.

Artikel 183

Sanktioner

1. Ved grov overtrædelse af artikel 10, stk. 2-9, artikel 35 eller artikel 36 træffer formanden en begrundet afgørelse om pålæggelse af en passende sanktion over for det pågældende medlem i overensstemmelse med nærværende artikel.

Med hensyn til artikel 10, stk. 3 eller 4, kan formanden vedtage en begrundet afgørelse i henhold

til nærværende artikel, uanset om der tidligere er vedtaget øjeblikkelige forholdsregler som omhandlet i artikel 182 mod det pågældende medlem eller ej.

Med hensyn til artikel 10, stk. 6, for så vidt angår forbuddet mod enhver form for psykisk eller seksuel chikane, der er fastsat i nævnte stykkes første afsnit, kan formanden kun træffe en begrundet afgørelse i henhold til nærværende artikel, når det i overensstemmelse med den gældende interne administrative procedure vedrørende chikane og forebyggelse heraf er fastslået, at der er begået chikane.

2. Formanden kan også pålægge et medlem en sanktion i de tilfælde, hvor denne forretningsorden, herunder adfærdskodeksen for Europa-Parlamentets medlemmer vedrørende integritet og gennemsigtighed³⁴, eller en afgørelse truffet af Præsidiet i henhold til artikel 25 foreskriver anvendelse af nærværende artikel.

3. Det pågældende medlem opfordres af formanden til at forelægge skriftlige bemærkninger, inden afgørelsen vedtages. Formanden kan i stedet beslutte at indkalde til en mundtlig høring, hvis dette er mere hensigtsmæssigt.

Afgørelsen om pålæggelse af en sanktion meddeles det pågældende medlem.

Når sanktionen er endelig, meddeles den af formanden på et plenarmøde. Formændene for de organer, udvalg og delegationer, medlemmet tilhører, får meddelelse herom.

Den pålagte sanktion offentliggøres på et synligt sted på Parlamentets websted og på medlemmets side på Parlamentets websted.

4. Ved vurderingen af den konstaterede adfærd tages der hensyn til dens lejlighedsvis, gentagne eller permanente karakter og til, hvor alvorlig den er. Der tages ligeledes i givet fald hensyn til, om Parlamentets værdighed og omdømme har lidt skade.

5. Den pålagte sanktion skal være effektiv, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning. Den pålagte sanktion kan omfatte en eller flere af følgende forholdsregler:

- (a) en irettesættelse
- (b) forbud mod at repræsentere Parlamentet i en interparlamentarisk delegation, en interparlamentarisk konference eller noget interinstitutionelt forum i op til et år
- (c) i tilfælde af overtrædelse af fortrolighedsforpligtelserne, en begrænsning af rettighederne til at få adgang til fortrolige eller klassificerede oplysninger i op til et år
- (d) fratagelse af retten til dagpenge i en periode på to til 60 dage
- (e) midlertidig, hel eller delvis udelukkelse fra deltagelse i Parlamentets aktiviteter i en periode på to til 60 mødedage i Parlamentet eller i et af dets organer, udvalg eller delegationer, uden at det berører stemmeretten på plenarmødet, men på betingelse af at adfærdsreglerne nøje overholdes.

6. Foranstaltningerne i stk. 5, litra b)-e), kan fordobles i tilfælde af gentagne overtrædelser, eller hvis medlemmet nægter at efterkomme en foranstaltning truffet efter artikel 182, stk. 3.

7. Formanden kan endvidere forelægge et forslag for Formandskonferencen om udelukkelse

³⁴ Se bilag I.

AFSNIT VII Artikel 184

eller fjernelse af medlemmet fra et eller flere hverv, som medlemmet varetager i Parlamentet, i overensstemmelse med proceduren fastlagt i artikel 21.

8. Formanden træffer afgørelse om sanktionernes offentliggørelsesperiode og tager hensyn til, at den minimale offentliggørelsesperiode, uanset om det pågældende medlems mandat er ophørt, er som følger:

- to år for de sanktioner, der er omhandlet i stk. 5, litra a), b) og c)
- tre år for de sanktioner, der er omhandlet i stk. 5, litra d) og e).

I tilfælde af mindre overtrædelser kan formanden dog træffe afgørelse om en kortere offentliggørelsesperiode.

Artikel 184

Interne klagemuligheder

Inden for en frist på to uger efter at være blevet underrettet om den af formanden pålagte sanktion kan det pågældende medlem til Præsidiets indgive en intern klage i henhold til artikel 183, stk. 1-6. En sådan klage har opsættende virkning. Præsidiets kan, senest fire uger efter at klagen er indgivet, eller hvis det ikke holder møde i den pågældende periode, på sit næste møde, annullere, bekræfte eller mindske omfanget af den pålagte sanktion, uden at dette berører de eksterne klage- og søgsmålsmuligheder, den pågældende har. Foreligger der ikke nogen afgørelse fra Præsidiets inden den fastsatte frists udløb, anses sanktionen for ugyldig.

KAPITEL 5

BESLUTNINGSDYGTIGHED, ÆNDRINGSFORSLAG OG AFSTEMNING

Artikel 185

Beslutningsdygtighed

1. Parlamentet kan uanset antallet af de tilstedeværende medlemmer altid forhandle, fastlægge dagsordenen og godkende mødeprotokollen.

2. Parlamentet er beslutningsdygtigt, når en tredjedel af dets medlemmer er til stede i mødesalen.

3. Afstemninger er gyldige uanset antallet af deltagere i afstemningen, medmindre formanden efter forudgående anmodning fra mindst 39 medlemmer inden afstemningen fastslår, at Parlamentet ikke er beslutningsdygtigt. Hvis det antal medlemmer, der kræves for at gøre forsamlingen beslutningsdygtig, ikke er til stede, erklærer formanden, at Parlamentet ikke er beslutningsdygtigt, og afstemningen opføres på dagsordenen for det følgende møde.

Det elektroniske afstemningsanlæg kan bruges til at kontrollere, om kravet om mindst 39 medlemmer er overholdt, men det kan ikke bruges til at kontrollere, om det fornødne antal medlemmer er til stede. Det er ikke tilladt at lukke dørene til mødesalen.

4. De medlemmer, der anmoder om at få fastslået, om Parlamentet er beslutningsdygtigt, skal være til stede i mødesalen, når anmodningen fremsættes, og de medregnes ved optællingen af de tilstedeværende i henhold til stk. 2 og 3, selvom de derefter forlader mødesalen.

5. Er færre end 39 medlemmer til stede, kan formanden fastslå, at Parlamentet ikke er

beslutningsdygtigt.

Artikel 186

Tærskler³⁵

1. I denne forretningsorden, og medmindre andet er angivet, forstås ved
 - (a) "lav tærskel": en tyvendedel af Parlamentets medlemmer eller en politisk gruppe
 - (b) "middelhøj tærskel": en tiendedel af Parlamentets medlemmer, sammensat af en eller flere politiske grupper eller enkelte medlemmer eller en kombination af begge dele
 - (c) "høj tærskel": en femtedel af Parlamentets medlemmer, sammensat af en eller flere politiske grupper eller enkelte medlemmer eller en kombination af begge dele.
2. Hvis et medlems underskrift er påkrævet for at kunne bestemme, hvorvidt en gældende tærskel er blevet nået, kan denne underskrift enten være håndskrevet eller i elektronisk form, i givet fald ved brug af Parlamentets elektroniske underskriftssystem. Et medlem kan inden for de gældende frister trække sin underskrift tilbage men kan derefter ikke forny sin underskrift.
3. Hvis støtte fra en politisk gruppe er nødvendig for at nå tærsklen, handler gruppen gennem sin formand eller gennem en person, der er behørigt udpeget af denne til dette formål.
4. For anvendelsen af middelhøj og høj tærskel tæller støtte fra en politisk gruppe på følgende måde:
 - hvis en artikel, hvor en sådan tærskel er fastlagt, finder anvendelse under et møde: alle medlemmer, der tilhører den støttende gruppe og er fysisk til stede
 - i alle andre tilfælde: alle medlemmer, der tilhører den støttende gruppe.

Artikel 187

Indgivelse og forelæggelse af ændringsforslag³⁶

1. Det kompetente udvalg, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, kan indgive ændringsforslag til behandling på plenarmødet. Alle medunderskriveres navne offentliggøres.

Ændringsforslagene indgives skriftligt og underskrives af forslagsstillerne.

Ændringsforslag til forslag til bindende retsakter kan ledsages af korte begrundelser. Sådanne begrundelser udfærdiges på forslagsstillerens ansvar og sættes ikke under afstemning.

2. Med forbehold af artikel 188 kan formålet med et ændringsforslag være at ændre en hvilken som helst del af en tekst. Det kan gå ud på at udelade, tilføje eller ændre ord eller tal.

Ved tekst forstås i denne artikel og i artikel 188 den samlede ordlyd af et forslag til beslutning/lovgivningsmæssig beslutning eller afgørelse eller af et forslag til bindende retsakt.

3. Formanden fastsætter en frist for ændringsforslag.

³⁵ Artikel 186 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

³⁶ Artikel 187 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

AFSNIT VII Artikel 188

4. Et ændringsforslag kan forelægges under forhandlingen enten af forslagsstilleren eller af et andet medlem, som denne har udpeget som sin stedfortræder.

5. Tages et ændringsforslag tilbage af forslagsstilleren, bortfalder det, medmindre et andet medlem omgående overtager det.

6. Der kan ikke stemmes om ændringsforslag, før de er gjort tilgængelige på alle officielle sprog, medmindre Parlamentet træffer anden afgørelse. En sådan afgørelse kan ikke træffes, hvis mindst 39 af Parlamentets medlemmer gør indsigelse imod det. Parlamentet undlader at træffe afgørelser, som ville betyde, at medlemmer, der benytter et bestemt sprog, diskrimineres i uacceptabel grad.

Hvis færre end 100 medlemmer er til stede, kan Parlamentet ikke træffe en sådan afgørelse, hvis mindst en tiendedel af de tilstedeværende medlemmer gør indsigelse imod det.

På forslag af formanden behandles et mundtligt ændringsforslag eller enhver anden mundtlig ændring på samme måde som et ændringsforslag, der ikke er gjort tilgængeligt på alle officielle sprog. Afgør formanden, jf. artikel 188, stk. 2, at ændringsforslaget kan behandles, og medmindre der gøres indsigelse i henhold til artikel 187, stk. 6, sættes det under afstemning i overensstemmelse med den fastlagte afstemningsrækkefølge.

I udvalg fastlægges det antal stemmer, som er nødvendigt for at gøre indsigelse mod, at et sådant ændringsforslag eller en sådan ændring sættes under afstemning, på grundlag af artikel 225 forholdsmæssigt i forhold til det antal, der gælder for plenarmødet, om nødvendigt rundet op til nærmeste hele tal.

Artikel 188

Antagelse til behandling af ændringsforslag³⁷

1. Uden at det berører de supplerende betingelser fastlagt i artikel 55, stk. 4, vedrørende initiativbetænkninger og artikel 69, stk. 2, vedrørende ændringsforslag til Rådets holdning, kan et ændringsforslag ikke antages til behandling, hvis:

- (a) dets indhold ikke har nogen direkte forbindelse med den tekst, der foreslås ændret
- (b) det har til formål at forkaste eller erstatte hele den tekst, det vedrører
- (c) det har til formål at ændre mere end en/et af de enkelte artikler/stykker i den tekst, det vedrører, med undtagelse af kompromisændringsforslag og ændringsforslag, der har til formål at foretage identiske ændringer af specifikke ord eller udtryk i hele teksten
- (d) det har til formål at ændre et forslag til kodifikation af EU-lovgivning. Artikel 112, stk. 3, andet afsnit, finder dog tilsvarende anvendelse
- (e) det har til formål at ændre de dele i et forslag om omarbejdning af EU-lovgivning, der ikke ændres i et sådant forslag; artikel 113, stk. 2, andet afsnit, og artikel 113, stk. 3, tredje afsnit, finder dog tilsvarende anvendelse
- (f) det kun søger at sikre den sproglige korrekthed eller sikre den terminologiske konsekvens i teksten på det sprog, som ændringsforslaget fremsættes på; i sådanne

³⁷ Artikel 188 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

tilfælde søger formanden sammen med rette vedkommende at finde en tilfredsstillende sproglig løsning.

2. Formanden afgør, om ændringsforslag kan antages til behandling.

Formandens afgørelse om, hvorvidt ændringsforslag kan antages til behandling, jf. stk. 2, træffes ikke udelukkende på grundlag af bestemmelserne i stk. 1 i denne artikel, men på grundlag af forretningsordenens bestemmelser i almindelighed.

3. En politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, kan indgive et alternativt beslutningsforslag i forbindelse med et forslag til ikke-lovgivningsmæssig beslutning i en betænkning fra et udvalg.

I så fald må den politiske gruppe eller de pågældende medlemmer ikke fremsætte ændringsforslag til det kompetente udvalgs beslutningsforslag. Det alternative beslutningsforslag må ikke være længere end udvalgets beslutningsforslag. Parlamentet træffer afgørelse om forslaget ved en enkelt afstemning uden ændringsforslag.

Artikel 136, stk. 4 og 5, om fælles beslutningsforslag finder tilsvarende anvendelse.

4. Med formandens godkendelse kan der undtagelsesvis stemmes om ændringsforslag, som er stillet efter udløbet af fristen for ændringsforslag, hvis der er tale om kompromisændringsforslag, eller hvis der er tekniske problemer. Formanden træffer afgørelse om, hvorvidt disse ændringsforslag opfylder betingelserne for antagelse til behandling. Formanden indhenter Parlamentets samtykke til at gøre dette, før sådanne ændringsforslag sættes under afstemning.

Der kan opstilles følgende generelle kriterier for, om et kompromisændringsforslag kan behandles:

- *kompromisændringsforslag vedrører som en hovedregel dele af teksten, hvortil der har været stillet ændringsforslag inden udløbet af fristen for ændringsforslag*
- *kompromisændringsforslag stilles som en hovedregel af politiske grupper, der udgør et flertal i Parlamentet, af formænd eller ordførere fra de berørte udvalg eller af stillere af andre ændringsforslag*
- *kompromisændringsforslag indebærer som en hovedregel, at andre ændringsforslag til samme punkt tages tilbage.*

Det er alene formanden, som kan foreslå, at kompromisændringsforslag behandles. Formanden indhenter Parlamentets samtykke til, at der stemmes om sådanne ændringsforslag, ved at spørge, om nogen gør indsigelse imod, at der stemmes om et kompromisændringsforslag. Er dette tilfældet, træffer Parlamentet afgørelse med et flertal af de afgivne stemmer.

Artikel 189

Afstemningsprocedure³⁸

1. Medmindre der udtrykkeligt er fastsat andet i disse artikler, anvendes følgende rækkefølge ved afstemning om tekster forelagt for Parlamentet:

- (a) i givet fald afstemning om eventuelle ændringsforslag til forslaget til bindende

³⁸ Artikel 189 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

AFSNIT VII Artikel 190

retsakt

- (b) i givet fald afstemning om det samlede, eventuelt ændrede, forslag

Hvis forslaget til en juridisk bindende retsakt, som ændret eller på anden måde, ikke opnår et flertal af de afgivne stemmer i udvalget, foreslår udvalget Parlamentet, at forslaget afvises.

- (c) afstemning om eventuelle ændringsforslag til beslutningsforslaget/forslaget til lovgivningsmæssig beslutning
- (d) afstemning om beslutningsforslaget som helhed (endelig afstemning).

Parlamentet stemmer ikke om en eventuel begrundelse indeholdt i en betænkning.

2. Ved afstemning om forslag til bindende retsakter og forslag til ikke-lovgivningsmæssige beslutninger stemmes der først om den dispositive del og derefter om henvisninger og betragtninger.

3. Et ændringsforslag bortfalder, hvis det er uforeneligt med afgørelser vedrørende samme tekst truffet på et tidligere tidspunkt under samme afstemning.

4. Ved afstemningen kan kun ordføreren eller i dennes sted udvalgets formand tage ordet. Han eller hun kan kort tilkendegive det kompetente udvalgs stilling til de ændringsforslag, der stemmes om.

Artikel 190

Afstemningsrækkefølge³⁹

1. Der stemmes om ændringsforslagene, før der stemmes om den tekst, de vedrører.

2. Vedrører to eller flere ændringsforslag, som udelukker hinanden, samme del af teksten, stemmes der først om det forslag, der afviger mest fra den oprindelige tekst. Vedtages det, anses de andre ændringsforslag for forkastet. Forkastes det derimod, stemmes dernæst om det ændringsforslag, der nu afviger mest, og denne procedure gentages for hvert af de efterfølgende ændringsforslag. Hersker der tvivl om rækkefølgen, træffer formanden afgørelse herom. Forkastes alle ændringsforslag, anses den oprindelige tekst for vedtaget, medmindre der er anmodet om særskilt afstemning inden for den fastsatte frist.

3. Hvis formanden finder, at dette vil lette afstemningen, kan vedkommende dog sætte den oprindelige tekst under afstemning først eller lade foretage afstemning om et ændringsforslag, som afviger mindre fra den oprindelige tekst, før der stemmes om det ændringsforslag, der afviger mest fra denne tekst.

Opnår en af disse tekster flertal, bortfalder alle øvrige ændringsforslag til samme del af teksten.

4. Hvis kompromisændringsforslag sættes under afstemning, har de forrang ved afstemningen.

5. Ved afstemning om et kompromisændringsforslag kan delt afstemning ikke finde sted.

6. Har det kompetente udvalg stillet en række ændringsforslag til en tekst, som betænkningen

³⁹ Artikel 190 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

omhandler, sætter formanden disse under afstemning under ét, medmindre en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, har anmodet om særskilt eller delt afstemning om særlige punkter, eller der er stillet andre konkurrerende ændringsforslag til samme tekst.

7. Formanden kan sætte andre ændringsforslag under afstemning under ét, såfremt de supplerer hinanden, medmindre en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, har anmodet om særskilt eller delt afstemning. Stillere af ændringsforslag kan også foreslå afstemning under ét om deres ændringsforslag.

8. Efter vedtagelse eller forkastelse af et bestemt ændringsforslag kan formanden bestemme, at flere andre ændringsforslag med lignende indhold eller målsætning sættes under afstemning under ét. Formanden kan forinden indhente Parlamentets samtykke hertil.

En sådan række ændringsforslag kan vedrøre forskellige dele af den oprindelige tekst.

9. To eller flere identiske ændringsforslag fra forskellige forslagsstillere sættes under afstemning som et enkelt ændringsforslag.

10. Er der anmodet om afstemning om et ændringsforslag ved navneopråb, stemmes der om dette ændringsforslag særskilt fra andre ændringsforslag.

Artikel 191

Filtrering i udvalg af ændringsforslag indgivet til behandling på plenarmødet

Er der til behandling på plenarmødet indgivet mere end 50 ændringsforslag eller anmodninger om delt eller særskilt afstemning vedrørende en tekst forelagt af et udvalg, kan formanden efter at have hørt det kompetente udvalgs formand anmode dette udvalg om at mødes med henblik på at stemme om hvert enkelt af disse ændringsforslag eller anmodninger. Ændringsforslag eller anmodninger om delt eller særskilt afstemning, som ikke mindst en tredjedel af udvalgets medlemmer ved denne lejlighed stemmer for, sættes ikke under afstemning på plenarmødet.

Artikel 192

Delt afstemning⁴⁰

1. Indeholder den tekst, der skal stemmes om, flere bestemmelser, eller refererer den til flere emner, eller kan den deles i flere dele, der har en særskilt betydning og/eller principiel værdi, kan en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, anmode om afstemning om de enkelte dele.

2. Anmodningen skal fremsættes senest aftenen før afstemningen, medmindre formanden fastsætter en anden frist. Formanden træffer afgørelse om anmodningen.

Artikel 193

Stemmeret⁴¹

Stemmeretten er personlig.

Medlemmerne stemmer enkeltvis og personligt.

⁴⁰ Artikel 192, stk. 1, finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

⁴¹ Artikel 193 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

AFSNIT VII Artikel 194

Enhver overtrædelse af denne artikel anses for en grov overtrædelse af artikel 10, stk. 3.

Artikel 194

Afstemning⁴²

1. Parlamentet foretager normalt afstemning ved håndsoprækning.

Formanden kan dog til enhver tid bestemme, at afstemninger foretages ved hjælp af det elektroniske afstemningsanlæg.

2. Formanden erklærer hver enkelt afstemning for henholdsvis påbegyndt og afsluttet.

Når formanden har erklæret en afstemning for påbegyndt, kan kun formanden selv fremkomme med indlæg, indtil afstemningen er erklæret for afsluttet.

3. Til vedtagelse eller forkastelse af en tekst tages ved beregning af afstemningsresultatet kun hensyn til de afgivne "ja"- eller "nej"-stemmer, med mindre der er tale om tilfælde, for hvilke der er fastlagt et specifikt flertal i traktaterne.

4. Erklærer formanden udfaldet af en afstemning ved håndsoprækning for tvivlsomt, foretages elektronisk afstemning. Er det elektroniske afstemningsanlæg i uorden, foretages afstemning ved, at medlemmerne rejser sig fra deres pladser eller bliver siddende.

5. Afstemningsresultatet konstateres af formanden, der bekendtgør afstemningens udfald.

6. Resultatet af afstemningen registreres

Artikel 195

Endelig afstemning

Når der træffes afgørelse på grundlag af en betænkning, foretager Parlamentet enhver enkelt og/eller endelig afstemning ved navneopråb i overensstemmelse med artikel 197, stk. 3.

Bestemmelserne i artikel 195 om afstemning ved navneopråb finder ikke anvendelse på de i artikel 8, stk. 2, og artikel 9, stk. 4, 7 og 9, omhandlede betænkninger i forbindelse med procedurer vedrørende et medlems immunitet.

Artikel 196

Stemmelighed⁴³

1. I tilfælde af stemmelighed ved en afstemning i henhold til artikel 189, stk. 1, litra b) eller d), henvises teksten som helhed til fornyet udvalgsbehandling. Dette gælder også i forbindelse med afstemninger i henhold til artikel 3 og 9.

2. I tilfælde af stemmelighed ved afstemningen om en tekst, der er sat under delt afstemning i henhold til artikel 192, anses teksten for at være vedtaget.

3. I alle andre tilfælde, uden at det berører de artikler, hvor kvalificeret flertal er påkrævet, bevirker stemmelighed, at teksten eller forslaget anses for at være forkastet.

⁴² Artikel 194 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

⁴³ Artikel 196 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

Artikel 196, stk. 3, skal fortolkes således, at stemmelighed ved en afstemning om et udkast til henstilling i henhold til artikel 155, stk. 4, om ikke at indtræde i retssager ved Den Europæiske Unions Domstol ikke betyder vedtagelse af en henstilling om at indtræde i sådanne retssager. I et sådant tilfælde anses det kompetente udvalg for ikke at have fremsat nogen henstilling.

Formanden kan stemme, men har ikke udslagsgivende stemme.

Artikel 197

Afstemning ved navneopråb⁴⁴

1. Ud over de i disse artikler anførte tilfælde stemmes der ved navneopråb, hvis en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, skriftligt anmoder herom senest aftenen før afstemningen, medmindre formanden fastsætter en anden frist.

Bestemmelserne i artikel 197 om afstemning ved navneopråb finder ikke anvendelse på de i artikel 8, stk. 2, og artikel 9, stk. 4, 7 og 9, omhandlede betænkninger i forbindelse med procedurer vedrørende et medlems immunitet.

2. Hver enkelt politisk gruppe må ikke indgive mere end et hundrede anmodninger om afstemning ved navneopråb pr. mødeperiode.

3. Afstemning ved navneopråb foretages ved hjælp af det elektroniske afstemningsanlæg.

Hvis anlægget af tekniske årsager ikke kan anvendes, kan afstemningen ske ved navneopråb efter navnenes alfabetiske orden og begynder med navnet på et medlem, der findes ved lodtrækning. Formanden kaldes sidst til afstemning. Afstemningen er mundtlig, og man stemmer ved højt og tydeligt at sige "ja", "nej" eller "stemmer ikke".

4. Afstemningens udfald indføres i mødeprotokollen. Medlemmernes navne anføres i alfabetisk orden efter politisk gruppe og med angivelse af, hvordan hvert enkelt medlem har stemt.

Artikel 198

Hemmelig afstemning⁴⁵

1. Ved valg foretages hemmelig afstemning, uden at det dog berører artikel 15, stk. 1, og artikel 219, stk. 2, første afsnit.

Kun stemmesedler med navne på de indstillede kandidater kommer i betragtning ved beregning af afstemningsresultatet.

2. Der foretages ligeledes hemmelig afstemning, såfremt medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den høje tærskel, anmoder herom. En sådan anmodning skal indgives, inden afstemningen påbegyndes.

3. En anmodning om hemmelig afstemning har forrang for en anmodning om afstemning ved navneopråb.

4. Optællingen af stemmerne ved hemmelig afstemning foretages af mellem to og otte stemmetællere udtaget ved lodtrækning blandt medlemmerne, medmindre der foretages

⁴⁴ Artikel 197, stk. 3 og 4, finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

⁴⁵ Artikel 198 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

AFSNIT VII Artikel 199

elektronisk afstemning.

Ved afstemning i overensstemmelse med stk. 1 kan kandidaterne ikke være stemmetællere.

Navnene på de medlemmer, der har deltaget i en hemmelig afstemning, optages i protokollen fra det møde, hvor afstemningen har fundet sted.

Artikel 199

Anvendelse af elektronisk afstemningsanlæg⁴⁶

1. Den tekniske fremgangsmåde ved anvendelsen af anlægget fastlægges af Præsidiumet.
2. Ved elektronisk afstemning, medmindre det vedrører en afstemning ved navneopråb, registreres kun det talmæssige udfald af afstemningen.
3. Formanden kan til enhver tid bestemme at anvende det elektroniske afstemningsanlæg for at kontrollere en tærskel.

Artikel 200

Uoverensstemmelser vedrørende afstemningen⁴⁷

1. Bemærkninger til forretningsordenen vedrørende en given afstemnings gyldighed kan fremsættes, efter at formanden har erklæret afstemningen for afsluttet.
2. Efter at resultatet af en afstemning ved håndsoprækning er bekendtgjort, kan et medlem fremsætte anmodning om en kontrol af dette resultat ved anvendelse af det elektroniske afstemningsanlæg.
3. Formanden træffer afgørelse om gyldigheden af de bekendtgjorte afstemningsresultater. Vedkommendes afgørelse kan ikke anfægtes.

Artikel 201

Stemmeforklaringer

1. Ethvert medlem kan i forbindelse med den enkelte og/eller endelige afstemning om et spørgsmål, der er blevet forelagt Parlamentet, afgive en mundtlig stemmeforklaring af højst ét minuts varighed. Stemmemforklaringerne afgives ved afslutningen af det møde, hvor den pågældende afstemning har fundet sted, medmindre formanden undtagelsesvis beslutter at udsætte afstemningerne til senere i mødeperioden. Hvert medlem kan afgive højst tre mundtlige stemmeforklaringer pr. mødeperiode.

I forbindelse med en sådan afstemning kan ethvert medlem afgive en skriftlig stemmeforklaring på maksimalt 200 ord, der anføres på medlemmets side på Parlamentets websted.

En politisk gruppe kan afgive en stemmeforklaring, der højst må vare to minutter.

Når den første stemmeforklaring om det første punkt er påbegyndt, modtages der ikke flere anmodninger om at afgive stemmeforklaring.

Stemmeforklaringer er tilladt i forbindelse med den enkelte og/eller endelige afstemning om

⁴⁶ Artikel 199 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

⁴⁷ Artikel 200 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

ethvert punkt, der forelægges for Parlamentet. Med henblik på denne artikel betegner udtrykket "endelig afstemning" ikke afstemningstypen, men betyder den sidste afstemning om et hvilket som helst punkt.

2. Stemmeforklaringer er ikke tilladt i forbindelse med hemmelig afstemning eller afstemninger om procedurespørgsmål.

3. Er et punkt opført på Parlamentets dagsorden uden ændringsforslag eller uden forhandling, kan medlemmerne kun afgive stemmeforklaring i medfør af stk. 1.

Såvel mundtlige som skriftlige stemmeforklaringer skal have en direkte forbindelse med det spørgsmål, der forelægges Parlamentet.

KAPITEL 6

BEMÆRKNINGER OG INDLÆG TIL FORRETNINGSORDENEN

Artikel 202

Bemærkninger til forretningsordenen⁴⁸

1. Et medlem kan få ordet for at henlede formandens opmærksomhed på enhver tilsidesættelse af forretningsordenen. Ved begyndelsen af indlægget anfører medlemmet, hvilken artikel, medlemmet mener, er tilsidesat.

2. En bemærkning til forretningsordenen har forrang for alle andre indlæg eller indlæg til forretningsordenen.

3. Taletiden er begrænset til ét minut.

4. Vedrørende bemærkninger til forretningsordenen træffer formanden øjeblikkelig afgørelse i overensstemmelse med forretningsordenen og meddeler denne afgørelse umiddelbart efter bemærkningen til forretningsordenen. Der stemmes ikke om formandens afgørelse.

5. Formanden kan undtagelsesvis erklære, at der vil blive givet meddelelse om afgørelsen på et senere tidspunkt, dog ikke mere end 24 timer efter bemærkningen til forretningsordenen. Udskydelsen af afgørelsen medfører ikke udsættelse af den igangværende forhandling. Formanden kan forelægge spørgsmålet for det kompetente udvalg.

En bemærkning til forretningsordenen skal vedrøre det punkt på dagsordenen, der er til behandling. Formanden kan give ordet for en bemærkning til forretningsordenen om et andet spørgsmål på et passende tidspunkt, f.eks. efter afslutningen af det pågældende dagsordenspunkt eller inden en afbrydelse af mødet.

Artikel 203

Indlæg til forretningsordenen

1. Anmodninger om indlæg til forretningsordenen med et af følgende forslag har forrang for andre indlæg:

- (a) forslag om at henvise en sag til fornyet udvalgsbehandling (artikel 204);

⁴⁸ Artikel 202 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

AFSNIT VII Artikel 204

- (b) forslag om at afslutte forhandlingen (artikel 205);
- (c) forslag om at udsætte forhandlingen eller afstemningen (artikel 206); eller
- (d) forslag om at afbryde eller hæve mødet (artikel 207).

Om sådanne forslag kan ud over forslagsstilleren kun følgende medlemmer få ordet: én taler imod samt formanden eller ordføreren for det kompetente udvalg.

- 2. Taletiden er begrænset til ét minut

Artikel 204

Henvisning til fornyet udvalgsbehandling

1. En politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, kan ved fastlæggelsen af dagsordenen eller inden påbegyndelsen af forhandlingen anmode om henvisning til fornyet udvalgsbehandling.

Det skal meddeles formanden senest 24 timer forinden, at der vil blive stillet forslag om fornyet udvalgsbehandling, og formanden underretter omgående Parlamentet herom.

2. En politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, kan endvidere stille forslag om henvisning til fornyet udvalgsbehandling før eller under en afstemning. Der stemmes omgående herom.

3. Et sådant forslag kan kun fremsættes én gang under hver af faserne i proceduren omhandlet i stk. 1 og 2.

4. Henvisning til fornyet udvalgsbehandling medfører afbrydelse af behandlingen af det pågældende punkt.

5. Parlamentet kan fastsætte en frist, inden for hvilken udvalget skal fremkomme med sine konklusioner.

Artikel 205

Afslutning af forhandlingen

1. Inden talerlisten er udtømt, kan det efter forslag fra formanden, en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, vedtages at afslutte forhandlingen. Der stemmes omgående herom.

2. Vedtages et sådant forslag, kan kun ét medlem fra hver af de grupper, som endnu ikke har haft ordet under forhandlingen, få ordet.

3. Efter indlæg i medfør af stk. 2 afsluttes forhandlingen, og Parlamentet går over til afstemning om den pågældende sag, medmindre der allerede er fastsat en bestemt afstemningstid.

4. Forkastes forslaget, kan det under samme forhandling kun genfremsættes af formanden.

Artikel 206**Udsættelse af forhandlingen eller afstemningen⁴⁹**

1. Ved begyndelsen af forhandlingen om et bestemt punkt på dagsordenen kan en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, stille forslag om, at forhandlingen udsættes til et nærmere angivet tidspunkt. Der stemmes omgående herom.

Det skal meddeles formanden senest 24 timer forinden, at der vil blive stillet forslag om udsættelse af forhandlingen. Formanden underretter omgående Parlamentet herom.

2. Vedtages et sådant forslag, går Parlamentet over til næste punkt på dagsordenen. Den udsatte forhandling genoptages på det angivne tidspunkt.

3. Forkastes forslaget, kan det ikke genfremsættes under samme mødeperiode.

4. Før eller under en afstemning kan en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, stille forslag om at udsætte afstemningen. Der stemmes omgående herom.

Artikel 207**Afbrydelse eller hævelse af mødet⁵⁰**

Under en forhandling eller en afstemning kan mødet afbrydes eller hæves, hvis dette vedtages af Parlamentet efter forslag fra formanden, eller efter anmodning af medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den høje tærskel. Der stemmes omgående herom.

Såfremt der fremsættes et forslag om at afbryde eller hæve mødet, indledes afstemningsproceduren for dette forslag uden unødigt forsinkelse. De normale metoder til bekendtgørelse af plenarafstemninger finder anvendelse, og medlemmerne får i overensstemmelse med eksisterende praksis tilstrækkelig tid til at nå frem til mødesalen.

Hvis et sådant forslag er blevet forkastet, kan et tilsvarende forslag analogt med artikel 164, stk. 2, andet afsnit, ikke genfremsættes samme dag. I overensstemmelse med artikel 181 har formanden ret til at standse overdreven brug af forslag fremsat i medfør af nærværende artikel.

KAPITEL 7**MØDEREFERATER****Artikel 208****Protokol**

1. En protokol fra hvert møde, der indeholder en udførlig gengivelse af Parlamentets forhandlinger, navnene på talerne og Parlamentets afgørelser, herunder resultatet af enhver afstemning om ethvert ændringsforslag stilles til rådighed mindst en halv time før begyndelsen af eftermiddagsdelen af det følgende møde.

⁴⁹ Artikel 206 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

⁵⁰ Artikel 207 finder tilsvarende anvendelse på udvalg (se artikel 225).

AFSNIT VII Artikel 209

2. En fortegnelse over dokumenter, der danner grundlag for Parlamentets forhandlinger og afgørelser, offentliggøres i protokollen.
3. Ved begyndelsen af eftermiddagsdelen af hvert møde forelægger formanden protokollen fra det foregående møde for Parlamentet til godkendelse.
4. Gøres der indsigelse mod mødeprotokollen, bestemmer Parlamentet om nødvendigt, hvorvidt der skal tages hensyn til foreslåede ændringer. Et medlem kan ikke få ordet herom i mere end ét minut.
5. Protokollen underskrives af formanden og generalsekretæren og opbevares i Parlamentets arkiv. Protokollen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 209

Vedtagne tekster

1. De af Parlamentet vedtagne tekster offentliggøres umiddelbart efter afstemningen. De forelægges Parlamentet sammen med protokollen for det pågældende møde og opbevares i Parlamentets arkiv.
2. De af Parlamentet vedtagne tekster undergives juridisk-sproglig færdiggørelse, der foretages under formandens ansvar. Når en tekst er vedtaget på grundlag af en aftale mellem Parlamentet og Rådet, sker færdiggørelsen i nært samarbejde og efter fælles aftale mellem disse to institutioner.
3. Er det for at sikre sammenhæng og kvalitet i teksten i overensstemmelse med Parlamentets vilje nødvendigt at foretage tilpasninger, der går videre end rettelser af trykfejl eller rettelser, der er nødvendige for at sikre konkordans mellem alle sprogudgaver, samt at de er sprogligt korrekte og terminologisk konsekvente, finder proceduren i artikel 251 anvendelse.
4. Holdninger vedtaget af Parlamentet efter den almindelige lovgivningsprocedure udformes som konsoliderede tekster. Er Parlamentets afstemning ikke baseret på en aftale med Rådet, markeres eventuelle vedtagne ændringer i den konsoliderede tekst.
5. Efter færdiggørelsen af de vedtagne tekster underskrives de af formanden og generalsekretæren og offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 210

Fuldstændigt forhandlingsreferat⁵¹

1. For hvert møde udarbejdes et fuldstændigt forhandlingsreferat som et flersproget dokument, hvor samtlige mundtlige bidrag gengives på det originale officielle sprog.
2. Formanden kan, uden at det begrænser andre disciplinære midler, lade indlæg fra medlemmer, som ikke på forhånd har fået ordet, eller som overskrider taletiden, slette af det fuldstændige forhandlingsreferat.
3. Talerne kan inden for fem arbejdsdage foretage rettelser til udskriften af deres mundtlige bidrag. Rettelser skal fremsendes til sekretariatet inden for denne frist.

⁵¹ Artikel 210, stk. 2, 3 og 5, finder tilsvarende anvendelse på udvalg, hvor der udarbejdes et fuldstændigt forhandlingsreferat (se artikel 222, stk. 5).

4. Det flersprogede fuldstændige forhandlingsreferat offentliggøres som tillæg til *Den Europæiske Unions Tidende* og opbevares i Parlamentets arkiv.

5. Efter anmodning fra et medlem udarbejdes en oversættelse til et hvilket som helst af de officielle sprog af uddrag af det fuldstændige forhandlingsreferat. Om nødvendigt skal oversættelsen leveres med kort frist.

Artikel 211

Audiovisuel optagelse af forhandlingerne

1. Forhandlingerne i Parlamentet transmitteres i realtid på Parlamentets websted på det sprog, de føres på, sammen med den flersprogede lydoptagelse fra samtlige aktive tolkekabiner.

2. Umiddelbart efter mødet produceres en indekseret audiovisuel optagelse af forhandlingerne på det sprog, de føres på, samt den flersprogede lydoptagelse fra samtlige aktive tolkekabiner, som gøres tilgængelig på Parlamentets websted i resten af valgperioden og under den efterfølgende valgperiode, hvorefter den opbevares i Parlamentets arkiv. Denne audiovisuelle optagelse skal linkes til det flersprogede fuldstændige forhandlingsreferat, så snart det foreligger.

AFSNIT VIII

UDVALG OG DELEGATIONER

KAPITEL 1

UDVALG

Artikel 212

Nedsættelse af stående udvalg

Efter forslag fra Formandskonferencen nedsætter Parlamentet stående udvalg. Deres ansvarsområder fastsættes i et bilag til forretningsordenen⁵². Dette bilag vedtages med et flertal af de afgivne stemmer. Udnævnelse af medlemmer til disse udvalg finder sted under den første mødeperiode efter nyvalg til Parlamentet.

De stående udvalgs ansvarsområder kan også omdefineres på et andet tidspunkt end nedsættelsen.

Artikel 213

Særlige udvalg

1. Et antal medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den høje tærskel, kan til enhver tid anmode Formandskonferencen om at foreslå Parlamentet at nedsætte et særligt udvalg.
2. Inden Formandskonferencen træffer afgørelse om en sådan anmodning, kan den anmode Udvalgsformandskonferencen om at afgive en henstilling.
3. Efter forslag fra Formandskonferencen kan Parlamentet til enhver tid nedsætte særlige udvalg, hvis ansvarsområder, talmæssige sammensætning og funktionsperiode fastsættes i forbindelse med afgørelsen om nedsættelsen.
4. De særlige udvalgs funktionsperiode kan højst være 12 måneder, medmindre Parlamentet inden periodens udløb forlænger den. Medmindre andet fastsættes i Parlamentets afgørelse om nedsættelse af det særlige udvalg, starter udvalgets funktionsperiode på datoen for dets konstituerende møde.
5. Særlige udvalg kan ikke afgive udtalelser til andre udvalg.

Artikel 214

Midlertidige lovgivningsmæssige udvalg

1. Når det af proceduren i artikel 48 eller artikel 55 følger, at et spørgsmål henhører under flere end tre udvalgs kompetence, uden at et af disse udvalgs kompetence har forrang, kan Formandskonferencen som en sidste udvej på grundlag af en henstilling fra Udvalgsformandskonferencen foreslå Parlamentet at nedsætte et midlertidigt lovgivningsmæssigt udvalg til at behandle et specifikt forslag til en juridisk bindende retsakt eller et lovforberedende strategisk dokument. Det angives i Udvalgsformandskonferencens henstilling, hvilke udvalg der er ansvarlige for at kontrollere gennemførelsen af lovgivningen.

⁵² Se bilag VI.

2. Den talmæssige sammensætning af et midlertidigt lovgivningsmæssigt udvalg fastsættes af Parlamentet på grundlag af et forslag fra Formandskonferencen. Dets mandatperiode løber fra datoen for dets konstituerende møde og indtil vedtagelsen af den juridisk bindende retsakt, uden at dette berører nødvendigheden af kontrolaktiviteter. Hvis der er tale om et lovforberedende strategisk dokument, løber dets mandatperiode fra datoen for dets konstituerende møde og indtil vedtagelsen af betænkningen på plenarmødet.

Medlemmerne af et midlertidigt lovgivningsmæssigt udvalg udpeges af de politiske grupper og løsgængerne, i princippet blandt medlemmerne af de involverede udvalg. Formandskonferencen træffer afgørelse om, hvorvidt der skal udpeges en eller flere ordførere, samtidig med at forslaget om nedsættelse af udvalget fremsættes.

3. Andre udvalg har ikke beføjelse til at afgive udtalelser i henhold til artikel 57 til midlertidige lovgivningsmæssige udvalg.

4. Midlertidige lovgivningsmæssige udvalg har ikke ret til at afgive udtalelser til andre udvalg.

Artikel 215

Undersøgelsesudvalg

1. I overensstemmelse med artikel 226 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 2 i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens afgørelse 95/167/EF, Euratom, EKSF⁵³ kan Parlamentet efter anmodning fra en fjerdedel af sine medlemmer nedsætte et undersøgelsesudvalg til at undersøge påstande om overtrædelser eller om fejl eller forsømmelser i forbindelse med gennemførelsen af EU-retten, hvad enten disse skulle være begået af en EU-institution eller et EU-organ, af en offentlig myndighed i en medlemsstat eller af personer, som i henhold til EU-retten er bemyndiget til at anvende denne.

Der kan ikke stilles ændringsforslag til undersøgelsens formål som defineret af en fjerdedel af Parlamentets medlemmer samt til den i stk. 11 fastsatte frist.

2. Afgørelsen om nedsættelse af et undersøgelsesudvalg offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, senest en måned efter at den er blevet truffet.

3. For forhandlingerne i et undersøgelsesudvalg gælder bestemmelserne vedrørende udvalg i forretningsordenen, med forbehold af de særlige bestemmelser i denne artikel og i afgørelse 95/167/EF, Euratom, EKSF.

4. Anmodningen om nedsættelse af et undersøgelsesudvalg skal indeholde en præcisangivelse af undersøgelsens formål samt en udførlig begrundelse herfor. Parlamentet afgør efter forslag fra Formandskonferencen, om der skal nedsættes et udvalg, og i bekræftende fald dets talmæssige sammensætning.

5. Undersøgelsesudvalg kan ikke afgive udtalelser til andre udvalg.

6. Kun ordinære medlemmer eller i disses fravær de faste stedfortrædere har stemmeret på ethvert stadium af et undersøgelsesudvalgs arbejde.

⁵³ Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens afgørelse 95/167/EF, Euratom, EKSF af 19. april 1995 om de nærmere vilkår for udøvelse af Europa-Parlamentets undersøgelsesbeføjelse (EFT L 113 af 19.5.1995, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1995/167/oj>).

AFSNIT VIII Artikel 215

7. Undersøgelsesudvalget vælger en formand og næstformænd og udpeger én eller flere ordførere. Udvalget kan endvidere give hverv og særlige opgaver eller uddelegere beføjelser til sine medlemmer, som efterfølgende aflægger detaljeret beretning herom.

8. Mellem møderne udøves udvalgets beføjelser, i hastesager eller når det er nødvendigt, af dets koordinatore med forbehold af udvalgets godkendelse på dets første efterfølgende møde.

9. Med hensyn til brugen af sprog anvender undersøgelsesudvalget bestemmelserne i artikel 174. Udvalgets formandskab:

- kan begrænse tolkningen til de officielle sprog for de udvalgsmedlemmer, der deltager i forhandlingerne, hvis dette anses for nødvendigt af fortrolighedshensyn
- beslutter, om indhentede dokumenter skal oversættes på en sådan måde, at udvalget kan fungere hurtigt og effektivt, samtidig med at eventuelle krav om hemmeligholdelse og fortrolighed overholdes.

10. Anmodninger om dokumenter og vidneudsagn i overensstemmelse med afgørelse 95/167/EF, Euratom, EKSF fremsættes formelt af formanden efter anmodning fra undersøgelsesudvalget. Artikel 127 finder anvendelse i tilfælde af et afslag på en anmodning om dokumenter eller vidneudsagn uden fyldestgørende begrundelse.

Undersøgelsesudvalg kan i overensstemmelse med afgørelse 95/167/EF, Euratom, EKSF og med denne forretningsorden:

- tilrettelægge informationsrejser til medlemsstaterne
- anmode om dokumenter og ekspertrapporter
- indkalde vidner
- høre Unionens eller medlemsstaternes tjenestemænd og øvrige ansatte
- anmode nationale myndigheder om bistand under gennemførelsen af undersøgelserne
- anmode den berørte medlemsstats parlamenter om at samarbejde i undersøgelsesarbejdet.

Formanden kan opfordre vidnerne til at afgive forklaring under ed. Ingen er forpligtet til at afgive forklaring under ed, men der skal gøres formelle bemærkninger, hvis et vidne nægter at afgive forklaring under ed.

11. Et undersøgelsesudvalg afslutter sit arbejde med at forelægge en beretning om resultatet af sit arbejde for Parlamentet inden for en frist på højst tolv måneder efter det konstituerende møde. Parlamentet kan to gange vedtage at forlænge denne frist med tre måneder. Beretningen kan, hvis det er relevant, indeholde mindretalsholdninger i overensstemmelse med artikel 56. Beretningen offentliggøres.

Efter anmodning fra undersøgelsesudvalget afholder Parlamentet en forhandling om beretningen i den mødeperiode, der følger efter forelæggelsen af beretningen.

12. Udvalget kan ligeledes forelægge Parlamentet et udkast til henstilling til institutioner eller organer inden for Den Europæiske Union eller til medlemsstaterne.

13. Parlamentets formand pålægger det kompetente udvalg, jf. bilag VI, at overvåge opfølgningen af undersøgelsesudvalgets resultater og, hvis det er relevant, aflægge beretning herom. Formanden tager alle yderligere skridt, som anses for hensigtsmæssige med henblik på at sikre den konkrete gennemførelse af undersøgelsens konklusioner.

Artikel 216

Udvalgenes sammensætning

1. Medlemmer af udvalg, af særlige udvalg og af undersøgelsesudvalg udpeges af de politiske grupper og løsgængerne.

Formandskonferencen fastsætter en frist, inden for hvilken de politiske grupper og løsgængerne skal meddele deres udnævnelser til formanden, som derefter bekendtgør dem for Parlamentet.

2. Udvalgenes sammensætning afspejler så vidt muligt Parlamentets sammensætning. Fordelingen af udvalgspladser mellem de politiske grupper skal enten være det nærmeste hele tal over eller det nærmeste hele tal under den forholdsmæssige beregning.

I forbindelse med sammensætningen af hvert udvalg bør de politiske grupper stræbe efter at opnå en rimelig kønsfordeling.

Såfremt der ikke er enighed mellem de politiske grupper om deres indbyrdes proportionelle vægt eller kønsfordelingen i et eller flere udvalg, træffer Formandskonferencen afgørelse.

3. Såfremt en politisk gruppe beslutter ikke at deltage i et bestemt udvalg eller ikke udpeger sine medlemmer inden den af Formandskonferencen fastsatte frist, forbliver de pågældende pladser ledige. De politiske grupper må ikke udveksle pladser indbyrdes.

4. Såfremt en politisk gruppe beslutter ikke at deltage i et bestemt udvalg eller ikke udpeger sine medlemmer inden den af Formandskonferencen fastsatte frist, forbliver de pågældende pladser ledige. De politiske grupper må ikke udveksle pladser indbyrdes.

5. Enhver ændring i de politiske gruppers og løsgængernes udnævnelser meddeles til formanden, som bekendtgør dem for Parlamentet senest ved starten af det næste møde. Disse afgørelser træder i kraft fra og med den dag, hvor de bekendtgøres.

6. De politiske grupper og løsgængerne kan for hvert udvalg udpege et antal stedfortrædere, der ikke må overstige det antal ordinære medlemmer, som den pågældende politiske gruppe eller løsgængerne har ret til at udpege i udvalget. Parlamentets formand underrettes herom. Disse stedfortrædere har ret til at deltage i og tale på udvalgets møder samt, såfremt det ordinære medlem ikke er til stede, til at deltage i afstemninger.

7. Er et ordinært medlem ikke til stede, og er der ikke valgt faste stedfortrædere, eller er disse ikke til stede, kan det ordinære medlem vælge et andet medlem af samme politiske gruppe eller, hvis medlemmet er løsgænger, en anden løsgænger til at repræsentere sig ved møderne og stemme på sine vegne. Udvalgets formand underrettes senest ved påbegyndelsen af afstemningen.

Den forudgående underretning, der er fastsat ved stk. 7, sidste punktum, skal gives inden drøftelsens afslutning eller inden påbegyndelsen af afstemningen om det eller de punkter, for hvilket eller hvilke det ordinære medlem lader sig repræsentere ved stedfortræder.

I overensstemmelse med denne artikel gælder følgende:

AFSNIT VIII Artikel 217

- *status som ordinært eller stedfortrædende medlem af et udvalg afhænger udelukkende af tilhørsforhold til en bestemt politisk gruppe;*
- *ændres antallet af de ordinære medlemmer, som en politisk gruppe råder over i et udvalg, ændres antallet af faste stedfortrædere tilsvarende;*
- *skifter et medlem politisk gruppe, kan medlemmet ikke bevare den status som ordinært medlem eller stedfortræder, den pågældende havde som medlem af sin oprindelige gruppe;*
- *et udvalgsmedlem kan under ingen omstændigheder være stedfortræder for et medlem, der tilhører en anden politisk gruppe.*

Artikel 217

Udvalgenes opgaver

1. Stående udvalg har til opgave at behandle de spørgsmål, som henvises til dem af Parlamentet, eller som i en mødefri periode henvises til dem af formanden på Formandskonferencens vegne.

2. Enhører en sag under flere stående udvalgs sagsområder, udpeges ét udvalg som kompetent udvalg og de andre som rådgivende udvalg.

En sag må imidlertid ikke samtidig forelægges for flere end tre udvalg, medmindre det vedtages at fravige denne regel på de i stk. 1 fastsatte betingelser.

3. To eller flere udvalg eller underudvalg kan i fællesskab behandle spørgsmål, som falder ind under deres sagsområder, uden dog at kunne træffe afgørelse i fællesskab, medmindre artikel 59 finder anvendelse.

4. Med samtykke fra Parlamentets relevante organer kan ethvert udvalg pålægge ét eller flere af sine medlemmer at foretage en undersøgelses- eller informationsrejse.

Artikel 218

Underudvalg

1. Underudvalg kan nedsættes i overensstemmelse med artikel 212. Ethvert stående eller særligt udvalg kan også, hvis dets arbejde kræver det, og efter forudgående tilladelse fra Formandskonferencen nedsætte ét eller flere underudvalg og samtidig bestemme disses sammensætning, i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i artikel 216, samt deres sagsområde, der skal falde inden for det overordnede udvalgs sagsområde. Underudvalg afgiver beretning til deres overordnede udvalg.

2. Medmindre andet er fastsat i denne forretningsorden, gælder den fremgangsmåde, der anvendes for udvalgene, også for underudvalgene.

3. Ordinære medlemmer af et underudvalg vælges blandt medlemmerne af det overordnede udvalg.

4. Stedfortrædere har adgang til underudvalgene på samme betingelser som til udvalgene.

5. Formanden for det overordnede udvalg kan inddrage formændene for underudvalgene i koordinatorenes arbejde eller give dem mulighed for at føre forsædet i det overordnede udvalg i

forbindelse med drøftelser af spørgsmål, der specifikt henhører under de pågældende underudvalgs arbejdsområde, når denne fremgangsmåde er blevet forelagt udvalgsformandskabet og godkendt af dette.

Artikel 219

Formandskab

1. På det første udvalgsmøde, efter at udpegelsen af udvalgsmedlemmer har fundet sted i medfør af artikel 216, og igen efter to og et halvt års forløb vælger udvalget blandt sine ordinære medlemmer en formand og derpå ved særskilte valgrunder næstformænd, som udgør udvalgets formandskab. Antallet af næstformænd fastsættes af Parlamentet efter forslag fra Formandskonferencen. Parlamentets mangfoldighed skal afspejles i sammensætningen af hvert udvalgs formandskab. Formanden og første næstformand for et udvalg må ikke være af samme køn. Kravet om kønsbalance gælder også for de øvrige medlemmer af formandskabet. Alle medlemmerne af formandskabet må ikke komme fra den samme medlemsstat.

2. Svarer antallet af kandidater til antallet af ledige pladser, sker valget med akklamation. Hvis der imidlertid er mere end én kandidat i en given afstemning, eller hvis medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den høje tærskel i udvalget, anmoder om en afstemning, sker valget ved hemmelig afstemning.

Er der kun én kandidat, er denne valgt, hvis kandidaten opnår absolut flertal af de afgivne stemmer for og imod.

Er der flere kandidater, er den kandidat valgt, som opnår absolut flertal af de afgivne stemmer i første valgrunde. I anden valgrunde er den kandidat valgt, som opnår flest stemmer. Ved stemmelighed er den ældste kandidat valgt.

3. Følgende artikler om hverv finder tilsvarende anvendelse på udvalg: Artikel 14 (Midlertidig formand), artikel 15 (Indstilling af kandidater og almindelige bestemmelser), artikel 16 (Valg af formand - Åbningstale), artikel 19 (Funktionsperiode) og artikel 20 (Ledige poster).

Artikel 220

Udvalgscoordinatorer

1. De politiske grupper kan udpege et af deres medlemmer i hvert udvalg som koordinator.

2. Koordinatorerne i udvalget indkaldes om nødvendigt til møde af udvalgsformanden for at forberede de afgørelser, der skal træffes af udvalget, navnlig proceduremæssige afgørelser og afgørelser om udnævnelse af ordførere. Udvalget kan delegere beføjelsen til at træffe visse afgørelser til koordinatorerne, dog med undtagelse af afgørelser om vedtagelse af betænkninger, forslag til beslutning, udtalelser eller ændringsforslag.

Næstformændene kan opfordres til at deltage i udvalgscoordinatorernes møde i en rådgivende rolle.

Når der ikke kan opnås konsensus, må koordinatorerne kun handle med et flertal, der klart repræsenterer et stort flertal i udvalget, under hensyntagen til styrkeforholdet mellem de forskellige politiske grupper.

Formanden giver i udvalget meddelelse om alle koordinatorernes afgørelser og henstillinger, der betragtes som vedtaget, hvis der ikke gøres indsigelse mod dem. I tilfælde af indsigelse stemmer

AFSNIT VIII Artikel 221

udvalget med simpelt flertal. De pågældende afgørelser og henstillinger skal behørigt nævnes i referatet af udvalgets møde.

Løsgængere er ikke en politisk gruppe i den i artikel 33 anførte betydning og kan derfor ikke udpege koordinatore, der er de eneste medlemmer, som retmæssigt kan deltage i koordinatorernes møder.

Under alle omstændigheder skal løsgængernes adgang til oplysninger sikres i overensstemmelse med princippet om ikkeforskelsbehandling gennem formidling af oplysninger og tilstedeværelse af et medlem af løsgængernes sekretariat ved koordinatorernes møder.

Artikel 221

Skyggeordfører

De politiske grupper kan for hver betænkning udpege en skyggeordfører, der følger arbejdet med den pågældende betænkning og finder kompromiser inden for udvalget på vegne af gruppen. Deres navne meddeles udvalgsformanden.

Artikel 222

Udvalgsmøder

1. Udvalgene samles efter indkaldelse fra deres formand eller på foranledning af Parlamentets formand.

Når formanden for et udvalg indkalder til et sådant møde, kan denne fra sag til sag og med godkendelse fra koordinatore, der repræsenterer et flertal af udvalgets medlemmer, beslutte, at det også skal være muligt at deltage i mødet via fjerndeltagelse, bortset fra udvalgsmøder, som afholdes for lukkede døre.

Når formanden indkalder til mødet, forelægger denne et forslag til dagsorden for mødet, hvori det angives, om det også er muligt at deltage i mødet via fjerndeltagelse. Udvalget træffer afgørelse om dagsordenen ved mødets begyndelse.

2. Kommissionen, Rådet og andre EU-institutioner kan tage ordet på udvalgsmøder efter indbydelse fra formanden for det pågældende udvalg på dettes vegne.

Andre personer kan efter vedtagelse i udvalget indbydes til at deltage i og tage ordet på et møde.

Et kompetent udvalg kan med Præsidiets tilladelse arrangere en eksperthøring, såfremt det finder en sådan høring nødvendig af hensyn til arbejdet i forbindelse med et bestemt spørgsmål.

3. Uden at det berører artikel 57, stk. 8, og hvis det pågældende udvalg ikke bestemmer andet, kan medlemmer af Parlamentet, der overværer møder i udvalg, de ikke er medlemmer af, ikke deltage i forhandlingerne.

De kan dog af udvalgene bemyndiges til at deltage i udvalgenes møder med rådgivende funktion.

4. Artikel 178, stk. 2, finder tilsvarende anvendelse på udvalg.

5. Såfremt der udarbejdes et fuldstændigt forhandlingsreferat, finder artikel 210, stk. 2, stk. 3 og stk. 5 tilsvarende anvendelse.

6. For enhver form for fjerndeltagelse sikres det, at:

- medlemmerne kan udøve deres parlamentariske mandat, herunder navnlig deres ret til at tale i udvalgene, uden forringelse
- de informationsteknologiske løsninger, der stilles til rådighed, er "teknologineutrale"
- der anvendes sikre elektroniske midler, der forvaltes og overvåges af Parlamentets tjenestegrene direkte og internt
- det tekniske udstyr muliggør den nødvendige lyd- og videokvalitet, og
- deltagelse sker fra et passende sted.

Artikel 223

Udvalgsprotokoller

Protokollen fra hvert udvalgsmøde stilles til rådighed for alle udvalgsmedlemmerne og forelægges for udvalget til godkendelse.

Artikel 224

Afstemninger i udvalgene

1. Uden at dette berører artikel 66, stk. 3, om andenbehandling, skal ændringsforslag eller udkast til forslag om forkastelse, der er indgivet med henblik på behandling i udvalg, altid være underskrevet af et ordinært eller stedfortrædende medlem af det pågældende udvalg eller i det mindste medunderskrevet af mindst ét sådant medlem.

2. Et udvalg er beslutningsdygtigt, når en fjerdedel af dets medlemmer faktisk er til stede. Hvis medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den høje tærskel i udvalget, før en afstemnings begyndelse kræver det, er afstemningen dog kun gyldig, hvis et flertal af dets medlemmer deltager i afstemningen.

3. En enkelt og/eller en endelig afstemning om en betænkning eller en udtalelse i udvalgene sker ved navneopråb i overensstemmelse med artikel 197, stk. 3 og 4. Afstemning om ændringsforslag og andre afstemninger sker ved håndsoprækning, medmindre udvalgets formand bestemmer, at der skal foretages elektronisk afstemning, eller medlemmer eller en politisk gruppe eller politiske grupper, der mindst når op på den høje tærskel i udvalget, kræver afstemning ved navneopråb.

Bestemmelserne i artikel 224, stk. 3, om afstemning ved navneopråb finder ikke anvendelse på de i artikel 8, stk. 2, og artikel 9, stk. 4, 7 og 9, omhandlede betænkninger i forbindelse med procedurer vedrørende et medlems immunitet.

4. På baggrund af de indgivne ændringsforslag kan udvalget i stedet for at stemme om ændringsforslagene anmode ordføreren om at forelægge et nyt udkast, hvori der tages hensyn til så mange af dem som muligt. I så fald fastsættes en ny frist for ændringsforslag.

Artikel 225

Bestemmelser vedrørende plenarmødet, der finder anvendelse på udvalg

Følgende artikler om afstemning, bemærkninger og indlæg til forretningsordenen finder tilsvarende anvendelse på udvalg: Artikel 181 (Forebyggelse af obstruktion), artikel 186

AFSNIT VIII Artikel 226

(Tærskler), artikel 187 (Indgivelse og forelæggelse af ændringsforslag), artikel 188 (Antagelse til behandling af ændringsforslag), artikel 189 (Afstemningsprocedure), artikel 190 (Afstemningsrækkefølge), artikel 192, stk. 1 (Delt afstemning), artikel 193 (Stemmeret), artikel 194 (Afstemning), artikel 196 (Stemmelighed), artikel 197, stk. 3 og 4 (Afstemning ved navneopråb), artikel 198 (Hemmelig afstemning), artikel 199 (Anvendelse af elektronisk afstemning), artikel 200 (Uoverensstemmelser vedrørende afstemningen), artikel 202 (Bemærkninger til forretningsordenen), artikel 206 (Udsættelse af forhandlingen eller afstemningen) og artikel 207 (Afbrydelse eller hævelse af mødet).

Artikel 226

Spørgetid i udvalgene

Der kan afholdes spørgetid i udvalgene, hvis et udvalg træffer afgørelse herom. Det enkelte udvalg fastsætter sine egne regler for gennemførelse af spørgetiden.

Artikel 227

Procedure for et udvalgs behandling af fortrolige oplysninger på et udvalgmøde for lukkede døre

1. Når Parlamentet er retligt forpligtet til at behandle modtagne oplysninger som fortrolige oplysninger, anvender formanden for det kompetente udvalg automatisk den i stk. 3 fastsatte fortrolighedsprocedure.

2. Uden at dette berører stk. 1, og i mangel af en retlig forpligtelse til at behandle de modtagne oplysninger som fortrolige oplysninger, kan ethvert udvalg på eget initiativ efter skriftlig eller mundtlig anmodning fra et af sine medlemmer anvende den i stk. 3 fastsatte fortrolighedsprocedure i forbindelse med nærmere angivne oplysninger eller dokumenter. Der kræves i et sådant tilfælde et flertal på to tredjedele af de tilstedeværende medlemmers stemmer for at vedtage en afgørelse om anvendelse af fortrolighedsproceduren.

3. Har udvalgets formand erklæret, at fortrolighedsproceduren anvendes, afholdes mødet for lukkede døre, og kun udvalgets medlemmer, herunder stedfortrædende medlemmer, må deltage i mødet. Udvalget kan i overensstemmelse med de gældende interinstitutionelle retlige rammer beslutte, at andre medlemmer kan deltage i mødet i henhold til artikel 222, stk. 3. De personer, der på forhånd er udpeget af formanden som personer med "need-to-know"-status, kan også deltage i mødet under behørig respekt for eventuelle begrænsninger hidrørende fra de gældende regler for Parlamentets behandling af fortrolige oplysninger. Hvad angår behandling af klassificerede oplysninger i kategorien CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL eller derover, eller i tilfælde af specifikke begrænsninger i adgangen dertil hidrørende fra den interinstitutionelle retlige ramme, kan der gælde yderligere begrænsninger.

Dokumenterne omdeles ved mødets begyndelse og indsamles ved dets afslutning. De skal være nummererede. Der må ikke tages notater eller fotokopier.

I protokollen fra mødet omtales ingen enkeltheder fra behandlingen af det punkt, som er behandlet fortroligt. Kun den relevante afgørelse, hvis der er en sådan, kan nævnes i protokollen.

4. Uden at det berører de gældende bestemmelser om brud på tavshedspligten generelt, kan medlemmer eller en eller flere politiske grupper, der mindst når op på den middelhøje tærskel i det udvalg, som har indledt proceduren, anmode om at få undersøgt, om der er sket brud på tavshedspligten. Denne anmodning kan opføres på dagsordenen for det næste udvalgmøde.

Udvalget kan med et flertal af sine medlemmer beslutte at forelægge formanden sagen til yderligere behandling, jf. artikel 10 og 183.

Denne artikel finder anvendelse i det omfang, de gældende retlige rammer vedrørende behandling af fortrolige oplysninger giver mulighed for at konsultere de fortrolige oplysninger i et møde for lukkede døre uden for sikrede faciliteter.

Artikel 228

Offentlige høringer og forhandlinger om borgerinitiativer

1. Når Kommissionen har offentliggjort meddelelsen om et borgerinitiativ i det dertil beregnede register i overensstemmelse med artikel 14, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/788⁵⁴, træffer Europa-Parlamentets formand efter forslag fra Udvalgsformandskonferencens formand følgende foranstaltninger:

- (a) formanden pålægger det udvalg, der i henhold til bilag VI er kompetent med hensyn til det pågældende emne, at arrangere den offentlige høring, der er fastlagt i artikel 14, stk. 2, i forordning (EU) 2019/788; det udvalg, der er kompetent med hensyn til andragender, tilknyttes automatisk i overensstemmelse med princippet om godt og loyalt samarbejde som omhandlet i forretningsordenens artikel 57
- (b) formanden kan i tilfælde, hvor emnet for to eller flere borgerinitiativer, for hvilke meddelelserne er blevet offentliggjort i det dertil beregnede register i overensstemmelse med artikel 14, stk. 1, i forordning (EU) 2019/788, ligner hinanden, efter at have rådført sig med initiativtagerne, beslutte, at der skal arrangeres en fælles offentlig høring, hvor alle de pågældende borgerinitiativer behandles på lige fod.

2. Det kompetente udvalg:

- (a) undersøger, om Kommissionen har modtaget initiativtagergruppen på et passende niveau i overensstemmelse med artikel 15, stk. 1, i forordning (EU) 2019/788;
- (b) sikrer, om fornødent med støtte fra Udvalgsformandskonferencen, at Kommissionen er inddraget på passende måde i arrangementen af den offentlige høring, og at den er repræsenteret på et passende niveau.

3. Formanden for det kompetente udvalg indkalder til den offentlige høring på en passende dato senest tre måneder efter indgivelsen af borgerinitiativet til Kommissionen, jf. artikel 13 i forordning (EU) 2019/788.

4. Det kompetente udvalg arrangerer den offentlige høring i Parlamentet og inddrager, hvis det er relevant, andre EU-institutioner og -organer, som måtte ønske at deltage. Det kan også indbyde andre interessenter til at deltage.

Det kompetente udvalg indbyder en repræsentativ gruppe initiativtagere, herunder mindst en af de i artikel 5, stk. 3, første afsnit, i forordning (EU) 2019/788 nævnte kontaktpersoner, til at fremlægge initiativet under høringen.

5. Præsidiets vedtager i overensstemmelse med aftalerne med Kommissionen bestemmelser

⁵⁴ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/788 af 17. april 2019 om det europæiske borgerinitiativ (EUT L 130 af 17.5.2019, s. 55, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/788/oj>).

AFSNIT VIII Artikel 229

om godtgørelse af afholdte udgifter.

6. Parlamentets formand og Udvalgsformandskonferencens formand kan uddelegere deres beføjelser i henhold til denne artikel til henholdsvis en næstformand og en anden udvalgsformand.

7. Er betingelserne i artikel 59 opfyldt, finder denne bestemmelse også tilsvarende anvendelse på andre udvalg. Artikel 55, stk. 6 og artikel 217 finder ligeledes anvendelse.

Artikel 25, stk. 9, finder ikke anvendelse på offentlige høringer om borgerinitiativer.

8. Parlamentet afholder en forhandling om et borgerinitiativ, for hvilket der er blevet offentliggjort en meddelelse i det relevante register i henhold til artikel 14, stk. 1, i forordning (EU) 2019/788, i en mødeperiode efter den offentlige høring og vedtager, når forhandlingen opføres på dagsordenen, om denne skal afsluttes med en beslutning. Forhandlingen afsluttes ikke med en beslutning, hvis en betænkning om et identisk eller lignende emne forventes behandlet under samme eller følgende mødeperiode, medmindre formanden undtagelsesvis foreslår andet. Vedtager Parlamentet at afslutte forhandlingen med en beslutning, kan det kompetente udvalg eller en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, fremsætte et beslutningsforslag. Artikel 136, stk. 3-8, om fremsættelse af og afstemning om beslutningsforslag finder tilsvarende anvendelse.

9. Når Kommissionen har afgivet meddelelse om sine retlige og politiske konklusioner vedrørende et konkret borgerinitiativ, vurderer Parlamentet de tiltag, som Kommissionen har iværksat som følge af en sådan meddelelse. Såfremt Kommissionen ikke fremsætter et passende forslag til retsakt vedrørende et borgerinitiativ, kan det kompetente udvalg arrangere en høring i samråd med initiativtagerne til borgerinitiativet. Parlamentet kan endvidere vedtage at afholde en forhandling på plenarmødet, eventuelt afsluttet med en beslutning. Proceduren i stk. 8, finder tilsvarende anvendelse. Parlamentet kan endvidere vedtage at udøve den ret, der tillægges i artikel 225 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og dermed indlede den i forretningsordenens artikel 47 fastsatte procedure.

KAPITEL 2

INTERPARLAMENTARISKE DELEGATIONER

Artikel 229

Nedsættelse af interparlamentariske delegationer og disses opgaver

1. Efter forslag fra Formandskonferencen nedsætter Parlamentet stående interparlamentariske delegationer og fastlægger deres karakter og medlemstal på grundlag af deres opgaver. Delegationernes medlemmer udpeges af de politiske grupper og løsgængerne under den første eller anden mødeperiode efter nyvalg til Parlamentet for hele valgperioden.

2. De politiske grupper sikrer, at der så vidt muligt tages hensyn til en rimelig repræsentation af medlemsstater, politiske retninger og køn. Ingen delegation må have en sammensætning, der gør, at mere end en tredjedel af medlemmerne har samme nationalitet. Artikel 216 finder tilsvarende anvendelse.

3. Konstitueringen af delegationernes formandskaber sker efter den procedure, der i artikel 219 er fastlagt for udvalgsformandskaberne. Medlemmerne af delegationernes formandskaber vælges dog for hele valgperioden.

4. De enkelte delegationers almindelige beføjelser fastsættes af Parlamentet. Parlamentet kan

til enhver tid vedtage udvidelser eller indskrænkninger af disse beføjelser.

5. Gennemførelsesbestemmelserne for delegationernes virksomhed vedtages af Formandskonferencen efter forslag fra Delegationsformandskonferencen.

6. Formanden for en delegation aflægger regelmæssigt beretning om delegationens virksomhed til det udvalg, der er kompetent med hensyn til udenrigsanliggender.

7. Formanden for en delegation skal have mulighed for at blive hørt af et udvalg, når der på dagsordenen er opført et punkt, der berører den pågældende delegations ansvarsområde. Dette gælder ligeledes for formanden eller ordføreren for det pågældende udvalg i forbindelse med delegationsmøder.

Artikel 230

Blandede parlamentariske udvalg

1. Europa-Parlamentet kan sammen med parlamenterne i stater, der er associeret med Unionen, eller stater, med hvilke Unionen har indledt tiltrædelsesforhandlinger, nedsætte blandede parlamentariske udvalg.

Disse udvalg kan rette henstillinger til de deltagende parlamenter. Sådanne henstillinger henvises for Europa-Parlamentets vedkommende til det kompetente udvalg, der udarbejder forslag til den videre behandling heraf.

2. De blandede parlamentariske udvalgs almindelige beføjelser fastsættes af Europa-Parlamentet i overensstemmelse med aftalerne med de pågældende tredjelande.

3. For de blandede parlamentariske udvalgs virksomhed gælder særlige regler, som er fastsat i de konkrete aftaler. Disse regler er baseret på princippet om paritet mellem Europa-Parlamentets delegation og delegationen fra det pågældende parlament.

4. De blandede parlamentariske udvalg vedtager selv deres forretningsorden og forelægger den til godkendelse, i Europa-Parlamentet for Præsidiet og i det pågældende tredjelands parlament for det relevante organ i dette parlament.

5. Udnævnelse af medlemmerne af Europa-Parlamentets delegationer til de blandede parlamentariske udvalg og konstitueringen af disse delegationers formandskaber sker efter den procedure, der er fastlagt for de interparlamentariske delegationer.

Artikel 231

Samarbejde med Europarådets Parlamentariske Forsamling

1. Parlamentets organer og navnlig dets udvalg samarbejder med de tilsvarende organer i Europarådets Parlamentariske Forsamling på områder af fælles interesse for at gøre arbejdet mere effektivt og undgå dobbeltarbejde.

2. Formandskonferencen fastlægger i forståelse med de kompetente myndigheder i Europarådets Parlamentariske Forsamling retningslinjer for, hvorledes dette samarbejde tilrettelægges.

AFSNIT IX

ANDRAGENDER

Artikel 232

Retten til at indgive andragender

1. I overensstemmelse med artikel 227 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde er enhver borger i Den Europæiske Union samt enhver fysisk eller juridisk person med bopæl eller hjemsted i en medlemsstat berettiget til på egen hånd eller i samvirke med andre borgere eller personer at indgive andragender til Parlamentet om forhold, der henhører under områder, som Den Europæiske Union beskæftiger sig med, og som vedrører den pågældende direkte.

2. Andragender til Parlamentet skal være forsynet med navn og bopæl for hver af andragerne.

3. Henvendelser til Parlamentet, der klart ikke har til formål at være et andragende, registreres ikke som andragender; i stedet fremsendes de omgående til den relevante tjeneste til videre behandling.

4. Er et andragende undertegnet af flere fysiske eller juridiske personer, skal underskriverne udpege en repræsentant og stedfortrædende repræsentanter, der betragtes som andragere med henblik på dette afsnit.

Er der ikke foretaget en sådan udpegning, betragtes den første underskriver eller en anden egnet person som andrager.

5. Enhver andrager kan til enhver tid tilbagekalde sin underskrift på et andragende.

Tilbagekalder alle andragere deres underskrift, bliver andragendet ugyldigt.

6. Andragender skal være affattet på et af Unionens officielle sprog.

Andragender, der er affattet på et andet sprog, behandles kun, hvis andrageren har vedlagt en oversættelse til et af de officielle sprog. Parlamentets brevveksling med andrageren sker på det officielle sprog, som oversættelsen er affattet på.

Præsidiet kan vedtage, at andragender og korrespondance med andragere kan affattes på andre sprog, der i overensstemmelse med de pågældende medlemsstaters forfatningsmæssige orden har officiel status på hele eller en del af deres område.

7. Andragender kan indgives enten pr. post eller via den portal for andragender, der vil blive stillet til rådighed på Parlamentets websted, og som har til formål at vejlede andrageren, således at andragendet formuleres på en måde, der er i overensstemmelse med stk. 1 og 2.

8. Modtages der flere andragender om emner, som ligner hinanden, kan de behandles sammen.

9. De andragender, som opfylder de i stk. 2 fastsatte betingelser, optages i et register i den rækkefølge, hvori de er indgået. Andragender, der ikke opfylder disse betingelser, henlægges. Henlæggelsen begrundes over for andrageren.

10. De andragender, der er optaget i registeret, henvises af formanden til udvalget for andragender, der tager stilling til, om andragendet kan antages til behandling i overensstemmelse med artikel 227 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Når udvalget ikke til enighed om, hvorvidt andragendet kan antages til behandling, erklæres andragendet for antageligt, hvis mindst en tredjedel af udvalgets medlemmer anmoder herom.

11. Erklærer udvalget, at et andragende ikke kan antages til behandling, henlægges det. Henlæggelsen begrundes over for andrageren. Hvor det er muligt, kan der henvises til alternative klagemuligheder.

12. Efter registrering betragtes et andragende som et offentligt dokument, og andragerens navn samt navnene på eventuelle medunderskrivere og eventuelt andre, der støtter andragendet, og andragendets indhold kan af gennemsigtighedshensyn offentliggøres af Parlamentet. Andrageren samt eventuelle medunderskrivere og andre, der støtter andragendet, underrettes herom.

13. Uanset stk. 12 kan andrageren, en medunderskriver eller en anden, der støtter andragendet, anmode om, at deres navne tilbageholdes for at beskytte deres privatliv, og Parlamentet skal i så fald respektere en sådan anmodning.

Kan andragendet på grund af andragerens anonymitet ikke undersøges, skal andrageren høres om, hvilke yderligere skridt der skal tages.

14. Med henblik på at beskytte tredjemands rettigheder kan Parlamentet af egen drift eller på anmodning af den pågældende tredjemand anonymisere et andragende og/eller andre oplysninger i andragendet, hvis det finder det hensigtsmæssigt.

15. Andragender til Parlamentet fra fysiske eller juridiske personer, som hverken er borgere i Den Europæiske Union eller har bopæl eller hjemsted i en medlemsstat, optages i et særskilt register. En gang om måneden sender formanden en liste over de andragender, der er modtaget i den forløbne måned, med oplysning om emne til udvalget. Udvalget kan anmode om at få tilsendt de andragender, som det skønner giver tilstrækkelig grund til behandling.

Artikel 233

Behandling af andragender

1. Antagelige andragender behandles af udvalget for andragender som led i dets normale aktiviteter, enten ved drøftelse på et ordinært møde eller ved en skriftlig procedure. Andragerne kan indbydes til at deltage i udvalgets møder, hvis deres andragende skal drøftes, eller de kan anmode om at måtte være til stede. Andragerne gives taleret efter formandens skøn.

2. For så vidt angår et antageligt andragende, kan udvalget vedtage at forelægge Parlamentet et kortfattet forslag til beslutning, forudsat at Udvalgsformandskonferencen underrettes på forhånd, og at Formandskonferencen ikke gør indsigelse. Sådanne forslag til beslutning sættes på dagsordenen for den mødeperiode, der afholdes højst otte uger efter, at disse forslag til beslutning er vedtaget i udvalget. Parlamentet træffer afgørelse om forslaget ved en enkelt afstemning. Formandskonferencen kan foreslå at anvende artikel 166, idet disse forslag til beslutning i modsat fald vedtages uden forhandling.

3. Agter udvalget at udarbejde en initiativbetænkning, jf. artikel 55, stk. 1, om et antageligt andragende, og vedrører betænkningen navnlig anvendelse eller fortolkning af EU-retten eller foreslåede ændringer af gældende ret, associeres det for det pågældende sagsområde kompetente udvalg i overensstemmelse med artikel 57. Udvalget accepterer uden afstemning de forslag vedrørende dele af beslutningsforslaget, der er modtaget fra det for det pågældende sagsområde kompetente udvalg, hvis disse forslag vedrører anvendelse eller fortolkning af EU-retten eller ændringer af gældende ret. Accepterer udvalget ikke sådanne forslag, kan det kompetente udvalg indgive dem direkte til behandling på plenarmødet.

AFSNIT IX Artikel 234

4. Underskrivere kan tilslutte sig, støtte eller tilbagekalde deres støtte til et antageligt andragende på portalen for andragender. Denne portal vil blive stillet til rådighed på Parlamentets websted.

5. Udvalget kan anmode Kommissionen om at bistå sig, f.eks. med oplysninger om anvendelsen eller overholdelsen af EU-retten og ved at fremlægge alle oplysninger og dokumenter, der vedrører det spørgsmål, der er genstand for andragendet. Repræsentanter for Kommissionen indbydes til at deltage i udvalgets møder.

6. Udvalget kan anmode formanden om at fremsende sin udtalelse eller henstilling til Kommissionen, Rådet eller den berørte myndighed i en medlemsstat med henblik på handling eller svar.

7. Udvalget underretter årligt Parlamentet om resultatet af sit arbejde og i givet fald om de foranstaltninger, som Rådet eller Kommissionen har truffet med hensyn til de andragender, som Parlamentet har fremsendt til dem.

Når behandlingen af et antageligt andragende er tilendebragt, erklæres den ved afgørelse i udvalget for afsluttet.

8. Andragerne underrettes om alle relevante afgørelser, udvalget har truffet, og om begrundelsen herfor.

9. Behandlingen af et andragende kan genoptages ved afgørelse i udvalget, hvis det er blevet gjort opmærksom på relevante nye forhold i forbindelse med andragendet, og andrageren anmoder herom.

10. Udvalget vedtager med et flertal af sine medlemmer retningslinjer for behandling af andragender i overensstemmelse med denne forretningsorden.

Artikel 234

Undersøgelsesrejser

1. Udvalget kan med henblik på at undersøge andragender, orientere sig om de faktiske forhold eller finde frem til løsninger foranstalte undersøgelsesrejser til den medlemsstat eller det område, som antagelige andragender, der allerede er blevet behandlet i udvalget, vedrører. Som hovedregel skal undersøgelsesrejser dække spørgsmål, der rejses i flere andragender. Præsidiets regler om udvalgenes delegationsrejser inden for Den Europæiske Union finder anvendelse.

2. Medlemmer, der er valgt i destinationsmedlemsstaten, indgår ikke i delegationen. De kan få tilladelse til at ledsage undersøgelsesdelegationen ex officio.

3. Efter hver undersøgelsesrejse udarbejder delegationens officielle medlemmer en missionsrapport. Delegationslederen koordinerer udarbejdelsen af rapporten og søger at opnå enighed om indholdet af den blandt de officielle medlemmer på lige vilkår. I mangel af sådan enighed anføres de forskellige vurderinger i missionsrapporten.

Medlemmer, der ledsager delegationen ex officio, deltager ikke i udarbejdelse af rapporten.

4. Missionsrapporten, herunder eventuelle henstillinger, forelægges udvalget. Medlemmerne kan stille ændringsforslag til henstillingerne, men ikke til de dele af rapporten, der vedrører de faktiske forhold, som delegationen har påvist.

Udvalget stemmer først om eventuelle ændringsforslag til henstillingerne og dernæst om

missionsrapporten som helhed.

Missionsrapporten fremsendes, hvis den godkendes, til formanden til underretning.

Artikel 235

Bekendtgørelse af andragender

1. De andragender, der optages i det i artikel 232, stk. 9, omhandlede register, samt de vigtigste proceduremæssige afgørelser i forbindelse med behandlingen af de pågældende andragender bekendtgøres på et plenarmøde. Disse meddelelser optages i mødeprotokollen.

2. Titlen på og sammendraget af de i registeret optagne andragender samt de udtalelser, der er fremsendt i forbindelse med behandlingen af andragendet, gøres sammen med de vigtigste afgørelser offentligt tilgængelige på portalen for andragender på Parlamentets websted.

Artikel 236

Borgerinitiativ

1. Når Parlamentet underrettes om, at Kommissionen er blevet opfordret til at fremsætte et forslag til retsakt, jf. artikel 11, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Union, og i overensstemmelse med forordning (EU) 2019/788, undersøger det udvalg, der er kompetent med hensyn til andragender, om denne omstændighed kan få betydning for dets arbejde, og det underretter i givet fald andragere, som har indgivet andragender om relaterede emner.

2. Forslag til borgerinitiativer, der er blevet registreret i overensstemmelse med artikel 6 i forordning (EU) 2019/788, men som ikke kan indgives til Kommissionen efter nævnte forordnings artikel 13, eftersom ikke alle de relevante procedurer og betingelser, der er fastsat, er fulgt og overholdt, kan behandles af det udvalg, der er kompetent med hensyn til andragender, hvis udvalget finder, at en opfølgning er formålstjenlig. Forretningsordenens artikel 232, 233, 234 og 235 finder tilsvarende anvendelse.

AFSNIT X

OMBUDSMANDEN

Artikel 237

Valg af ombudsmanden

1. Ved begyndelsen af hver valgperiode eller i tilfælde af ombudsmandens død, fratreden eller afskedigelse indkalder formanden ansøgninger til hvervet som ombudsmand og fastsætter fristen for indgivelsen af disse. Indkaldelsen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

2. Ansøgningerne skal indgives med støtte fra mindst 39 medlemmer af Parlamentet, som kommer fra mindst to medlemsstater.

Et medlem kan kun støtte én ansøger. Et medlems støtte er kun gyldig, hvis den angives på en standardformular, som stilles til rådighed af Parlamentets tjenestegrene umiddelbart efter offentliggørelsen af indkaldelsen af ansøgninger i *Den Europæiske Unions Tidende*. Denne standardformular skal tydeligt angive datoen for underskrift. Denne dato skal ligge inden for den frist for indgivelse af ansøgninger, der er fastsat i overensstemmelse med stk. 1.

Medlemmerne kan trække deres underskrifter tilbage ved at underrette formanden om tilbagetrækningen inden fristens udløb. Hvis det ved udløbet af denne frist konstateres, at et medlem har afgivet underskrifter til støtte for mere end én ansøger, tæller ingen af disse underskrifter med i vurderingen af nogen af ansøgningerne.

Ansøgningerne skal indeholde al nødvendig dokumentation, for at det med sikkerhed kan godtgøres, at ansøgeren opfylder betingelserne i artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets forordning (EU, Euratom) 2021/1163⁵⁵.

3. Ansøgningerne forelægges for det kompetente udvalg. En fuldstændig liste over de medlemmer, der har givet deres støtte til ansøgerne, offentliggøres på den første arbejdsdag efter udløbet af den frist for indgivelse af ansøgninger, der er fastsat i overensstemmelse med stk. 1.

4. Ansøgerne får efter anmodning udstedt et midlertidigt adgangskort, der giver dem adgang til Parlamentets bygninger.

5. Det kompetente udvalg kan indkalde ansøgerne til høring. Alle medlemmer af Parlamentet har adgang til disse høringer.

6. En alfabetisk liste over de kandidater, der opfylder betingelserne, forelægges herefter for Parlamentet til afstemning.

7. Ombudsmanden vælges med et flertal af de afgivne stemmer.

Er ingen af kandidaterne valgt efter de første to valgrunder, kan kun de to kandidater, der ved anden valgrunde har opnået det største antal stemmer, fortsætte.

I alle tilfælde af stemmelighed er det den ældste kandidat, der udnævnes.

⁵⁵ Europa-Parlamentets forordning (EU, Euratom) 2021/1163 af 24. juni 2021 om Ombudsmandens statut og de almindelige betingelser for udøvelsen af dennes hverv (Den Europæiske Ombudsmands statut) og om ophævelse af afgørelse 94/262/EKSF, EF, Euratom (EUT L 253 af 16.7.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1163/oj>).

8. Før afstemningen påbegyndes, forvisser formanden sig om, at mindst halvdelen af Parlamentets medlemmer er til stede.

Artikel 238

Ombudsmandens virke

1. Det kompetente udvalg undersøger de fejl eller forsømmelser, som det underrettes om af ombudsmanden i medfør af artikel 4, stk. 1 og 3, i forordning (EU, Euratom) 2021/1163, hvorefter det kan beslutte at afgive en betænkning i henhold til forretningsordenens artikel 55.

2. Det kompetente udvalg gennemgår den beretning, som ombudsmanden ved slutningen af hver session forelægger om resultatet af sine undersøgelser, jf. artikel 4, stk. 5, i forordning (EU, Euratom) 2021/1163. Det kompetente udvalg kan forelægge Parlamentet et beslutningsforslag, hvis det mener, at Parlamentet er nødt til at tage stilling til et aspekt af beretningen.

3. I overensstemmelse med artikel 4, stk. 4, i forordning (EU, Euratom) 2021/1163 kan ombudsmanden på eget initiativ eller efter anmodning fra det kompetente udvalg få foretræde for dette udvalg eller give oplysninger om sine aktiviteter.

4. Når ombudsmanden hører Parlamentet om udkast til gennemførelsesbestemmelser til forordning (EU, Euratom) 2021/1163, jf. artikel 18 i nævnte forordning, forelægger det kompetente udvalg en betænkning for Parlamentet i henhold til forretningsordenens artikel 51. Forretningsordenens artikel 60, stk. 1, 2, 4 og 5 finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 239

Afskedigelse af ombudsmanden

1. En tiendedel af Parlamentets medlemmer kan anmode om, at ombudsmanden afskediges, hvis denne ikke længere opfylder de nødvendige betingelser for at udøve sit hverv, eller hvis ombudsmanden har begået en alvorlig forseelse. Hvis en sådan anmodning om afskedigelse har været til afstemning inden for de foregående to måneder, kan en ny anmodning kun indgives af en femtedel af Parlamentets medlemmer.

2. Anmodningen forelægges ombudsmanden og det kompetente udvalg, som, hvis et flertal af udvalgets medlemmer tilkendegiver, at de anser anmodningen for velbegrundet, afgiver en betænkning til Parlamentet. Ombudsmanden høres forud for afstemningen om betænkningen. Parlamentet træffer efter forhandling afgørelse ved hemmelig afstemning.

3. Før afstemningen påbegyndes, forvisser formanden sig om, at mindst halvdelen af Parlamentets medlemmer er til stede.

4. Vedtager Parlamentet, at ombudsmanden bør afskediges, og undlader denne selv at fratræde, indgiver formanden senest under den første mødeperiode efter vedtagelsen en begæring til Domstolen om at have ombudsmanden afskediget og om straks at træffe afgørelse herom.

Proceduren indstilles, hvis ombudsmanden selv fratræder.

AFSNIT XI

PARLAMENTETS SEKRETARIAT

Artikel 240

Parlamentets sekretariat

1. Parlamentet bistås af en generalsekretær, der udnævnes af Præsidiets.

Generalsekretæren afgiver over for Præsidiets en højtidelig forsikring om at ville udøve sine funktioner fuldstændig upartisk og samvittighedsfuldt.

2. Parlamentets generalsekretær leder et sekretariat, hvis sammensætning og organisation fastsættes af Præsidiets.

3. Præsidiets fastsætter stillingsfortegnelse for Parlamentets sekretariat og regulativerne for tjenestemænds og øvrige ansattes administrative og finansielle stilling.

Parlamentets formand underretter Den Europæiske Unions relevante institutioner i overensstemmelse hermed.

AFSNIT XII

BEFØJELSER MED HENSYN TIL EUROPÆISKE POLITISKE PARTIER OG EUROPÆISKE POLITISKE FONDE

Artikel 241**Beføjelser med hensyn til europæiske politiske partier og europæiske politiske fonde⁵⁶**

1. Såfremt Parlamentet i overensstemmelse med artikel 73, stk. 1, i finansforordningen beslutter at forbeholde sig ret til at godkende udgifter, handler det ved hjælp af sit Præsidium.

På dette grundlag har Præsidiets beføjelse til at træffe afgørelser i henhold til artikel 17, 18, 24, artikel 27, stk. 3, og artikel 30 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014⁵⁷.

Individuelle afgørelser, der træffes af Præsidiets i medfør af dette stykke, undertegnes af formanden på dets vegne og meddeles ansøgeren eller støttemodtageren i overensstemmelse med artikel 297 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Individuelle afgørelser skal begrundes, jf. artikel 296, stk. 2, i nævnte traktat.

Præsidiets kan når som helst indhente udtalelse fra Formandskonferencen.

2. Efter anmodning fra en fjerdedel af Parlamentets medlemmer, som skal repræsentere mindst tre politiske grupper, stemmer Parlamentet om afgørelsen om, i overensstemmelse med artikel 10, stk. 3, i forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014, at anmode Myndigheden for Europæiske Politiske Partier og Europæiske Politiske Fonde om at kontrollere, om et registreret europæisk politisk parti eller en registreret europæisk politisk fond overholder de betingelser, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, litra c), og i artikel 3, stk. 2, litra c), i forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014.

3. På grundlag af artikel 10, stk. 3, første afsnit, i forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014 kan en gruppe på mindst 50 borgere indgive en begrundet anmodning, hvori Parlamentet opfordres til at anmode om den i stk. 2 omhandlede kontrol. Den begrundede anmodning må ikke indgives eller underskrives af medlemmer. Den skal indeholde solid dokumentation for, at det europæiske politiske parti eller den europæiske politiske fond, sagen drejer sig om, ikke opfylder de betingelser, der er omhandlet i stk. 2.

Formanden fremsender veldokumenterede anmodninger fra borgergrupper til det kompetente udvalg med henblik på yderligere behandling.

Efter denne behandling, som bør finde sted inden for fire måneder fra formandens fremsendelse heraf, kan det kompetente udvalg med et flertal af sine medlemmer, der repræsenterer mindst tre politiske grupper, vedtage at fremsætte et forslag om efterkommelse af anmodningen og underrette formanden herom.

⁵⁶ Artikel 241 finder kun anvendelse på europæiske politiske partier og europæiske politiske fonde i den i artikel 2, stk. 3 og 4, i forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014 anvendte betydning.

⁵⁷ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014 om statut for og finansiering af europæiske politiske partier og europæiske politiske fonde (EUT L 317 af 4.11.2014, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1141/oj>).

AFSNIT XII Artikel 241

Gruppen af borgere underrettes om resultatet af udvalgets behandling.

Formanden underretter efter modtagelsen af udvalgets forslag Parlamentet om anmodningen.

Efter en sådan underretning beslutter Parlamentet med et flertal af de afgivne stemmer, om der skal indgives en sådan anmodning til Myndigheden for Europæiske Politiske Partier og Europæiske Politiske Fonde.

4. Efter anmodning fra en fjerdedel af Parlamentets medlemmer, som skal repræsentere mindst tre politiske grupper, stemmer Parlamentet om et forslag til begrundet afgørelse om, i overensstemmelse med artikel 10, stk. 4, i forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014 at gøre indsigelse mod en afgørelse truffet af Myndigheden for Europæiske Politiske Partier og Europæiske Politiske Fonde om at afregistrere et europæisk politisk parti eller en europæisk politisk fond inden for en frist på tre måneder fra meddelelsen om afgørelsen.

Det kompetente udvalg forelægger et forslag til begrundet afgørelse. Såfremt dette forslag forkastes, betragtes den modsatte afgørelse som vedtaget.

5. På grundlag af et forslag fra det kompetente udvalg udpeger Formandskonferencen to medlemmer af udvalget af uafhængige fremtrædende personer, jf. artikel 11, stk. 1, i forordning (EU, Euratom) nr. 1141/2014.

AFSNIT XIII

ANVENDELSE OG ÆNDRING AF FORRETNINGSORDENEN

Artikel 242**Anvendelse af forretningsordenen**

1. Opstår der tvivl om anvendelsen eller fortolkningen af forretningsordenen, kan formanden henvise spørgsmålet til behandling i det kompetente udvalg.

Opstår en sådan tvivl under udvalgsarbejdet, kan udvalgsformanden henvise spørgsmål i relation hertil til det kompetente udvalg.

2. Udvalget afgør, om det er nødvendigt, at der foreslås en ændring af forretningsordenen. Det følger i så fald proceduren i artikel 243.

3. Afgør udvalget, at en fortolkning af den gældende forretningsorden er tilstrækkelig, sender det sin fortolkning til formanden, som underretter Parlamentet i den følgende mødeperiode.

4. Gør en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, indsigelse mod udvalgets fortolkning inden for en periode på 24 timer efter offentliggørelsen, forelægges spørgsmålet for Parlamentet, der træffer afgørelse med et flertal af de afgivne stemmer under tilstedeværelse af mindst en tredjedel af sine medlemmer. Ved forkastelse henvises spørgsmålet til fornyet udvalgsbehandling.

5. Unanfægtede fortolkninger og fortolkninger vedtaget af Parlamentet vedføjtes med kursiv som forklarende noter til den eller de pågældende artikler.

6. Forklarende noter danner præcedens for den fremtidige anvendelse og fortolkning af de pågældende artikler.

7. Det kompetente udvalg tager regelmæssigt forretningsordenen og forklarende noter op til fornyet overvejelse.

8. Hvor et bestemt antal medlemmer har visse rettigheder i henhold til denne forretningsorden, tilpasses dette antal automatisk til det nærmeste hele tal svarende til samme procentvise andel af Parlamentets medlemmer, såfremt det samlede antal medlemmer af Parlamentet ændres, navnlig efter en udvidelse af Den Europæiske Union.

Artikel 243**Ændring af forretningsordenen**

1. Ethvert medlem kan indgive forslag til ændring af denne forretningsorden og dens bilag, hvor det er relevant ledsaget af korte begrundelser.

Det kompetente udvalg behandler dem og afgør, om de skal forelægges for Parlamentet.

Ved anvendelse af artikel 187, 188 og 190 på behandlingen af disse forslag på plenarmødet, forstås ved "den oprindelige tekst" eller forslaget til en juridisk bindende retsakt bestemmelsens gældende ordlyd på dette tidspunkt.

2. I overensstemmelse med artikel 232 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde kræves der til vedtagelse af forslag om at ændre denne forretningsorden et flertal blandt

AFSNIT XIII Artikel 243

Parlamentets medlemmer.

3. Medmindre der på afstemningstidspunktet er fastsat en undtagelse herfra, træder ændringer af denne forretningsorden og dens bilag i kraft den første dag i den mødeperiode, der følger efter deres vedtagelse.

AFSNIT XIV

EKSTRAORDINÆRE OMSTÆNDIGHEDER

Artikel 244

Ekstraordinære foranstaltninger

1. Denne artikel finder anvendelse i situationer, hvor Parlamentet som følge af ekstraordinære og uforudseelige omstændigheder uden for Parlamentets kontrol forhindres i at udføre sine opgaver og udøve sine beføjelser, som er traktatfæstede, og der er behov for en midlertidig undtagelse fra Parlamentets sædvanlige procedurer som fastsat andre steder i forretningsordenen for at vedtage ekstraordinære foranstaltninger, der sætter Parlamentet i stand til fortsat at varetage disse opgaver og udøve disse beføjelser.

Sådanne ekstraordinære omstændigheder anses for at foreligge, hvis formanden på grundlag af pålidelig dokumentation, som om nødvendigt bekræftes af Parlamentets tjenestegrene, konkluderer, at det af hensyn til sikkerheden eller som følge af manglende adgang til tekniske hjælpemidler er eller vil blive umuligt eller farligt for Parlamentet at træde sammen i overensstemmelse med de sædvanlige procedurer, der er fastsat andetsteds i denne forretningsorden, og dets vedtagne mødekalender.

2. Hvis betingelserne i stk. 1 er opfyldt, kan formanden med Formandskonferencens godkendelse beslutte at anvende en eller flere af de i stk. 3 omhandlede foranstaltninger.

Hvis det af tvingende grunde er umuligt for Formandskonferencen at træde sammen fysisk eller virtuelt, kan formanden træffe afgørelse om at anvende en eller flere af de i stk. 3 omhandlede foranstaltninger. En sådan afgørelse udløber fem dage efter vedtagelsen, medmindre Formandskonferencen godkender den inden for denne periode.

Efter en afgørelse fra formanden, der er godkendt af Formandskonferencen, kan en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den middelhøje tærskel, til enhver tid anmode om, at nogle af eller alle de foranstaltninger, der er fastsat i afgørelsen, forelægges enkeltvis for Parlamentet til godkendelse uden forhandling. Afstemningen i plenarforsamlingen optages som første punkt på dagsordenen for det første møde, efter at anmodningen er indgivet. Der kan ikke stilles ændringsforslag. Hvis en foranstaltning ikke opnår et flertal af de afgivne stemmer, bortfalder den efter mødeperiodens afslutning. En foranstaltning, der godkendes af plenarforsamlingen, kan ikke gøres til genstand for yderligere afstemning i samme mødeperiode.

3. Den afgørelse, der er omhandlet i stk. 2, kan indeholde bestemmelser om alle passende foranstaltninger til imødegåelse af de ekstraordinære omstændigheder, der er omhandlet i stk. 1, og navnlig om følgende foranstaltninger:

- (a) udsættelse af en berammet mødeperiode, et møde eller et udvalgsmøde til en senere dato og/eller afløsning eller begrænsning af interparlamentariske delegationers og andre organers møder
- (b) flytning af en mødeperiode, et møde eller et udvalgsmøde fra Parlamentets hjemsted til et af dets arbejdssteder eller til et eksternt sted eller fra et af dets arbejdssteder til Parlamentets hjemsted, til et af Parlamentets andre arbejdssteder eller til et eksternt sted
- (c) afholdelse af en mødeperiode eller et møde i Parlamentets bygninger helt eller

AFSNIT XIV Artikel 245

delvis i adskilte mødelokaler, hvilket giver mulighed for at holde en passende fysisk afstand

- (d) afholdelse af en mødeperiode, et møde eller et møde i Parlamentets organer i henhold til ordningen for fjerndeltagelse i artikel 246
- (e) i tilfælde af, at den i artikel 216, stk. 7, fastsatte ad hoc-mekanisme for stedfortrædere ikke i tilstrækkelig grad imødegår de pågældende ekstraordinære omstændigheder, en midlertidig udskiftning af medlemmer i et udvalg foretaget af de politiske grupper, medmindre de pågældende medlemmer modsætter sig sådan midlertidig udskiftning.

4. En afgørelse som omhandlet i stk. 2 skal være tidsbegrænset og skal begrundes. Den træder i kraft ved offentliggørelsen heraf på Parlamentets websted eller, hvis omstændighederne forhindrer en sådan offentliggørelse, ved offentliggørelsen heraf på den bedst mulige måde.

Alle medlemmer underrettes også individuelt om afgørelsen så hurtigt som muligt.

Afgørelsen kan forlænges af formanden efter proceduren i stk. 2 en eller flere gange i en begrænset periode. En afgørelse om forlængelse skal begrundes.

Formanden tilbagekalder en afgørelse, der er vedtaget i henhold til denne artikel, så snart de ekstraordinære omstændigheder som omhandlet i stk. 1, der gav anledning til dens vedtagelse, er forsvundet.

5. Denne artikel anvendes kun som en sidste udvej, og der vælges og anvendes kun foranstaltninger, der er strengt nødvendige for at håndtere de pågældende ekstraordinære omstændigheder.

Ved anvendelsen af denne artikel tages der navnlig behørigt hensyn til princippet om repræsentativt demokrati, til princippet om ligebehandling af medlemmerne, til medlemmernes ret til at udøve deres parlamentariske mandat uden forringelser, herunder deres rettigheder i medfør af artikel 174 og deres ret til at stemme frit, individuelt og personligt, samt til protokol nr. 6 om fastlæggelse af hjemstedet for Den Europæiske Unions institutioner og for visse af Den Europæiske Unions organer, kontorer, agenturer og tjenester, vedlagt som bilag til traktaterne.

Artikel 245

Forstyrrelse af den politiske balance i Parlamentet

1. Formanden kan med Formandskonferencens godkendelse vedtage de foranstaltninger, der er nødvendige for at lette medlemmernes eller en berørt politisk gruppes deltagelse, hvis formanden på grundlag af pålidelig dokumentation når frem til den konklusion, at den politiske balance i Parlamentet er alvorligt skadet, fordi et betydeligt antal medlemmer eller en politisk gruppe ikke kan deltage i Parlamentets arbejde efter de sædvanlige procedurer, der er fastsat andetsteds i denne forretningsorden, af sikkerhedshensyn eller på grund af manglende adgang til tekniske hjælpemidler.

Formålet med disse foranstaltninger er udelukkende at muliggøre de pågældende medlemmers fjerndeltagelse ved anvendelse af de valgte tekniske hjælpemidler i henhold til artikel 246, stk. 1, eller på anden passende måde, der tjener samme formål.

2. Foranstaltninger i henhold til stk. 1 kan vedtages til fordel for et betydeligt antal medlemmer, hvis ekstraordinære og uforudseelige omstændigheder, som ligger uden for deres

kontrol, og som forekommer i en regional sammenhæng, fører til, at de ikke kan deltage.

Foranstaltninger i henhold til stk. 1 kan også vedtages til fordel for medlemmer af en politisk gruppe, hvis denne gruppe har anmodet om dem, hvis en gruppes manglende deltagelse skyldes ekstraordinære og uforudseelige omstændigheder, som ligger uden for den pågældende gruppes kontrol.

3. Artikel 244, stk. 2, andet og tredje afsnit, samt de regler og principper, der er fastsat i artikel 244, stk. 4 og 5, finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 246

Ordningen for fjerndeltagelse

1. Hvis formanden i henhold til artikel 244, stk. 3, litra d), beslutter at anvende ordningen for fjerndeltagelse, kan Parlamentet gennemføre sine procedurer ved bl.a. at tillade, at alle medlemmer udøver visse af deres parlamentariske rettigheder med elektroniske midler.

Hvis formanden i henhold til artikel 245 beslutter, at udvalgte tekniske hjælpemidler under ordningen for fjerndeltagelse skal anvendes, finder denne artikel kun anvendelse i nødvendigt omfang og kun på de berørte medlemmer.

2. Ordningen for fjerndeltagelse skal sikre, at:

- medlemmerne kan udøve deres parlamentariske mandat, herunder navnlig deres ret til at tale på plenarmødet og i udvalgene, til at stemme og indgive tekster, uden forringelse
- alle stemmer afgives af medlemmerne enkeltvis og personligt
- fjernafstemningssystemet giver medlemmerne mulighed for at afgive ordinære stemmer, stemmer ved navneopråb og hemmelige stemmer og for at kontrollere, at deres stemmer er medregnet som afgivet
- der anvendes et ensartet afstemningssystem for alle medlemmer, uanset om de er til stede i Parlamentets bygninger eller ej
- artikel 174 anvendes i videst muligt omfang
- de informationsteknologiske løsninger, der stilles til rådighed for medlemmerne og deres medarbejdere, er "teknologineutrale"
- medlemmernes deltagelse i parlamentariske forhandlinger og afstemninger sker ved hjælp af sikre elektroniske hjælpemidler, som forvaltes og overvåges af Parlamentets tjenestegrene direkte og internt.

3. Når formanden træffer den i stk. 1 omhandlede afgørelse, afgør formanden, om denne ordning kun gælder for udøvelsen af medlemmernes rettigheder på plenarmødet eller også for udøvelsen af medlemmernes rettigheder i Parlamentets udvalg og/eller andre organer.

Formanden fastsætter også i sin afgørelse, hvordan rettigheder og praksisser, som ikke kan udøves korrekt uden medlemmernes fysiske tilstedeværelse, tilpasses, så længe ordningen varer.

Disse rettigheder og praksisser vedrører bl.a.:

AFSNIT XIV Artikel 247

- måden, hvorpå deltagelse i et plenarmøde eller et udvalgsmøde tælles
- omstændighederne, under hvilke der anmodes om prøvelse af beslutningsdygtigheden
- indgivelsen af tekster
- anmodninger om delt eller særskilt afstemning
- fordelingen af taletiden
- fastsættelsen af tidspunkter for forhandlinger
- forelæggelse af og indsigelse mod mundtlige ændringsforslag
- afstemningsrækkefølgen
- fristerne for fastlæggelse af dagsordenen og for indlæg til forretningsordenen.

4. Med henblik på anvendelsen af bestemmelserne vedrørende beslutningsdygtighed og afstemninger i mødesalen anses medlemmer, der deltager via fjerndeltagelse, for at være fysisk til stede i mødesalen.

Uanset artikel 178, stk. 13, kan medlemmer, der ikke har haft ordet under en forhandling, én gang på hvert møde indgive en skriftlig erklæring, der vedføjedes det fuldstændige forhandlingsreferat.

Formanden fastsætter om nødvendigt, hvordan mødesalen kan benyttes af medlemmerne under anvendelse af ordningen for fjerndeltagelse, og navnlig det maksimale antal medlemmer, der må være fysisk til stede.

5. Hvis formanden i overensstemmelse med stk. 3, første afsnit, beslutter at anvende ordningen for fjerndeltagelse på udvalg eller andre organer, finder stk. 4, første afsnit, tilsvarende anvendelse.

6. Præsidiets vedtager foranstaltninger vedrørende driften og sikkerheden af de elektroniske hjælpemidler, der anvendes i henhold til denne artikel, i overensstemmelse med de krav og standarder, der er fastsat i stk. 2.

Artikel 247

Afholdelse af en mødeperiode eller et møde i adskilte mødelokaler

Hvis formanden i henhold til artikel 244, stk. 3, litra c), beslutter at tillade, at en mødeperiode eller et møde afholdes helt eller delvist i mere end ét mødelokale, herunder i givet fald plenarsalen, finder følgende regler anvendelse:

- de mødelokaler, der anvendes i denne sammenhæng, anses for tilsammen at udgøre mødesalen
- formanden kan om nødvendigt fastlægge, hvordan de respektive mødelokaler må anvendes, for at sikre, at kravene om fysisk afstand overholdes.

AFSNIT XV

FORSKELLIGE BESTEMMELSER

Artikel 248**Unionens symboler**

1. Parlamentet anerkender og går ind for anvendelsen af følgende EU-symboler:
 - flaget med en cirkel bestående af tolv gyldne stjerner på blå baggrund;
 - hymnen hentet fra "Ode til Glæden" i Ludwig van Beethovens niende symfoni;
 - mottoet "Forenet i mangfoldighed".
2. Parlamentet fejrer Europa-dagen den 9. maj.
3. Der flages ved alle Parlamentets bygninger og ved officielle lejligheder. Flaget anvendes i alle Parlamentets mødeværelser.
4. Hymnen spilles ved åbningen af alle konstituerende møder og på andre højtidelige møder, særlig møder, hvor stats- eller regeringschefer bydes velkommen, eller hvor nye medlemmer hilses velkommen efter udvidelser.
5. Mottoet gengives på Parlamentets officielle dokumenter.
6. Præsidiets undersøger yderligere anvendelse af symbolerne i Parlamentet. Præsidiets fastlægger de nærmere bestemmelser for gennemførelsen af denne artikel.

Artikel 249**Integration af ligestillingsaspektet**

Præsidiets vedtager en ligestillingshandlingsplan med henblik på indarbejdelse af et ligestillingsaspekt i alle Parlamentets aktiviteter, på alle niveauer og i alle faser. Ligestillingshandlingsplanen skal kontrolleres hvert halve år og revideres mindst hvert femte år.

Artikel 250**Uafsluttede sager**

Ved udløbet af den sidste mødeperiode inden et valg betragtes alle i Parlamentet uafsluttede sager som bortfaldne, jf. dog stk. 2.

Ved begyndelsen af hver valgperiode træffer Formandskonferencen afgørelse om begrundede anmodninger fra Parlamentets udvalg og fra andre institutioner om at genoptage eller fortsætte behandlingen af sådanne uafsluttede sager.

Disse bestemmelser gælder ikke andragender, borgerinitiativer og tekster, hvorom der ikke skal træffes afgørelse.

Artikel 251

Berigtigelse

1. Påvises der en fejl i en tekst, der er vedtaget af Parlamentet, forelægger formanden om nødvendigt et udkast til berigtigelse for det kompetente udvalg.
2. Påvises der en fejl i en tekst, der er vedtaget af Parlamentet, og som der er opnået enighed om med andre institutioner, anmoder formanden om de pågældende institutioners samtykke til de nødvendige rettelser, inden proceduren i stk. 1 indledes.
3. Det kompetente udvalg behandler udkastet til berigtigelse og forelægger det for Parlamentet, hvis det finder, at der er sket en fejl, der kan rettes på den foreslåede måde.
4. Der gives meddelelse om berigtigelsen under den efterfølgende mødeperiode. Den anses for vedtaget, medmindre en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, senest 24 timer efter meddelelsen anmoder om, at den sættes under afstemning. Hvis berigtigelsen ikke vedtages, henvises den til fornyet behandling i det kompetente udvalg. Det kompetente udvalg kan foreslå, at berigtigelsen ændres, eller at proceduren afsluttes.
5. Vedtagne berigtigelser offentliggøres på samme måde som den tekst, de vedrører. Artikel 81 finder tilsvarende anvendelse.

BILAG I

**ADFÆRDSKODEKS FOR EUROPA PARLAMENTETS MEDLEMMER
VEDRØRENDE INTEGRITET OG GENNEMSIGTIGHED****Artikel 1****Vejledende principper**

Under udførelsen af deres opgaver:

- (a) lader Europa-Parlamentets medlemmer sig inspirere af, og handler i overensstemmelse med, følgende generelle adfærdsprincipper: upartiskhed, integritet, gennemsigtighed, omhu, ærlighed, ansvarsbevidsthed og respekt for Parlamentets værdighed og omdømme
- (b) handler Europa-Parlamentets medlemmer udelukkende i almenvellets interesse uden at opnå eller forsøge at opnå nogen direkte eller indirekte fordel eller anden ydelse.

Artikel 2**Medlemmernes vigtigste forpligtelser**

Europa-Parlamentets medlemmer må under udøvelsen af deres mandat:

- (a) ikke indgå nogen som helst aftale om at handle eller stemme til fordel for en fysisk eller juridisk tredjepart, som ville kompromittere deres stemmefrihed i henhold til artikel 6 i akten af 20. september 1976 om almindelige direkte valg af medlemmerne af Europa-Parlamentet og artikel 2 i statuten for Europa-Parlamentets medlemmer
- (b) ikke anmode om, acceptere eller modtage nogen som helst direkte eller indirekte fordel eller anden ydelse, herunder kontant eller i naturalier, til gengæld for en specifik adfærd inden for rammerne af deres parlamentariske arbejde og skal omhyggeligt søge at undgå enhver situation, der kunne indbefatte bestikkelse, korruption eller utilbørlig påvirkning
- (c) ikke engagere sig i betalt lobbyvirksomhed, som står i direkte forbindelse med Unionens beslutningsproces.

Artikel 3**Interessekonflikter**

1. Der foreligger en interessekonflikt, når et medlem af Europa-Parlamentet i udøvelsen af sit mandat i almenvellets interesse på utilbørlig vis kan påvirkes af årsager, der involverer medlemmets familie, følelsesliv eller økonomiske interesser, eller enhver anden direkte eller indirekte privat interesse.

Der er ikke tale om en interessekonflikt, når medlemmet opnår en fordel udelukkende i kraft af sit tilhørsforhold til befolkningen som helhed eller til en bred personkategori.

BILAG I

2. Medlemmerne gør enhver rimelig indsats for at opdage interessekonflikter.

Et medlem, der bliver klar over, at vedkommende befinder sig i en interessekonflikt, bestræber sig omgående på at løse den. Hvis medlemmet er ude af stand til at løse den, sikrer vedkommende, at den pågældende private interesse oplyses i overensstemmelse med artikel 4.

3. Uden at det berører stk. 2, giver medlemmerne, inden de udtaler sig eller stemmer på plenarmødet eller i Parlamentets organer, offentligt meddelelse om enhver interessekonflikt i relation til det spørgsmål, der behandles, når denne interessekonflikt ikke tydeligt fremgår af de oplysninger, der er afgivet i henhold til artikel 4. Denne meddelelse gives mundtligt ved at tage ordet under det pågældende møde.

4. Før et medlem påtager sig hvervet som næstformand, kvæstor eller formand eller næstformand for et udvalg eller en delegation, indgiver medlemmet en erklæring om, hvorvidt vedkommende er klar over at befinde sig i en interessekonflikt med hensyn til dette hvervs ansvarsområder eller ej.

Hvis medlemmet er klar over at befinde sig i en sådan interessekonflikt, beskriver vedkommende konflikten i denne erklæring. I så fald kan medlemmet kun påtage sig hvervet, hvis det respektive organ beslutter, at interessekonflikten ikke hindrer medlemmet i at udøve sit mandat i almenvellets interesse.

Hvis en sådan interessekonflikt opstår under udøvelsen af det pågældende hverv, indgiver medlemmet en erklæring, som beskriver denne konflikt, og afholder sig fra at udøve sit ansvar med hensyn til denne konfliktsituation, medmindre det respektive organ beslutter, at interessekonflikten ikke hindrer medlemmet i at udøve sit mandat i almenvellets interesse.

5. Et medlem, der foreslås som ordfører eller skyggeordfører eller som deltager i en officiel delegation eller i interinstitutionelle forhandlinger, skal indgive en erklæring om, hvorvidt vedkommende er klar over at befinde sig i en interessekonflikt med hensyn til henholdsvis betænkningen eller udtalelsen eller den pågældende delegation eller de pågældende forhandlinger eller ej. Hvis medlemmet er klar over at befinde sig i en sådan interessekonflikt, beskriver vedkommende konflikten i denne erklæring.

Hvis det medlem, der er foreslået som ordfører, erklærer, at vedkommende befinder sig i en interessekonflikt, kan det respektive udvalg med et flertal af de afgivne stemmer træffe afgørelse om, at medlemmet alligevel kan udpeges til ordfører med den begrundelse, at konflikten ikke hindrer medlemmet i at udøve sit mandat i almenvellets interesse.

Hvis det medlem, der er foreslået som skyggeordfører, eller som deltager i en officiel delegation eller i interinstitutionelle forhandlinger, erklærer, at vedkommende befinder sig i en interessekonflikt, kan den respektive politiske gruppe træffe afgørelse om, at medlemmet alligevel kan udpeges til skyggeordfører eller deltager i en officiel delegation eller i interinstitutionelle forhandlinger med den begrundelse, at konflikten ikke hindrer medlemmet i at udøve sit mandat i almenvellets interesse. Det respektive organ kan dog modsætte sig denne udpegning med et flertal på to tredjedele af de afgivne stemmer.

6. Præsidiets udarbejder formularen til de erklæringer, der er nævnt i denne artikels stk. 4 og 5 i henhold til artikel 12. Sådanne erklæringer offentliggøres på medlemmernes onlineside på Parlamentets websted.

Artikel 4

Erklæring om private interesser

1. Af hensyn til gennemsigtigheden og ansvarligheden indgiver Europa-Parlamentets medlemmer en erklæring om private interesser til formanden inden udløbet af den første mødeperiode efter valget til Europa-Parlamentet (eller, i løbet af valgperioden, inden for 30 kalenderdage efter deres indtræden i Parlamentet) ved hjælp af den formular, som Præsidiumet udarbejder i henhold til artikel 12. De underretter formanden om enhver ændring, der har konsekvenser for deres erklæring, senest ved udgangen af den måned, der følger efter denne ændring.

2. Erklæringen om private interesser skal indeholde detaljerede og nøjagtige oplysninger om følgende:

- (a) medlemmets erhvervsarbejde i de sidste tre år forud for indtræden i Parlamentet samt deltagelse i det samme tidsrum i ledelsen eller bestyrelsen for erhvervsvirksomheder, ikke-statslige organisationer, foreninger eller enhver anden form for organ med status som juridisk person
- (b) enhver aflønnet aktivitet, som udføres sideløbende med udøvelsen af medlemmets mandat, herunder enhedens navn samt aktivitetens område og karakter, hvis det samlede vederlag for alle medlemmets eksterne aktiviteter overstiger 5 000 EUR brutto pr. kalenderår
- (c) deltagelse i ledelsen eller bestyrelsen for erhvervsvirksomheder, ikke-statslige organisationer, foreninger eller enhver anden form for organ med status som juridisk person eller udøvelse af enhver anden form for ekstern virksomhed
- (d) enhver deltagelse i en virksomhed eller et partnerskab, når dette kan få konsekvenser for den offentlige politik, eller når denne deltagelse giver medlemmet væsentlig indflydelse på det pågældende foretagendes anliggender
- (e) enhver støtte i form af penge, personale eller materiale, som medlemmet modtager ud over midlerne fra Parlamentet i forbindelse med sine politiske aktiviteter fra tredjeparter, med angivelse af disses identitet
- (f) enhver direkte eller indirekte privat interesse, jf. artikel 3, stk. 1, som kan påvirke udøvelsen af medlemmets mandat, og som ikke er omhandlet i litra a)-e).

3. For hvert litra i henhold til hvilket der skal erklæres, jf. stk. 2, angiver medlemmet i påkommende tilfælde, om det giver indtægter eller andre fordele eller ej.

Hvis det giver indtægter, angiver medlemmet for hvert separat litra denne indtægts respektive beløb, og, hvor det er relevant, dens hyppighed. Karakteren af andre fordele beskrives.

4. De oplysninger, der afgives til formanden i henhold til stk. 1, 2 og 3, offentliggøres på Parlamentets websted i en lettilgængelig form.

5. Et medlem kan ikke vælges til hverv i Parlamentet eller dets organer, udpeges til ordfører eller skyggeordfører eller deltage i en officiel delegation eller interinstitutionelle forhandlinger, hvis den pågældende ikke har indgivet sin erklæring om private interesser.

6. Hvis formanden modtager oplysninger, der leder denne til at tro, at et medlems erklæring om private interesser er indholdsmæssigt urigtig eller forældet, anmoder formanden medlemmet om en præcisering. I mangel af en tilfredsstillende præcisering hører formanden det rådgivende

BILAG I

udvalg om medlemmernes adfærd, der er oprettet i artikel 10. Hvis det rådgivende udvalg konkluderer, at erklæringen ikke er i overensstemmelse med denne adfærdskodeks, anbefaler det formanden at anmode medlemmet om at berigtige sin erklæring. Hvis formanden under hensyntagen til denne anbefaling konkluderer, at medlemmet har overtrådt denne adfærdskodeks, anmoder formanden det pågældende medlem om at berigtige angivelsen inden for 15 kalenderdage. Hvis et medlem ikke følger denne anmodning om berigtigelse, træffer formanden en begrundet afgørelse i henhold til artikel 11, stk. 3. Det pågældende medlem har adgang til de interne klagemuligheder, der er fastsat i forretningsordenens artikel 184.

Artikel 5

Erklæring om aktiver

Medlemmerne erklærer deres aktiver og passiver i starten og slutningen af alle embedsperioder. Præsidiets udarbejder listen over de kategorier af aktiver og passiver, der skal erklæres, samt formularen til angivelsen. Sådanne erklæringer indgives til formanden og er kun tilgængelige for de relevante myndigheder, uden at det berører national ret.

Artikel 6

Gaver eller tilsvarende begunstigelser

1. Europa-Parlamentets medlemmer må ikke i deres egenskab af medlemmer acceptere gaver eller tilsvarende begunstigelser, medmindre sådanne gaver eller begunstigelser har en skønsmæssig værdi på under 150 EUR og gives som udtryk for høflighed, eller såfremt de modtager sådanne gaver eller begunstigelser som udtryk for høflighed, når de repræsenterer Parlamentet ved officielle lejligheder.

2. Enhver gave med en skønsmæssig værdi på over 150 EUR, der gives til et medlem, jf. stk. 1, når medlemmet repræsenterer Parlamentet ved officielle lejligheder, overdrages til formanden og behandles i overensstemmelse med de gennemførelsesforanstaltninger, som Præsidiets fastsætter i henhold til artikel 12.

3. Bestemmelserne i stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på godtgørelser af medlemmernes rejse-, hotel- og opholdsudgifter eller på tredjeparters direkte afholdelse af sådanne udgifter helt eller delvist, hvis medlemmerne efter indbydelse og under udførelsen af deres opgaver deltager i en begivenhed arrangeret af tredjeparter. Medlemmerne underretter formanden om deres deltagelse i sådanne begivenheder og giver denne de nødvendige oplysninger i henhold til de gennemførelsesforanstaltninger, som Præsidiets fastsætter i henhold til artikel 12.

Artikel 7

Offentliggørelse af møder

1. Medlemmerne bør kun mødes med interesserepræsentanter, der er opført i åbenhedsregistret oprettet ved den interinstitutionelle aftale om et obligatorisk åbenhedsregister⁵⁸.

2. Medlemmerne offentliggør online alle planlagte møder, som vedrører Parlamentets arbejde:

⁵⁸ Interinstitutionel aftale af 20. maj 2021 mellem Europa-Parlamentet, Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen om et obligatorisk åbenhedsregister (EUT L 207 af 11.6.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2021/611/oj).

- (a) med interesserepræsentanter, der er omfattet af anvendelsesområdet for den interinstitutionelle aftale om et obligatorisk åbenhedsregister, eller
- (b) med repræsentanter for offentlige myndigheder i tredjelande, herunder deres diplomatiske missioner og ambassader.

3. Forpligtelsen i stk. 2 finder anvendelse på møder, som medlemmet deltager i, eller som medlemmets parlamentariske assistenter deltager i på medlemmets vegne.

4. Uanset stk. 2 må medlemmerne ikke offentliggøre et møde, hvis offentliggørelsen heraf ville bringe en persons liv, fysiske integritet eller frihed i fare, og de kan beslutte ikke at offentliggøre et møde, hvis der er andre tvingende grunde til at bevare fortroligheden. Sådanne møder meddeles i stedet til formanden, som holder denne oplysning fortrolig eller træffer afgørelse om en anonymiseret eller forsinket offentliggørelse. Præsidiets fastsætter betingelserne for, at formanden kan offentliggøre en sådan meddelelse.

5. Præsidiets stiller den nødvendige infrastruktur til rådighed på Parlamentets websted.

6. Artikel 4, stk. 6, finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 8

Erklæring om input

Uden at det berører kravet om at offentliggøre møder i henhold til artikel 7, angiver ordførerne, hvilke enheder eller personer de har fået input fra om forhold, der vedrører sagens emne, i et bilag til deres betænkning eller udtalelse. Artikel 7, stk. 4, finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 9

Tidligere medlemmers aktiviteter

Tidligere medlemmer af Europa-Parlamentet, der i erhvervsmæssigt øjemed engagerer sig i lobbyvirksomhed eller repræsentation, som står i direkte forbindelse med Unionens beslutningsproces, bør underrette Europa-Parlamentet herom og kan ikke under hele dette engagements varighed påberåbe sig de rettigheder, som er tildelt tidligere medlemmer i henhold til de af Præsidiets fastsatte regler⁵⁹.

Medlemmerne må ikke engagere sig med tidligere medlemmer, hvis mandat ophørte mindre end seks måneder forinden, og som falder ind under de kategorier af personer, der er omhandlet i artikel 7, stk. 2, i nogen aktiviteter, der kunne give de tidligere medlemmer mulighed for at påvirke formuleringen eller gennemførelsen af politik eller lovgivning eller Parlamentets beslutningsprocesser.

Artikel 10

Det rådgivende udvalg om medlemmernes adfærd

1. Der nedsættes et rådgivende udvalg om medlemmernes adfærd ("det rådgivende udvalg").
2. Det rådgivende udvalg består af otte nuværende medlemmer af Europa-Parlamentet, der udpeges af formanden ved begyndelsen af deres embedsperiode under behørig hensyntagen til de

⁵⁹ Præsidiets afgørelse af 17. april 2023 om tidligere medlemmer af Europa-Parlamentet.

BILAG I

pågældende medlemmers erfaring og den politiske ligevægt og kønsbalancen.

Formandskabet roterer hver sjette måned blandt medlemmerne af det rådgivende udvalg.

3. Formanden udpeger ligeledes, ved begyndelsen af sin embedsperiode, reservemedlemmer til det rådgivende udvalg, hvilket er et medlem for hver politisk gruppe, som ikke er repræsenteret i det rådgivende udvalg.

Fremsættes der påstand om, at denne adfærdskodeks er blevet overtrådt af et medlem af en politisk gruppe, som ikke er repræsenteret i det rådgivende udvalg, eller i tilfælde af en anmodning vedrørende et sådant medlem i henhold til stk. 5, bliver det relevante reservemedlem det niende fuldgældende medlem af det rådgivende udvalg.

4. Fremsættes der påstand om, at denne adfærdskodeks er blevet overtrådt af et fast medlem eller et reservemedlem i det rådgivende udvalg, må det pågældende faste medlem eller reservemedlem ikke deltage i det rådgivende udvalgs arbejde om denne påståede overtrædelse.

5. Det rådgivende udvalg giver, i fortrolighed og inden for en frist på 30 kalenderdage, ethvert medlem, som anmoder herom, retningslinjer for fortolkningen og anvendelsen af bestemmelserne i denne adfærdskodeks, navnlig med hensyn til interessekonflikter. Medlemmet har ret til at forlade sig på disse retningslinjer.

Efter anmodning fra formanden vurderer det rådgivende udvalg ligeledes påståede tilfælde af overtrædelser af denne adfærdskodeks og rådgiver formanden om, hvilke foranstaltninger der eventuelt skal træffes.

Det rådgivende udvalg overvåger proaktivt medlemmernes overholdelse af denne adfærdskodeks og dens gennemførelsesbestemmelser. Det underretter formanden om eventuelle overtrædelser af disse bestemmelser.

Påståede overtrædelser af denne adfærdskodeks kan indberettes direkte til det rådgivende udvalg, som kan vurdere dem og rådgive formanden om, hvilke foranstaltninger der eventuelt skal træffes. Præsidiet kan vedtage regler for den procedure, der skal anvendes til at indberette påståede overtrædelser.

6. Det rådgivende udvalg kan anmode om rådgivning fra eksterne eksperter i fuld fortrolighed.

7. Det rådgivende udvalg offentliggør en årlig rapport om sine aktiviteter og gør jævnligt medlemmerne opmærksomme på denne adfærdskodeks og dens gennemførelsesbestemmelser.

Artikel 11

Procedure i tilfælde af påståede overtrædelser af denne adfærdskodeks

1. Når der er grund til at tro, at et medlem af Europa-Parlamentet kan have overtrådt denne adfærdskodeks, forelægger formanden sagen for det rådgivende udvalg.

2. Det rådgivende udvalg undersøger omstændighederne omkring den påståede overtrædelse og kan i den forbindelse høre det pågældende medlem. Det giver på grundlag af sine konklusioner en henstilling til formanden, herunder, hvis relevant, en sanktion, der kan omfatte en eller flere af de forholdsregler, der er opregnet i forretningsordenens artikel 183, stk. 5, 6 og 7.

3. Konkluderer formanden under hensyntagen til denne henstilling og efter at have opfordret

det pågældende medlem til at forelægge skriftlige bemærkninger, at det pågældende medlem har overtrådt denne adfærdskodeks, træffer formanden en begrundet afgørelse om pålæggelse af en sanktion. Formanden underretter medlemmet om den begrundede afgørelse.

Den pålagte sanktion kan omfatte en eller flere af de forholdsregler, der er opregnet i forretningsordenens artikel 183, stk. 5, 6 og 7.

4. Det pågældende medlem har adgang til de interne klagemuligheder, der er fastsat i forretningsordenens artikel 184.

5. Formanden forelægger også systematiske, alvorlige eller gentagne tilfælde af manglende overholdelse af offentliggørelsesforpligtelserne i denne adfærdskodeks for det rådgivende udvalg.

Artikel 12

Gennemførelse

Præsidiet vedtager gennemførelsesbestemmelser til denne adfærdskodeks, herunder en procedure til kontrol af overholdelsen og kurser for medlemmerne.

Præsidiet kan stille forslag om en revision af denne adfærdskodeks.

BILAG II

BILAG II

KODEKS FOR BEHØRIG ADFÆRD FOR MEDLEMMER AF EUROPA-PARLAMENTET UNDER UDØVELSEN AF DERES HVERV

1. Under udøvelsen af deres hverv behandler medlemmerne af Europa-Parlamentet alle, som arbejder i Europa-Parlamentet, med værdighed, høflighed og respekt og uden fordomme eller forskelsbehandling.
 2. Under udøvelsen af deres hverv optræder medlemmerne professionelt og skal i deres forhold til personale afholde sig fra navnlig nedværdigende, fornærmende, offensivt eller diskriminerende sprog eller andre handlinger, der er uetiske, nedværdigende eller ulovlige.
 3. Medlemmer må ikke med deres handlinger anspore eller tilskynde personalet til at krænke, omgå eller se bort fra gældende lovgivning, Parlamentets interne regler eller denne kodeks eller tolerere en sådan adfærd hos personale under deres ansvar.
 4. Med henblik på at sikre, at Europa-Parlamentet fungerer effektivt, tilstræber medlemmerne under udvisning af passende diskretion at sikre, at eventuelle uoverensstemmelser eller konflikter, der involverer personale under deres ansvar, håndteres hurtigt, retfærdigt og effektivt.
 5. Hvor det er nødvendigt, samarbejder medlemmerne fuldt ud i overensstemmelse med de procedurer, der er fastsat af Præsidiets, med henblik på at håndtere konfliktsituationer eller chikane (psykisk eller seksuel), herunder ved at reagere omgående på enhver påstand om chikane.
- Medlemmer, der endnu ikke har gjort det, skal deltage i særlige kurser, som Parlamentet arrangerer for dem, om forebyggelse af konflikter og chikane på arbejdspladsen og om god kontorledelse. Disse kurser gennemføres inden for de første seks måneder af medlemmets mandatperiode, undtagen i behørigt begrundede undtagelsestilfælde. Medlemmernes beviser for gennemførelse af disse kurser offentliggøres på Parlamentets websted.
6. Medlemmerne underskriver en erklæring, der bekræfter deres vilje til at overholde denne kodeks. Alle erklæringer, uanset om de er underskrevet eller ej, offentliggøres på Parlamentets websted.
 7. Medlemmer, der ikke har underskrevet erklæringen vedrørende denne kodeks, kan ikke vælges til hverv i Parlamentet eller dets organer, udpeges til ordførere eller deltage i en officiel delegation eller interinstitutionelle forhandlinger.

BILAG III

KRITERIER FOR FORESPØRGSLER TIL SKRIFTLIG BESVARELSE EFTER
ARTIKEL 144, 146 OG 147

1. Forespørgsler til skriftlig besvarelse
 - skal tydeligt angive hvem forespørgslen skal fremsendes til gennem de sædvanlige interinstitutionelle kanaler
 - skal udelukkende falde inden for rammerne af den adspurgtes beføjelser som fastsat i de relevante traktater eller i Unionens retsakter eller inden for dens virksomhedsområde
 - skal være af almen interesse
 - skal være kortfattede og indeholde et forståeligt spørgsmål
 - må ikke overstige 200 ord
 - må ikke indeholde stødende sprogbrug
 - må ikke vedrøre rent personlige anliggender
 - må ikke indeholde mere end tre underforespørgsler.
2. Forespørgsler til Rådet må ikke omhandle en igangværende almindelig lovgivningsprocedure eller Rådets budgetfunktioner.
3. Efter anmodning rådgiver sekretariatet forespørgerne om, hvordan de i konkrete tilfælde overholder de i punkt 1 fastsatte kriterier.
4. Hvis en identisk eller tilsvarende forespørgsel har været stillet og er blevet besvaret inden for de seneste seks måneder, eller for så vidt en forespørgsel blot søger sådanne oplysninger om opfølgningen af en specifik parlamentsbeslutning, som Kommissionen allerede har givet i en skriftlig opfølgningsmeddelelse inden for de seneste seks måneder, sender sekretariatet forespørgeren en kopi af den tidligere forespørgsel og svaret eller opfølgningsmeddelelsen. Den fornyede forespørgsel fremsendes ikke til den adspurgte, medmindre formanden træffer afgørelse om dette i lyset af væsentlige nye begivenheder og som reaktion på en begrundet anmodning fra forespørgeren.
5. Hvis en forespørgsel har til formål at fremskaffe faktiske eller statistiske oplysninger, som allerede er tilgængelige for Parlamentets forskningstjeneste, sendes forespørgslen ikke til den adspurgte, men til denne tjeneste, medmindre formanden træffer anden afgørelse efter anmodning fra forespørgeren.
6. Forespørgsler om indbyrdes forbundne anliggender kan samles i en enkelt forespørgsel af sekretariatet og besvares under ét.

BILAG IV

BILAG IV

RETNINGSLINJER OG GENERELLE PRINCIPPER FOR VALG AF DE EMNER, DER SKAL BEHANDLES UNDER FORHANDLINGEN OM TILFÆLDE AF KRÆNKELSE AF MENNESKERETTIGHEDERNE, DEMOKRATIET OG RETSSTATSPRINCIPPET, JF. ARTIKEL 150

Grundlæggende principper

1. Der gives prioritet til beslutningsforslag, der giver udtryk for Parlamentets mening over for Rådet, Kommissionen, medlemsstaterne, andre stater eller internationale organer forud for en bebudet begivenhed, forudsat at den eneste mødeperiode i Parlamentet, hvor vedtagelsen kan finde sted i tide, er den igangværende mødeperiode.
2. Beslutningsforslag må højst indeholde 500 ord.
3. Emner, der vedrører Den Europæiske Unions beføjelser i henhold til traktaterne, betragtes som havende prioritet, dersom de er af væsentlig betydning.
4. Antallet af udvalgte emner bør ikke være større, end at der kan foregå en rimelig drøftelse i forhold til emnernes betydning, og bør ikke overstige tre, heri medregnet underpunkter.

Praktiske detaljer

5. De grundlæggende principper, der anvendes til at vælge emner, der skal behandles under debatten om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet, meddeles Parlamentet og de politiske grupper.

Begrænsning og fordeling af talletiden

6. For bedre at udnytte den tid, der er til rådighed, træffer Parlamentets formand, efter at have rådført sig med gruppeformændene, aftale med Rådet og Kommissionen om en begrænsning af talletiden i forbindelse med deres eventuelle indlæg under debatten om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet.

Frist for ændringsforslag

7. Fristen for ændringsforslag fastsættes således, at der mellem omdelingen af ændringsforslagene på de officielle sprog og beslutningernes behandlingstidspunkt er tilstrækkelig tid til, at medlemmerne og de politiske grupper kan behandle ændringsforslagene på rimelig vis.

BILAG V

PROCEDURE FOR BEHANDLING OG VEDTAGELSE AF AFGØRELSER OM DECHARGE

Artikel 1**Dokumenter**

1. Følgende dokumenter trykkes og omdeles:
 - (a) forvaltningsregnskab, analyse af den økonomiske forvaltning og balancen, som fremsendes af Kommissionen
 - (b) Revisionsrettens årsberetning og særberetninger ledsaget af institutionernes svar
 - (c) Revisionsrettens erklæring om regnskabernes rigtighed og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed, jf. artikel 287 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde
 - (d) Rådets henstilling.
2. Disse dokumenter henvises til det kompetente udvalg. Alle berørte udvalg kan afgive udtalelse.
3. Formanden fastsætter en frist, inden for hvilken de udvalg, der vil afgive udtalelse, skal sende denne til det kompetente udvalg.

Artikel 2**Behandling af betænkning**

1. Parlamentet behandler en betænkning fra det kompetente udvalg om decharge senest den 15. maj året efter vedtagelsen af Revisionsrettens årsberetning i overensstemmelse med finansforordningen.
2. Bestemmelserne i forretningsordenen om ændringsforslag og afstemning finder anvendelse, medmindre andet fastsættes i dette bilag.

Artikel 3**Betænkningens indhold**

1. Det kompetente udvalgs betænkning om decharge omfatter:
 - (a) et forslag til afgørelse om meddelelse af decharge eller om udsættelse af afgørelsen om decharge (afstemning i mødeperioden i april) eller et forslag til afgørelse om meddelelse eller nægtelse af decharge (afstemning i mødeperioden i oktober)
 - (b) et forslag til afgørelse om afslutning af regnskaberne for alle Unionens indtægter, udgifter, aktiver og passiver
 - (c) et forslag til beslutning med bemærkningerne til det i litra a) omhandlede forslag til afgørelse, der indeholder såvel en vurdering af Kommissionens gennemførelse af

BILAG V

budgettet i det forløbne regnskabsår som bemærkninger til den fremtidige gennemførelse af udgifterne

- (d) et bilag med en oversigt over de dokumenter, der er modtaget fra Kommissionen, og de dokumenter, Kommissionen er blevet anmodet om, men som ikke er modtaget
- (e) udtalelserne fra de berørte udvalg.

2. Foreslår det kompetente udvalg, at afgørelsen om decharge udsættes, anføres endvidere i det hertil hørende beslutningsforslag navnlig:

- (a) grundene til udsættelsen
- (b) de yderligere foranstaltninger, Kommissionen forventes at træffe, samt fristen herfor og
- (c) de dokumenter, der skal forelægges, for at Parlamentet kan træffe afgørelse med fuldt kendskab til de faktiske omstændigheder.

Artikel 4

Behandling og afstemning i Parlamentet

1. Enhver betænkning om decharge fra det kompetente udvalg opføres på dagsordenen for den første mødeperiode efter dens indgivelse.
2. Der kan kun stilles ændringsforslag til forslaget til beslutning som fremlagt i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1, litra c).
3. Afstemningen om forslagene til afgørelse og forslaget til beslutning sker i den rækkefølge, der fremgår af artikel 3, medmindre andet er fastsat i artikel 5.
4. Parlamentet træffer afgørelse med et flertal af de afgivne stemmer, jf. artikel 231 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Artikel 5

Mulige procedurer

1. Afstemning i mødeperioden i april

I første omgang indeholder betænkningen om decharge forslag til afgørelse om meddelelse af decharge eller om udsættelse af afgørelsen om decharge.

a) Opnår et forslag om meddelelse af decharge flertal, er der hermed meddelt decharge. Dette indebærer samtidig afslutning af regnskaberne.

Opnår et forslag om meddelelse af decharge ikke flertal, anses afgørelsen om decharge for udsat, og det kompetente udvalg forelægger i løbet af seks måneder en ny betænkning med forslag om meddelelse eller nægtelse af decharge.

b) Vedtages et forslag om udsættelse af afgørelsen om decharge, forelægger det kompetente udvalg i løbet af seks måneder en ny betænkning med forslag om meddelelse eller nægtelse af decharge. I så fald udsættes afslutningen af regnskaberne også, og der forelægges et nyt forslag

herom sammen med den nye betænkning.

Opnår et forslag om udsættelse af afgørelsen om decharge ikke flertal, anses decharge for meddelt. I så fald indebærer afgørelsen også afslutning af regnskaberne. Forslaget til beslutning kan stadig sættes under afstemning.

2. Afstemning i mødeperioden i oktober

I anden omgang indeholder betænkningen om decharge forslag om meddelelse eller nægtelse af decharge.

a) Opnår et forslag om meddelelse af decharge flertal, er der hermed meddelt decharge. Dette indebærer samtidig afslutning af regnskaberne.

Opnår et forslag om meddelelse af decharge ikke flertal, betragtes dette som nægtelse af decharge. Der forelægges et formelt forslag om afslutning af regnskaberne for det pågældende år i en senere mødeperiode, hvor Kommissionen anmodes om at afgive en redegørelse.

b) Opnår et forslag om nægtelse af decharge flertal, forelægges der et formelt forslag om afslutning af regnskaberne for det pågældende år i en senere mødeperiode, hvor Kommissionen anmodes om at afgive en redegørelse.

Opnår et forslag om nægtelse af decharge ikke flertal, anses decharge for meddelt. I så fald indebærer afgørelsen også afslutning af regnskaberne. Forslaget til beslutning kan stadig sættes under afstemning.

3. Indeholder forslaget til beslutning eller forslaget om afslutning af regnskaberne bestemmelser, som er i modstrid med Parlamentets afstemning om decharge, kan formanden efter at have hørt det kompetente udvalgs formand udsætte afstemningen og fastsætte en ny frist for ændringsforslag.

Artikel 6

Gennemførelse af afgørelsen om decharge

1. Formanden fremsender enhver afgørelse og beslutning vedtaget af Parlamentet i henhold til artikel 3 til Kommissionen og til hver af de andre institutioner og drager omsorg for, at de offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, L-udgaven.

2. Det korresponderende udvalg aflægger mindst én gang årligt beretning til Parlamentet om de foranstaltninger, som institutionerne har truffet som reaktion på bemærkningerne til afgørelserne om decharge og de øvrige bemærkninger i Parlamentets beslutninger om gennemførelsen af udgifter.

3. På grundlag af en betænkning fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til budgetkontrol, kan Parlamentets formand på dets vegne i henhold til artikel 265 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde indbringe et søgsmål for Den Europæiske Unions Domstol mod en given institution for at have undladt at gennemføre forpligtelser, der fremgår af bemærkningerne til afgørelsen om decharge eller af de øvrige beslutninger om gennemførelsen af udgifter.

BILAG VI

BILAG VI

DE STÅENDE UDVALGS SAGSOMRÅDER⁶⁰

I. Udenrigsudvalget

Dette udvalgs sagsområde omfatter fremme, gennemførelse og overvågning af Unionens udenrigspolitik for så vidt angår:

1. den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) og den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik (FSFP); udvalget bistår i denne sammenhæng af et underudvalg om sikkerhed og forsvar
2. forbindelserne med de øvrige EU-institutioner og -organer, FN og øvrige internationale organisationer og interparlamentariske forsamlinger om spørgsmål, der henhører under dets sagsområde
3. tilsyn med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil
4. styrkelse af de politiske forbindelser med tredjelande i form af omfattende samarbejds- og bistandsprogrammer eller internationale aftaler som f.eks. associerings- og partnerskabsaftaler
5. indledning, overvågning og afslutning af forhandlinger om europæiske staters tiltrædelse af Den Europæiske Union
6. al lovgivning, programmering og kontrol af aktioner, der gennemføres under det europæiske instrument for demokrati og menneskerettigheder, det europæiske naboskabsinstrument, instrumentet for førtiltrædelsesbistand, instrumentet, der bidrager til stabilitet og fred, og partnerskabsinstrumentet for samarbejde med tredjelande og de politikker, der ligger til grund herfor
7. overvågning og opfølgning af bl.a. den europæiske naboskabspolitik (ENP), navnlig med hensyn til årlige statusrapporter for ENP
8. spørgsmål vedrørende demokrati, retsstatsprincippet, menneskerettigheder, herunder mindretals rettigheder, i tredjelande og folkerettens principper; i denne sammenhæng bistår udvalget af et underudvalg om menneskerettigheder, som bør sikre sammenhæng mellem alle Unionens eksterne politikker og dens menneskerettighedspolitik; med forbehold af de relevante bestemmelser indbydes medlemmer fra andre udvalg og organer med ansvar inden for dette område til at deltage i underudvalgets møder
9. Parlamentets deltagelse i valgobservationsopgaver, om nødvendigt i samarbejde med andre kompetente udvalg og delegationer.

Udvalget fører politisk tilsyn med og sikrer samordning af arbejdet i de blandede parlamentariske udvalg og parlamentariske samarbejdsudvalg samt interparlamentariske delegationer og ad hoc-delegationer, når spørgsmålene henhører under dets sagsområde.

II. Udviklingsudvalget

⁶⁰ Vedtaget ved Parlamentets afgang af 15. januar 2014.

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. fremme, gennemførelse og overvågning af Den Europæiske Unions politik for udviklingssamarbejde, herunder især:
 - (a) politisk dialog med udviklingslandene, bilateralt og i de kompetente internationale organisationer og interparlamentariske fora
 - (b) bistand til og samarbejdsaftaler med udviklingslande, navnlig tilsyn med effektiv finansiering af bistand og evaluering af udbytte, herunder i relation til udryddelse af fattigdom
 - (c) overvågning af forholdet mellem medlemsstaternes politikker og de politikker, der gennemføres på EU-plan
 - (d) fremme af demokratiske værdier, god regeringsførelse og menneskerettigheder i udviklingslandene
 - (e) gennemførelse, overvågning og fremme af politikkoherens med hensyn til udviklingspolitik
2. al lovgivning, programmering og kontrol af aktioner, der gennemføres under instrumentet for udviklingssamarbejde (DCI), Den Europæiske Udviklingsfond (EUF) – i tæt samarbejde med de nationale parlamenter – og instrumentet for humanitær bistand, samt alle spørgsmål vedrørende humanitær bistand i udviklingslandene og den politik, der ligger til grund herfor
3. spørgsmål vedrørende AVS-EU-partnerskabsaftalen og forbindelserne med de kompetente organer
4. spørgsmål vedrørende oversøiske lande og territorier (OLT)
5. Parlamentets deltagelse i valgobservationsopgaver, om nødvendigt i samarbejde med andre kompetente udvalg og delegationer.

Udvalget samordner arbejdet i de interparlamentariske delegationer og ad hoc-delegationer, når spørgsmålene henhører under dets sagsområde.

III. Udvalget om International Handel

Dette udvalgs sagsområde omfatter spørgsmål vedrørende fastlæggelse, gennemførelse og overvågning af Unionens fælles handelspolitik og eksterne økonomiske forbindelser, navnlig:

1. finansielle, økonomiske og handelsmæssige forbindelser med tredjelande og regionale organisationer
2. den fælles toldtarif over for tredjelande og lettelse af samhandelen samt de eksterne aspekter af toldbestemmelserne og -forvaltningen
3. indledning, overvågning, indgåelse og opfølgning af bilaterale, multilaterale og plurilaterale handelsaftaler om de økonomiske og handels- og investeringsmæssige forbindelser med tredjelande og regionale organisationer
4. foranstaltninger vedrørende teknisk harmonisering eller standardisering på områder omfattet af folkeretlige instrumenter

BILAG VI

5. forbindelserne med de relevante internationale organisationer og internationale fora om handelsrelaterede spørgsmål og med organisationer, der arbejder for regional økonomisk og handelsmæssig integration uden for Unionen
6. forbindelserne med WTO, herunder dens parlamentariske dimension.

Udvalget har forbindelse med de kompetente interparlamentariske delegationer og ad hoc-delegationer med hensyn til de økonomiske og handelsmæssige aspekter af forbindelserne med tredjelande.

IV. Budgetudvalget

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. den flerårige finansielle ramme for Unionens indtægter og udgifter og Unionens ordning med egne indtægter
2. Parlamentets budgetmæssige prærogativer, dvs. Unionens budget samt forhandling om og gennemførelse af interinstitutionelle aftaler inden for dette område
3. Parlamentets overslag i overensstemmelse med den procedure, der er fastlagt i forretningsordenen
4. de decentraliserede organers budget
5. Den Europæiske Investeringsbanks finansielle aktiviteter, som ikke er led i den europæiske økonomiske styring
6. opførelse på Den Europæiske Udviklingsfonds budget, uden at dette berører de beføjelser, der er tillagt det udvalg, som er kompetent med hensyn til AVS-EU-partnerskabsaftalen
7. de finansielle virkninger af alle EU-retsakter og deres forenelighed med den flerårige finansielle ramme, uden at dette berører de relevante udvalgs kompetence
8. opfølgning og evaluering af gennemførelsen af det løbende budget, jf. dog forretningsordenens artikel 100, stk. 1, bevillingsoverførsler, procedurer vedrørende stillingsfortegnelserne, driftsbevillinger og udtalelser vedrørende bygningsprojekter med betydelige finansielle virkninger
9. finansforordningen, bortset fra spørgsmål vedrørende gennemførelse og forvaltning af samt kontrol med budgettet.

V. Budgetkontroludvalget

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. kontrol med gennemførelsen af Unionens budget og af Den Europæiske Udviklingsfond samt de dechargeafgørelser, Parlamentet skal træffe, herunder den interne dechargeprocedure, og alle andre foranstaltninger, der træffes i forbindelse med eller til iværksættelse af sådanne afgørelser
2. regnskabsafslutning, regnskabsaflæggelse og revision af regnskaber og balancer for Unionen, dennes institutioner og alle organer, der finansieres af den, herunder opgørelse af de bevillinger, som skal fremføres, og af saldiene

3. kontrol med Den Europæiske Investeringsbanks finansielle aktiviteter
4. overvågning af omkostningseffektiviteten af de forskellige former for EU-finansiering i forbindelse med gennemførelsen af Unionens politikker, inddragelse af fagudvalgene, efter anmodning fra Budgetkontroludvalget, og samarbejde med fagudvalgene, efter anmodning fra Budgetkontroludvalget, med henblik på behandlingen af særberetninger fra Revisionsretten
5. forbindelserne med Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF), behandling af svig og uregelmæssigheder i forbindelse med gennemførelsen af Unionens budget og foranstaltninger med henblik på at forhindre og retsforfølge sådanne sager, streng beskyttelse af Unionens finansielle interesser og relevante tiltag fra den europæiske anklagemyndighed på dette område
6. forbindelserne med Revisionsretten, udnævnelse af Rettens medlemmer og behandling af dens beretninger
7. finansforordningen for så vidt angår gennemførelse og forvaltning af samt kontrol med budgettet.

VI. Økonomi- og Valutaudvalget

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. Unionens økonomiske og monetære politik, Den Økonomiske og Monetære Unions funktion samt det europæiske monetære og finansielle system (herunder forbindelserne med de relevante institutioner og organisationer)
2. fri bevægelighed for kapital og betalinger (betalinger på tværs af grænserne, fælles betalingsområde, betalingsbalance, kapitalbevægelser og låne- og udlånspolitik, kontrol med kapitalbevægelser fra tredjelande, foranstaltninger til fremme af Den Europæiske Unions kapitaludførsel)
3. det internationale monetære og finansielle system (herunder forbindelserne med finansielle og monetære institutioner og organisationer)
4. reglerne om konkurrence og statsstøtte eller offentlig støtte
5. fiskale bestemmelser
6. regulering af og kontrol med finansielle tjenesteydelser, institutioner og markeder, herunder finansiell rapportering, revision, regnskabsregler, selskabsstyring og andre selskabsretlige anliggender, der specifikt drejer sig om finansielle tjenesteydelser.
7. Den Europæiske Investeringsbanks relevante finansielle aktiviteter som led i den europæiske økonomiske styring i euroområdet.

Udvalget bistås af et underudvalg om skatteanliggender, der er ansvarligt for skatterelaterede spørgsmål, navnlig bekæmpelse af skattesvig, skatteunddragelse og skatteundgåelse samt finansiell gennemsigtighed i skattespørgsmål.

VII. Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

BILAG VI

1. beskæftigelsespolitik og alle aspekter af social- og arbejdsmarkedspolitik, herunder arbejdsvilkår, social sikring, social inklusion og social beskyttelse
2. arbejdstageres rettigheder
3. foranstaltninger vedrørende sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen
4. Den Europæiske Socialfond
5. erhvervsuddannelsespolitik, herunder faglige kvalifikationer
6. arbejdstagernes og pensionisternes fri bevægelighed
7. arbejdsmarkedsdialogen
8. enhver form for forskelsbehandling på arbejdspladsen og arbejdsmarkedet med undtagelse af forskelsbehandling på grund af køn
9. forbindelserne med:
 - Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (Cedefop)
 - Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene
 - Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut
 - Det Europæiske Arbejdsmiljøagentursamt forbindelserne med andre relevante EU-organer og internationale organisationer.

VIII. Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. miljøpolitik og miljøbeskyttelsesforanstaltninger, herunder især vedrørende:
 - (a) klimaforandring
 - (b) luft-, jord- og vandforurening, affaldshåndtering og genvinding, farlige stoffer og præparater støjniveauer, og beskyttelse af den biologiske mangfoldighed
 - (c) bæredygtig udvikling
 - (d) internationale og regionale foranstaltninger og aftaler med henblik på miljøbeskyttelse
 - (e) afhjælpning af miljøskader
 - (f) civilbeskyttelse
 - (g) Det Europæiske Miljøagentur
 - (h) Det Europæiske Kemikalieagentur
2. folkesundhed, herunder især:
 - (a) programmer og specifikke aktioner inden for folkesundhed

- (b) lægemidler og kosmetiske produkter
- (c) sundhedsaspekterne af bioterrorisme
- (d) Det Europæiske Agentur for Lægemiddelvurdering og Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme
- 3. fødevarer sikkerhed, herunder især:
 - (a) fødevarers mærkning og sikkerhed
 - (b) veterinærlovgivning om beskyttelse mod sundhedsrisici for mennesker; sundhedskontrol af fødevarer og fødevarerproduktionssystemer
 - (c) Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet og Det Europæiske Fødevarer- og Veterinærkontor.

Udvalget bistår vedrørende nr. 2 af et underudvalg om folkesundhed.

IX. Udvalget om Industri, Forskning og Energi

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. Unionens industripolitik og dertil knyttede foranstaltninger og anvendelsen af nye teknologier, herunder foranstaltninger vedrørende små og mellemstore virksomheder
2. Unionens forsknings- og innovationspolitik, herunder videnskab og teknologi samt udbredelse og udnyttelse af forskningsresultater
3. Europæisk rumpolitik
4. aktiviteterne inden for Det Fælles Forskningscenter, Det Europæiske Forskningscenter, Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi og Institutet for Referencematerialer og -målinger, JET, ITER og andre projekter inden for samme område
5. EU -foranstaltninger vedrørende energipolitik i almindelighed og i forbindelse med det indre energimarkeds oprettelse og funktion, herunder foranstaltninger vedrørende:
 - (a) energiforsynings sikkerhed i Unionen,
 - (b) fremme af energieffektivitet og energibesparelser samt udvikling af nye og vedvarende energikilder
 - (c) fremme af sammenkobling af energinet og energieffektivitet, herunder etablering og udvikling af transeuropæiske net i energiinfrastruktur sektoren
6. Euratomtraktaten og Euratoms Forsyningsagentur, nuklear sikkerhed, nedlukning og bortskaffelse af affald i den nukleare sektor
7. informationssamfundet, informationsteknologi og kommunikationsnet og -tjenester, herunder teknologier og sikkerhedsaspekter og etablering og udvikling af transeuropæiske net inden for telekommunikationsinfrastruktur samt aktiviteterne i Den Europæiske Unions Agentur for Net- og Informationssikkerhed (ENISA).

BILAG VI

X. Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. koordinering på EU-plan af national lovgivning vedrørende det indre marked og toldunionen, særlig:
 - (a) fri varebevægelser, herunder harmonisering af tekniske standarder
 - (b) etableringsretten
 - (c) fri udveksling af tjenesteydelser, bortset fra finansielle tjenesteydelser og posttjenester
2. det indre markeds funktion, herunder foranstaltninger med henblik på at identificere og fjerne potentielle hindringer for gennemførelsen af det indre marked, herunder det digitale indre marked
3. fremme og beskyttelse af forbrugernes økonomiske interesser, dog med undtagelse af spørgsmål vedrørende folkesundhed og fødevarerikkerhed
4. politik og lovgivning vedrørende håndhævelse af regler om det indre marked og forbrugerrettigheder.

XI. Transport- og Turismeudvalget

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. udvikling af en fælles politik for transport ad jernbane, veje og indre vandveje samt skibs- og luftfart, særlig:
 - (a) fælles regler for transport inden for Den Europæiske Union
 - (b) etablering og udvikling af transeuropæiske net på transportinfrastrukturområdet
 - (c) levering af transporttjenesteydelser og forbindelser med tredjelande på transportområdet
 - (d) transportsikkerhed
 - (e) forbindelser med internationale transportorganisationer
 - (f) Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed, Den Europæiske Unions Jernbaneagentur, Den Europæiske Unions Luftfartssikkerhedsagentur og SESAR-fællesforetagendet
2. posttjenester
3. turisme.

XII. Regionaludviklingsudvalget

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. drift og udvikling af Unionens regionaludviklings- og samhørighedspolitik som fastlagt i traktaterne

2. Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Samhørighedsfonden og de øvrige instrumenter inden for Unionens regionalpolitik
3. evaluering af andre EU-politikkers indvirkning på den økonomiske og sociale samhørighed
4. koordinering af Unionens strukturelle instrumenter
5. samhørighedspolitikens bydimension
6. regioner i den yderste periferi og ømråder samt samarbejde på tværs af grænserne og mellem regionerne
7. forbindelserne til Regionsudvalget, interregionale samarbejdsorganisationer og lokale og regionale myndigheder.

XIII. Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. den fælles landbrugspolitikens funktion og udvikling
2. udvikling af landdistrikter, herunder aktiviteterne i forbindelse med de relevante finansielle instrumenter
3. lovgivning om
 - (a) dyre- og plantesundhed samt foderstoffer, forudsat af de pågældende foranstaltninger ikke sigter på beskyttelse mod sundhedsrisici for mennesker
 - (b) dyrs opdræt og velfærd
4. forbedring af landbrugsvarernes kvalitet
5. forsyning med landbrugsråvarer
6. EF-Sortsmyndigheden
7. skovbrug og skovlandbrug.

XIV. Fiskeriudvalget

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. den fælles fiskeripolitikens funktion og udvikling samt dens forvaltning
2. bevarelse af fiskeressourcerne, forvaltning af fiskeri og de flåder, der udnytter sådanne ressourcer, og havforskning og anvendt fiskeriforskning
3. en fælles markedsordning for fiskeri- og akvakulturprodukter og forarbejdning og markedsføring heraf
4. strukturpolitikken inden for fiskeri og akvakultur, herunder de finansielle instrumenter og midler til udvikling af fiskeriet for at støtte disse sektorer
5. den integrerede havpolitik med hensyn til fiskeri

BILAG VI

6. bæredygtige fiskeripartnerskabsaftaler, regionale fiskeriorganisationer og gennemførelsen af internationale forpligtelser på fiskeriområdet.

XV. Kultur- og Uddannelsesudvalget

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. Den Europæiske Unions kulturelle aspekter, især:
 - (a) forbedring af kendskabet til og udbredelse af kulturen
 - (b) beskyttelse og fremme af den kulturelle og sproglige mangfoldighed
 - (c) bevarelse og beskyttelse af kulturarven, de kulturelle udvekslinger og den kunstneriske skaben
2. EU's uddannelsespolitik, herunder området for europæiske højere uddannelser, fremme af Europaskolesystemet og livslang uddannelse
3. audiovisuel politik og de kulturelle og uddannelsesmæssige aspekter af informationssamfundet
4. ungdomspolitik
5. udvikling af en sports- og fritidspolitik
6. informations- og mediepolitik
7. samarbejde med tredjelande på områderne kultur og uddannelse og forbindelserne med de relevante internationale organisationer og institutioner.

XVI. Retsudvalget

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. fortolkning, anvendelse og overvågning af EU-retten, EU-retsakternes overensstemmelse med den primære ret, navnlig valget af retsgrundlag og overholdelsen af nærheds- og proportionalitetsprincipperne
2. fortolkning og anvendelse af folkeretten i det omfang, den vedrører Den Europæiske Union
3. bedre lovgivning og forenkling af EU-retten
4. retlig beskyttelse af Parlamentets rettigheder og prærogativer, herunder ved Parlamentets deltagelse i sager ved Den Europæiske Unions Domstol
5. EU-retsakter, der påvirker den enkelte medlemsstats retsorden, navnlig inden for:
 - (a) civil- og handelsret
 - (b) selskabsret
 - (c) intellektuel ejendomsret
 - (d) procesret

6. foranstaltninger vedrørende retligt og administrativt samarbejde i civilretlige spørgsmål
7. miljøansvar og sanktioner over for miljøkriminalitet
8. etiske spørgsmål i forbindelse med nye teknologier
9. statuten for medlemmerne og Den Europæiske Unions personalevedtægt
10. spørgsmål vedrørende medlemmernes privilegier og immuniteter og prøvelse af medlemmernes mandater
11. Den Europæiske Unions Domstols organisation og statut
12. Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret.

XVII. Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. beskyttelse af borgernes rettigheder, menneskerettighederne og de grundlæggende rettigheder på Den Europæiske Unions område, herunder beskyttelse af mindretal, som fastslået i traktaterne og Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder
2. de nødvendige foranstaltninger til bekæmpelse af enhver form for forskelsbehandling med undtagelse af forskelsbehandling på grund af køn og forskelsbehandling, der finder sted på arbejdspladsen og arbejdsmarkedet
3. lovgivning om gennemsigtighed og beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger
4. indførelse og udvikling af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed under overholdelse af nærheds- og proportionalitetsprincipperne, herunder især:
 - (a) foranstaltninger vedrørende personers indrejse og bevægelser, asyl og migration
 - (b) foranstaltninger vedrørende integreret forvaltning af de ydre grænser
 - (c) foranstaltninger vedrørende politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager, herunder terrorisme, og materielle og proceduremæssige foranstaltninger vedrørende udvikling af en mere sammenhængende EU-tilgang til strafferetten
5. Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug og Det Europæiske Agentur for Grundlæggende Rettigheder, Europol, Eurojust, Cepol, den europæiske anklagemyndighed og andre organer og agenturer inden for samme område
6. fastslåelse af, at der er en klar fare for, at en medlemsstat groft overtræder principper, som medlemsstaterne har til fælles.

XVIII. Udvalget om Konstitutionelle Anliggender

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. de institutionelle aspekter af den europæiske integrationsproces, navnlig

BILAG VI

forberedelsen, indledningen og afviklingen af almindelige og forenklede revisionsprocedurer for traktaten

2. gennemførelse af traktaterne og vurdering af, hvorledes de fungerer
3. de institutionelle følger af forhandlinger om udvidelse eller udtrædelse af Den Europæiske Union
4. interinstitutionelle forbindelser, herunder efterprøvelse af interinstitutionelle aftaler, jf. forretningsordenens artikel 154, stk. 2, med henblik på godkendelse heraf på plenarmødet
5. en ensartet valgmode
6. politiske partier og politiske fonde på europæisk plan, uden at dette berører Præsidiets beføjelser
7. fastslåelse af, at en medlemsstat groft og vedvarende overtræder principper, som medlemsstaterne har til fælles
8. fortolkning og anvendelse af forretningsordenen og forslag til ændringer heraf.

XIX. Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. fastlæggelse, fremme og beskyttelse af kvinders rettigheder i Unionen og hertil knyttede EU-foranstaltninger
2. fremme af kvinders rettigheder i tredjelande
3. ligestillingspolitik, herunder fremme af ligestilling mellem mænd og kvinder med hensyn til mulighederne på arbejdsmarkedet og lige behandling på arbejdet
4. fjernelse af enhver form for vold og forskelsbehandling på grund af køn
5. gennemførelse og videreudvikling af politikken med generel hensyntagen til kønsaspektet ("gender mainstreaming") i alle sektorer
6. opfølgning og gennemførelse af internationale aftaler og konventioner af betydning for kvinders rettigheder
7. fremme af kendskabet til kvinders rettigheder.

XX. Udvalget for Andragender

Dette udvalgs sagsområde omfatter:

1. andragender
2. tilrettelæggelse af offentlige høringer om borgerinitiativer, jf. artikel 228
3. forbindelserne med Den Europæiske Ombudsmand.

BILAG VII

GODKENDELSE AF KOMMISSIONEN OG OPFØLGNING AF TILSAGN, DER GIVES UNDER BEKRÆFTELSESHØRINGERNE

Del I – Parlamentets godkendelse af den samlede Kommission som kollegium

Artikel 1**Strukturen i og tilrettelæggelsen af Kommissionens ansvarsområder**

I henhold til artikel 129 opfordrer formanden inden bekræftelseshøringerne den valgte formand for Kommissionen til at oplyse Formandskonferencen om følgende:

- den nye Kommissions planlagte struktur, herunder de foreslåede betegnelser for de individuelle ansvarsområder og deres eventuelle gruppering
- fordelingen af ansvarsområder i det foreslåede nye kommissærkollegium i overensstemmelse med den valgte formands politiske retningslinjer og
- andre horisontale spørgsmål, bl.a. kønsbalancen i dette kollegium.

Artikel 2**Vurderingsgrundlag**

1. Parlamentet vurderer de indstillede kommissionsmedlemmer på grundlag af deres almindelige duelighed, europæiske engagement og personlige uafhængighed. Det vurderer deres viden om deres forventede ansvarsområde samt deres kommunikationsevner.
2. Parlamentet lægger særlig vægt på kønsbalance. Parlamentet kan udtale sig om den valgte formands fordeling af ansvarsområder.
3. Parlamentet kan indhente alle oplysninger, der er relevante for at tage stilling til de indstillede kommissionsmedlemmers egnethed. Parlamentet forventer, at de indstillede kommissionsmedlemmer fremlægger oplysninger om alle deres økonomiske interesser. De indstillede kommissionsmedlemmers interesseerklæringer sendes til prøvelse i det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål.

Artikel 3**Prøvelse af interesseerklæringen**

1. Det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, foretager prøvelse af interesseerklæringerne og vurderer, om indholdet af et indstillet kommissionsmedlems interesseerklæring er korrekt og fyldestgørende, og om det er muligt at udlede en interessekonflikt heraf.
2. En bekræftelse fra det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, af, at der ikke foreligger interessekonflikter, er en forudsætning for, at det kompetente udvalg kan afholde en høring. Såfremt der ikke foreligger en sådan bekræftelse, suspenderes proceduren for udnævnelsen af det indstillede kommissionsmedlem, mens den procedure, der er fastsat i stk. 3, litra c), følges.

BILAG VII

3. Følgende retningslinjer gælder under behandlingen af interesseerklæringer i det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål:

- (a) hvis det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, under behandlingen af en interesseerklæring på baggrund af de fremlagte dokumenter mener, at erklæringen er korrekt og fyldestgørende og ikke indeholder nogen oplysninger, der tyder på en aktuel eller potentiel interessekonflikt i forbindelse med det indstillede kommissionsmedlems ansvarsområde, sender dette udvalgs formand en skrivelse, der bekræfter dette, til de udvalg, der er ansvarlige for bekræftelseshøringen, eller til de relevante udvalg, hvis der er tale om en procedure, der finder sted i løbet af et kommissionsmedlems tjenesteperiode; hvis det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, i interesseerklæringen fra det indstillede kommissionsmedlem finder elementer, der ikke vedrører økonomiske interesser, og som bør tages i betragtning i den samlede evaluering af det udpegede kommissionsmedlem, underretter det omgående alle de udvalg, der er involveret i bekræftelseshøringen;
- (b) hvis det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, mener, at et indstillet kommissionsmedlems interesseerklæring er mangelfuld eller indeholder modstridende oplysninger, der vedrører økonomiske interesser, eller at der er behov for yderligere oplysninger vedrørende økonomiske interesser, anmoder det i henhold til rammeaftalen om forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Europa-Kommissionen det indstillede kommissionsmedlem om at fremskaffe disse supplerende oplysninger uden unødigt forsinkelse, og det behandler og analyserer oplysningerne, inden det træffer sin afgørelse; det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, kan i givet fald beslutte at indbyde det indstillede kommissionsmedlem til en drøftelse;
- (c) hvis det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, konstaterer, at der foreligger en interessekonflikt vedrørende økonomiske interesser på grundlag af interesseerklæringen eller de yderligere oplysninger fra det indstillede kommissionsmedlem, udarbejder det henstillinger, der har til formål at løse interessekonflikten; der kan bl.a. henstilles til, at der gives afkald på de pågældende økonomiske interesser, eller at Kommissionens formand ændrer det indstillede kommissionsmedlems ansvarsområde; i mere alvorlige tilfælde, hvis ikke der kan findes en løsning på interessekonflikten vedrørende økonomiske interesser, kan det udvalg, der er kompetent med hensyn til retlige spørgsmål, som en sidste udvej konkludere, at det indstillede kommissionsmedlem ikke kan udøve sit hverv i henhold til traktaterne og adfærdskodeksen; Parlamentets formand spørger i så fald Kommissionens formand om, hvilke yderligere skridt denne agter at tage.

Artikel 4

Bekræftelseshøringer

1. Hvert enkelt indstillet kommissionsmedlem indbydes til at give møde for det eller de kompetente udvalg til en enkelt bekræftelseshøring.
2. Bekræftelseshøringerne tilrettelægges af Formandskonferencen på grundlag af en henstilling fra Udvalgsformandskonferencen, som angiver den foreslåede fordeling af sagsområder mellem udvalgene samt den foreslåede varighed af hver enkelt bekræftelseshøring. Formanden og koordinatorene i de enkelte udvalg er ansvarlige for den nærmere tilrettelæggelse.

3. Der træffes de nødvendige foranstaltninger for at tildele udvalgene ansvaret for en bekræftelseshøring. Der er to muligheder:

- (a) hvis det indstillede kommissionsmedlems ansvarsområde vedrører et enkelt parlamentsudvalgs sagsområde eller flere udvalgs sagsområder, men hvor et udvalgs kompetence har forrang, høres den pågældende kun af dette udvalg (det kompetente udvalg); andre udvalg kan indbydes til at deltage i bekræftelseshøringen, hvis det indstillede kommissionsmedlems ansvarsområde i væsentligt omfang henhører under deres sagsområde
- (b) hvis væsentlige dele af det indstillede kommissionsmedlems ansvarsområde henhører under to eller flere udvalgs sagsområde, uden at et af disse udvalgs kompetence har forrang, høres den pågældende af disse udvalg i fællesskab; andre udvalg kan indbydes til at deltage i bekræftelseshøringen, hvis det indstillede kommissionsmedlems ansvarsområde i væsentligt omfang henhører under deres sagsområde.

4. Den valgte formand for Kommissionen høres fuldt ud om disse foranstaltninger.

5. Udvalgene fremsender skriftlige spørgsmål til de indstillede kommissionsmedlemmer i god tid før bekræftelseshøringerne. For hvert enkelt indstillet kommissionsmedlem udarbejdes der to fælles spørgsmål af Udvalgsformandskonferencen, hvoraf det første vedrører almindelig duelighed, europæisk engagement og personlig uafhængighed, og det andet vedrører forvaltning af sagsområdet og samarbejdet med Parlamentet. Det kompetente udvalg fremsender fem andre spørgsmål. Høres det indstillede kommissionsmedlem af to eller flere udvalg i fællesskab, har hvert udvalg ret til at fremsende tre spørgsmål. Hvert indbudte udvalg har ret til at fremsende ét spørgsmål. Underspørgsmål er ikke tilladt.

De indstillede kommissionsmedlemmers cv'er og deres svar på de skriftlige spørgsmål offentliggøres på Parlamentets webside forud for bekræftelseshøringen.

6. Bekræftelseshøringerne finder sted under betingelser, der giver de indstillede kommissionsmedlemmer en rimelig mulighed for at præsentere sig selv og deres synspunkter. Der afsættes i princippet tre timer til hver bekræftelseshøring. I tilfælde af indstillede kommissionsmedlemmer med særligt store eller komplekse ansvarsområder, der involverer mere end ét udvalg, kan Udvalgsformandskonferencen dog henstille, at der afsættes op til fire timer til bekræftelseshøringen. Den anbefalede varighed af bekræftelseshøringen skal tage behørigt højde for antallet af indbudte udvalg, således at hver af deres formænd kan stille ét spørgsmål.

7. De indstillede kommissionsmedlemmer opfordres til at indlede høringen med en mundtlig redegørelse, som må vare højst 15 minutter. Hovedandelen af taletiden gives til de politiske grupper, idet artikel 178 finder tilsvarende anvendelse. Den taletid, der tildeles en politisk gruppe, behandles samlet, med forbehold af behovet for at have et enkelt harmoniseret format for hver enkelt bekræftelseshøring. Det er op til den politiske gruppe at fordele denne tid mellem dens medlemmer, der deltager i høringen. Taletid, der tildeles løsgængerne, behandles ikke samlet. Det indstillede kommissionsmedlem gives i gennemsnit dobbelt så lang tid til sit svar som den tid, der gives til spørgsmålet. Bekræftelseshøringerne gennemføres med det formål at etablere en pluralistisk politisk dialog mellem de indstillede kommissionsmedlemmer og medlemmerne. Inden bekræftelseshøringen afsluttes, får de indstillede kommissionsmedlemmer mulighed for at afgive en kort afsluttende erklæring.

8. Der stilles direkte audiovisuel transmission af bekræftelseshøringerne gratis til rådighed for offentligheden. En indekseret optagelse af bekræftelseshøringerne stilles til rådighed for

BILAG VII

offentligheden inden for 24 timer.

Artikel 5

Evaluering

1. Formanden og koordinatorene mødes straks efter bekræftelseshøringen for at evaluere de enkelte indstillede kommissionsmedlemmer. Disse møder afholdes for lukkede døre. Formændene for de indbudte udvalg indbydes til at deltage i evalueringsmøderne. Koordinatorerne for det kompetente udvalg anmodes om i deres respektive udtalelser at tage stilling til, om de indstillede kommissionsmedlemmer efter deres opfattelse er kvalificerede både til at optræde som medlem af kommissærkollegiet og til at udføre de særlige opgaver, som de er blevet tildelt. Udvalgsformandskonferencen udarbejder en formularmodel for at lette evalueringen.

2. Høres det indstillede kommissionsmedlem af to eller flere udvalg i fællesskab, handler formanden og koordinatorene for de berørte udvalg i fællesskab under hele proceduren, herunder ved at afholde fælles evalueringsmøder.

3. Der udarbejdes én enkelt evalueringsskrivelse for hvert enkelt indstillet kommissionsmedlem. De udtalelser fra de indbudte udvalg, som vedtages af koordinatorene, der repræsenterer et simpelt flertal af de udvalgsmedlemmer, der tilhører en politisk gruppe, vedlægges evalueringsskrivelsen.

4. Følgende principper finder anvendelse på koordinatorenes evaluering:

- (a) Hvis koordinatorene enstemmigt godkender det indstillede kommissionsmedlem, fremsender formanden på deres vegne en godkendelsesskrivelse.
- (b) Hvis koordinatorene enstemmigt afviser det indstillede kommissionsmedlem, fremsender formanden på deres vegne en afvisningsskrivelse.
- (c) Hvis koordinatorene, der repræsenterer et flertal på mindst to tredjedele af udvalgets medlemmer, der tilhører en politisk gruppe, godkender det indstillede kommissionsmedlem, fremsender formanden på deres vegne en skrivelse med angivelse af, at et stort flertal godkender det indstillede kommissionsmedlem. Mindretalssynspunkter anføres i denne skrivelse efter anmodning.
- (d) Hvis koordinatorene ikke kan opnå et flertal på mindst to tredjedele af udvalgets medlemmer, der tilhører en politisk gruppe, til godkendelse af det indstillede medlem, kan de anmode om:
 - yderligere oplysninger i form af yderligere skriftlige spørgsmål, som ikke må overstige det antal skriftlige spørgsmål, der oprindeligt blev sendt til det indstillede kommissionsmedlem, og/eller
 - en fornyet bekræftelseshøring af halvanden times varighed efter godkendelse fra Formandskonferencen.

Med henblik på første afsnit, første led, er underspørgsmål ikke tilladt, og indbudte udvalg har ikke ret til at sende yderligere skriftlige spørgsmål.

Der kan kun anmodes om ét sæt yderligere skriftlige spørgsmål og én fornyet bekræftelseshøring som led i evalueringen af et indstillet kommissionsmedlem.

Yderligere skriftlige spørgsmål og svar fra det indstillede kommissionsmedlem offentliggøres på Parlamentets websted.

- (e) Hvis koordinatorene, der repræsenterer et flertal på mindst to tredjedele af udvalgets medlemmer, der tilhører en politisk gruppe, efter anvendelse af litra d) godkender det indstillede kommissionsmedlem, fremsender formanden på deres vegne en skrivelse med angivelse af, at et stort flertal godkender det indstillede kommissionsmedlem. Mindretalssynspunkter anføres i denne skrivelse efter anmodning.
- (f) Hvis der efter anvendelse af litra d) stadig ikke er et flertal af koordinatorene, der repræsenterer mindst to tredjedele af udvalgets medlemmer, der tilhører en politisk gruppe, til at godkende det indstillede kommissionsmedlem, indkalder formanden til et udvalgsmøde og sætter de to spørgsmål, der er nævnt i stk. 1 til afstemning. Formanden fremsender en skrivelse med angivelse af udvalgets evaluering.

5. Udvalgenes evalueringsskrivelser fremsendes inden for 24 timer efter afslutningen af evalueringsprocessen. Skrivelserne behandles af Udvalgsformandskonferencen og forelægges derefter Formandskonferencen. Medmindre Formandskonferencen beslutter sig for at indhente yderligere oplysninger, erklærer den efter en drøftelse bekræftelseshøringerne for afsluttet og giver tilladelse til at offentliggøre alle evalueringsskrivelser.

Artikel 6

Præsentation af kollegiet af kommissionsmedlemmer

1. Den valgte formand for Kommissionen opfordres til at præsentere sit kollegium af indstillede kommissionsmedlemmer og forelægge Kommissionens program på et møde i Parlamentet, hvortil formanden for Det Europæiske Råd og Rådets formand er indbudt. Præsentationen efterfølges af en forhandling. Som afslutning på forhandlingen kan en politisk gruppe eller et antal medlemmer, der mindst når op på den lave tærskel, fremsætte et beslutningsforslag. Artikel 136, stk. 3-8 finder anvendelse.

2. Efter afstemningen om beslutningsforslaget stemmer Parlamentet om, hvorvidt det kan godkende udnævnelsen af den valgte formand og de udpegede kommissionsmedlemmer som kollegium. Parlamentet træffer afgørelse med et flertal af de afgivne stemmer ved navneopråb. Det kan udsætte afstemningen til næste møde.

Artikel 7

Opfølgning af tilsagn, der gives under bekræftelseshøringerne

De tilsagn, der gives af de udpegede kommissionsmedlemmer, og de prioriteter, som de henviser til under bekræftelseshøringerne, gennemgås i hele deres mandatperiode af det kompetente udvalg i forbindelse med den årlige strukturerede dialog med Kommissionen i overensstemmelse med bilag IV, punkt 1, i rammeaftalen om forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Europa-Kommissionen.

BILAG VII

Del II – Væsentlige ændringer i fordelingen af porteføljer eller ændringer i kommissærkollegiets sammensætning under dets mandatperiode

Artikel 8

Ledige poster

Når en ledig post skal besættes som følge af frivillig fratreden, afskedigelse eller dødsfald, indbyder Parlamentet ufortøvet det indstillede kommissionsmedlem til at deltage i en bekræftelseshøring under samme betingelser som fastsat i del I.

Artikel 9

En ny medlemsstats tiltrædelse

Når en ny medlemsstat tiltræder, indbyder Parlamentet det indstillede kommissionsmedlem til at deltage i en bekræftelseshøring under samme betingelser som fastsat i del I.

Artikel 10

Væsentlig porteføljeændring

Når der sker en væsentlig ændring i fordelingen af porteføljer under Kommissionens mandatperiode, indbydes de berørte kommissionsmedlemmer til at deltage i en bekræftelseshøring under samme betingelser som fastsat i del I, før de overtager deres nye ansvarsområder.

Artikel 11

Afstemning på plenarmødet

Uanset proceduren i artikel 129, stk. 7, foretages der hemmelig afstemning, når afstemningen på plenarmødet vedrører udnævnelsen af et enkelt kommissionsmedlem.

BILAG VIII

KRAV TIL AFFATTELSEN AF RETSAKTER VEDTAGET EFTER DEN ALMINDELIGE LOVGIVNINGSPROCEDURE

1. På retsakter anføres den pågældende retsakts type, referencenummer, navnet på begge institutioner, der har vedtaget den, datoen for deres undertegnelse samt en angivelse af emnet.
2. Retsakter indeholder følgende:
 - (a) formlen: "Europa-Parlamentet og Rådet for Den Europæiske Union har"
 - (b) en angivelse af de bestemmelser, i henhold til hvilke retsакten er vedtaget; angivelsen indledes med ordene "under henvisning til"
 - (c) en henvisning til de forslag, der er forelagt, de udtalelser, der er indhentet, og de høringer, der er foretaget
 - (d) begrundelsen for retsакten, der indledes med formlen "ud fra følgende betragtning(er)"
 - (e) ordene "vedtaget denne forordning" eller "vedtaget dette direktiv" eller "vedtaget denne afgørelse" efterfulgt af retsакtens dispositive del.
3. Retsakter opdeles i artikler, hvis det er hensigtsmæssigt grupperet i dele, afsnit, kapitler og afdelinger.
4. I den sidste artikel i en retsакt fastsættes datoen for ikrafttrædelsen, når denne indtræder før eller efter den tyvende dag efter offentliggørelsen.
5. Den sidste artikel i en retsакt efterfølges af:
 - den relevante formel om retsакtens anvendelse i henhold til de relevante traktatbestemmelser
 - formlen "udfærdiget i ..." efterfulgt af datoen for undertegnelsen af retsакten
 - formlen "På Europa-Parlamentets vegne Formand" og "På Rådets vegne Formand", idet navnet på henholdsvis Parlamentets formand og Rådets formand på tidspunktet for undertegnelsen af retsакten indsættes over ordet "Formand".

Sammenligningstabel

Tidligere artikler og bilag, der er nævnt nedenfor, henviser til de artikler og bilag, der var gældende ved udgangen af den 9. valgperiode, mens nye artikler og bilag henviser til den nye omnummererede udgave af forretningsordenen, der er i kraft fra 16. juli 2024.

Tidligere artikler	Nye artikler
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32

Tidligere artikler	Nye artikler
33	33
34	34
35	35
35a	36
36	37
37	38
38	39
39	40
40	41
41	42
42	
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
	54
54	55
55	56
56	57
	58
57	
58	59
59	60
60	61
61	62

Tidligere artikler	Nye artikler
62	63
63	64
64	65
65	66
66	67
67	68
68	69
69	70
70	71
71	72
72	73
73	74
74	75
75	76
76	77
77	78
78	79
	80
79	81
80	82
81	83
82	84
83	85
84	86
85	87
86	88
87	89
88	90
89	91
90	92
91	93
92	94

Tidligere artikler	Nye artikler
93	95
94	96
95	97
96	98
97	99
98	100
99	101
100	102
101	103
102	104
103	105
104	106
105	107
106	108
106a	109
107	110
108	111
109	112
110	113
111	114
112	115
113	116
114	117
115	118
116	119
117	120
118	121
119	122
120	123
121	124
122	125
123	126

Tidligere artikler	Nye artikler
	127
124	128
125	129
126	130
127	131
128	132
129	133
130	134
131	135
132	136
133	137
	138
134	139
135	140
	141
136	142
137	143
138	144
139	145
140	146
141	147
142	148
143	149
144	150
145	151
146	152
147	153
148	154
149	155
150	156
151	157
152	158
153	159
154	160
155	161

Tidligere artikler	Nye artikler
156	162
157	163
158	164
159	165
160	166
	167
161	168
162	169
163	170
164	171
165	172
166	173
167	174
168	175
169	176
170	177
171	178
172	179
173	180
174	181
175	182
176	183
177	184
178	185
179	186
180	187
181	188
182	189
183	190
184	191
185	192
186	193
187	194
188	195
189	196

Tidligere artikler	Nye artikler
190	197
191	198
192	199
193	200
194	201
195	202
196	203
197	
198	204
199	205
200	206
201	207
202	208
203	209
204	210
205	211
206	212
207	213
	214
208	215
209	216
210	217
211	
212	218
213	219
214	220
215	221
216	222
217	223
218	224
219	225
220	226
221	227
222	228
223	229

Tidligere artikler	Nye artikler
224	230
225	231
226	232
227	233
228	234
229	235
230	236
231	237
232	238
233	239
234	240
235	241
236	242
237	243
237a	244
237b	245
237c	246
237d	247
238	248
239	249
240	250
241	251

Tidligere bilag	Nye bilag
I	I
II	II
III	III
IV	IV
V	V
VI	VI
VII	VII
VIII	VIII